



De reis naar verre, onbekende en ot de verbeelding sprekende be-  
tellingen heeft men niet per de-  
initie lijfelijk te hebben meege-  
naakt om ervan te kunnen genie-  
en. Het meeleven met de ervaringen  
van de reizigers is voor velen  
il een genot op zich. Met die 350  
atverkorenen bijvoorbeeld die  
sorige week een reprise beleefden  
van een tocht met de van stal ge-  
laalde Orient Express. Dat deze  
als eindbestemming Athene had  
n afwijking van het oorspronke-  
lyke Istanboel, mocht de pret niet  
trukken. Gisteren werd door Ho-  
eplan, de touroperator die de  
eis organiseerde als reclames-  
unt, de balans opgemaakt. Toen  
verd duidelijk dat niet alleen de  
eis op zich doch ook de kosten als-  
nede de ingewikkelde voorberei-  
ting en afhandeling van de reis  
ot de verbeelding spreken. De  
osten bijvoorbeeld: een kwart  
nlijoen. Dank zij het feit dat 250  
akantiegangers een kaartje had-  
den gekocht voor deze bijzondere  
reis, konden deze met een ton wor-  
den gedrukt. Overigens bleef van  
et hele gedurende een jaar van  
voorbereiding zorgvuldig samen-  
gestelde 70 pagina's tellende  
draaiboek tijdens de reis niets  
verreind. Niet ingecalculeerd bij-  
voorbeeld waren het definitief  
uitvalen van de locomotief in de  
omgeving van Zagreb en een bom-  
melding bij het passeren van de  
Griekse grens. Ook gaf een van de  
vier fornuizen aan boord de geest,  
maar de 17 man keukenspersoneel  
klaagden er toch in hun gasten  
dagelijks tijdens vijf zittingen die  
ten kleine acht uur vergden, te  
bruzen en te laven. Nu de reis tot  
een goed einde is gebracht, is de  
naam van een van de medewerkers  
ter Treke veranderd in Streske.  
Goede Morgen, ook voor u ligt er  
morgen. Palmzonidag, een bijzon-  
dere belevens weggelegd, dicht  
bij huis weliswaar maar toch vol  
verrassingen, in de vorm van een  
oor het Limburgs Dagblad geor-  
ganiseerde wandeltocht door het  
peul- en Gerendal. Prettig week-  
end.

- Busreizen voor vrienden van het Limburgs Dagblad in Weekend LD. **Pag. 2**
- Steeff Weijers (CDA): „Huidige werkloosheid is een tijdelijk verschijnsel“. „Wat is investeringsloon?“ en de wedergeboorte van een beroemdheid: de Orientexpress. **pag. 5**

- Ir. Jan Groothof uit Hoensbroek - momenteel werkzaam bij de aanleg van een drinkwater-pipeline in Saoedie-Arabië - bekend: „Mij kunnen ze overal naar toe sturen“. **Pag. 17**
- Een Westlander zet in Herkenbosch de natuur op zijn kop: Jaap Lestraden voor- spelt een revolutie. **pag. 18**

- „Energie '82" in de Amsterdamse RAI: alles over energiebesparing en boordvol aantrekkelijke alternatieven. **Pag. 29**
- Elektrische huishoudapparatuur: „status" of ook werkelijk nuttig? Een tendens naar beperking is er in elk geval nog niet. **pag. 31**



JAN RAAS

- Jan Raas bleef tot nu toe noodgedwongen op de achtergrond. **Sport I**
- Sport actueel. **Sport II**
- Sportsprekuren: hoe voorkom je blessures. **Sport III**
- Amateurs door dik en dun. **Sport IV**

In deze krant vindt u  
**PERSONEELS-ADVERTENTIES**  
o.a. op pag. 28, 36, 37 en 39  
**Limburgs Dagblad**  
in fijne krant

**Geen premies meer voor ex-pendelaars**

DEN HAAG - Het kabinet heeft in zijn vergadering van gisteren het principebesluit genomen dat Nederlandse oud-mijnwerkers in België die een rust- en overlevingspensioen genieten, vanaf 1 januari 1982 geen premies Nederlandse volksverzekeringen meer hoeven te betalen. Zij zijn in België voldoende verzekerd, aldus het kabinet dat dan ook heeft beslist dat zij vanaf 1 januari j.l. niet meer verzekerd zijn krachtens de Nederlandse volksverzekering.

Nader moet worden bezien hoe het nu moet met de achterstallige vorderingen aan premies (vanaf 1978) die nog door de belastingdienst worden opgeëist. Intussen blijkt, dat het kabinet met zijn beslissing afwijkt van het advies van de Sociale Verzekeringsraad, die de verzekeringen wilde laten bestaan, maar aanbeval de premieheffing ongedaan te maken zolang er geen besluit over de zogenaamde kring van verplicht-verzekerden is. Zo'n besluit kan niet eerder dan over een jaar worden verwacht.

**Tweemaal 5 jaar voor dissident**

MOSKOU - De Sovjetrussische ijveraar voor de mensenrechten Iwan Kowaljov is vrijdag door een rechtbank in Moskou veroordeeld tot een gevangenisstraf van 5 jaar, te volgen door een interne verbanning van evenlange duur.

Kowaljov, die in augustus van het vorig jaar was gearresteerd, was een vooraanstaand lid van het Helsinki-comité in Moskou dat erop toeziet dat in de Sovjetunie de slotakte van de Europese veiligheids- en samenwerking-conferentie wordt nageleefd.

**Oorlogsmisdadiger krijgt gratie**

DEN HAAG - Op voordracht van staatssecretaris Scheltema van justitie heeft koningin Beatrix de Duitse oorlogsmisdadiger Martin Jacobs gratie verleend. De 59-jarige Jacobs die sinds oktober vorig jaar in de Rijkswerkinrichting Norderhagen verblijft, verkeert in slechte gezondheid. Het is de eerste keer dat koningin Beatrix gratie heeft verleend.

Jacobs, die een ondergeschikte functie bij de Wehrmacht vervulde, werd in 1949 door het Bijzondere Hof van Cassatie veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf. Hij had in 1944 met lichamelijk geweld een groot aantal huizen in Afferden en Boxmeer leeggeplunderd. In 1946 wist Jacobs echter te ontvluchten.

(ADVERTENTIE)

**SieMatic**  
Topklasse keukens voor elk budget

Goergen B.V.  
Nijverheidsweg 17-18, Stein  
tel. 04495 - 1463

# ARGENTINIË VALT ARCHIPEL BINNEN

## Britse marineschepen naar Falkland-eilanden



De Argentijnse president Galtieri

LONDEN - Een aanzienlijke Britse marinemacht wordt in gereedheid gebracht om naar de Falkland-Eilanden te gaan. Dat heeft de Britse minister van defensie John Nott gisteravond gezegd. Op verscheidene marine- en luchtmachtbases in Engeland heerste vrijdag een koortsachtige activiteit. Britse oorlogsschepen hebben bovendien de haven van Gibraltar met onbekende bestemming verlaten. Dit alles wijst erop, dat Engeland de plotselinge inval op de Falkland-Eilanden door 2000 Argentijnse militairen, desnoods met geweld zal beantwoorden. Maar ook op diplomatiek niveau heeft de Britse regering vrijdagavond stappen aangekondigd.

Engeland heeft gevraagd om een extra zitting van de Veiligheidsraad en heeft verder de diplomatieke betrekkingen met Argentinië verbroken. Het Argentijnse ambassadepersoneel heeft vier dagen de tijd gekregen om het land te verlaten. Vandaag vergadert het Lagerhuis. Premier Thatcher zal dan met aanzienlijke woede en bezorgdheid van tal van parlementsleden worden geconfronteerd. Het is de eerste keer sinds de Suez-crisis van 1956, dat het Lagerhuis op zaterdag vergadert.

De inval van de Argentijnen is voor de Britse regering als een volslagen verrassing gekomen. Op dat moment waren er vrijwel geen Britse militairen op of in de buurt van de Falkland-Eilanden.

In de gecombineerde actie van land-, zee- en luchtmacht ging het Argentijnse leger gisteravond vroeg over tot de aanval op de Falkland-Eilanden. Al jaren wordt met Engeland over de toekomst van deze op enkele honderden kilometers van de Argentijnse kust gelegen eilanden onderhandeld.

Berichten van radioamateurs wijzen erop, dat de actie snel voorbij was. Pantservoertuigen verschenen in de straten van Port Stanley, de hoofdstad van de eilandengroep, en het huis van de gouverneur alsmede het radiostation werden snel bezet.

### Slachtoffers

Berichten uit Argentinië maken duidelijk, dat bij de actie drie Argentijnse militairen het leven hebben verloren. Volgens deze zelfde berichten zouden bij de actie geen slachtoffers van Britse herkomst zijn te betreuren. Het Britse garnizoen van 79 mariniers zou zich hebben overgegeven, evenals de gouverneur van de archipel.

Direct bij de aanval werden alle verbindingslijnen tussen de eilanden en de rest van de wereld verbroken. Dat was een van de redenen waarom de Britse regering - tot stijgende woede van de vele parlementsleden - lang in het midden hield of er nu al dan niet sprake was van een invasie. Niets is bekend over het enige Britse marineschip in het gebied, de oude ijsbreker HMS Endurance.

Pas aan het eind van de middag, toen de straten van de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires al zwart zag van feestvierende mensen, gaf minister Carrington toe dat er inderdaad een invasie had plaatsgevonden.

De Veiligheidsraad was donderdag nacht bijeen gekomen op verzoek van de Britse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Sir Anthony Parsons. Hij zei van de Britse ambassadeur in Buenos Aires te hebben vernomen, dat een aanval op handen was.

Na de vergeefse oproep van de Veiligheidsraad escaleerde het conflict snel. Alle 58 schepen van de Argentijnse marine, waaronder een vliegdekschip (de voormalige Karel Doorman), werden naar de Falkland-Eilanden overgebracht. Een brigade Argentijnse parachutisten is overgevlogen naar kustplaatsen ter hoogte van de Falkland-Eilanden.



● In Argentinië werd het nieuws, dat dat land de Falkland-eilanden had bezet, met gejuich ontvangen. Op de foto een blijde menigte op de Plaza de Mayo in de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires.

## Van Agt over Voorjaarsnota: Kabinet kan regeerakkoord niet uitvoeren

DEN HAAG - Het kabinet is niet in staat het regeerakkoord volledig uit te voeren. De ministers moeten nu vaststellen welke onderdelen van het akkoord in ieder geval uitgevoerd dienen te worden. De meningen zijn daarover echter nog steeds verdeeld. Dit zei premier Van Agt vrijdag op zijn wekelijkse persconferentie.

Van Agt bevestigde dat de minister-raad opnieuw geen beslissing had kunnen nemen over de gewenste nieuwe bezuinigingen. Dat moet nu uiterlijk aanstaande donderdag gebeuren. Komt het kabinet er dan nog niet uit, dan zal Van Agt zelf een voorstel op tafel leggen. In dat geval is een nieuwe kabinetscrisis niet denkbeeldig.

Het staat vast, aldus Van Agt, dat het kabinet op 1 juli het investeringsloot niet per wet zal doorvoeren. Dat zou volgens Van Agt gewoon een looningsgreep zijn geweest. Maar de „solidariteitsheffing", die in het „lijmakkoord" van De Galan en Halberstadt is afgesproken, gaat wel door. De vorm waarin dat zal gebeuren, staat echter nog niet vast.

### Ontkoppeling

Binnen het kabinet wordt voorts serieus gediscussieerd over het loslaten van de bestaande koppelingen tussen lonen, en de ambtenarensalarissen en uitkeringen. Van Agt noemde deze vraag „actueel".

De minister-president benadrukte verder dat de situatie voor het kabinet „niet hopeloos, wel moeilijk" is. „Er is wel degelijk uitzicht op een oplossing begin volgende week. Maar verder dan dat durf ik niet te gaan", zei hij.

(ADVERTENTIE)

**BELANGRIJK BERICHT**

BABYDISCOUNT  
gaat verhuizen  
op 5 april  
Tel. 045-712161

Voor beter sanitair en keukens naar

**DOE-LUXE BV**  
Sandersweg 49,  
Ind.terrein Boscherveld,  
Maastricht. Tel. 043-54262

(ADVERTENTIE)

**PIZZERIA KENNIS-MAKINGS-AANBIEDING**  
(Onze nieuwe menukaart met diverse vlees- en visgerechten)

SCALOPPINE AL LEMONE (schnitzel met citroen) + DRANKJE (fris, bier of wijn) **14,-**

Voor bestellingen 045-716079

**LEONE**  
Willemstraat 15, Heerlen

Geopend: ma.-wo. van 15.00 tot ± 22.00 uur, do.-za. van 15.00 tot 22.30 uur, zo. va. 17.00 uur. Grote gezelschappen reserveren.

(ADVERTENTIE)

**UIT EN THUIS DRINK JE NATUURLIJK**

**LEEUW**  
PUUR NATUURBIER  
een goed glas bier!

**OOK UW**  
voordeel wacht op u in de koopjes die ik ontdekte in de grote Belgische meubel

**LEEG-VERKOOP**

met o.a. EIKEN BANKSTELLEN v.a. f 975,-, noten TV-kasten f 475,-, eiken eetstoelen f 865,-, 250 cm br. eiken kasten f 975,-. Deze en honderden andere voordelen wachten u in de zalen van

**THEO STIKKELBROEK**  
Rumpenerstraat 116 en Julianastr. 11, Brunssum

**Vogelsterfte na ontsnapping radioactief gas**

MADRID - Uit de kerncentrale bij het Spaanse Almaraz zijn de afgelopen acht maanden tot drie keer toe radioactieve gassen ontsnapt. Dat heeft donderdag senator Pedro Canales in het Spaanse Hogerhuis verklaard. Volgens de senator heeft de radioactieve besmetting geleid tot massale vogelsterfte in de buurt van de 200 km ten westen van Madrid gelegen kerncentrale, die nog steeds proefdraaide en nog geen elektriciteit produceerde.

Grote hoeveelheden vissen uit het stuwmeer en de rivier de Taag, waarop de kerncentrale zijn koelwater loost, vertonen volgens de senator ernstige afwijkingen en misvormingen. Elders worden deze vissen voor consumptie verkocht om geen argwaan te wekken dat de misvormingen het gevolg zijn van radioactieve besmetting.

De kerncentrale van Almaraz werd op 3 november van het vorig jaar plotseling stilgelegd nadat ernstige mankementen waren geconstateerd aan de stoomgenerator en het buizensysteem tussen de reactor en de turbines. Dit gebeurde op aandringen van het Amerikaanse bedrijf Westinghouse dat de kerncentrale had geleverd, nadat bij een bijna identieke kerncentrale in het Zweedse Ringhals in oktober vorig jaar na een breuk in een aantal buizen radioactieve stoom ontsnapte.

(ADVERTENTIE)

**TUIN- TERRAS- OPRITTEGELS**

Arnold Opreij Heerlen B.V.  
Heerlebaan 275  
Heerlen  
tel.nr.: 045-419777

Arnold Opreij Maastricht B.V.  
Willem Alexanderweg 4  
Beatrixhaven-Maastricht  
tel.nr.: 043-11661

Daar zijn wij alweer met onze alom bekende

**INRUILACTIE**  
Uw gebruikte meubelen zijn geld waard. U hoeft vrijblijvend te komen. Eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

**MOONEN B.V.**  
Meubelfabriek en Woninginrichting.  
Houtstraat 24, Klimmen, tel. 04405-1204

**Het Weer**

vroeg met geleidelijk meer zon in middagtemperaturen van -14,5 tot 18 graden vopend. Matige zuidwestenwind.

VANDAAG:  
van op : 7.11 onder: 20.16  
naan op : 14.15 onder: 5.28

MORGEN:  
van op : 7.09 onder: 20.18  
naan op : 14.15 onder: 6.03

**Staking**

Christelijke en socialistische vakbonden hebben afgelopen week de eerste staking sinds zestig jaar in Luxemburg uitgeroepen. De tegen de bezuinigingsmaatregelen van de regering ge-richte 24-uursstaking vindt aanstaande maandag plaats. Dat er nu sinds zulk een lange tijd gestakt wordt, ligt aan het feit dat de vakbonden ziedend zijn over de door de regeerders voorgedde aantasting van de prijscompensatie en de weigering om ten algemene prijsstap af te treden. Desondanks: voor het eerst staking in zestig jaar is een staking, die de Bene niet kennen ...

Klachtrecht voor patiënt

Zegt u eens ááá

ZONDAG 4 APRIL

**rallycross**

**eurocircuit**  
VALKENSWAARD, BIJ EINDHOVEN



## BUSREIZEN VOOR VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

## LENGMOOS, 'n prachtig stukje wereld...

Lengmoos baadt in het natuurschoon. Een lief dorpje, ruim duizend meter boven de zeespiegel, tegen de imposante contouren van de Ritters Horn (2260 meter) in het hart van Zuid-Tirol. Bosrijk eldorado voor wandelaars. Oase van rust en tevens basis voor uitstapjes in de omgeving (het bedevaartsoord Maria Saal bijvoorbeeld) en naar een Europees natuur- „wonder”: de aardpyramiden in o.a. Finsterbach-Graben. Een fenomeen dat in de mondiale geografische literatuur al ontelbare malen beschreven werd.

Midden mei en juni treden broers Dietrich en Siegfried Spogler in hun hotel Wieserhof op als gastheren voor de Vrienden van het LIMBURGS DAGBLAD. Of, zoals Dietrich het uitdrukt: „Mensen uit jouw streek die geen syllabe Italiaans hoeven te kennen. Onze voertaal is het Duits”. Het duo Spogler straalt Beierse gemoedelijkheid uit. Het drijft het hotel met diezelfde gezellige onverschillenheid. Een aan de bosrand rustig gelegen hotel (drie minuten van de kom van Lengmoos vandaan), waarin alle kamers voorzien zijn van bad, douche, toilet en telefoon en gedeeltelijk ook van een balkon.

De (bus)reis naar Lengmoos (of Longomoso zoals de Italianen zeggen) biedt meer dan alleen maar dit lieve dorpje met al zijn recreatieve mogelijkhe-

den. In het programma is opgenomen een middagje Merano, een dagje door en over de Dolomieten en het Gardameer.

Merano, beroemde kuur- en congresstad. Midden in een landstreek vol wijnbergen, fruitweiden, oude kasteeltjes en rustieke dorpjes. Een stad met allure, die gemiddeld bogen kan op tweehonderdvijftig dagen zon.

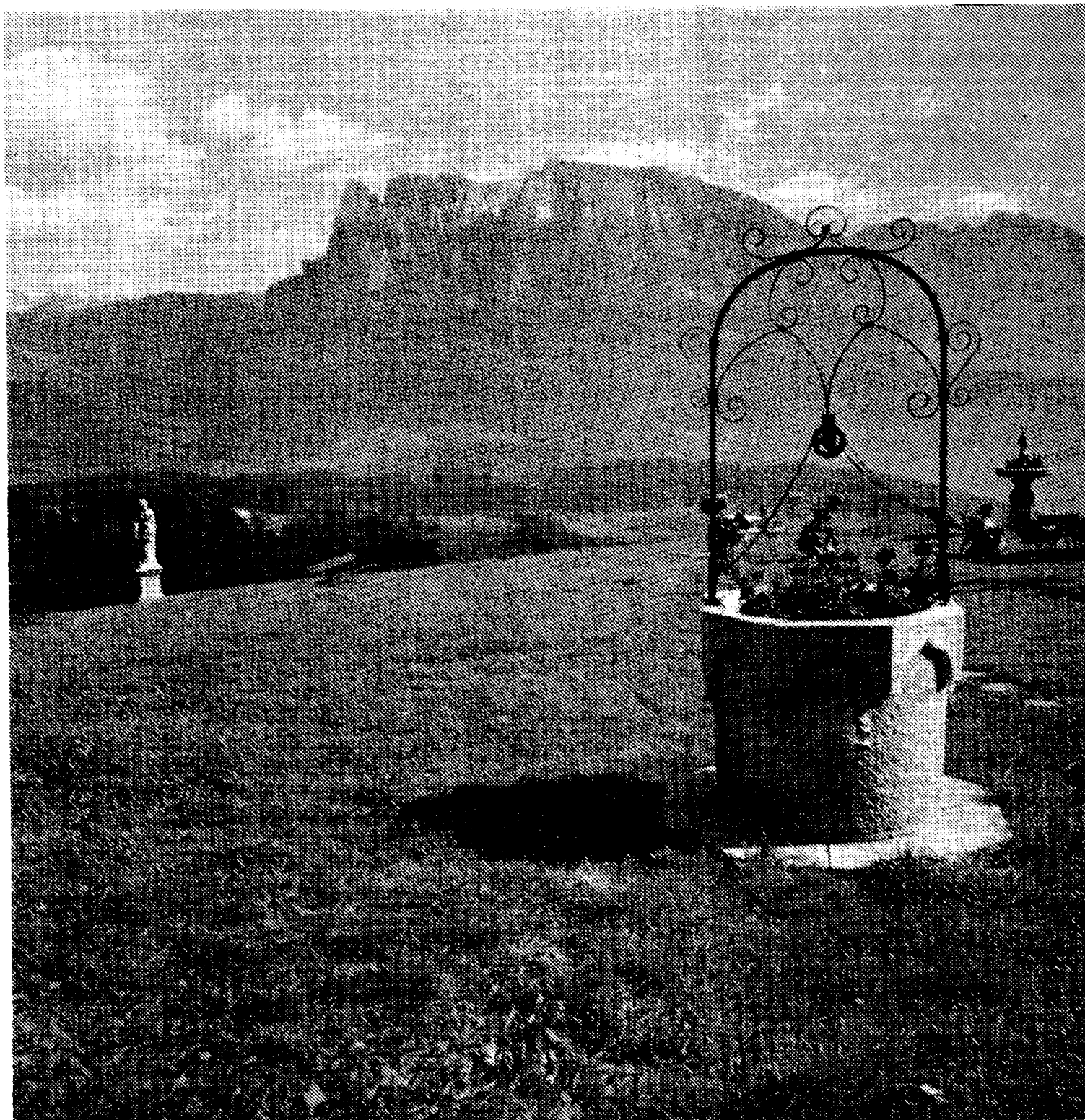
Dolomieten. Voor vele de mooiste bergketen van Europa. Een bustocht door dit gebied is een absolute belevenis. Ruige reuzen als de Gardenas (2121 meter), de Pordoi (2250 meter) en de Stelvio (2757 meter) waken als het ware over de vele bezoekers uit tal van landen die aan hun voeten nietig omhoog staren naar het stille geweld van het indrukwekkende berglandschap. Gardameer. Grootste meer van Italië. Kronkelend voert de weg

langs het „Lago di Garda”, olijven en sinaasappelbomen, wijnbergen en door kleine dorpjes.

Siegfried Spogler: „Wij zorgen dat onze gasten zich in ons huis thuisvoelen. Moeder natuur doet de rest”. Hij overdreeft niet: Lengmoos en verre omgeving liggen in een prachtig stukje wereld.

## info

**BUSREIS:** met comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren) naar Lengmoos in Zuid-Tirol (Italië).  
**PERIODE:** 14 t/m 23 mei en 11 t/m 20 juni.  
**PRIJS:** tweepersoonskamer volledig pension f 810,-. Eénpersoonskamer volledig pension f 850,00.  
Inbegrepen bij reissom: reis-, bagage-, ongevallen- en annuleringsverzekering. Alsmede maaltijden en overnachting op heen- en terugreis.  
**AANBETALING:** f 100,- per persoon bij boeking.  
**BOEKKING:** op werkdagen bij alle kantoren van het LD van 13.00 tot 17.00 uur.



redactie:  
nino  
tomadesso

week\*einD

## Korte Toer

Morgen is Palmvrijdag. Dag van de LD-voorjaarswandeling. Start voor de 5, 10 of 15 km-wandeling: camping Vinkenhof in Schin op Geul tussen 10.00 en 14.00 uur. Morgen ook trekken in Roermond (12.45 uur) en in Venlo (12.00 uur).  
● In de officiële Oostenrijkse toeristenstatistiek bezette Nederland in '81 met 10.338.094 overnachtingen een duidelijke tweede plaats. Voor de eerste keer werden meer dan tien miljoen Nederlandse overnachtingen geteld. Vergeleken met '80 een vooruitgang van 5,8%.  
● Vandaag werpt het openluchtmuseum Bokrijk (België-Limburg) de poorten weer open. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

## Alle kanten op in RAURIS...

Rauris is mooi, zegt men allerwegen. Deze uit slechts drie woorden bestaande constatering, schiet overal tekort. Om deze simpele reden: de door de natuur gevormde schoonheid van Rauris – verschoen in een van de vele dalen in het Salzburgerland – laat zich niet in enkele woorden beschrijven. Rauris is recreatie. Pure verpozing in velerlei vorm.

Voorbeeld: vanuit de dorpskern een lange wandeling naar de Wastlalm. Rustig stappen over paden en bergweiden. Omhoog naar de „Almhütte” (alpenherdershut). Daar de benen strekken en bij een portie „Kasnocken” genieten van schitterende vergezichten. Je fleurde helemaal op... Rondom Rauris zijn honderden mogelijkheden om wandelingen (circa 150 km uitgestippeld, gemarkeerde routes) en bergtochten te ondernemen. Ander voorbeeld: je klopt bij het VVV-kantoor aan en meldt dat je op zoek wilt gaan naar... goud. Rauris is weliswaar geen Goudfontein, maar in het verleden is

meer dan verdubbeld wordt, heeft het dorp toch zijn eigen karakter behouden. Een paradijs voor wandelaars. En voor... fietsers (de VVV verhuurt fietsen). Vissers kunnen een hengeltje uitgooien in de Rauriser Ache. Zwemmers kunnen terecht in het tot zesentwintig graden verwarmde buitenbad. Er kan gekeld worden en minigolf gespeeld. Je kunt in Rauris echt „alle kanten op”.

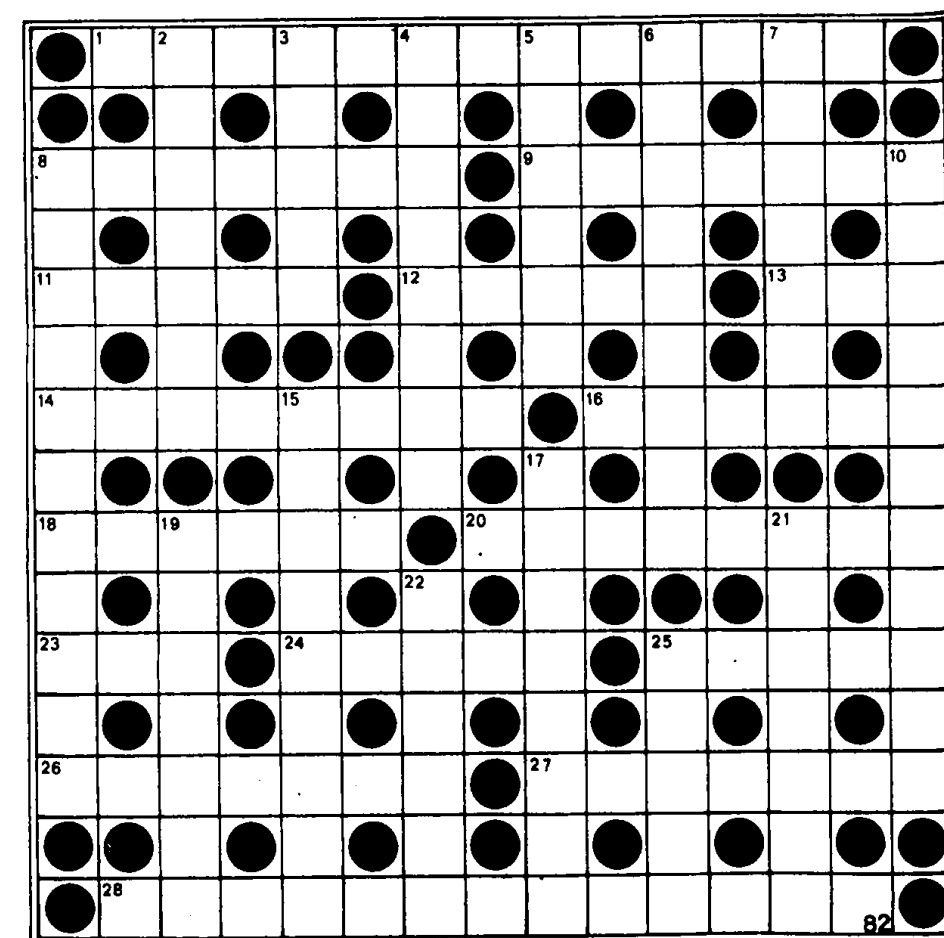
De gasten van het LIMBURGS DAGBLAD vinden er gastvrij onderdak bij Frieda Nagl in hotel Alpenrose, gelegen in het centrum van het dorp. Het is een rustig hotel, voorzien van alle moderne comfort. De kamers zijn met douche en balkon of met bad/wc en balkon. De keuken zal niemand teleurstellen. Rauris is mooi, zeggen steeds meer mensen.



● Op zoek naar goudschilfertjes in Rauris.

## info

**BUSREIS:** met comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren) naar Rauris in Oostenrijk.  
**PERIODE:** 28 mei t/m 6 juni, 9 juli t/m 18 juli.  
**PRIJS:** tweepersoonskamer met volledig pension f 740,-. Eénpersoonskamer met volledig pension f 780,-.  
Inbegrepen bij de reissom: bagage-, ongevallen- en annuleringsverzekering alsmede maaltijden en overnachtingen op heen- en terugreis.  
**AANBETALING:** f 100,- per persoon bij boeking.  
**BOEKKING:** op werkdagen bij alle kantoren van het LD van 13.00 tot 17.00 uur.



## HORIZONTALAAL

1. Men merkt 't ras met eten wie aan de soldaten het voedsel verstrekt heeft. 8. De één galant, de ander acheloos. 9. In de toeren en omstreken vind je wel een humeurig iemand. 11. We hebben een vlo naar onze mening hierop zien spelen. 12. Wees in je vrije tijd 'n beetje noest. 13. Ik geef er 500 voor de Italiaanse rivier om de schil te zien. 14. De bazige vrouw sluipt rond met een verpapparaat. 16. Heeft met de eter circa een uur gekaart. 18. Dat beton heeft me een munt opgeleverd. 20. Gooi maar op het mos, want daar stinkt het ontzettend. 23. Sta eens boven op die hoop. 24. Als de zuster een noot zingt, krijgen we ruzie. 25. De vroegere koningin heeft 50 keer een lijfspreuk gehad. 26. Maak een lange hals en je bent van je griet af. 27. Ben je bang dat de gast drank nodig heeft? 28. Er werd bevolen: „spreek er maar heel wat over”.

## VERTICAAL

2. Hiermee ga ik palingen vangen, ik zag 't in het koraal. 3. 't Leek me wel lekker wat er in gekookt werd. 4. Anti-regel! 5. En verder twee keer in de Bijbelse stad geweest. 6. Hij schermte te veel met ieder die aan verkiezing mag deelnemen. 7. Het is roerend daar beneden. 8. Doet va geen lijf aan bij mistig weer? 10. Ik heb voor de ogen U es om het plan gevraagd hoe we het kakt wreten van planten kunnen tegengaan. 11. De fan plofte in de stoel en verwisselde de schoeisel. 17. De man sliep bij het geve van een lichtsignaal. 19. Wat een ellende is er in mei. 21. Daarvoor moet je in paar straten laten lopen. 22. Heeft veel meer stroomsterkte nodig? 25. Leg vast onze mening zeer talrijk.

## Informatiebon:

**Naam:** .....  
**Adres:** .....  
**Postcode:** ..... **Plaats:** .....

**Telefoonnummer:** .....

wenst graag meer informatie over de vakantiebestemming(en): .....

Bovenstaande bonn zenden aan:

Limburgs Dagblad  
Afd. PR  
Postbus 3100  
6401 DP HEERLEN.

## Met extra LD-trein naar de Keukenhof

Keukenhof: de grootste bloemenshow ter wereld. Het LIMBURGS DAGBLAD brengt u er naar toe. Met een speciale trein-dagtochtkaart, geldig vanaf alle stations in Limburg, op zaterdag 17 april a.s. Voor de spotprijs van f 32,-.  
Een arrangement waarin, naast de treinreis heen en terug, is inbegrepen de entree in Keukenhof en koffie plus gebak in het restaurant van dit bloemenparadijs.  
Uitvoerige informatie in Week-Eind LD van 8 april a.s.

## de droevige duif

suske en wiske



## panda en de oproerkraai



## recept

## Kip met macaroni

4 hele kuikenpoten; 150 g champignons; 5 el rode wijn; 1 tl worcestershiresauce; 400 g macaroni; 1 paprika; 1 tl basilicum; paprikapoeder, 2 uien, 500 g tomaten, aardappelmeel;

zout, peper.  
Bestrooi de „kip” met zout, peper en paprikapoeder. Verwarm de boter of margarine in een pan en bak hierin de „kip” rondom bruin. Voeg vervolgens de kleingesneden uien, de champignons in plakjes, de paprika in reepjes, de ontvelde tomaten in vieren, de wijn, de basilicum en de

worcestershiresauce toe en laat 't geheel ± 45 minuten stoven. Kook de macaroni op de bekende wijze en schep deze in een verwarmde schotel. Neem de „kip” uit de pan en leg deze op de macaroni. Bind het stoofvocht met aardappelmeel en geef de saus er apart bij. Serveer hierbij witte kool-salade.

## oplossing van gisteren

- d - - - - p -  
d w a n g b o d  
- a m o r - r o  
- r e t o r t -  
i s r a e l - k  
s k i - t - b r  
- o k e - e l i  
- p a r a d i j s

Uitgeverijmaatschappij  
Limburgs Dagblad

Direkteur:

J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredactoren:

B.P.M. Romijn

G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:

In de Cramer 37,

6411 RS Heerlen

Postbus 3100

6401 DP Heerlen

Abonnementenafdeling

telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:

telefoon 045-739886

giro: 1035100

bank: Paribas, Heerlen



„Goede hoop op percentage beneden tien procent”

# Zijlstra verwacht verdere rentedaling



Jelle Zijlstra

AMSTERDAM – Dr. J. Zijlstra, oud-president van De Nederlandsche Bank, verwacht dat de rente in Nederland de komende tijd verder zal dalen. Hij heeft „goede hoop”, dat het algemene rentepercentage onder de tien procent zal dalen.

Dr. Zijlstra zei dit op een discussiebijeenkomst in de Vrije Universiteit in Amsterdam over het meest wenselijke financieel-economische beleid van dit moment. Een rentestand onder de tien procent noemde hij „de beste dienst die we het bedrijfsleven kunnen bewijzen”.

In het debat verzette Zijlstra zich met kracht tegen een beleid waarbij financieringstekorten moeten worden weggewerkt door de geldpersen sneller te laten draaien. Deze „monetaire financiering” (waarbij de totale geldhoeveelheid in het land wordt vergroot zonder dat daar een directe dekking tegenover staat) zal volgens hem de rentestand weer opjagen. Een dergelijke financiering zou een eind maken aan de reputatie van Nederland een financieel solide land te zijn. De gevolgen daarvan zijn, volgens hem, niet te overzien. Bovendien is zo'n financiering ook niet nodig, omdat er op de kapitaalmarkt ruimte genoeg is.

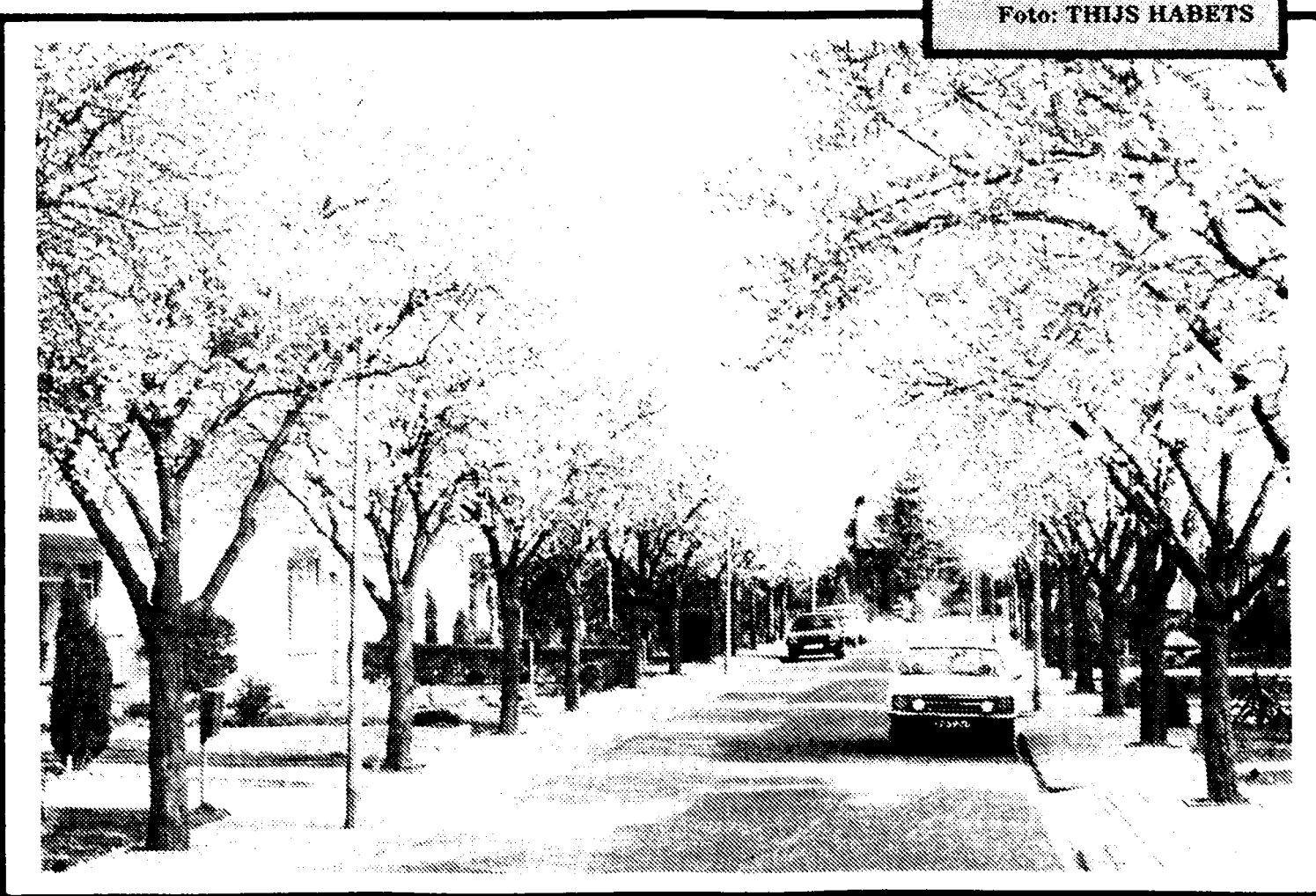
Zijlstra's directe tegenstander in het debat was dr. M. Gans, hoogleraar in de ondernemingsfinanciering in Delft. Gans pleitte voor een sterk stimuleringsbeleid, waarbij miljarden in de economie wordt gepompt om met name de investeringen aan te wakkeren.

In een beleid van louter bezuinigingen en loonmatiging zag hij niets, omdat nagenoeg alle bezuinigingen tot grotere werkloosheid leiden en loonmatiging meestal ook een daling van de omzet tot gevolg heeft, zodat er per saldo voor de bedrijven toch geen extra ruimte ontstaat voor investeringen. Die miljarden, die volgens Gans als stimulans nodig zijn, kunnen tijdelijk en onder voorwaarden „monetair” gefinancierd worden. Door een gunstige betalingsbalans kan Nederland zich dat nog veroorloven.

## Oneens

Zijlstra was het daar volstrekt mee oneens. De situatie is volgens hem te ingewikkeld voor eenvoudige recepten zoals het miljardimpuls.

Misschien dat het bij een lager financieringstekort goed werkt, maar nu kan het niet, aldus dr. Zijlstra.



(ADVERTENTIE)

## NIEUWE KOLLEKTIES uit AFGHANISTAN

baluch carmelstrips, zadeltassen en bidkleden.

## UIT INDIA

fijn geknoopte tapijten in nieuwe dessins met bijzonder fraaie kleurstellingen.

## HUB DOLS & CO

Markt 31, Sittard  
Tel. 04490-12605  
's maandags gesloten

## Utrecht maakt begin met proefproject

# Parkeerregeling in binnensteden wordt verbeterd

UTRECHT – De regering gaat het parkeren in de binnensteden verbeteren. Er is 8,4 miljoen gulden uitgetrokken voor een proefproject in Utrecht. Door middel van een reeks van maatregelen hoopt de overheid de Utrechtse binnenstad in de komende vier tot vijf jaar voor alle belanghebbenden beter

bereikbaar te maken. De ervaringen die met het project worden opgedaan, zullen dienen om de situatie ook in andere grote steden te verbeteren.

Het zogenaamde „proefproject parkeerregeling”, dat op 1 juli a.s. officieel van start gaat, wordt gefinancierd door de ministeries van Verkeer en Waterstaat, Justitie en Binnenlandse en Economische Zaken. Het pakket van maatregelen omvat onder meer bestrijding van het illegaal parkeren, het huren van parkeerplaatsen voor bewoners, het vrijmaken van doorgangen, uitbreiding van de controle op verkeers- of te lang parkeren, verbetering van parkeermogelijkheden voor de winkels en warenhuizen, het plaatsen van zogenaamde „Amsterdammerijes”, een betere wegsleperregeling en automatische afhandeling van parkeerbekeringen. Het project voorziet niet in de uitbreiding van het aantal parkeerterreinen en -garages.

De overheid acht een verbetering van de parkeermogelijkheden in de centra van de steden onder meer van belang voor het midden- en kleinbedrijf. Uit wetenschappelijk onderzoek door de universiteit van Keulen en het Economische Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf in ons land is gebleken dat centra van steden met meer dan 50.000 inwoners steeds minder klanten trekken.

Het wetenschappelijk onderzoek toont aan dat het aantal bezoekers van de binnensteden de laatste vijf jaar met ruim een vijfde is teruggelopen. De winkels in de Nederlandse binnensteden zagen hun omzet met 18 procent dalen. De werkgelegenheid van de middenstand in de Amsterdamse binnenstad liep de afgelopen vijf jaar met 28 procent terug.

## (ADVERTENTIE)



Heerlen Roermond Maastricht  
tel. 717021 tel. 23423 tel. 18735

Uw adres voor: energiebesparende mogelijkheden voor uw nieuwe en bestaande verwarmingsinstallatie

## Verzet El Salvador wil niet praten met uiterst rechts

BONN/SAN SALVADOR/WASHINGTON – De linkse guerrillabeweging in El Salvador is niet bereid tot onderhandelingen met de uiterst rechtse Arena-partij van Roberto d'Aubuisson, zo heeft de leider van het Salvadoriaanse verzet, Guillermo Ungo, in Bonn verklaard. Ungo was donderdag gisteren in Bonn voor de tweedaagse bijeenkomst van de Socialistische Internationale.

Ungos Nationale Revolutionaire Beweging (MNR) heeft de verkiezingen gebocoyot. „We zullen niet onderhandelen met Arena, want het is

dwaas te menen dat er iets als een democratische fascist bestaat”, zo zei hij tegen verslaggevers. Maar het verzet blijft bereid tot onderhandelingen met zowel de burgerpartijen als met het leger van El Salvador. De rechtse verkiezingsoverwinning komt in zijn ogen neer op een herstel van de oude oligarchie. Hij betwijfelde of de opkomst bij de verkiezingen echt zo hoog is geweest als wordt beweerd.

De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken, Everett Briggs, heeft op een hoorzitting van de Amerikaanse senaatscommissie voor buitenlandse zaken gezegd dat er „hele gematigde en liberale mensen” zitten in de rechtse partijen van El Salvador. Hij meent dat de sceptici een nieuwe regering een kans moeten geven om te laten zien dat ze de landhervormingen voortzetten en de schending van de mensenrechten beteugelt.

In San Salvador hebben vertegenwoordigers van drie rechtse partijen, waaronder Arena, verklaard dat zij allen met de christen-democraten in een regering willen samenwerken als de partij de huidige president, Napoleon Duarte, aan de kant zet. Maar Duarte kondigde op een persconferentie aan dat hij zijn „verplichtingen aan het volk” nog niet als beëindigd beschouwt. Als rechts de macht monopoliseert, gaat El Salvador op een catastrofe af. Het terugdraaien van de hervormingen van de afgelopen twee jaar zal het land in een volledige isolement doen belanden, omdat het Amerikaanse congres dan niet langer tot hulp bereid zou zijn. Duarte zei te willen verhinderen dat rechts de democratie vernietigt.

## Brezjnev had wellicht beroerte

WASHINGTON – Sovjet-leider Brezjnev heeft wellicht een beroerte gehad en zal weken in het ziekenhuis blijven, daar zijn gezondheidstoestand tijdens zijn jongste reis „ernstig is achteruitgegaan”, aldus de Washington Post van gisteren.

Het blad meldt verder uit ingelichte Sovjet-kringen te hebben vernomen, dat Brezjnev op 25 maart bij terugkeer van zijn bezoek aan Tsjekent op een brander naar het ziekenhuis moest worden gedragen. Sindsdien is hij niet meer in het openbaar gezien. Volgens dezelfde kringen heeft de Sovjet-leider wellicht een lichte beroerte gehad.

## Twée ongelukken binnen 24 uur Helikopter in zee: drie vermisten

DEN HELDER – Drie bemanningsleden van een helikopter van de Koninklijke Marine worden sinds donderdagavond half tien vermist, nadat hun toestel ter hoogte van Den Helder in zee is gestort.

Het toestel van het type Lynx was donderdagavond van de vliegbasis De Kooy opgestegen voor een zogenaamde nachtvluchttoefening. Vrijwel meteen nadat de vermissing van de helikopter was gemeld, kwam een uitgebreide zoekactie op gang door vaartuigen en helikopters van de Koninklijke Marine en de rijkspolitie en een reddingsboot uit Den Helder. Tegen drie uur gisterochtend vond een boot van de rijkspolitie wrakstukken van het toestel in zee voor de kust van het eiland Texel. De zoekactie wordt voortgezet. De waarschijnlijk omgekomen bemanningsleden zijn de 25-jarige luitenant ter zee G. van de Lagemaat uit Schagen, de 39-jarige sergeant C. Pippel uit Den Helder en de 42-jari-

ge adjudant J. Schuurman uit Leek. Het is de tweede keer binnen 24 uur dat een helikopter van de Koninklijke Marine verongelukt. In de nacht van woensdag op donderdag stortte een helikopter van hetzelfde type in zee voor de Amerikaanse oostkust, kort nadat het voor een oefenvlucht was opgestegen van het Nederlandse bevoorradingsschip Zuiderkruis. Een bemanningslid van het schip, die met de helikopter meevloog, wordt nog steeds vermist. De vlieger en de boordwerktuigkundige konden worden gered.

# GALA DINER-DANSANT



met Conny Vandenbos en  
Big Band Willy Schobben  
presentatie Thei Bovens  
paszondag 11 april in  
Hotel Maastricht  
aankomst 19.30 uur  
reserv.: Hotel Maastricht, Ruterij 1, Maastricht, tel. (043) 5 41 71

entree inclusief uitgebreid diner f 75,-  
HOTEL MAASTRICHT

## MET UW AUTO DE ZOMER TEGEMOET

**Tectyl** beschermt!

De echte Tectyl is van

**Valvoline**

Adressen in de Gouden Gids (Auto Anti-Roest beh.)

## Geding over verdiensten privé-praktijken in ziekenhuizen

# Specialisten slepen staat voor rechter

vallen, wil echter dat een gedeelte van het geld, dat bij de fondsen in beheer is, wordt geïnvesteerd in de ziekenhuizen.

Eerder gaf de rechter het ministerie al gelijk en zei dat het geld onder andere mocht worden geïnvesteerd in de ziekenhuizen, maar er moest onder meer eerst overleg zijn en een honoreringsregeling van de grond zijn gekomen. De specialisten zeg-

gen nu dat die er nog steeds niet is en dat het geld moet blijven waar het nu is.

Het geld in de „Smallenbroekfondsen” is van specialisten, die in dienst zijn van academische ziekenhuizen. Veel van deze specialisten houden er naast hun werk voor het ziekenhuis ook een privé-praktijk op na. Omdat het „privé-werk” van de specialisten binnen de ziekenhuizen mogelijk wordt gemaakt

dankzij de faciliteiten van het ziekenhuis, moesten de betalingen aan de specialisten via de administratie van de ziekenhuizen gaan lopen.

Een gedeelte van het geld gaat naar de specialisten en een gedeelte gaat in een potje: de Smallenbroekfondsen. Die regeling is bedoeld om een beter inzicht te krijgen in de salarissen van de medische specialisten. Het centraal innen van de honoraria

is een eerste stap. De volgende stap is dat de specialisten bij de academische ziekenhuizen er in de toekomst geen privé-praktijken meer op na mogen houden. De vraag daarbij is wat ze dan moeten gaan verdienen. Eind vorig jaar kwam de minister met een regeling over de honorering van de specialisten op tafel, doch de medici beschouwden dit niet als een definitieve regeling omdat het volgens hen „slechts voorziet in een overgangsfase en een beoogde eindfase”.

Zij willen nu van de Haagse rechtbank dat deze het ministerie van onderwijs belet om geld uit de Smallenbroekfondsen op te nemen voor er een definitieve regeling is. Ook willen de specialisten dat het ministerie wordt verboden eerder geld op te nemen dan nadat er voldoende overleg is gepleegd. Ze eisen dat de staat wordt veroordeeld tot een dwangsom van één miljoen gulden voor iedere dag dat deze in gebreke blijft.

## UIT

### Uitleveren

De Oostenrijkse autoriteiten zullen de twee Poolse luchtmachtvliegers, die donderdag een militair toestel kaapten en er met hun gezin mee naar Wenen vlogen, niet uitleveren. De twee zullen in Oostenrijk terecht worden. ● Schoonheids-specialisten willen van hun naam af. Zij willen liever huis- of schoonheidsverzorgende genoemd worden. ● De VS zullen de regering van El Salvador „de noodzakelijke middelen verschaffen om de hervormingen te verdedigen en te ontwikkelen die zij heeft uitgevoerd, als het verzet de strijd na de verkiezingen voortzet”, aldus de VS-minister van buitenlandse zaken Haig.

### Staking

De staking van 25.000 arbeiders van het Belgische staalbedrijf Cockerill-Sambre uit protest tegen EG-aanbevelingen voor verdere inkrimping van de staalindustrie in Wallonië is gisteren na vijf weken beëindigd. ● Zeren gemaskerde jongeren hebben gistermorgen een ravage aangericht bij makelaarskantoor De Haan in Den Haag. Ook werd getracht brand te stichten in het pand. De actie heeft te maken met een kort geding dat het makelaarskantoor heeft aangespannen tegen de bewoners van een kraakpand. ● In de gezondheidszorg zullen vanaf volgende week demonstratieve acties worden georganiseerd tegen de dreigende bezuinigingen in deze sector. ● De Baghavan-sekte gaat zich in de Gelderse gemeente Heerde vestigen.

### Brand

Een brand heeft gistermorgen voor zes miljoen schade aangericht in een bedrijf aan de Brinckhorstlaan in Den Haag. ● De laatste jaren is er sprake van een ernstige toename van de Engelse ziekte in Nederland. ● De Nederlandse Spoorwegen zijn van plan de Schipholspoorweg meer in de aandacht te brengen van het reizend publiek in Nederland. De directie van de NS vindt dat vooral vliegtuigpassagiers te weinig gebruik maken van de Schiphollijn. ● Bij onlusten in de vier Druzen dorpen op de door Israël bezette hoogvlakte van Golan hebben gisteren vier Druzen door kogels verwondingen opgelopen en werden zes Israëlische militairen gewond door stenen. ● Het CDA neemt afstand van de christendemocraten in El Salvador. Dit blijkt uit een artikel van CDA-voorzitter Bukman in zijn partijblad.

## Baby's met verkeerde stof geprikt

Van onze correspondent HARDENBERG – Twintig baby's van veertien maanden blijven in het Hardenbergse dorp Heemse met een verkeerde stof te zijn ingeënt. In plaats van een prik tegen mazelen, kregen ze een rode hondvaccinatie, die normaal bestemd is voor meisjes van elf jaar. Volgens de inspectie van volksgezondheid in Zwolle is er geen sprake geweest van gevaar voor de kinderen die echter wel ziek konden worden. De oorzaak zou een administratieve fout zijn geweest. De vergissing kwam aan het licht tijdens een onderzoek begin dit jaar naar de mogelijke samenhang tussen de dood van enkele Hardenbergse baby's en een cocktail-prik met o.a. een kinkhoestvaccin.

## (ADVERTENTIE)

mee-leven mee-lijden  
van mens tot mens



Overal op aarde is er honger, uitbarsting en onderdrukking. Overal verdriet, menselijke pijn, teleurstelling en ontrouw. Het lijden in zijn vele gestalten trekt een diep spoor door het menselijke leven. Wie peilt het leed in de ogen van mensenkinderen in Polen, de hoorn van Afrika, in Brazilië of Nicaragua. Wie voelt de honger en ellende? Vastenactie-Limburg probeert mee te leven met hen die lijden in meer dan 100 veilige kerkelijke projecten die dicht bij de mens staan. Lang geleden stond Veronica langs de kruisweg van Jezus. Troostvol wiste zij zijn geschonden en bebloede gelaat schoon. Wij kunnen vandaag nog hetzelfde doen en om Christus mee-leven en mee-lijden, van mens tot mens, van hart tot hart.

GIRO 1045000  
missiecentrum  
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BISDOM

VASTENACTIE LIMBURG



# Vakantie en Rekreatie

## BUITENLAND

**HOTEL WEINGUT NEUMÜHLE**, 5585 Enkirch-Mosel. Tel. 09-40-05411550. Mod. huis, te midden van bos en wijngaarden, ideale uitvalsbasis mogelijk (Eifel, Hunsrück, Rhein). Thermalbad, openlucht- en overdekt zwembad 7 km. Halpension. va. DM 35-42. Volpension. va. DM 40-47,-. Tel. inl. in Nederland: 04494-48809 of 41020.

## Eifel - Rursee - Schwammenauel

**Pension „Hrus Diefenbach“**  
Aan de beste zuidkust met mooi uitzicht op het „Untersee“ en „Kaiserhochwald“.  
Eigen overdekt zwembad, 5 x 10 m, 27°, sauna, solarium en fitnessapp.  
Vraag onze prospectus met prijzen aan: 5169 Heimbach-Hasenfeld, tel. 09-40-2448-3100.

## Vrij Uit heeft nog ruimte in 't hoogseizoen

U zoekt iets in de periode van 26 juni tot 28 augustus? Wij bieden u een grote keuze uit hotels in Spanje en Joegoslavië. Enkele voorbeelden hiervan:

### Spanje Costa Brava

**Poses (SPCB 101)**. Prima hotel, direct aan de boulevard. Zwembad met uitzicht op zee. Kamers met bad/toilet en balkon. Va. f 40,- p.p. per nacht volpension.  
**San Antonio de Calonge (SPCB 107)**. Plezierig familiehotel in het centrum op 150 m van het brede strand. Kamers met douche/toilet en balkon. Va. f 29,- p.p. per nacht volpension.  
**Poses de Mar (SPCB 136)**. Geheel gerenoveerd hotel in het centrum op 100 m van het strand. Kamers met bad/toilet en telefoon. Va. f 27,- p.p. per nacht halfpension.  
**Santa Christina de Aro (SPCB 114)**. Luxueus 4-sterrenhotel. Grote tuin met zwembad, zonneterras, 2 restaurants, balkon, telefoon en air-conditioning. Va. f 78,- p.p. per nacht volpension.  
**Libert de Mar (SPCB 124)**. Uitstekend hotel in het centrum met tuin en zwembad en op 500 m van het strand. Va. f 49,- p.p. per nacht volpension.  
**Libert de Mar (SPCB 120)**. Driesterrenhotel, rustig gelegen, op 400 m van het strand. Gezellig terras, zwembad, parking. Kamers met bad/toilet en balkon. Va. f 58,- p.p. per nacht volpension.

### Costa del Azahar

Een nog rustige kuststreek boven Valencia, met fijne stranden. Geheel te bereiken via de autosnelweg.  
**Benicassim (SPCA 103)**. Goed vakantiehuis op 100 m van het strand. Zwembad, minigolf, terras, overdekte parking, tennisbanen en buitenbar. Kamers met bad/toilet en balkon. Va. f 49,- p.p. per nacht volpension.

### Joegoslavië Istrië

**Portoriz (JOIS 103)**. Klasse hotel, direct aan de boulevard. Overdekt zwembad, café, terrassen en discotheek. Comfortabele kamers met douche/toilet en balkon. Va. f 35,- p.p. per nacht halfpension.  
**Portoriz (JOIS 108)**. Prima hotel aan zee. Tennisbanen, minigolf, botverhuur. Kamers met douche/toilet en balkon met uitzicht op zee. Va. f 33,- p.p. per nacht halfpension.  
**Medulin (JOIS 109)**. Rustig gelegen, comfortabel hotel, direct aan het strand. Groot overdekt zwembad, bar, discotheek, terras, tennisbanen en minigolf. Kamers met douche/toilet en balkon. Va. f 42,- p.p. per nacht halfpension.

Vrij Uit-zomerprogramma's zijn gratis verkrijgbaar. Overal waar u het Vrij Uit-vakantieembleem met de vlinder ziet. Of vraag ze aan bij:

## Vrij Uit Vakantieverblijven

Telefoon: 02968-1300

### Vakantie in de Súdelf

### Stuwmeer Bittburg

Comfortabel hotel, direct a.h. meer, alle kamers met douche/wc, deels balkon op het zuiden, midden in het bos gelegen met uitzicht op het stuwmeer en omgeving. 250 m v. overdekt zwembad, sauna, solarium, tennis, roeien, vissen en zeilen.

### Hotel Waldhaus Seeblick

5521 Biersdorf, tel. 09-496569222. Vraag onze hotelkatalogus aan. (Bui.)

### Vakantie in de Westerwald

### Hotel „Stadt Berlin“

5419 Schenkelberg. Tel. 09-49-2626-417. Veel bos en meren. Volpension v.a. DM 29,- met Pasen nog speciale kamers vrij. Liefst schriftelijk prospect aanv.

### Hotel Restaurant Zum Alftal

5561 Bausendorf, Wythenbachstr. 96. Bausendorf, centraal gelegen aan de Moesel, is een roerend vakantiedorp met een gezond klimaat. Uitgebreid recreatiemogelijkheden in wijngaarden en bossen. Dagtochten naar Luxemburg en Trier. Ons nieuw, modern familiehotel ligt midden in het dorp. Alle kamers met douche/w.c., uitstekende maaltijden, zonneterras, voluutoren, kegelbaan, converseruimte, paardrijden, gezellige zomerfeesten. Prijs halfpension vanaf 8 dg. verblijf DM 35,- p.d. Vanaf 14 dg. verblijf DM 30,- p.d. Volpension: vanaf 8 dg. DM 35,- p.d. Vanaf 14 dg. DM 40,- p.d. Tel. 09-49-6532-9999. Wij verheugen ons op uw bezoek. (Bui.)

### Luxe stacaravan

Spanje vakantiepark te Saarburg en aan de Moesel, vraag onze prospectus 043-32342.

Voor 'n uitstekend verzorgde vakantie in:

### Ellmau-Tirol

Hotel Soja. Alle kamers m. bad/w.c.; tel.; radio- en tv. Merendeels balkon. Lift aanwezig. Halpension. p.p./dg. 340 Osh. In voor- en naseizoen. 370 Osh. in laagseizoen. Ook kunt u uw vak. doorbrengen op onze boerderij „Häufelgrubbe Grubbe“, waaraan stoeterij verbonden. Halpension. p.p./dg. 190 Osh. in voor- en naseizoen. 220 Osh. in juli en aug. Inl. 09-4353582333 of Hotel Soja, Dorf 130 A 6352 Ellmau.

### Sauerland Hotel Fasanerie

Meer dan 130 jaar in familiebezit. Voor uw vakantie of uw beschikking: overdekt zwembad - sauna - tennis - legaal - hotelrestaurant. Onze speciale halfpension: DM 235,- per persoon, halfpension, voor 5 personen met halpension. Aankomst op zondag, 14 uur v.d. middag. Vraag onze hotelkatalogus: Hotel Fasanerie, Tel. 55, 5929 Laseph/Lahn. Tel. 09-49-2626-417. (Bui.)

## Pension Schwarzwaldstube 7616, Biberach

verw. buitenzwembad bij pension. Moderne kamers. Prijs van DM 20 tot DM 26. Tel. 09-49-7835/7504 of 1045 (Bui.)

6-pers. STACARAVANS te huur in de Ardennen. Paasweek f 190,-, inl. 04459-1598.

Rust en **ONTSPANNING**, goedkope als in vakantiehuis vindt u in het landschapelijk mooie wijnbouwgebied van de Saar in het Duits - Frans - Luxemburgse grensgebied bij Trier. Gemoedelijke en familiale atmosfeer. Moderne kamers te huur. Halfpension 22,- DM, Volpension 25,- DM. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl/Saar tel. 09-496581.2902 (bu)

## Met vakantie naar „Camping Polleur“

Gezellige familiecamping, gel. aan bos, in de Belgische Ardennen, 8 km van Spa, met zwembad. Ook jaarplaat- sen en 4-pers. toercaravans (f 250,- p.w.) te huur. Rue du Congrès 90, B 4803 Polleur tel. 09-3287541033.

Nog enkele kamers vrij voor hoogseizoen prijs halfpension f 40,- p.p. p.d. Voor- en naseizoen speciaal arrangement halfpension f 35,- p.p. p.d. Hotel Restaurant Dancing, Camping, zwembad, tennisbaan, golfbaan, speeltuin. Iedere avond amusement. Bosrijke omgeving, met gratis gebruik van sportaccommodaties. Inl. HOTEL RELAX, Lichtaardsebaan 104, 2560 Kasterlee België. Tel. 09-324556445.

## LIMBURG

Wie uit de omgeving Stenaken van Z.-Limburg wil met ons (2 echt. z. kinderen) **VAK-WONING** van 12-8/26-6 of 19-6/13-7? Wij bieden mooie semi-bungalow in Middelburg, P. Reijnierse, Nadorst. 23, M'burg, tel. 01180-26270.

## ZEELAND

**PAASVAKANTIE** v.a. 400,- all-in. YERSEKE a/Oosterschelde. Moderne vrijst. bungalow m. cv. kvt en radio. Jarino Rekreatie 05908-16886. (Ze.)

## Hotel-restaurant Het Wapen van Breskens

Grote Kade 33

Halpension va. f 45,- p.p.p.d. Ook kamers met douche, toilet en TV. Vakbij strand en haven. Tel. 01172-1401 (Z.)

## WALCHEREN-ZEELAND

★ een oase van rust  
★ 2-6-persoons appartementen  
★ dicht bij het strand gelegen  
★ verwarmd zwembad, verwarmd kinderbad  
★ zonneterras ★ 2 tennisbanen  
★ café-restaurant ★ wasserette  
★ ideaal voor eerste en tweede vakantie

De huurprijzen PER WEEK zijn als volgt:  
3 apr.-17 apr. volgeb.: 17 apr.-24 apr. 150,-  
24 apr.- 1 mei 250,-; 1 mei- 8 mei 300,-  
8 mei-15 mei 350,-; 15 mei- 3 juli 400,-  
3 juli-10 juli 600,-; 10 juli-24 juli 800,-  
24 juli-14 aug. volgeboekt.

KORTING van 20% op de totale huursom bij een verblijf van drie weken (tot 3 juli)

Vraag uitgebreide folder: Telefoon 01187-1358 of Antwoordnummer 1 - Middelburg

## UTRECHT

**PAASVAKANTIE** v.a. 450,- all-in. Appartementenhotel LOOSDRECHT, buiten en toch hartje Randstad, Jarino Rekreatie 05908-16886. (Ut.)

## GELDERLAND

**PAASVAKANTIE** v.a. 400,- all-in. Buitenplaats De Boeschberg nabij Elburg. V.a. 350,- in VOORTHUZEN/Waluwe. Bung. m. verw., kvt en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16886. (Ge.)

Te huur: volledig ingerichte

## 6-pers. stacaravan

Vrij vóór 10/7 en na 28/8. Tel. 05765-1851. (Gld.)

## N.-HOLLAND

**PAASVAKANTIE** v.a. 250,- all-in. Buitenplaats ANDRIJK a/IJsselmeer. Met overdekt subtroopisch zwembad. Bungalow met cv, kvt. en radio. Tevens luxe villa's. Jarino Rekreatie 05908-16886. (NH.)

Te huur: luxe recreatie-bungalow in Noord-Holland in voor- en naseizoen van part. Tegen advertentiekosten plus wat u redelijk vindt. Tel. 02263-2708. (N.H.)

## DRENTHE

## Beleef de lente in Drenthe!

te h. vakantieboerderij v. 6 pers. bij bos en hei. Apr. mei en 19/6 - 3/7. Inl. Koekange 05223-1446. (Dr.)

## WADDENEILANDEN

**PAASVAKANTIE** v.a. 300,- all-in. In bungalow, luxe villa of appartement op TEXEL, met verwarming, kvt en radio. Jarino Rekreatie 05908-16886. (Wa.)

## CARAVANS

**ANWB tour-/vouwcaravanverhuur** Tel. 04406-13137 b.g.g. 045-252619.

## Heropeningsshow Schout Caravaning B.V.

van 3-17 april

Met speciale aanbiedingen. Dealer van Graziella, Lord, Münsterland, Galant, GT en Camperl vouwvragen. ANWB-bondverhuurbedrijf en Bovag-ld. Ook voor acco- soires, reparaties en onderhoud kunt u terecht bij Schout Caravaning B.V., Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

## FRIESLAND

**PAASVAKANTIE** aan het SNEEKERMEER in luxe buiten huis. Woonkamer, 3 sl.k., garage, eigen aanlegsteiger etc. Jarino Rekreatie 05908-16886. (Fr.)

Camping „HINDELOOPEN“ a.h. IJsselmeer. Voor reservering en vrijbl. informatie: Westdijk 11, 8713 JA Hindeloopen. Tel. 05142-1452.

## Caravanpark Lemmer

verhuurt compleet ingerichte stacaravans voor 4-5 pers. Voorzien van verw., warm en koud stromend water, douche en toilet. Bij deze caravans, welke aan het water staan, behoort een eigen bootplaats. Unieke mogelijkheid voor watersporters en vissers. Caravanpark Lemmer B.V., Brekkenweg 10, 8531 PM Lemmer. Tel. 05146-2115. (Frslnd)

## Diversen

## Luxe kampeerauto's te huur

een vakantie boordvol vrijheid, met onbeperkt aantal kilometers. Keuken, toilet, douche, verwarming etc. Prijzen vanaf f 895,- weekends vanaf f 425,-. Informatie 073-218720, Travel Rent, De Beverspijken 14a, 5221 ED Den Bosch (div).

## Te k. Optimist Falsled 1979

jeugdboort 8-16 jr. als nieuw met meetbrief en verzekering+1 wetsuit 10-11 jr. Minderbroederslaan 19 Weert tel. 04950-38909. (W.Sp.)

**MONSCHAUFELF SPORHOTEL** *Erich Kitzch* Hotel/café-restaurant



Bundeskegelbahn  
Gesellschaftsräume  
Alle Zimmer m. Dusche u. WC  
...teiw. mit Balkon  
Gute Küche - Spezialität des Hauses: Wild  
5108 MONSCHAU-ROHREN · Tel. 02472/3216

## BUITENLAND

Te h.a. comf. **VAKANTIE-BUNGALOW** in Belgische Kempen, grote tuin, bosrijke omgeving, inl. 04409-3569.

## ZEELAND

## Hotel De Valk

Westkapelle 200 m van zee, halfpension f 275,- p.p.p.w. Tel. 01187-1294 (Z.)

## N.-HOLLAND

**ST.-MAARTENSZEE**, luxe bungalow aan strand met c.v., tv., f 295,- p.p.w. 18 juni tot 27 aug. bezet. Tel. 02246-3109 (N.H.).

## CARAVANS

Caravancentrum **BECKERS** b.v. Hoofddealer van Kip-toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toellets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trek- haken etc. etc. Ook in- bouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijks- weg Sittard-Geleen).

## TOUROPA SCHARNOW TRANSEUROPA DR. TIGGES



## VLIEGREIZEN VANAF DÜSSELDORF NAAR:

Mallorca, Ibiza, Menorca, Formentera, Costa Brava, Benidorm, Costa del Sol, Costa de la Luz, Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura, Algarve, Madeira, Agadir, Tunesië, Djerba, Adriatische Riviera, Golf van Napels, Calabrië, Sardinië, Sicilië, Corsica, Istrië, Dalmatië, Dubrovnik, Montenegro, Bulgarije, Roemenië, Athene, Peloponnesus, Corfu, Rhodos, Kreta, Samos, Cyprus, Kenya, Ceylon.

## Reisbureau van de Burgt

Passage 5 Heerlen

tel. 045-718400

## Waarheen met uw vakantie?

Met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk.  
**12 dagen Zell am See 670,-**  
Vertrekdata 9, 18 en 27 juli.  
Iedere reis incl. volpension en 3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse).

Inlichtingen/boekingen bij:  
**Reisbureau Paasen**  
Hermelijnstraat 30, Heksenberg-Heerlen  
tel. 045-214169.

• Polyester dakverhogingen  
• Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer  
• Alle soorten spuitwerk.

**HARRY MOSTARD**  
Carrosseriebouw B.V.  
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren  
Tel. 04499-3100.

Dagtochten Parijs per autocar op o.a. donderdag 8 april (Witte Donderdag), maandag 12 april (paasmaandag), ook donderdag 15 april in de paasweek. Vanaf 5 april al dagelijks excursies naar België, Duitsland en Luxemburg. Ná de paasweek, vooral in mei, juni en juli dagelijks 22 verschillende

**TOERWAGENTOCHTEN met SPLENDID CARS**  
Valkenburg L., Wilhelmalaan, tel. 12121  
**REISB. SCHOONBROOD**  
Maastricht, Stationspl., tel. 13972

## Pak die



## Lentekorting van Tabbert!

Profiteer dubbel en dwars van het voorjaar. Pak die lentekorting van TABBERT! Tot 1 mei '82 krijgt u 15% korting bij aankoop van één van die schitterende, comfortabele en veilige TABBERT-caravans van '81 (uitgezonderd de "Wind"-serie). En 10% korting op de '82-er "Comtesse" en "Princess". Omdat ze bij TABBERT ook het voorjaar in 't hoofd hebben! U was het allang van plan? Stap dan vandaag nog naar onderstaande TABBERT-dealer. 't Is echt de moeite waard!

TABBERT NEDERLAND BV Oostende 137 2271 EE Voorburg Tel. 070-86882

**TABBERT CARAVAN**

**ZUID-NED. CARAVAN CENTRALE JONGEN BV**  
DR. NOLENSLAAN 105 SITTARD, TEL. 04490-15623

## De fijnste Vakantie-trip

Goeie reis reisbureau \* de mooiste hotels en touringcars

PARIS 2, 3, 4, 7 dg.	vanaf f 135,-
LONDEN 3, 4 dg.	f 239,-
KOPENHAGEN 3, 4 dg.	f 259,-
BERLIJN 3, 4, 7 dg.	f 249,-
RIJN BUS/BOOT 4 dg.	f 395,-
NORMANDIE-LOIRE 5 dg.	f 455,-
ZWITSERE MEREN 5 dg.	f 555,-
SCHWARZWALD 5 dg.	f 495,-
NICE FRANSE RIVIERA 7 dg.	f 675,-
WENEN 7 dg.	f 675,-
TIROL SEEFELD 7 dg.	f 595,-
ROME FLORENCE 10 dg.	f 1.050,-
LOURDES 8 dg.	f 995,-

## Het Zuiden Touringcars

Vraag folder bij: 04406-15252

## Op reis met de VRIENDEN VAN HET

## Limburgs Dagblad

Limburgs Dagblad is een van de belangrijkste kranten in Nederland. Het blad behandelt alle belangrijke gebeurtenissen in Nederland en de wereld. Het is een van de meest gelezen kranten in Nederland.

## Kauris

Kauris is een van de bekendste merken in Nederland. Het merk is bekend voor zijn hoge kwaliteit en zijn lange levensduur. Kauris producten zijn overal verkrijgbaar.

28 mei - 6 juni f 740,- p.p.p.  
9 juli - 18 juli f 740,- p.p.p.

De prijs is inclusief vervoer, eten en drinken. De prijs is exclusief accommodatie. De prijs is exclusief verzekering. De prijs is exclusief andere kosten.

## Limburgs Dagblad



Steeff Weijers (CDA): Aanvaarden dat niet iedereen baan kan hebben

# 'Huidige werkloosheid een tijdelijk probleem'

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** – „Eigenlijk moeten we een beetje blij zijn dat de economie niet langer sterk groeit. Dat leidt nu wel tot een veel te hoge werkloosheid, maar over tien jaar zitten we mogelijk juist met een tekort aan arbeidskrachten. Het is dan ook beter om het beschikbare werk zo veel mogelijk te verdelen. We moeten niet onmiddellijk denken aan een algemene verkorting van de werkweek”.

Tot deze toch wat onorthodoxe stellingname komt het christen-democratische Tweedekamerlid Steef Weijers in zijn beoordeling van het werkgelegenheidsplan van minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid). Het is kort na de Statenverkiezingen en na de uitspraak van premier Van Agt dat de christen-democratische opvattingen sterker in het kabinetsbeleid tot uitdrukking moeten komen.

## Tijdelijk

Wat betekent dat voor het werkge-

genheidsprogramma? Weijers wijst er onmiddellijk op dat het plan door het gehele kabinet gesteund wordt en dus niet alleen het plan van Den Uyl is. Kritiek heeft hij vooral op sommige, typisch socialistische voorstellen, zoals de centrale positie die de overheid in het plan wordt toegedacht.

Voor de CDA'er staat het vast dat de huidige werkloosheid een tijdelijk probleem is. Ze wordt vooral veroorzaakt door het grote aanbod van werkzoekenden. Daar moet dan ook de oplossing gevonden worden, en daarvoor is samenwerking tussen alle arbeidsorganisaties nodig. Het kan niet alleen van de overheid komen. Maar binnen tien jaar zal er een kentering komen als gevolg van de bevolkingsopbouw in ons land. Nu komen er elk jaar te veel schoolverlaters op de arbeidsmarkt, maar binnen tien jaar zal dat sterk verminderen. Dan dreigt een nieuwe stroom buitenlandse werknemers op gang te zullen komen, omdat hier gewoon te weinig werkzoekenden zullen zijn.

Daarom wijst Weijers een algemene verkorting van de werkweek van de hand. Net als de VVD'er de Korte gelooft hij dat een dergelijke verkorting ons straks kan opbre-

ken, want dan zal de werkweek niet verlengd kunnen worden. Er is maar één oplossing: aanvaarden dat niet iedereen meer een volledige arbeidstaak kan krijgen.

Hij gelooft dat iedereen moet kunnen kiezen voor een vorm van werktijdverkorting, die hem persoonlijk het best aanspreekt. Dat kan een kortere werkweek betekenen, een deeltijdbaan of minder werkuren per dag. Indien tegelijkertijd de bedrijfstijd verlengd wordt, kunnen deze vormen van werktijdverkorting naast elkaar worden ingevoerd, zonder dat het het bedrijf geld kost. In West-Duitsland heeft hij er voorbeelden van gevonden: bedrijven die hun personeel vijf keuzemogelijkheden aanbieden, en met veel succes. „En vergeleken met bijvoorbeeld Zweden loopt Nederland duidelijk achter met het aantal deeltijdbanen. Daar zijn er nu al 1,5 miljoen op een bevolking van acht miljoen. In ons land praten we over 600.000 deeltijdbanen op een bevolking van 14 miljoen”. Dat komt, zegt Weijers, omdat elke groep zijn eigen stokpaardje heeft. Zo mondt de discussie al snel uit in een botsing tussen algemene werktijdverkorting en deeltijdbanen. „Maar we moeten juist naar een systeem waarbij je een aantal keuzemogelijkheden

naast elkaar uitstelt”, aldus Weijers.

Naast aangepaste regelingen voor oudere werknemers – iedereen die veertig jaar heeft gewerkt, zou bijvoorbeeld met pensioen moeten kunnen gaan – gelooft de CDA-politicus dat de oplossing moet worden gezocht bij de jeugd. Dat is daarom ook belangrijk omdat de jeugdwerkloosheid onaanvaardbaar is opgelopen.

Zo dreigt van elke nieuwe lichte schoolverlaters de helft geen baan te vinden. „Hoe moeten wij deze jongeren een kans geven?” vraagt Weijers zich af. En: „Wij kunnen niet aanvaarden dat de helft niet aan de bak komt”. Maar oplossingen liggen niet voor het oprapen, zoals Weijers ook wel weet. Bij het schrijven van een onlangs verschenen boekje over deeltijdwerk onderzocht hij dat opnieuw. Toch moet er wat gebeuren, en dat kan volgens hem het beste via deeltijdwerk voor jongeren. Vaak hebben zij nog geen gezin te onderhouden, en werkt hun partner. Een minder lange werkweek past volgens Weijers ook goed in hun leefpatroon, dat heel anders is dan dat van vroegere generaties. „Toen werkten er veel minder vrouwen en moest de man voor het gezinsinkomen zorgen. Dat is heden anders”. Problemen verwacht hij alleen in-

dien de vrouw in het moderne gezin een kind verwacht. Dan dreigt immers het gezinsinkomen onverantwoord ver terug te vallen. Maar Weijers gelooft dat het dan mogelijk moet zijn voor de man om veertig uur te werken per week.

Ook denkt hij aan een Oostenrijkse ouderschapsregeling waarbij de vrouw na haar tweede kind gedurende één jaar de helft van haar vroegere salaris ontvangt. Ook daarmee kan de terugval van het gezinsinkomen worden opgevangen, meent Weijers. Maar ook de Sociaal-Economische Raad houdt zich momenteel bezig met deze problemen, zodat hij dat advies eerst wil afwachten. Daarmee los je echter de huidige werkloosheid onder jongeren niet direct op. Weijers wil schoolverlaters nog slechts drie maanden de tijd gunnen op eigen houtje, en in het genot van een uitkering, een baan te zoeken. Lukt dat niet, dan moet het arbeidsbureau gedurende een kwartaal met de schoolverlater samen op zoek gaan naar een alternatief. Dat kan in de vorm van herscholing, bijscholing of zelfs het zoeken in een heel andere richting. „In ieder geval moet er na zes maanden duidelijkheid bestaan over wat er met de schoolverlater gaat gebeuren”. „Uitpuffen” op kosten van de



● Steef Weijers: „Onaanvaardbaar dat zo'n 85 procent van alle schoolverlaters zijn opgeleid voor een baan in de kwartaire sector”.

gemeenschap behoort er niet langer bij te zijn.

## Kritiek

Juist deze aspecten ontbreken volgens Weijers te veel in het werkgelegenheidsplan. Hij acht het uitgesloten, dat een departement alleen de werkloosheid zou kunnen bestrijden. Samenwerking binnen de regering is net zo nodig als in het bedrijfsleven. „Ik mis de harde inbreng van met name het ministerie van economische zaken”, zegt hij. Sociale zaken en economische zaken voeren volgens hem nog steeds een soort loopgravenoorlog. „Het beleid wordt nog veel te weinig ingeëngeschoven”. Kritiek vooral op minister Terlouw, die op economische zaken verantwoordelijk is voor het scheppen van werkgelegenheid in het bedrijfsleven. Juist dat aspect komt er in het plan „nagel mager” van af, vindt Weijers. Bezwaren kleven er ook aan de zwakke inbreng van sociale zaken. Met een PvdA-minister aan het roer valt een duidelijk overwicht van de overheid nauwelijks te voorkomen.

Maar dat is volgens Weijers verkeerd. Niet de overheid moet het scheppen van banen dwingend regelen, maar elke arbeidsorganisatie dient zelf te zoeken naar werkgelegenheid.

Weijers maakt een uitzondering voor het verdelen van werk in de overheidssector. Dat moet dwingend worden opgelegd, zo nodig onder dreiging met de inhouding van de subsidie. En dan wordt het tevens tijd dat de overheid goed kijkt naar de relatie tussen scholing en werk. Hij vindt het onaanvaardbaar dat zo'n 85 procent van alle schoolverlaters zijn opgeleid voor een baan in de kwartaire sector. Er moet meer waardering komen voor met name de technische opleidingen en de ambachtelijke vakken.

Het moet onmogelijk zijn dat een minister van sociale zaken nog eens vijftig fotolassers uit Spanje moet toelaten. Er is werk voor ze maar deze geschoolde arbeiders zijn hier niet te vinden. Weijers laat blijken dat ook dit onderdeel meer aandacht verdient dan tot nu toe uit het banenplan blijkt.



● Gezellig dineren in een van de restauratiewagons tussen Parijs en Venetië

## ORIËNT-EXPRESS:

### Hergeboorte van een beroemdheid

Van een speciale verslaggever

**PARIS** – Als op 25 mei vanaf het Victoria-station in Londen zeven Pullmanrijtuigen en een bagagewagen in beweging worden gebracht, richting Folkestone, beleeft Europa de hergeboorte van zijn beroemdste trein, de Oriënt-Express. Voor ten minste een heel seizoen komt de Oriënt-Express uit de jaren twintig terug op de Europese spoorbaan. Tot eind april 1983 is de uitvoering gegarandeerd.

Driemaal per week Parijs-Lausanne-Milaan-Venetië en terug, twee keer per week bovendien tussen Londen en Parijs, onderbroken door de

bootverbinding over Het Kanaal.

De terugkeer van de gouden tijden van het internationale treinverkeer uit de jaren twintig met alle luxe, ruimte en comfort zijn opnieuw te danken aan particulier initiatief. George Nagelmackers, grondlegger van de Compagnie Internationale des Wagon-Lits, deed het een eeuw geleden. Op 4 oktober 1883 vertrok de eerste Oriënt-Express van het toenmalige Gare de Strasbourg (nu Gare de l'Est) in Parijs naar Boekarest. Anno 1982 is het J. B. Sherwood, directeur van Sea Containers Group in Londen, die na jaren zwoegen zijn jeugddroom verwezenlijkt ziet, zij het slechts tot Venetië.

## Op zoek

Sherwood, Amerikaan van geboorte,

had er vijftig miljoen gulden voor over om deze in 1977 tot stilstand gekomen spoorweghistorie van Europa rijdend terug te brengen op de rails. Een opmerkelijk initiatief. Volgens Sherwood werd het hoog tijd om in een periode van neergaande conjunctuur „nog eens echt plezier te maken op dezelfde manier zoals onze voorouders dat op de rails deden”. Daarvoor werd de Venise Simplon-Oriënt-Express organisatie in het leven geroepen, die op zoek ging naar wat nog te redden was van de vergane glorie van het internationale treinverkeer uit het begin van deze eeuw. Systematisch werd heel Europa afgestroopt. De oogst: 35 rijtuigen die, voor het merendeel onbruikbaar, op de Europese spoorwegemplacementen voorgevoerd waren weggezet.

Sherwood verscheen ook in Monaco waar in 1977 de klassieke spoorwagendeel van de Oriënt-Express publiekelijk werd geveild. Op die veiling stierf de echte Oriënt-Express definitief. Het merendeel van het rollend materieel ging naar Japan en Amerika. Sherwood kwam thuis met slechts twee rijtuigen.

## Parelmoer

Nu, in 1982, heeft de VSOE-organisatie de beschikking over 36 luxe slaap-, bar- en Pullmanrijtuigen, die weer helemaal in topvorm zijn gebracht. Vanaf 25 mei zullen ze, evenals in de jaren twintig, met 140 kilometer per uur, over het Europese spoorwegnet rijden. Tussen 1977 en heden zijn deze oldtimers, vaak bij stukjes en beetjes, opgeknapt in drie al even historische werkplaatsen van Wagons-Lits. In Oostende werden de slaaprijtuigen volkomen uit- en aangekleed. Bremen tekende voor de continentale luxerijtuigen voor comfortabel rijden overdag. In Carnforth, Lancashire, werden de bekende geelchocoladekleurige Pullmans van de Engelse tak van de luxe spoorfamilie in opperste staat van rijvaardigheid gebracht.

Sherwood streefde met zijn rijtuigpark naar renovatie in authentieke uitvoering. Tot de kleinste details en in de oorspronkelijke kleurstelling. Dat kostte moeite, want veel oorspronkelijke informatie bleek verloren te zijn gegaan. Uitkomst bracht het Museum (van wetenschappen) van Birmingham, waar de archieven van de Birmingham Carriage and Wagon Company op microfilm bleken te zijn bijgezet. Ondertussen de verloren waren gegaan zijn inmiddels nagemaakt en nagenoeg gereed voor de nieuwe start. De fraaie, met parelmoer ingelegde houten panelen in Art Deco-stijl zijn opnieuw op de originele plaats aangebracht. De stoffering voor de slaaprijtuigen uit de jaren

twintig werd opnieuw gemaakt. De sanitaire voorzieningen, deels in Carrara marmer, deels in Alabaster glimmen weer als toen. Slechts één ken, bij de presentatie in Parijs, de Eau de toilettes en andere zaken voor de persoonlijke verzorging en derweg aan smaak en ontwerp van de jaren tachtig te zijn aangepast. Dat is begrijpelijk want de fraaie, vaak zilveren accessoires van vroeger zouden, anno 1982, een zeer beperkte levensduur hebben. Althans in de trein.

De Venise Simplon-Oriënt-Express organisatie kan twee zeer complete treinen van elk 16 rijtuigen op de baan brengen. Per reis vinden daar in maximaal 194 reizigers onderdak (Ter vergelijking, een wintersport trein van dezelfde lengte neemt er 750 mee). In het bar-salonrijtuig zorgt de piano voor de juiste stemming. Wie aan boord wil winkelen kan hier terecht.

## Op en top

Authentieke schemerlampen met het roze kapij uit de oude Oriënt Express is, voor thuis, te koop voor een 600 gulden. Bestek, glaswerk zilveren bloemenvaas, allemaal voorzien van het monogram van de Oriënt-Express, zijn eveneens te koop. Wie echt wil genieten moet dus veel geld meebrengen. Ook voor de reis zelf: een enkelrijtuig Londen-Venetië kost circa 1250 gulden. Parijs-Venetië kost bijna duizend gulden. Daarvoor krijgt elke reiziger aan boord zijn eigen slaapkamer. De diners zijn volgens de vijf sterrentraditie, lang en uitgebreid. De afrekening mag per credit kaart.

De uitgebreide staf aan boord, waarvoor twee rijtuigen zijn gereserveerd, is de opvattingen omtrent dienstbetoon uit de jaren twintig bijgebrakt, zodat – wie het zich kan veroorloven de reis te maken – hij aan niets zal ontbreken. Voor de twee reizen per week van en naar Londen is op de Kanaalboot het zogenaamde Verandah-dek gereserveerd. Er wordt, op de brug, champagne en cognac gereserveerd te completering van de High Tea in het salonrijtuig Charles de Gaulle dat tussen Londen en Folkestone rijdt. Er is gerekend op veel bagage, wegens de verkleedpartijen onderweg. Evening-dress is weliswaar niet verplicht, maar wie niet echt wil opvallen zal er toch iets aan moeten doen. Enige duizenden boekingen zijn inmiddels binnen. In Parijs, zeggen de organisatoren, zijn huwelijken vastgelegd met het niet-dagelijkse vertrek van de trein naar het zuidoosten.

De echte Oriënt wordt niet gehaald. In Venetië wacht een speciale gordel van de reiziger op om hem naar het Cipriani te brengen, een niet onverdienstelijk rustpunt om bij te komen van een treinreis als in de „roaring twenties”.

(ADVERTENTIE)

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 3 en 4 uur aan ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045 - 739200

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37

Heerlen

## Wat is investeringsloon?

Plotseling heeft iedereen er de mond vol van: het investeringsloon. In de ministerraad ligt het op tafel als onderdeel van de discussies over de bezuinigingen die in de Voorjaarsnota komen te staan.

En de voorzitter van de Industriebond-FNV, Arie Groeneveld, trok dinsdag jongstleden fel van leer tegen plannen om dat investeringsloon geheel in de bedrijven te laten. Investeringsloon, wat is dat eigenlijk en waar komt dat idee vandaan?

Welke uitwerking men er ook aan geeft, bij investeringsloon gaat het in alle gevallen om een stukje loon dat niet aan de werknemer wordt uitbetaald, maar dat wordt vastgehouden en bestemd wordt voor investeringen door de bedrijven. Over dit principe is iedereen het wel eens. Voordelen van investeringsloon zijn voor de werknemers dat die zich op die manier direct betrokken kunnen gaan voelen bij het belevend dat zij een stukje van het uit te betalen loonbedrag kunnen behouden voor investeringen. Dat laatste is altijd gunstig voor de werkgelegenheid.

Het idee is afkomstig uit de vakbeweging en politiek opgepakt door de

PvdA. Het past in het rijtje van hervormingsvoorstellen, waar links-Nederland al enige jaren voor ijvert: grondpolitiek, ondernemingsraden, vermogensaanwasdeling. Met de grondpolitiek en de ondernemingsraden zijn de afgelopen jaren flinke vorderingen gemaakt, met de vermogensaanwasdeling liep het niet zo goed. De teruglopende winstposities van de bedrijven maakten dat van vermogensaanwas vrijwel nergens meer sprake was (eerder het omgekeerde), en het gevolg daarvan was dat de vermogensaanwasdeling, de VAD, de mist in is gegaan.

\*\*\*

Nu is dan binnen het kabinet-Van Agt de PvdA op de proppen gekomen met het investeringsloon. Het verschil met de VAD is dat daarin de werknemers eigenaar zouden worden van een stukje bedrijfsvermogen, zeg maar aandeelhouder. Ze zouden hun VAD-aandeel ook kunnen verkopen. In dat geval zou de VAD voor individuele werknemers weinig anders betekenen dan een beetje loon dat via een omweg in contant geld kan worden verzilverd. Bij het investeringsloon zou die mogelijkheid niet bestaan. Daarbij gaat het immers niet om handelbare aandelen. Het kenmerk van investeringsloon is dat het niet

voor consumptie beschikbaar komt, maar juist wordt gebruikt om de bedrijfsresultaten te verbeteren. Als het goed is, plukt de werknemer er later dan wel de vruchten van. Vanuit de vakbeweging, zowel de FNV als het CNV, is de afgelopen twee jaar enige keren met kracht gepleet voor een spoedige invoering van het investeringsloon. Een jaar geleden schreef Wim Kok van de FNV in de vakbondskrant: „De vakbeweging moet het niet alleen aan kapitaalverschaffers overlaten om financieel ruimte te maken voor een noodzakelijk industriebeleid”.

Meer zeggen, dat is de achterliggende drijfveer van de vakbeweging om te ijveren voor investeren met loon. De werkgevers zijn van het begin af tamelijk positief geweest over dit idee van de vakbeweging, maar zij zien de uitwerking die FNV en CNV hieraan willen geven, met veel minder vreugde aan. De vakbeweging denkt aan een systeem waarin het loon, dat voor investeringen wordt ingehouden, uit de bedrijven wordt overgeheveld naar een collectief fonds. De vakbeweging zou in het beheer van dat fonds uiteraard een stevige vinger in de pap willen houden. De werknemers zouden met zijn allen eigenaar van dat fonds zijn. Het zal niemand verbazen dat de werkgevers deze constructie niet zien zitten. Zij zijn voorstander van een di-

rect verband tussen investeringsloon en het bedrijf dat dat moet betalen. Anders gezegd: zij willen de bedragen die ermee zijn gemoed, in de bedrijven houden die ze uitkeren. De werknemers die het investeringsloon opbrengen, zouden dan van nabij kunnen zien wat er met dat geld gebeurt.

\*\*\*

Aan welke oplossing binnen de ministerraad wordt gewerkt, is nog niet precies duidelijk. Voor het kabinet telt op dit moment vooral hoe langs de weg van het investeringsloon de werkgelegenheid kan worden gediend. Daarom speelt het kabinet ook met het plan om per 1 juli een deel van de prijscompensatie niet te laten uitbetalen in de vorm van geld, maar in de vorm van investeringsloon. Minister Den Uyl zei eind november voor de radio dat het investeringsloon misschien kan worden overeengekomen per onderneming of per bedrijfstak. Over het beheer liet hij zich nog niet uit.

De kritiek van de werknemers (met name van de Industriebond-FNV deze week) is dat de prijscompensatie en het investeringsloon niets met elkaar te maken hebben. Voor het kabinet is het echter erg aantrekkelijk om langs deze weg te ontkomen aan een

forse looningreep, waartegen de vakbeweging te hoop zou lopen. De vraag is vooral wat het kabinet ervoor over heeft om werkgevers en werknemers vrijwillig mee te krijgen.

\*\*\*

In de Tweede Kamer is vorig jaar een motie-Lubbers aangenomen, waarin staat dat het investeringsloon niet wettelijk mag worden opgelegd. Lubbers wil dit overlaten aan de onderhandelings tussen werkgevers en werknemers. Minister Den Uyl, en met hem het kabinet, hoeft zich in dat geval weinig illusies te maken dat er dit jaar nog iets van terecht zal kunnen komen.

Als het kabinet het investeringsloon met de prijscompensatie wil laten betalen, dan zal het kabinet niet aan een wettelijke maatregel kunnen ontkomen. Zelfs als het kabinet de medewerking van het bedrijfsleven zou trachten te „kopen” door de solidariteitsheffing van 1 juli (een eenmalige belastingverhoging met een looptijd van een half jaar) niet te laten doorgaan. Want de ervaringen met het ziektegebed hebben wel geleerd dat de vakbeweging niet soepel is in het uit handen geven van verworven rechten. Dat de prijscompensatie daar onder valt, laat zich raden. Het investeringsloon is nog lang niet gebakken.



# Vakantie en Rekreatie

## ebatours

### Dagtochten naar de BLOEMBOLLENVELDEN met bezoek aan KEUKENHOF

Vertrekdata: 11, 12, 14, 17, 18, 21, 24, 25, 28 en 30 april en 1, 2, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19 en 20 mei 1982.

Prijs: f 30,- inkl. entree Keukenhof, f 27,- voor bejaarden (uitsluitend Ned. "65-plussers") op vertoon van legitimatie, inkl. entree, f 24,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, mits onder geleide, inkl. entree, op woensdagen: f 21,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar onder begeleiding van ouders (Gezinsdag).

### VERHUUR VAN TOURINGCARS

voor gezelschappen, verenigingen en scholen. Vraag offerte.

Dagtochten in april	Volw.	Kind. ben. 12 jr.
<b>Ma. 12 april</b> BIESBOSCH, inkl. boottocht "EFTELING" Kaatsheuvel, inkl. entree	30,-	23,-
<b>Di. 13 april</b> Stad BRUGGE	29,-	23,-
<b>Wo. 14 april</b> Dagtocht naar PARIJS "PHANTASIALAND", Brühl, inkl. entree en div. attr.	29,-	23,-
<b>Do. 15 april</b> ROTTERDAM, inkl. havenrondvaart	30,-	23,-
<b>Vr. 16 april</b> ANTWERPEN, inkl. entree ZOO	30,-	23,-
<b>Za. 17 april</b> AMSTERDAM Intern. HUISDOUBBEURS, Amsterdam, inkl. entree "FLORIAD", Amsterdam, inkl. entree (65+ f 3,- red.)	31,-	20,-
<b>Za. 24 april</b> AMSTERDAM Intern. HUISDOUBBEURS, Amsterdam, inkl. entree "FLORIAD", Amsterdam, inkl. entree (65+ f 3,- red.)	31,-	20,-
<b>Ma. 26 april</b> EIFEL - Monschau - inkl. koffietafel	30,-	23,-
<b>Wo. 28 april</b> ARDENNEN - Coe, inkl. koffietafel	30,-	23,-
<b>Vr. 30 april</b> DUSSELDORF Middagtocht ZUID-LIMBURG Dagtocht naar PARIJS "PHANTASIALAND", Brühl, inkl. entree en diverse attracties	17,50	13,-
	50,-	40,-
	30,-	26,-

inlichtingen en aanmelden.

BEEK L. "Ebatours", Prins Mauritslaan 47 tel. 04402-2333

<b>MAASTRICHT</b>	Maestricht, Stokstraat 1	tel. 043-54761
<b>HEERLEN</b>	Homeruspassage 13a, winkelcentrum	tel. 045-711660
<b>HEERLEN</b>	Ozek, Stationsstraat 21	tel. 045-710133
<b>SITTARD</b>	Limbrichterstraat 59	tel. 04490-19841
<b>SITTARD</b>	Keyers, Markt 32	tel. 04490-12355
<b>GELEN</b>	Ozek, Elisabethstraat 38	tel. 04494-49859
<b>BRUNSSUM</b>	Smeets, Rumpenerstraat 3	tel. 045-252876
<b>ROERMOND</b>	Plaisier, Bakkerstraat 5	tel. 04750-14800
<b>ROERMOND</b>	Mosa, Neerstraat 66	tel. 04750-18555

Tevens bij de meeste ANVR-reisbureaus alsmede bij de Rabobanken.



Reisbureau en Tourwagenbedrijf  
**HUBERTUS-ALAD REIZEN**  
Nieuwenhagen - 045-321212  
A.D. VOGELSJTANG 27

BEL VOOR DE GRATIS VERKRIJGBARE REISGIDS 1982

Onze hotels hebben overwegend douche-toilet, lift en zijn bij de meeste reizen in de reissom inbegrepen. Incl. excursies.

#### ZOMERREIZEN

##### DUITSLAND

Waldmichelbach-Odenwald 10 en 11 dg. vertr. 27-9 11-9 v.a. f 610,-  
Simonswald-Schwarzwald 8 dg. vertr. 16-10 v.a. f 535,-  
München-Oktoberfeesten 4 dg. vertr. 25-9 f 295,-

##### OOSTENRIJK

Hittisau-Voralberg 12 dg. vertr. 27-8 v.a. f 720,-  
Bürs-Bludenz 6-8-10-12 dg. vertr. 10-4 v.a. f 375,-  
Berwang-Tirol 8-12-14 dg. vertr. 17-7 28-8 v.a. f 480,-  
Bad Dürnbach-Salzbürgerland 8 en 10 dg. vertr. 3-7 16-10 v.a. f 450,-  
Wagrain-Salzbürgerland 12 en 14 dg. vertr. 8-5 19-6 18-7 25-8 v.a. f 655,-  
Saalbach-Salzbürgerland 10-12-14 dg. vertr. 15-6 3-7 18-7 7-8 11-9 v.a. f 635,-  
Möllbrücke-Kärnten 12 dg. vertr. 5-6 5-7 31-7 28-8 v.a. f 755,-  
Wenen 10 dg. vertr. 21-9 v.a. f 785,-

##### ZWITSERLAND

Sarnen-Obwalden 10 dg. vertr. 19-6 28-8 v.a. f 655,-

##### JOEGOSLAVIE

Opatija-Adriatische kust 12 dg. vertr. 5-6 29-6 12-8 15-9 v.a. f 740,-

##### ITALIE

Riccione-Adriatische kust 12 en 14 dg. vertr. 22-5 19-6 10-7 8-9 v.a. f 652,-

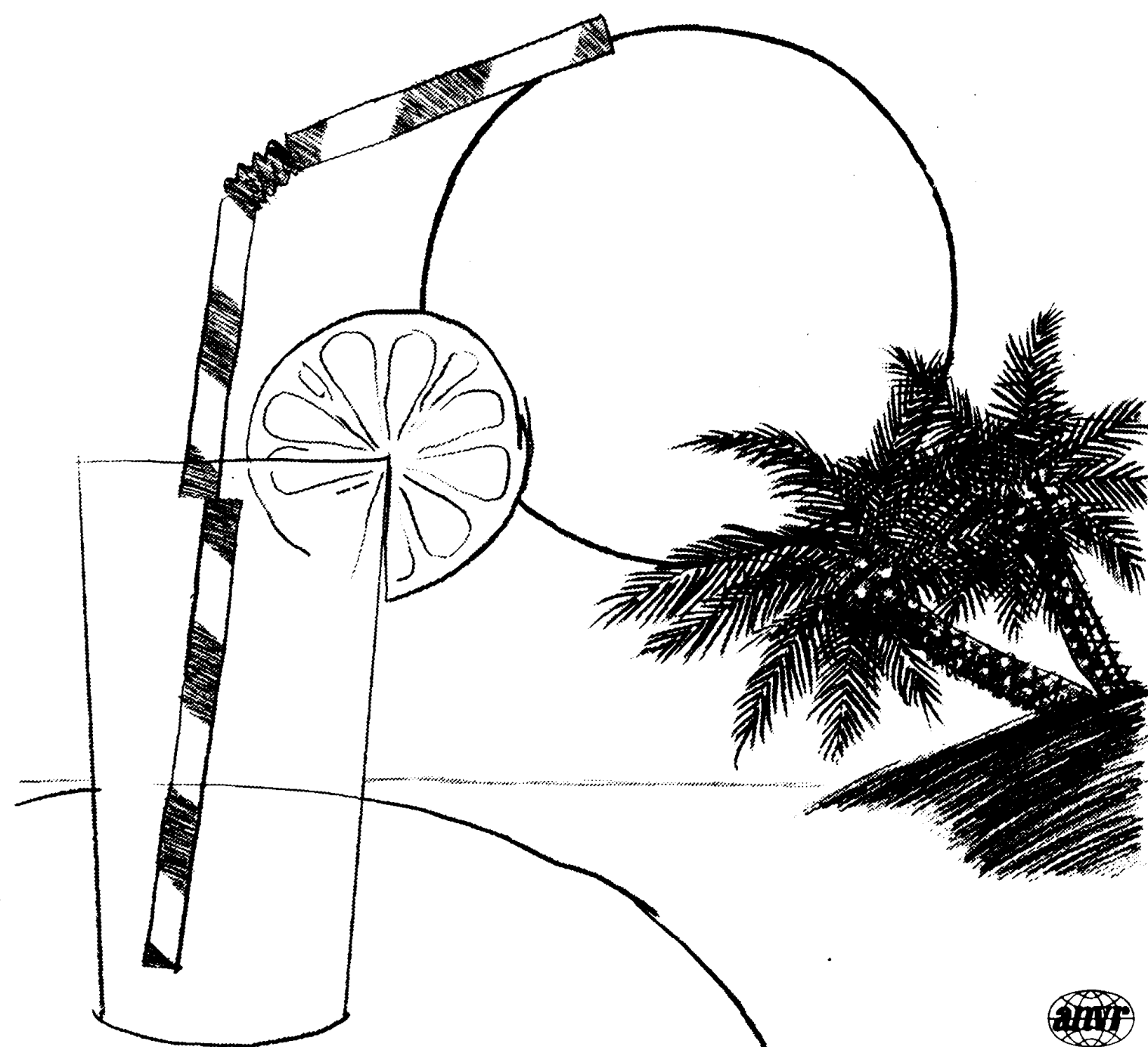
##### SPANJE

Sitges-Costa Dorada 16 en 17 dg. vertr. 15-6 11-9 9-10 v.a. f 830,-

##### FRANKRIJK

Lourdes 9 dg. vertr. 27-9 f 895,-  
Parijs 5 dg. vertr. 20-2 11-10 v.a. f 395,-

NIEUW TEL.NR. 045-321212



## BOEK 'M BIJ DE ANWB.

Uw vakantie is belangrijk genoeg om 'm bij de ANWB te boeken. Een vertrouwd adres waar u kunt kiezen uit een door de ANWB geselecteerd reis-aanbod.

Van vlakbij tot ver weg. En van eenvoudig tot exclusief. Stuk voor stuk georganiseerd door reputaties op reisgebied als Arke, Holland International, Vrij Uit, De Jong Inratours, Trans, Sporthuis Centrum

en niet te vergeten de ANWB zelf. Een comfortabel idee. En beslist niet alleen voor ANWB-leden.

Want het Reisbureau van de ANWB is er voor iedereen die onbezorgd en goed verzorgd van z'n vakantie wil genieten.

U bent welkom op onderstaand adres.

**ANWB**  
Het Reisbureau.

**UW VAKANTIE IS BELANGRIJK GENOEG OM 'M BIJ DE ANWB TE BOEKEN.**

ANWB-Heerlen, Honigmanstraat 100, tel. 045-717833.

## TE KOOP VAKANTIEHUISJE

**NU 25%**

goedkoper in België dank zij tijdelijke economische maatregelen

**PROFITEER ER VLUG VAN!**

Bezoek modelchalet: 's zondags van 14.00-18.00 uur of op afspraak.

domain **molenheide**

België - 3538 Houthalen-Hechteren, baan Eindhoven-Hasselt plm. 20 km over de grens. Tel. 09-32.11.53.79.11.

## AKTIEVE PAASVAKANTIE

in een vakantiecentrum aan de Belgische kust

#### Mogelijkheden:

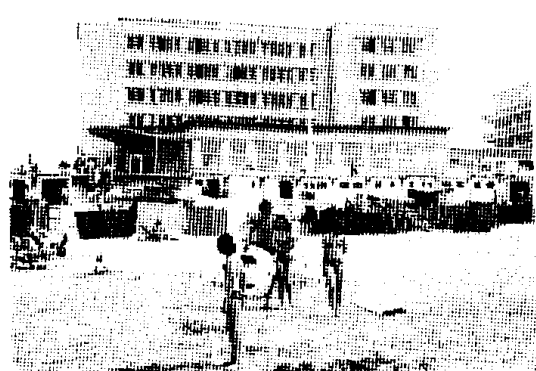
1. v. zaterdag tot woensdag: met 2 excursies inbegr. 4 overn. à 3000 BF p. pers.
2. v. woensdag tot zondag: met 2 excursies inbegr. 4 overn. à 3000 BF p. pers.
3. v. zaterdag tot zaterdag: met 4 excursies inbegr. 7 overn. à 5000 BF p. pers.

#### Verminderings:

Kinderen - 12 jr.: 20%  
Kinderen - 1 jr. gratis

#### Inbegrepen:

- voll. pension (3 maalt.), logem., taks, verzekering, dag. animatie.
- Begeleide excursies naar Brugge, Koksijde, Nieuwpoort, Oostende en omg., abdijtocht op maand., dinsd., donderd. en vrijd.
- Geen bijkomende kosten.



#### INFORMATIEBON voor de PAASVAKANTIE

Naam: .....  
Straat: .....  
Posto.: ..... Gemeente: .....  
wenst incl. voor de periode: van ..... '82 tot ..... '82

van ..... '82 tot ..... '82



**de kinkhoorn**

Zeedijk 330  
8400 Oostende  
BELGIË Tel. 09.32.59/701697 of 98

#### LEER DANSEN VOÓR DE VAKANTIE

aanvang lentecursus  
zondag 18 april 20.30 uur.  
Aanmelden en informatie:

**Dansschool Korsten**

Elsloo, tel. 04402-3657.



#### Am Kaminfeuer plaudern und in Himmelbetten schlafen...



Hallenbad Kegel Wald - Wandern - Reiten - Planwagen - Grillabende

Neben: HP 31 - 53 DM Haupt: HP 41 - 61 DM Kinder: HP 20 - 30 DM  
saison VP 38 - 60 DM saison VP 48 - 68 DM Zusatz: VP 26 - 36 DM

**Ferienhotel Wiedenhof**  
5521 Baustert/32 Südfeld - Tel. 065 27/7 11

## Wij doen 't er voor!

<b>KEUKENHOF</b> april: 11, 18, 25 mei: 1 29.- incl. entree	<b>MARIA TAERL en WENEN</b> 15 mei, 8 dagen halfpension v.a. 485.-	<b>ROCKANJE/ KATWIJK</b> 22 mei, 8 dagen voorjaar aan zee v.a. 325.-	<b>KIRCHBERG/ WESTENDORF</b> 22 mei, 8 dagen halfpension incl. excursies v.a. 450.-	<b>Wekelijkse nieuwe aanbiedingen.</b> Loop even binnen. 8 dagen zon in Spanje v.a. 475.-
<b>FLORIAD</b> april: 30 mei: 2, 8, 22 34.- incl. entree	<b>BOEDAPEST</b> 15 mei, 8 dagen halfpension incl. excursies 699.-	<b>NOORWEGEN/ DENEMARKE</b> Rondreis 26 mei Vraag folder! v.a. 648.-	<b>TENERIFE</b> 18 april, 8 dagen temp. gem. 24° volg de voorraad v.a. 635.-	<b>TIROL</b> 8 dagen halfpension 22 mei - 29 mei v.a. 245.-

## Dat is pas vakantie.



Reisburo en

Touringcarbedrijf

**Van der Biesen B.V.**

KERKRADE. Hoofdstraat 69. tel. 045 - 452434 en 453460

HEERLEN. Dr. Poelsstraat 3. tel. 045 - 715961

## GEULDAL-EXPRES

**BOOSTEN BV**

Voor excursies en uitstapjes voor verenigingen en scholen.

**045-211816**

b.g.g. 045-210836

GRUBBENLAAN 11 - HOENSBROEK

#### Vakantie

Te k. gevr. dubb. assig. geremde BOOTTRAILER tel. 04455-1700.

TIROL, Voralberg, voor een grandioze zomer-vakantie, comp. pl. ingerichte vakwoningen 4-pers. vanaf f 395,- p.w. of chalet 6-pers. f 595,- p.w. Incl. tel. 05910-22293.

De Olde Caravan C.I. wilk tourcaravans 3-4-5-6-pers. en kopkeukenmodellen. Tevens alle kampeerbepoedigheden, Lings de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard 04490-13634, donderdag koopavond.

TABBERT tourcar. met toilettruimte, bwj. '78. Terhorst 7, Banholt.

## VAKANTIE IN HOOGSAUERLAND

Uitst. kamers m. douche/w.c., balkon, tel., t.v., zwembad, sauna, solarium, ligweide, barbecueplaats. Heerlijk panorama, uitstekende maaltijden, vele rec.mogelijkheden ter plaatse. Volp. DM 36,-, halfp. DM 30,-, logies/ontbijt DM 26,-, appartement DM 20,-.

#### VAKANTIEPARK HOCHSAUERLAND

Fam. Tausch, Auf der Ebene 16-20, 5788 Winterberg-Züsch. Tel. 09-4929812585 of 1301 of 458. Vraagt u onze catalogus aan.



#### STACARAVAN

Te k. slaanpl. IJzerman Weert. Vrijpr. f 4000,- incl. inentaris. Op de Knip 81 Kerkrade. 045-418862.

De Olde Caravan: tentkampeers, caravanners en zelfbouwers. Alles wat u nodig hebt vindt u in onze uitgebreide camping en kampeershop. Lings de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard, tel. 04490-13634, donderdag koopavond.

Caravan VOORTENTEN-SHOW. Tenten van gere-nommeerde merken. Keuze uit 18 modellen in diverse uitvoeringen en maten op demonstraties, overtuigt u dus zelf van kwaliteit en prijs va. f 695,- met kleine verhoging voor grotere maten. Lings de Hey 7, Industriepark Nrd. Sittard, tel. 04490-13634, donderdag koopavond.

#### Te h. in LUXEMBURG

ong. Clervaux, prachtige 6-pers. bung. van part. Geen enkele wegen vrij. Incl. 045-322503.

#### CARAVAN-IMPORT

Feijts voor het complete assortiment vouw- en tourcaravans van Duitse topklasse. Vouwwagens. Al-pen-Kreuzer ook enkele met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby en Knaus. Stacaravans in diverse maten van 7 tot 11,5 m. Diverse aanbiedingen met kortingen van 10 tot 15%. Steeds mooie gebruikte caravans voorraadig. Tevens vakkundige reparatie, service, schadebehandeling en onderhoud. Grote sortering in onderdelen. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 76, Amstenrade-Oirsbeek, 04492-1860.

Limburgse CARAVAN CENTRALE. Te c. licht gewicht betaalbare Aero dynamische toercaravans Combi camp. De snelste opzetbare deense vouwcaravan. Let op onze voorjaarsaanbieding. Steenweg 82, (centrum) Sittard 04490-14612.

Te k. CARAVAN Kip, 63 m lang. Pr. f 7200,-. Tel. 045-218348.

Te k. CAMPINGBUSJE Goedkoop, Bergweide 122 Vaals.

Te k. WOONWAGEN, 13x4 m. Ind. 2 slpk., woonkeuken, douche en w.c. Te a.b. Tel. 04954-1709.

Te k. CAMPINGWAGEN Renault Estafette met verhoog dak, ijskast enz. Elk onderzoek toegest. f 5000,-, incl. A. Mens, Clara Feyenstr. 23, Simepelveld Tel. 045-443706.

Te koop of te huur TOUR CARAVAN 4- a 5-pers. voortent, koelkast, ver-warm. f 2750,-. Lod. v. Deysselsstr. 31, Kerkrade Haanrade.

Te k. TOURCARAVAN merk Sprite, type 400, 3-4-pers., z.m. Pr. f 2900,- met ijskast. Tel. 043-1833.

Te h. 4-pers. APPARTEMENT op Zeedijk-Nieuwpoort België, ook voor weekenden, in de periode vóór 3 juli '82 en na 14 aug. '82, tegen voordelige prijzen. Tel. uitsluitend onderkantooruren, 04406-40647.

NIEUW!

DIT IS NIEUW! NIEUW! NIEUW!

Volledig verzorgde dagtocht per touringcar naar Duitslands grootste

NIEUW!

## MODECENTRUM ADLER IN NEUS BIJ DÜSSELDORF

1. Aankomst ± 9.00 uur met uitgebreid ontbijt;
2. Modeshow door Adler-presentator aangeboden;
3. Vrije bezichtiging in de verkoopafdeling (50.000 kledingstukken);
4. Diner (soep - hoofdgerecht - dessert);
5. Stadsbezichtiging;
6. Ter afsluiting een kop koffie met gebak;
7. Terugreis tegen ± 17.30 uur met muziek en goede stemming;
8. Iedere busgast ontvangt nog een klein presentje;
9. 's Vrijdags verloting van enkele kledingstukken: eerste prijs kostuum, tweede prijs 1 mantel, derde prijs 1 jurk.

**Prijs f 39,50 per persoon**

Opstapplaatsen:

6.20 uur Maastricht-station	7.00 uur Brunssum-markt
6.40 uur Geleen-Rijksweg (Schunck)	7.10 uur Hoensbroek-Emma
6.45 uur Sittard-station	7.20 uur Heerlen-station (voorkant)
6.50 uur Susteren raadhuisplein (gemeentehuis)	7.40 uur Kerkrade-Oranjeplein
7.00 uur Echt Rijksweg (Renault-garage)	7.45 uur Bleyerheide-Ackensplein
7.20 uur Roermond-station	
7.40 uur Venlo-station	

Vertrekdata: donderdag 8 april  
dinsdag 13 april  
woensdag 14 april  
donderdag 15 april  
vrijdag 16 april

donderdag 22 april  
vrijdag 23 april  
donderdag 29 april  
vrijdag 30 april

Deelnemers worden verzocht zo spoedig mogelijk op te bellen om plaats te laten reserveren.  
Telefoon 045-456449, paspoort verplicht. Deze busreis kan ook door groepen gemaakt worden, bv. damesverenigingen, damesgroepen enz.

Inlichtingen bij  
**Touringcarbedrijf**  
**FA. A. JANSSEN**

Deken Quodbachlaan 85,  
Kerkrade  
Garage Beitel 2  
Kerkrade





economie, achtergronden

Markt & veiling

Grubbenvorst GVV

GRUBBENVORST - Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 2 april 1982.

Kassia poly aanvoer 29.000 kolf, A23 39.70; A20 40.50; A19 39.40; A17 38.20; A15 34.80; A13 30.30; B23 38.90; B21 38.30; B19 37.70; B17 36.40; B15 35.10; B13 30.10; B12 21.30; kassia krat vak aanvoer 11.00 kolf, A25 44.60; A23 41.80; A21 41.50; A19 39.30; A17 35.90; A15 32.10; B25 44.00; B23 40.20; B17 31.00; B15 28.80; B13 26.20; B12 16.10; kassia krat aanvoer 25.000 kolf, A25 44.20; A23 40.60; A21 40.40; A19 38.60; A17 39.30; A15 35.70; B23 38.80; B21 37.00; B19 36.60; B17 34.10; B15 31.60; B13 27.00; B12 19.10; koolrabi glas aanvoer 96.000 stuks 9-10 114.00; 8-9 99.50; 7-8 84.20; witlof zonder deklaarde aanvoer 8800 kg, 1 kort A 209.00; 1 lang A 250.00; 1 kort B 189.00; 1 lang B 237.00; 2 kort 174.00; 2 lang 169.00; 3A 118.00; 3B 129.00; 3C 38.60; witlof met deklaarde aanvoer 6300 kg, 1 kort A 240.00; 1 lang A 265.00; 1 kort B 211.00; 1 lang B 250.00; 2 kort 186.00; 2 lang 166.00; 3A 149.00; 3B 129.00; 3C 88.60; tomaten Food aanvoer 3050 p.b. A1 30.08; B1 29.25; C1 29.31; tomaten vlezig aanvoer 1300 p.b. B1 31.90; B1B1 32.94; as perges geforceerd aanvoer 1700 kg, 1 grof wit 19.80; B1 17.20; 3 grof 14.70; glasaardbeien, 150 gr A 3.60-4.00; Veense snijboon 1 11.20-11.90; komkommers klasse 1 75.90 147.00; 60-75 140.00; 50-60 125.00; 40-50 112.00; 30-40 101.00; 20-30 95.70; krom 2 146.00; steek middel 94.60; 25-30 75.60; komkommers klasse 2, 75.90 120.00; 60-75 117.00; 50-60 111.00; 40-50 92.50; 35-50 92.50; 35-40 80.10; 30-35 67.10; 25-30 59.20; prei aanvoer klasse 1 en 2 337.000 stuks, prei 1 wit 2 4 zak 116.00; 1 wit 2 4 zak 90.00; 2 wit 2 4 zak 40.40; 2 wit 4 zak 40.40; rabarber 1 40 op 253.00; 1 120.00; natuur 1 25+ 202.00.

Nummerprodukten: andijvie 1 1.87-2.16; bieten A1 0.42; Chinese kool 1.52; rode kool 0.71-0.80; savooie kool 0.98-0.99; witte kool 0.59-0.83; peen A 0.76; B 1.12; C 0.99; radis, 30 per bos 0.85-1.21; rettich, 1 0.57-0.56-0.63; 1 50-65 0.33-0.45; schorseneren A1 1.02-1.11; knolselderij 0.49-0.92; spinazie 1.37-1.82; uien 0.24-0.39; veldsla 3.20-3.60; Choucroute 0.19-0.20; ijspegels 0.54-0.60; Champignonveiling d.d. 1.4.1982 (doen) 1 fun 5.01; 1 fun 1 1.90; uien, gesneden MC 4.33; Ixifijn 4.29; 1 grof 3.97; 14 kg bakken Ixifijn 4.29; 2 17; 3A 2.67; 3B 2.54; kleinverpakking 3.00.

Groenteveiling Venlo

VENLO - Prijzenoverzicht van de geveilde produkten op de Venlose Groenteveiling op gisteren.

Kloknijzen: radis kas 1.076-1.18; prei A1 0.96-1.53; B1 0.92-0.95; A11 0.62-0.78; B11 0.59-0.60; B111 0.45; knolselderij 0.20-1.06; veldsla 14.70-6.90; witte kool 1.04-0.61; Chinese kool 1.079-0.96; Veense snijboon kas 17.00-10.10; peen A1 0.31-0.36; B1 0.71-0.85; C1 0.41-0.51; A11 0.20; B11 0.29-0.30; C11 0.18; spruiten A1 1.13-0.90; uien, gesneden MC 4.33; Ixifijn 4.29; 1 grof 3.97; 14 kg bakken Ixifijn 4.29; 2 17; 3A 2.67; 3B 2.54; kleinverpakking 3.00.

Uitbetalingsprijzen: staand glasplakom-kom per stuk 61 11.220; 51 11.076; 41 1.063; 36 1.0912; 31 1.0845; 26 1.0702; 36 11 0.640; 26 11 0.520; krom 11 1.298; steek grof 11 0.690; prei per kg A1 0.960; A11 0.677; A111 0.539; steek 0.340; B1 0.941; B11 0.595; B111 0.450; A111 0.750; kassia per stuk in kraten A1 12 van 30 stuks 0.303; A13 0.287; A15 0.367; A17 0.418; A19 0.437; A21 0.472; A23 0.475; A25 0.440; A27 0.473; A29 0.458; B1 0.392; B12 van 30 stuks 0.180; B13 0.150; B14 0.130; B15 0.139; 12 kg 11 0.170; C1 van 30 stuks 0.182; kassia per stuk in kisten C1 van 30 stuks 0.080; tomaten rood per bak A1 1 31.829; B1 29.913; C1 29.066; C1 23.800; A11 24.818; B11 25.200; C11 24.555; C11 15.100; kriel 9.600; bonen 32-200; tomaten vlezig per bak B1B1 1 26.400; B1B1B1 1 31.291; B1B1B1B1 1 29.250; tomaten laag type per bak A1 30.582; B1 29.563; C1 29.100.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN - Voorlopige verwachtingsprijzen voor de afgeloopen week op de varkensbeurs Vleuten: alles per kg. Vlees van categorie geslacht gewicht van 63-90 kg 425-4.27; van 90-100 kg 4.20-4.31; van 101-110 kg 3.95-3.97; voor de categorie levend gewicht van 101-120 kg 3.42-3.44.

Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR - Commissienoteringen in gulden per kg. fabrieksedammer 6.00; middelbare 6.14; Goudse volvette 6.32.

Voermarkt Zwalve

ZWOLLE - Aanvoer: runderen 2660; graskalveren 371; nuchtere kalveren 3130; schapen en lammeren 1440; varkens 285; paarden 6; geiten 15; totaal 7987. Prijzen: neurende en versgekalde koeien 1875-3025; neurende vaarsen 1800-2800; slachtkoeien en vaarsen 1650-2800; slachtkoeien per kg 6.15-8.40; guiste koeien 1300-1875; worstgeiten 5.60-6.60; guiste vaarsen 1225-1825; guiste pinken 900-1325; graskalveren 825-1225; nuchtere kalveren per stuks 185-540; per kg 1.20-1.95; geiten 40-125; vette schapen 200-290; lammeren 150-200; vette runderen 210-325; slachtwegens 2.45-3.10; slachtwarkens 2.55-3.30; stieren 7.40-9.05.

Overzicht (resp. handel en prijzen): gebruikeuse kalm goed prijsjoudend; guiste koeien en pinken rustig-ongewijzigd; varkens rustig-stabiel; graskalveren redelijk iets hoger; nuchtere kalveren traag-nageen tot handhaven; slachtkoeien iets trager-prijsjoudend.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN - Prijzen in gulden per 100 kg: bintje 38.00-44.00; Irene 28.00-30.00; en voeraardappelen 8.00-9.00. De handel was rustig.

Assuradeuren met eigen beurs

AMSTERDAM - De 35 Amsterdamse assuradeuren hebben hun krachten gebundeld in de Vereniging Assurantie Beurs Centrum Amsterdam.

In juni zullen deze assuradeuren een gebouw betrekken het „Noortse Bosch“, nabij het Weteringcircuit in de hoofdstad, waar alle beursactiviteiten gedurende de hele dag zullen plaatsvinden. De assurantiebeurs die nu nog één uur per dag in de Koopmansbeurs plaatsvindt, verdwijnt dan.

Rabo-hypotheek mee-verkoppen

UTRECHT - De Rabohypotheekbank heeft de mogelijkheid geopend om bij verhuizing de laagrentende lening op een huis door te geven aan de koper van de woning. Deze faciliteit is met name interessant in perioden met een hoge rentestand, zo meent de hypotheekbank.

De hypotheekbank is met deze constructie aan de woning gebonden. Sinds juni 1976 kent de Rabohypotheekbank al een regeling, dat klanten hun laagrentende lening bij verhuizing mogen meenemen naar een nieuwe woning. Deze regeling blijft van kracht, zodat de klanten een keuzemogelijkheid hebben. Ook de boetevrije aflossing bij verhuizing blijft gehandhaafd.

Sola: 2 jaar scheepszilver

ZEIST - De Sola-fabriek heeft een miljoenenorder verworven voor de levering van al het zilverwerk voor twee passagierschepen die in Frankrijk worden gebouwd voor Holland America Cruises in New York. Dit is een onderdeel van de Holland America Line Trust (HAL).

De opdracht betekent zeker twee jaar werk voor de drie Sola-vestigingen in Zeist, Gramsbergen en Ter Apel, waar 250 mensen werken, aldus Sola. Het gaat om bestek en services voor de Nieuw Amsterdam en de Noordam. Deze schepen hebben elk een passagierscapaciteit voor 1500 mensen en worden in 1983 en 1984 in de vaart gebracht. Sola leverde al eerder aan de HAL.

'Eigen Huis' wijst oplossing aan: Bijstandtrekkers niet uit hun huis

AMERSFOORT - Vele honderden gezinnen met een eigen huis voorzien dat zij hun huis zullen moeten opgeven, zodra zij van een bijstandsuitkering gaan leven. Het „vermogen“ in de vorm van eigen-woningbezit dient volgens de Bijstandswet eerst „opgegeten“ te worden, voordat er bijstand komt. In de gezinnen waarom het gaat is de kostwinner al werkloos en wordt die bijstand op korte termijn tegemoet gezien. Van daar dat de „Vereniging Eigen Huis“ te Amersfoort, een woonconsumentenorganisatie met bijna 100.000 leden, zo spoedig mogelijk met een bijdrage tot een oplossing de aandacht gaat vragen van de regering.

Eigen-woningbezitters, aldus de Vereniging Eigen Huis, krijgen hun bijstand in de vorm van een krediet-hypotheek op het huis. Dat houdt in dat het huis, naarmate langer bijstand wordt getrokken, steeds verder „opgegeten“ wordt. Als uit dat krediet de woonlasten niet meer volledig kunnen worden betaald, moet er een gedwongen verkoop van het eigen huis volgen.

Zou zo'n huis onder gemeentegarantie op de hypotheek zijn gekocht, dan is de achtergelaten schuld een strop voor de overheid. Voorig jaar bedroeg die schuld bij gedwongen verkochte huizen, die met gemeentegarantie waren aange-schaft, gemiddeld f 40.000,- per geval. Bovendien moet het slachtoffer na die verkoop onderdak vinden geboden in een huurhuis, waarbij vaak hoge huursubsidies moeten worden gegeven. De „Vereniging Eigen Huis“ wil de

„Sociaal beleid in bouwvak slecht“

DEN HAAG - Ruim dertig procent van de daartoe op grond van de bouwverplichting heeft nog steeds geen ondernemingsraad. Dit staat in het eindrapport „Struatuonderzoek bouwverplichting“, dat vrijdag in Den Haag is verschenen.

De gelijknamige stichting, die zeven jaar aan het omvangrijke onderzoek heeft gewerkt en waarin 24 organisaties uit de bouw en vier ministeries zitting hadden, stelt in haar rapport vast dat het met het sociaal beleid in de bouwverplichting maar slecht is gesteld. Zij roept werkgevers en vakbonden op verbetering te brengen in deze situatie.

Vast

AMSTERDAM - De beurs heeft vrijdag een overwegend vaste stemming te zien gegeven wat vlak voor het weekeinde niet vaak voorkomt. Een bepaalde oorzaak hiervoor was niet direct aan te geven, maar een aantal hoopvolle signalen uit het bedrijfsleven lokte enige vraag uit waartegenover het aanbod vrijwel opdroogde. Uitschieters waren Hoogovens, Akzo, Ahold, Nedlloyd en Pakhoed.

Duitse vraag naar Hoogovens en Akzo dreef de koersen van deze aandelen aardig omhoog. Hoogovens steeg f 1,30 tot f 17,70 maar dit niveau bleek iets te hoog gegrepen zodat rond het middaguig f 17,40 werd gedaan. Akzo kwam royaal boven de f 30,- uit op f 30,50 wat f 0,70 winst ople-

Beursoverzicht

verde. KLM werd voorbeurs f 2,50 hoger verhandeld op f 116,- maar liep later een gulden terug. Voor Unilever werd f 0,70 meer gependend op f 157,20 en Kon. Olie liep bijna f 1,- op tot f 87,50.

De aankondiging van een hoger dividend bij Pakhoed en een voorzichtig optimisme voor 1982 bezorgde dit fonds een winst van f 1,50 op f 41,50. Van Ommeren ging bijna f 1,- vooruit tot f 29,- en Nedlloyd trok f 2,- aan tot f 121,-. Ook Ahold, die volgende week met het jaarverslag naar buiten komt, was vast met f 2,- winst op f 80,-. Heineken, ook

aan de vooravond van het jaarverslag, sprong f 1,40 omhoog naar f 57,20.

Van de uitgevers was Elsevier f 2,- beter op f 146,- en kon VNU f 0,80 bijvoegen op f 56,30. De aannemers waren goed prijshoudend evenals de verzekeraars. Van de financiële waarden trok ABN f 1,- aan tot f 283,- terwijl NMB f 0,50 hoger was op f 125,-. De hypotheekwaarden lagen verdeeld. FGH moest f 1,- terug tot f 48,50 maar WUH lag een paar dubbeltjes beter op f 80,30.

Op de parallelmarkt lag Nijgh en van Dittmar flauw op f 100,- wat f 25,- minder was dan de voor-



Deens program voor jeugd: f 1.8 miljard

KOPENHAGEN - De Deense regering gaat de komende twee jaar 5,5 miljard kroon of ongeveer 1,8 miljard gulden uitgeven aan een programma dat werkgelegenheid of scholing moet verschaffen voor 34.000 jonge mensen onder de 25 jaar. Minister van Arbeid Svend Auken heeft gezegd dat elke schoolverlater in 1984 een baan of een plaats in een of andere opleiding moet hebben. Er zijn nu ongeveer 80.000 Denen onder de 25 jaar werkloos.

Japan begint in 1985 met de bouw van keramische (i.p.v. ijzeren) dieselmotoren die 30 pct. brandstofbesparing zouden leveren.

Hond uit de pot

MANILLA - In de marktstad San Pedro, 30 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Manila van de Filipijnen trof men de afgeloopen week dit beeld: de plotseling onverkoopte voorraad van een hondenhandelaar. De man bleef met zijn handel van 150 viervoeters zitten, nadat president Marcos bij decreet de verwerking van honden-vlees tot menselijk voedsel had verboden; tot dusverre was op de Filipijnen een hot-dog in de meest letterlijke zin vaak een (door velen apertelijke geacht) stukje hondenworst. Ach en wee dus voor de Filipijnse honden-handelaren en hondeneigenaars, zij vinden plotseling (figuurlijk dan...) „de hond in de pot“.

Beurs & valuta

**Goud en zilver**

AMSTERDAM - Voorlopige noteringen edelmetalen op vrijdag 2 april 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg.

GOUD  
onbewerkt / 27.790-28.290, vorige / 27.650-28.350, bewerkte verkoop / 28.710, vorige verkoop / 28.490

ZILVER  
onbewerkt / 575-645, vorige / 540-643, bewerkte verkoop / 680, vorige verkoop / 670

**Advieskoersen**

AMSTERDAM - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren

Amerikaanse dollar	2,61	2,71
Engelse pond	4,62	4,92
Belgische frank (100)	5,02	5,32
Duitse mark (100)	109,25	112,25
Italiaanse lire (10.000)	18,75	21,75
Portugese escudo (100)	3,50	4,20
Canadese dollar	2,12	2,22
Frans franc (100)	41,25	44,25
Zwitserse frank (100)	136,25	139,25
Zweedse kroon (100)	43,25	46,25
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	31,00	34,00
Oostenr. schilling (100)	15,68	15,98
Spaanse peseta (100)	2,38	2,68
Griekse drachme (100)	4,75	5,05
Finse mark (100)	56,00	59,00
Joegoslav. dinar (100)	4,40	5,80
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,6475-65725
Pond Sterling	4,7365-7635
Duitse Mark	110,875-925
Frans Franc	42,575-625
Belgische Frank	5,025-8075
Zwits. Frank	137,410-460
Japanse Yen	107,830-830
Ital. Lire	20,185-235
Zweedse Kroon	44,935-985
Deense Kroon	32,335-385
Noorse Kroon	43,715-765
Canadese Dollar	2,1705-1725
Oostenr. Schilling	15,7870-7970
Iers Pond	2,48-2,50
Spaanse Peseta	2,7900-8000
Austr. Dollar	1,4675-4875
Antill. Fls.	1,4750-5050
Surin. Fls.	77,55-77,80
Saoedi Riyal	—

IDEX Amsterdam AMP/CBS

AMSTERDAM - De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1978 = 100)

Algemeen	90,30	91,40
Algemeen-lokaal	91,10	92,40
Internationals	89,50	90,40
Industrie	71,90	73,20
Scheep- en luchtvaart	147,30	150,40
Banken	193,90	194,40
Verzekering	161,30	161,70
Handel	71,40	72,30
CBS-obligatindex	87,50	88,30
Rendement staatslening	10,28	10,27
waarvan 3-5 jaar	10,23	10,23
5-8 jaar	10,24	10,23
8 jaar en langer	10,36	10,36
nieuwste drie	10,43	10,42
rend. RKG-leningen	10,16	10,18
rend. bankleningen	10,38	10,37
rend. spaarbrieven	11,15	11,08

beurs van amsterdam

**Binnenlandse aandelen**

Ahold	78.00e	79.10e
Akzo	29.90	30.50f
ABN	282.00	283.00
Amro	82.20	82.50
Amro-bank	46.70d	46.80
Amro (div. 82)	—	—
Bos Kals Westm.	66.00	66.30
Dordtsche Pr.	224.00	225.90
Dordt. Pref. pref.	222.60	223.50
Elsevier-NDU	143.00	147.00
Elsevier	114.00	114.50
FGH	49.50	50.00
Gist Brocades	68.60	70.40
Gist Broc (div. 82)	—	—
Heineken	55.40	57.20
Heineken Hld.	49.60	52.00
Holl. Betonorg	79.80	81.00
Hoogovens	16.10	17.30
KLM	113.50	115.00
Kon. Olie	86.80	87.20
Nat. Ned.	109.30	109.60e
NedLloyd groep	118.70	120.50
NMB	124.50	125.00
NMB (div. 82)	119.00	119.00
Van Ommeren	28.00	28.70
Pakhoed Hld.	40.90	41.70
Pakhoed cert.	39.00	39.70
Philips	24.20	24.50
Philips (div. 82)	23.20	23.70
Robeco	204.00	207.00
Rodamco	122.30	122.50
Rolmco	199.70	202.30
Rorento	147.70	147.70
Unilever	105.10	105.30
Ver. Bezit VNU	55.50	56.50
Volker Stevin	29.00	29.20
Westland U.H.	80.70	80.50e

**Binnenlandse obligaties**

12.75 - Ned. 81-91	112.00	112.50
12.50 Ned. 81-91	109.70	109.70
12.25 id. 81-88	106.10	106.50
12.00 id. 81-81	106.60	107.10
12.00 id. 81-88	104.90	105.20
11.75 id. 81-81	104.00	104.40
11.50 id. 80	104.20	104.40
11.50 id. 81-91	104.70	104.90
11.50 id. 81-92	104.70	104.90
11.25 id. 82-92	103.20	103.60
11.25 id. 81-96	104.80	105.00
11.00 id. 81-88	103.50	103.70
10.75 id. 80	101.30	101.90
10.75 id. 81	101.40	101.60
10.50 id. 74	102.70	102.70
10.50 id. 80	100.90	101.50
10.25 id. 80-90	100.50	101.30
10.25 id. 80-87	100.50	100.80
10.00 id. 80	99.50	99.80
9.75 id. 74	97.70	97.70
9.50 id. 76-1	100.10	100.10
9.50 id. 76-2	97.00	97.20
9.50 id. 80-95	95.60	95.80

**Binnenlandse aandelen**

8.75 ABN	100.50	100.50
6.75 Amro 73	91.60	91.70
5.50 Amro 8.25	150.00	150.00
2.50 Westm.	92.00	92.00
6.25 Buhr T	90.50	90.60
1.00 Eliaon	85.50	85.50
8.75 Gist-Br.	72.00	72.50
7.25 Furn. 73	83.50	83.30
5.75 Gist-Br.	98.00	100.00
3.25 Hoogovens	67.00	—
2.25 Kapitaal 73	81.50	82.00e
1.00 N.V. 73	91.50	91.00
8.75 KBB	70.00	70.00</



## GÖTTGENS inruilauto's

### SITTARD

BMW 316, bruin, 1978	f 12.950,-
BMW 1502, oranje, 1976	f 6.750,-
BMW 728, groen, 1978	f 16.995,-
BMW 520, 26.000 km, bruin, 1979, met radio	f 17.750,-
Fiat 1600 L, blauw, 1978	f 6.450,-
Ford Taunus, zilver, 1979	f 8.950,-
Honda Civic, geel/zwart, 1976	f 4.750,-
Honda Accord, 4-deurs, bruin, met gas, 1979	f 10.950,-
Peugeot 504 TI, leren bekleding, goud, 1979	f 11.950,-
Volvo 343, autom., groen, 1977	f 6.450,-
Opel Commodore, 4-deurs, bruin, met gas, 1979	f 12.950,-
Opel Rekord 2.0 S, 4-deurs, rood, met gas, 1979	f 10.500,-
Opel Rekord 2.0S, 4-deurs, groen, 1980	f 14.950,-
Opel Rekord 19 N, 2-deurs, beige, 1978	f 9.950,-
Opel Manta 16 S Luxe, oranje, 1976	f 7.450,-
Opel Manta 19 N, blauw, 1980	f 13.950,-
Opel Manta 20 N Luxe, geel/zwart, 1979	f 11.950,-
Opel Ascona 20 S, 4-deurs, bruin, met gas, 1980	f 11.450,-
Opel Ascona 2100 Diesel, 2-deurs, rood, 1980	f 12.500,-
Opel Ascona 1600, 2-deurs, groen, 1978	f 7.950,-
Opel Kadett 1200, 4-deurs, groen, 1977	f 6.450,-
Opel Kadett 1200 Special, 2-deurs, beige, 1979	f 9.750,-
Opel Kadett 1200 S Caravan, 3-deurs, beige, 1979	f 8.750,-
Opel Kadett 1200 N, 3-deurs, type 1980	f 11.500,-
Opel Kadett 1300 S, 3-deurs, rood, 1981	f 14.750,-
Opel Kadett 1200 N, 2-deurs, rood, 1980	f 12.950,-

### BEEK

Opel "City Rider" 12 S, 1979, oranje	f 9.750,-
Mitsubishi Colt GLX, 5-deurs, 1980, zilver	f 11.750,-
Austin Allegro 1300 Special, 1979, groen	f 5.950,-
Honda Accord, 1979, met radio/cassette, blauw	f 10.950,-
Renault R 14 TL, met gasinstall. 1979, rood	f 10.350,-
Opel Kadett Coupé, autom. 1978, blauw	f 8.950,-
Mitsubishi Galant 2300 GLX, "Turbo Diesel", 1980	f 15.950,-
Opel Ascona 1900, 4-deurs, geel, 1980	f 13.900,-
Opel Kadett 13 S, 1980, 2-deurs, met verstralers	f 13.450,-
Opel Kadett 12 N, 3-deurs, 1980, rood	f 13.800,-
Opel Kadett 13 N, 2-deurs, 1979, met gasinstall.	f 12.950,-
Mitsubishi Lancer GL, 4-deurs, 1980, met gasinstall.	f 10.450,-
Opel "Senator" 3.0 E, autom., 1979, zilvermet.	f 27.500,-
Volvo 343 DL 1978, geel, autom.	f 8.450,-
Opel 16 S motor, 1979, groen	f 9.950,-
Opel Ascona 19 N 1979, groenmet.	f 9.950,-
Opel Ascona 19 N 1978, beige	f 9.000,-
Opel Manta Coupé 1979, dec., zilver	f 11.950,-
Opel Manta 1980, zilver m. LPG	f 13.950,-
Opel Kadett 1977, bronsmet., open dak	f 5950,-

**göttgens**  
Uw Opel-Dealer

SITTARD  
Handelsstraat 20  
Rijsweg Noord 21  
Telefoon (04490) 1 65 65

BEEK  
Handelsstraat 1  
Werk. Smeetsstraat 1  
Telefoon (04402) 58 58

Berengoed zijn onze inruilauto's  
Klasse is onze alom bekende service



### katholieke lerarenopleiding sittard

De Katholieke Lerarenopleiding Sittard is een van de tien nieuwe lerarenopleidingen in Nederland en verzorgt een dagopleiding voor een bevoegdheid in twee vakken op tweede- en derdegraads niveau.

Voor het studiejaar 1982/1983 kan men inschrijven voor de volgende vakkencombinaties:

- Nederlands/Engels
- Nederlands/Geschiedenis
- Geschiedenis/Aardrijkskunde
- Engels/Aardrijkskunde
- Wiskunde/Natuurkunde
- Tekenen/Handvaardigheid

Hoofdvakkeuze geschiedt eerst tijdens het derde studiejaar.

### AANMELDING IS NOG MOGELIJK

Vereiste vooropleiding: HAVO, VWO, MBO (zoals MTS en MEAO), HBO of een gelijkwaardig diploma.

Aanmeldingsformulier en prospectus kunnen schriftelijk of telefonisch worden aangevraagd bij de onderwijsadministratie, Oude Markt 5 (postbus 558), 6130 AN Sittard (Telefoon 04490-11066).

Voor nadere informatie kan men zich, bij voorkeur op woensdag van 14-17 uur, wenden tot de onderwijsadministratie.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 25 maart 1982 is in staat van faillissement verklaard Hubert Hendrik Mengelers, wonende te Hoensbroek, Akerstraat 230, handelende onder de naam LIMO. Tot rechtercommissaris is benoemd mev. mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en tot curator is aangesteld: mr. P.P.C.H. van de Voort, Akerstraat 73, 6417 BJ Heerlen 045-717701

Op 25 maart 1982 werd onder nummer 27643 in het huwelijksgeoderegister ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage, ingeschreven de akte houdende vastlegging van het huwelijksgeoderegime van de echtelieden Marcel Rasse Frédéric, Maur Marie Joseph Ghislain graaf de Liedekerke de Pailhe en Béatrice Marie Ghislaine Hubertine Christyn gravin de Ribaucourt, wonende te Eijsden, welke akte op 23 maart 1982 werd verleden ten overstaan van notaris J.H.M. van Hall te Eijsden.

# overzicht van buighoutmeubelen volgens het principe van thonet

## SUBEN MEUBELN ROERMOND

nu in onze toonzaal.

Maasnielderweg 33  
Tel. 04750-16141  
Roermond-Maasniel  
Nabij Philips

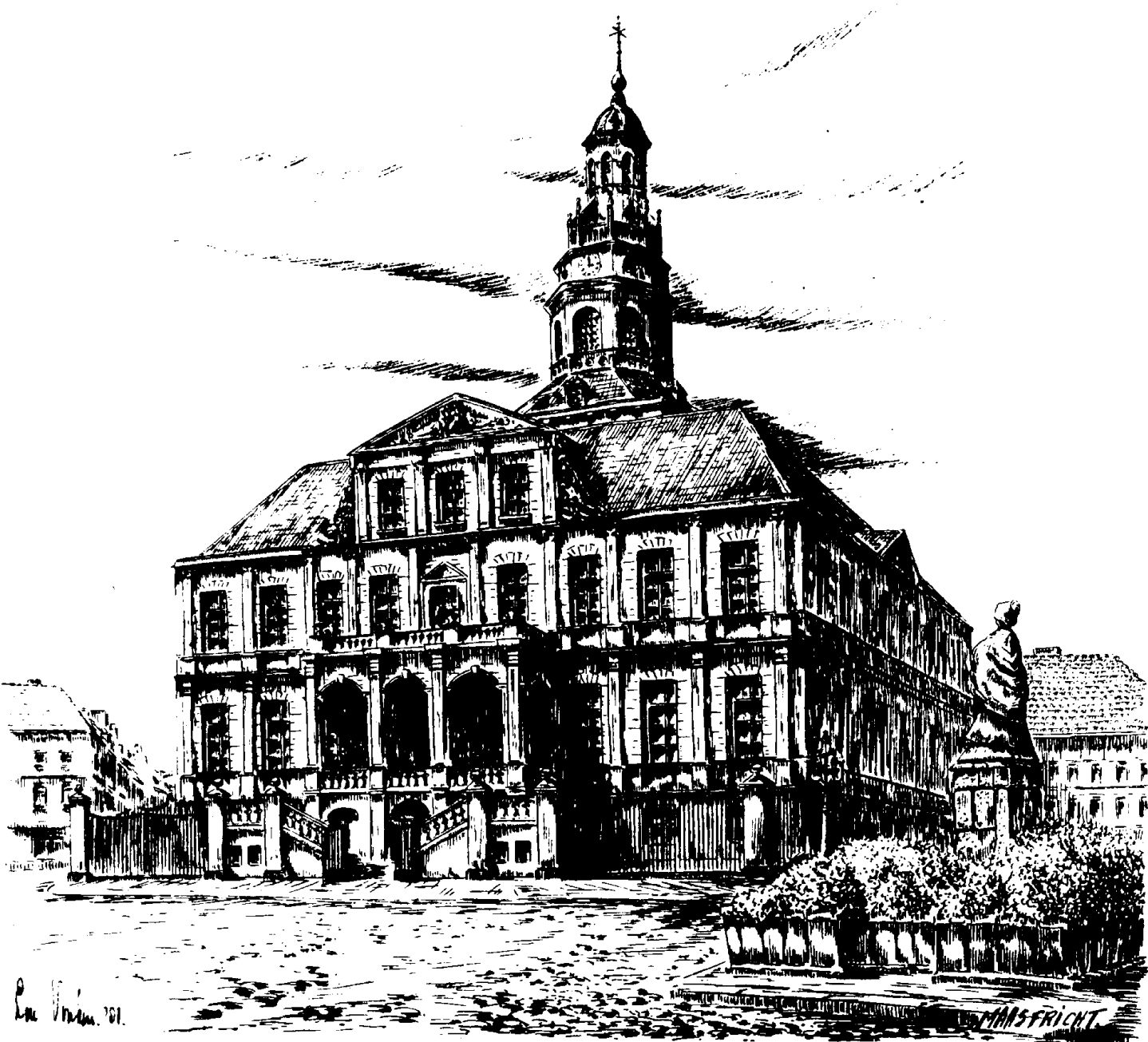
donderdag koopavond



## In de serie DE SCHOONHEID VAN LIMBURG is nu deel 9 verschenen: STADHUIZEN IN LIMBURG.

Een uitgave van de Kon. Brand's Bierbrouwerij.

De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij te Wijlre heeft weer een nieuw deel laten verschijnen in de succesvolle serie De Schoonheid Van Limburg. In het mapje zitten nu 6 pentekeningen van bekende Limburgse stadhuisen. Met een onvoorstelbare precisie getekend door de Kerkraadse kunstenaar Lou Vonken. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. En ook fijn om eens cadeau te geven! Het mapje kost f 11.50. Als U dit bedrag overmaakt op giro 3518540 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre, met vermelding "Stadhuisen", zullen wij U deze bijzondere uitgave graag toesturen.



**Brand**  
mooi bier!  
Het bier waar Limburg trots op is!

In de serie DE SCHOONHEID VAN LIMBURG verschenen eerder: deel 1 Vakwerkhoeuwerijen, deel 2 Watermolens, deel 3 Franse en Saksische boerderijen, deel 4 Dorpspleinen, deel 5 Steden en dorpen aan de Maas, deel 6 Kasteelboerderijen, deel 7 Bakhuisen en deel 8 Hofsteden. U kunt deze delen nog bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven. Wel duidelijk vermelden welke delen U wenst!



### Diversen

BELASTINGFORMULIEREN deskundig ingevuld M. Jacobs-Peters, De Genestestr. 22, Heerlen-Molenberg, tel. 045-420317, tussen 18.00 en 20.00 uur. Door jarenlange ervaring vul ik gaarne uw aangifte-bijlet. INKOMSTENBELASTING deskundig bij u thuis in. Tel. 045-421218 b.g.g. 045-422870.

## „LET OP DE KLEINTJES”

RIJMAR altijd het voordeligst!

Geopend vanaf zondag 4 april: Dubbele autosnelwasserette (ook voor grote bestelwagens). Bij ons tankstation aan de Spoorlaan Noord. Geopend van 8 tot 21 uur. RIJMAR Tel. 04750-29880 kantoor Broekhin Nrd. 4 Tel. 04750-17627 Spoorlaan

## Veelzeggende naam: GAZELLE

Zeg "Gazelle" en iedereen denkt onmiddellijk aan topkwaliteit, betrouwbaarheid, veel fietsplezier. Want Gazelle betekent al 90 jaar lang kan niet beter, kan niet mooier.

Wij als vakmensen kunnen erover meepraten.

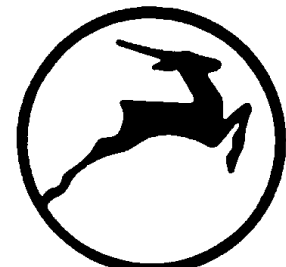
En we hebben ze staan: de nieuwste Gazelle-modellen om te toeren, te trimmen, te racen. Kom eens langs. Voor 'n gedegen advies. Of voor een kleurenfolder. Voel ons maar meteen aan de tand wat betreft onze service. Die is Gazelle-waardig. Gegarandeerd!



### REKERS TWEEWIELERS

Brunssum: Rumpenerstraat 40a, tel. 045-252361  
Hoensbroek: Kouvenderstraat 179, tel. 045-212537

GAZELLE fietsen  
rijden op  
VREDESTEN banden.







Honds



Alhoewel de mogelijkheden voor sanitaire stops voor honden na de boomplantdag van woensdag weer aanzienlijk zijn toegenomen, blijven onze vierkanten het hier en daar moeilijk hebben. Zoals dit plaatje in een plantsoen in Heerlen, waar hondjes kennelijk niet erg welkom zijn.

Goed

Het parkeerverbod in het centrum van Heerlen, in het voetgangersgebied dus, was officieel vastgesteld van 24.00 tot 00.00 uur. Dat is een ontzettend moeilijke manier van aangeven dat het „noot“ mag. Desalniettemin (mooi woord, hè?) stonden er 's avonds altijd auto's. „Vind je 't gek“, zei een echte Heerleenaar. „'s Avonds hoeven er toch geen auto's te laden en te lossen, dan kunnen wij er toch van staan“. Dat heeft het gemeentebestuur ook ingezien en de laad- en lossijden zijn gewijzigd van 6.00 tot 21.00 uur. En daarna mogen er andere laders van staan, want die komen 's avonds voornamelijk in het centrum van Heerlen. Wat die laden? U mag drie keer raden.

Fout

Maar er is nog heel wat fout te zien in Heerlen. Gisteren nog iemand gezien die helemaal vertwijfeld zei: „Waar moet ik in 's hemelsnaam m'n auto kwijt. Ik woon in de binnenstad, werk veelal 's avonds, kom dan laat thuis en wil mijn auto kwijt. Maar waar? Als ik m'n karretje gewoon bij een parkeermeter zet, dan krijg ik weggehaald en bonnetje en zo'n grote parkeerplaats ook. Trouwens hoeveel kost me zoets kan parkeren elke dag?“. Ja, wie in het centrum woont heeft het moeilijk. En dan probeert het gemeentebestuur het wonen in het centrum te bevorderen.

Leuk

Wie in het centrum woont moet maar een fiets nemen en zijn auto ergens op een invalsweg (vast een term uit de oorlog) laten staan. Hij kan dan op de fiets naar het terras. Daar kan je dan lekker zitten kijken naar... de auto's van de andere mensen. Als we dan toch zo weinig parkeerplaatsen in Heerlen hebben, mag dan alstublieft het plein voor de Pancratiuskerk autovrij. Die veertig parkeerplaatsjes doen het hem dan ook niet. En dan wat leuk groen op dat plein en een groot terras... perip van Heerlen is eigenlijk best wat te maken!

Spitten

De tijd van de tuinarbeid is aangebroken. „O, hebt u de prei al gezaaid“, zeiden wij, maar dat schijnt helemaal fout te zijn. Nu worden de tomaten en zo gezaaid. Maar eerst moet er gespit worden. In Schinveld was er een beetje diep aan het spitten, dat de regering van Nieuw-Zeeland onze ambassadeur aldaar op het matje heeft geroepen.

Lam

„Weten jullie waarom een schaap zo gebrekkig loopt?“, vroeg een verstokte lezer van onze krant toen hij gistermiddag breedlachend de redactie opstomde. Wij wisten het niet. „Nou“, zei hij, „vroeger is ze lam geweest.“

Energie

Tijdens een les over energie legt een onderwijzer tegen een leerling: „Maak een zin waarin energie voorkomt.“ De leerling: „Na vijf uur, meester, heb ik geen energie meer om huiswerk te maken.“

## Bestuur oudervereniging afgetreden St. Janscollege zonder ouderraad

HOENSBROEK - De ouderraad van het St.-Janscollege te Hoensbroek is en bloc afgetreden. De ouderraad vindt dat de ouders binnen de organisatie van de school geen werkelijke medezeggenschap hebben en tevens dat te weinig ouders van de 1200 leerlingen, die de school bezoeken, zich betrokken voelen bij de ouderparticipatie. Tijdens een vergadering, waarvoor alle ouders waren uitgenodigd (er kunnen dan ongeveer 1600 ouders verwacht worden), gaven slechts 80 mensen blijk van belangstelling. Een en ander heeft de ouderraad ertoe gebracht af te treden en de functies beschikbaar te stellen. „Andere mensen moeten het dan maar doen: wij zijn hevig teleurgesteld“, aldus de heer H. Rutten, de aftredende voorzitter van de ouderraad.

Het St.-Janscollege te Hoensbroek, een scholengemeenschap voor Mavo, Havo en VWO, had een ouderraad als overkoepelend orgaan voor werkgroepen in de diverse studierichtingen. Die ouderraad fungeerde als bestuur van de oudervereniging St.-Janscollege, waar alle ouders lid van zijn. Die oudervereniging is niet opgeheven. „Als er andere ouders zijn die de bestuurszaak op zich willen nemen, kunnen die het zaakje zo overnemen“, aldus de ex-voorzitter.

De feitelijke druppel die de emmer

deed overlopen was de brief, die de ouders enige weken geleden thuis kregen en waarin de schoolleiding aankondigde dat de leerlingen rond Pasen bijna vier weken vakantie hebben in verband met tentamens, schooltoetsen en rapportenvergaderingen. En dat terwijl de paasvakantie in feite twee weken duurt. „Ook vorig jaar hebben wij als ouderraad laten weten dat wij niet gelukkig zijn met die lange vakantie. Onnodig veel lessen vallen daardoor uit. Wij hadden verwacht dat de ouders dit jaar betrokken zouden worden in het overleg rond deze zaak, maar dat is niet gebeurd“, zegt de heer Rutten.

De ouderraad heeft de indruk dat men wel goed is voor het organiseren van schoolfeestjes, informatieve avonden voor ouders, maar dat men over zaken die van belang zijn voor de wezenlijke organisatie van de school niet mag meepraten. „Over het onderwijs zeggen wij niets; dat is een zaak van de docenten, maar over de organisatie op school hebben we wel wat te zeggen. We vinden dat ouders daarin medezeggenschap dienen te hebben“.

Daarbij is de ouderraad teleurgesteld in de ouders. „We hebben het gevoel dat de ouders niet betrokken zijn bij wat er op school gebeurt. Als we 1600 mensen uitnodigen voor een algemene vergadering en er komen maar 80, dan ga je je afvragen waar je mee bezig bent“, zegt de heer Rutten.

Brief

De afgetreden ouderraad heeft inmiddels zijn besluit in een brief aan alle ouders meegedeeld. In dat schrijven staat dat de afgetreden bestuursleden hopen, dat binnenkort andere ouders in een beter klimaat wel goed kunnen werken. De directie van het St.-Janscollege te Hoensbroek was gistermiddag vanwege een rapportenvergadering, niet voor commentaar bereikbaar.

(ADVERTENTIE)



„de Prino“  
Een nieuwe lente  
een nieuw gezicht!

• Hotel • Café • Restaurant • Bar  
Rijksweg Zuid 25, 6131 AL Sittard.  
Tel. 04490-15041  
OOK 'S ZATERDAGS GEOPEND!



De brandwerven van Heerlen (links) en Hulsberg overleggen wie eigenlijk moet ingrijpen bij een brand in de nieuwe gemeente Nuth.

## Brandweerrace naar bermbrand

NUTH - Voor een vrij onschuldig bermbrandje op het industrieterrein De Horzel in Nuth leverde gisteren een race tegen de klok op tussen de vrijwillige brandweer

van Hulsberg en de beroepsbrandweer van Heerlen. Heerlen won de race.

Alhoewel Hulsberg tot de deur

Heerlen gecoördineerde regio behoort wat brandbestrijding betreft, rekende de brandweer van Hulsberg het tot haar eer om een brand binnen het grondgebied van de nieuwe gemeente Nuth zelf te blussen. Vandaar dat kort na elkaar twee brandweerauto's met loeiende sirene ter plekke verschenen. Zolang die najver tussen de brandwerven duurt zijn de inwoners van Nuth in elk geval verzekerd, dat zij bij brand snel geholpen worden.

(ADVERTENTIE)

KEUKENSTUDIO  
CARMEN

Schimmert, Hoofdstraat 115,  
tel. 04404-4731.  
Maastricht, Heugemerweg 4,  
tel. 043-18388.

SieMatic

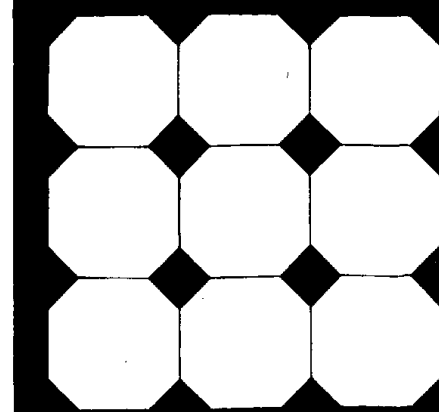
## Eerste steen school Rennemig Schoolgebouw op mijnterrein



Drie jonge „mijnwerkers“ symboliseerden in de nieuwe school van Heerlerheide de mijngeschiedenis van het bestemmingsplan Rennemig. De school wordt gebouwd op het vroegere mijnterrein O.N.-III.

(ADVERTENTIE)

Ouderwetse  
zwart-wit  
tegelvloeren zijn  
weer in



Nu, in 30x30 cm onverslijtbaar voor 39,95 p.m2 (kan over uw oude vloer gelijk)

Laanderstraat 47  
Heerlen  
Altijd de goedkoopste

HEERLERHEIDE - In hetzelfde tempo waarin woningen verrijzen op de plek waar eens de mijn Oranje-Nassau III stond, wordt daar ook gebouwd aan een nieuwe school. Gisteren ging de vlag in de top ten teken dat het hoogste punt bereikt was van de nieuwe H. Hart van Mariaschool in het uitbreidingsplan Rennemig. Voorzitter E. Riemersma van de bouwcommissie van deze school legde de ceremoniële eerste steen nadat de schoolbestuursvoorzitter De Boer aan ouders en kinderen had uitgelegd wat de bedoeling van deze ceremonie was.

De kinderen zongen een speciaal gecomponeerd lied, waarbij ook gewezen werd op de vroegere bestemming van het terrein voor de mijnbouw. De achtjarige school, zes lager en twee kleuteronderwijs, zal de oude school aan de Gravenstraat in Heerlerheide komen te vervangen. Over een half jaar hoopt men de school in gebruik te kunnen nemen.

## Brunssummer mag niet in Spanje gaan wonen

## 64-jarige moet beschikbaar zijn voor arbeidsmarkt

BRUNSSUM - De 64-jarige in Brunssum woonachtige heer J.L. Ahrens mag niet naar Spanje. Hij wil daar in juni van dit jaar gaan wonen, maar hij loopt gevaar dat zijn WWV-uitkering dan ingetrokken wordt. Hij heeft zijn probleem voorgelegd aan de minister van Sociale Zaken en die schrijft: „Een van de voorwaarden, verbonden aan het recht op WWV-uitkering is dat men zich beschikbaar houdt voor de arbeidsmarkt“.

De heer Ahrens is afkomstig uit Indonesië. Hij werd daar in 1917 geboren en heeft er tot 1955 gewoond. „Toen kwam ik hier werken in de mijn. Tot 1975 heb ik als bovengrondse gewerkt op de ON-I. Toen werd de mijn gesloten en werd ik werkloos. Ik kreeg een uitkering en die heb ik nu nog. Mijn vrouw is astmatisch en we willen graag naar een warmer land. Dat kon tot nu toe niet, want mijn jongste dochter is nog op school. Zij doet nu eindexamens en gaat in het ziekenhuis werken, dus mijn vrouw en ik kunnen weg. Ik wil me in Spanje vestigen. Daar kunnen we in Benidorm een huis huren. Als ik dat doe, krijg ik geen uitkering. Ik kan dus pas weg als ik 65 geworden ben en dat duurt nog tot december“, vertelt de heer Ahrens.

De heer Ahrens is al eens in Australië geweest om er te kijken of hij en zijn vrouw daar konden wonen. Mevrouw Ahrens heeft ook al eens een bezoekje gebracht aan Suriname, maar beide plaatsen bevelen hen niet. Ze



De 64-jarige J. Ahrens uit Brunssum met twee indrukwekkende herinneringen aan zijn verblijf in warmere streken.

willen alleen naar Spanje. „Als ik in een VUT-regeling gezeten had of WAO'er was geweest, dan had ik kunnen gaan: nu moet ik wachten“, mokt Ahrens.

Wet

Het gemeentebestuur van Brunssum kan niets aan die situatie doen, hoewel men het daar graag zou willen. „We zouden meneer Ahrens graag helpen, maar we zijn gebonden aan de wet. Trouwens, er is een commissie waarin ook een vertegenwoordiger van het Rijk zitting heeft, die dit soort zaken bekijkt. Als de heer Ahrens toestemming krijgt om, met behoud van een uitkering, zich elders te vestigen, dan moet je andere mensen die toestemming ook geven. En dan zou het hek wel eens van de dam kunnen zijn. Waar ligt dan de grens?“, aldus de gemeente.

Toen de familie Ahrens naar Australië op vakantie ging, heeft het Brunssumse gemeentebestuur toestemming gegeven om vijf maanden in dat land te blijven met behoud van de uitkering. Dat is een uitzondering, want normaal krijgt iemand hooguit twee maanden als hij of zij een WWV-uitkering geniet.

Er zit voor de heer en mevrouw Ahrens niets anders op dan ook nog dat halve jaar in Nederland te blijven. „Gelukkig wordt het hier nu een beetje warmer“ reageert de heer Ahrens. Maar nog liever zou hij de Spaanse warmte voelen.



Enkele van de bezetters van het jeugdhuis in die wel op de foto durfden.

Boos over ontslag jeugdwerker

## Enkele jongeren bezetten Ahimsa

Van onze verslaggever

KERKRADE - Enkele jongeren hebben gisteren het gebouw van het jongeren centrum Ahimsa aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade bezet. Zij zijn het niet eens met het ontslag van hun jeugdwerker Jo Stannefeld, die met ingang van 1 april, na het afgelopen jaar al vijfmaal te zijn ontslagen bij het jeugd- en jongerenwerk, nu definitief moet stoppen met zijn werkzaamheden. „Wij tiensers pikken dat niet“, was een van de vele leuzen die het gebouw sierden.

Gruime tijd beschikken de vier jongeren centra in Kerkrade in het kader van het tijdelijke PNL-arbeidsplaatsenplan over jeugdwerkers. Deze worden nu ontslagen omdat via het rijk minder geld ter beschikking komt. Bovendien wordt in het gemeentelijk welzijnsplan gezegd dat een stichting in het leven moet worden geroepen voor alle jongeren centra in Kerkrade. Aan het hoofd zou dan één coördinator staan. De thans ontslagen jeugdwerkers kunnen opnieuw solliciteren, maar worden wel in een lagere salarisschaal ingedeeld. „Wat nu gebeurt is niet bevordelijk voor de sfeer“, aldus de bezetters van Ahimsa. „Wij willen dat elk jongeren centrum één vaste beroepskracht krijgt. De jongeren worden nu het dupe van het vertrek van Jo Stannefeld. Het jongerenwerk wordt met zulke maatregelen afgebroken.“

Wethouder Maria Sträter vond de conclusie van de jongeren te voorbarig. „De financiële middelen zijn niet meer toereikend om de oude situatie te handhaven“, aldus de wethouder. „Sommigen zijn te hoog ingeschaald en dit moet, naar de normen die wij van de overheid krijgen opgelegd, worden aangepast. Iedere jeugdwerker kan weer aan het werk, maar mogelijk in een lagere salarisschaal. De opvulling van de functie van coördinator kan intern gebeuren.“

(ADVERTENTIE)

## STUNT- VERKOOP

Faillissementspartijen

2 paar schoenen 3e paar gratis!!	25,-
Werkschoenen + laarzen	15,-
Polo- + T-shirts, 3 stuks	10,-
Binnendeuren (opdek)	25,-

Verkoop alléén zaterdag 3 april van 9 tot  
17 uur vanuit onze loods.  
Spoordijkstraat 14, Hoensbroek.  
(langs vroeger mijnspoor, nabij markt)



**Auto's en motoren**

Geboren: 1-4-1982

**JUDITH**  
dochter van  
José en  
John Lemmen

Eurenderweg 54  
6417 SH Heerlen

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751399 tev. grat. afh.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

LPG-INBOUW - reparatie etc., Bovag-garage Vitesse, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen, tel. 045-313744 (langs autobaan Brunss.-Kerkrade).

Op zaterdag 10 april 1982 vieren

**Wiel Nijsten**  
en  
**Tiny Nijsten-Smeets**

**hun 40-jarig huwelijksfeest**

Deze dag zal feestelijk worden ingezet met een eucharistieviering in de H. Dionysiuskerk te Schinnen om 15.00 uur

Receptie van 18.00-19.00 uur in zaal „Oud Limburg“, Kerkweg 32 te Puth-Schinnen

April 1982, 6365 BM Schinnen, Wolfhagen 4

Na een werkzaam en liefdevol leven is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

**Anna Hubertina Hoche**  
echtgenote van wijlen  
**Pierre-Hubert Mullenberg**

Gedenk haar in uw gebeden.

De bedroefde familie:  
Epen: **José Beckers-Mullenberg**  
**Frits Beckers**  
**Jef en verloofde Riet Jean**  
**Familie Hoche**  
**Familie Mullenberg**

6285 AT Epen, 31 maart 1982  
Wilhelminastraat 51.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 5 april om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Paulus Beking te Epen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene zal herdacht worden in de h.h. missen van zaterdag en zondag in voornoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de Rouwkapel van het De Weverziekenhuis in Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze geliefde moeder en oma

**Gertruda Albert-Ubachs**

zal plaatshebben op 12 april a.s., paasmaandag, om 9.30 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

**Kinderen en kleinkinderen**

Heerlerheide, april 1982

De plechtige eerste jaardienst voor onze geliefde moeder en oma

**Gertruda Albert-Ubachs**

zal plaatshebben op 12 april a.s., paasmaandag, om 9.30 uur in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

**Kinderen en kleinkinderen**

Heerlerheide, april 1982

**Hout houdt het meest van meubeldesign waar ook mensen van houden.**



De verfijnde vormgeving van een modern interieur in massief dennenhout, in blanke of donkere eik, of helemaal wit (de nieuwe trend) kan door iedereen worden begeerd, en zeker door jonge mensen met trouwplannen.

Waarom? Omdat ze helemaal niet duur zijn. Zijn geld beleggen in iets degelijk, iets blijvend, in iets dat steeds mooier en waardevoller wordt, dat heet: verstandig met zijn geld omspringen.

Dat geldt niet alleen voor jonge mensen of bij het kopen van moderne meubelen. Ook klassieke meubelen in geloofd, Slavonisch eikenhout of in een andere edele houtsoort, zijn waardevolle, heerlijke dingen waarmee iedereen zich kan omringen.

U moet beslist eens bij WOONKULTUUR binnenlopen. Het wordt heel zeker een onvergetelijk bezoek. Die 4.500 m² grote woonwereld — vol mooie, massieve meubelen in de fijnste houtsoorten — heet iedereen, maar dan ook IEDEREEN, hartelijk welkom!

**WOONKULTUUR**  
meubelen die gelukkig maken.

**woonkultuur** **zutendaal**

Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.

Elke donderdagavond, de KOOPGUNSTIGE Woonkultuur-avond, open tot 21 u.

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, B-3601 Zutendaal, Tegenover de kerk. Tel. 09-3211350/518.

Op slechts 15 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen.

Dagelijks open van 10 tot 19 u., donderdag tot 21 u., zaterdag en zondag van 10 tot 18 u., woensdag gesloten.

Levering zonder kosten naar Nederland, inclusief BTW. Geen grenskosten.

**Enige en algemene kennisgeving**

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, delen wij U mede, dat na voorzien te zijn van de H. Sacramenten, met volle overgave, na van allen afscheid te hebben genomen, van ons is heengegaan in Gods vrede, mijn lieve huisgenoot, zoon, onze broer, zwager, oom en neef

**Jan Cwiklinski**  
huisgenoot van  
**Johanna Gorissen-Niedzielska**

Hij overleed na een langdurige ziekte, op de leeftijd van 60 jaar.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **J. Gorissen-Niedzielska**  
Polen: **Familie Cwiklinski**  
Polen: **Familie Domeracki**

6466 RS Kerkrade, 1 april 1982  
Salviastraat 18.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 april a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Jan wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zondag 4 april a.s. om 11.30 uur, in boven- genoemde kerk.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. wordt gezorgd.

**Enige en algemene kennisgeving**

Met grote droefheid stellen wij u er van in kennis, dat onverwacht uit ons midden werd weggenomen, voorzien van het h. olieel, in de leeftijd van 46 jaren, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, broer, zwager, oom en neef

**Math Dreesen**  
echtgenoot van  
**Tiny Somers**

**H.J. Dreesen-Somers**  
**Vico, Mildred,**  
**Gordon en Carmen**  
**Fam. Dreesen**  
**Fam. Somers**

6241 EX Bunde, 1 april 1982  
Kon. Julianastraat 9.

De plechtige eucharistieviering houden wij voor hem op maandag 5 april a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde, waarna crematie in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen om 13.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.

Op zondagavond om 17.00 uur gedenken wij hem in een gebedsdienst in voornoemde kerk.

In de chapelle ardente van het ziekenhuis St.-Anna da te Maastricht is er gelegenheid tot afscheid nemen op vrijdag van 15.00 tot 16.00 uur en op zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van de instructeur van de drumband

**Math Dreesen**

Wij zullen zijn inzet voor onze vereniging nooit vergeten.

**Harmonie en Drumband**  
**St.-Agnes, Bunde**

Diep geschokt en met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van de instructeur van de drumband van onze schutterij, de heer

**Math Dreesen**

Ons medeleven gaat vooral uit naar zijn lieve vrouw en kinderen.

**Het Schuttersgezelschap St. Sebastiaan van Schimmert**

Zoezer heeft God de wereld liefgehad dat Hij zijn enig geborene Zoon heeft gegeven opdat alwie in Hem gelooft eeuwig leven zal hebben.

Heden, 1 april is, na een zeer moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, voorzien van de heilige sacramenten, mijn onvergetelijke man, onze lieve vader en opa Jan

**Joannes, Cornelis, Petrus, Maria Breed**

geboren: 4-2-1917 Heemstede  
overleden: 1-4-1982 Born  
echtgenoot van

**Mies van Eekhout**

Born: **Mies Breed-van Eekhout**  
Zoetermeer: **Kees en Maartje Bernd-Jan en Esther**  
Stein: **Arnold en Ernie Peter, Paul en Meindert**  
Boylston (U.S.A.): **Anneke van Raymond**  
Tilburg: **Jan en Hilde**  
Geleen: **Irma en Jo**

6162 JD Born, 1 april 1982  
Tuinstraat 10

De Eucharistieviering zal plaatshebben in de St. Martinuskerk te Born op maandag 5 april 1982 om 10.30 uur, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Mijn lieve man is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard waar dagelijks gelegenheid tot bezoek is van 17.30-19.00 uur.

Overtuigd van uw oprecht medeleven: geen condoleren.

Mocht U geen persoonlijke kennisgeving ontvangen, dan gelieve U deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wij geven met droefheid kennis van het toch nog onverwachte overlijden, in de leeftijd van 80 jaar, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoon- zuster, tante en nicht

**Bernhardina van Alst**  
weduwe van  
**Lambertus Aben**

Ubach Palenborg: **H. Frank-Aben**  
Brunssum: **G. Poullisse-Aben**  
**J. Poullisse**  
**en haar kleinkinderen**  
**en achterkleinkinderen**  
**Familie van Alst**  
**Familie Aben**

Brunssum, 1 april 1982  
Bejaardenhuis Huize Louise  
Corr.adres: Eggelaan 40, 6442 XG Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 5 april a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekkerstraat.

Samenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Avondwake heden om 18.00 uur in de kapel van bovengenoemd bejaardenhuis.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is van ons heengegaan, voorzien van het h.sacrament der zieken, in de leeftijd van 91 jaar

**Mieke Lange**

**Familie Lange**

Gulpen, 31 maart 1982  
Dr. Ackenshuis Gulpen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 5 april a.s. om 9.45 uur in de kapel van het Dr. Ackenshuis waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Gulpen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.

Zondag 4 april a.s. om 9.45 uur zal de overledene speciaal worden herdacht in de eucharistieviering.

De overledene ligt opgebaard in het Dr. Ackenshuis.

Zij, die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor de 75 mooie levensjaren, die God hem schonk, delen wij u met grote droefheid mede, dat heden van ons is heengegaan in verpleegkliniek 'Klevarie' te Maastricht, na een langdurige geduldig gedragen ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve en goede echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Joseph Hubertus Dodemont**  
echtgenoot van  
**Jeanne Janssen**

De bedroefde familie:  
Banholt: **Mevr. J. Dodemont-Janssen**  
Den Dungen: **Mathieu Dodemont**  
**Jeanny Dodemont-van Lieshout**  
Banholt: **Mariette Custers-Dodemont**  
Banholt: **Germaine Lemmens-Dodemont**  
**Nic Lemmens**  
Banholt: **José Lardinois-Dodemont**  
**Gerard Lardinois**  
Banholt: **Chrit Dodemont**  
**Alice Dodemont-Volders**  
**Harrie Dodemont**  
Meerssen: **Familie Dodemont**  
**Familie Janssen**  
**en al zijn kleinkinderen**

6262 NP Banholt, 1 april 1982  
Dalestraat 31

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 6 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gerlachus te Banholt.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag wordt om 19.00 uur de rozenkrans tot intentie van de overledene gebeden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum 'Walpot', Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoekuren van 15.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Zij die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

**Sophie Jacobs**  
geboren Janssen

betuigen wij u allen onze oprechte dank

**Kinderen en kleinkinderen Jacobs**

De plechtige zeswekdienst wordt gehouden op zondag 4 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Oost-Maarlant.

Gevestigd per 1 januari 1982 te Heerlen

**J. VERMAAT**  
CARDIOLOOG

in associatie met de cardiologen  
**H.M. PAANAKKER,**  
**C.A. VINCENT**  
**EN J.E. LUNDE**

Spreekuur volgens afspraak in het De Weverziekenhuis te Heerlen

**Auto's en motoren**

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting, of gratis montage, accu's 35% korting, automaterialen 30% korting. Garage Eitema, Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl. takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., tel. 045-411480.

Gevr. AUTO'S, bj. '73 t/m '79, bet. goede prijs en vrijwaring. Gar. Schaepekens, tel. 04405-2896.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij U mede, dat voorzien van de H. Sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de gezegende leeftijd van 87 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Hermine Wessels**  
weduwe van  
**Thomas Block**

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

**Wiel en Thea Block-Mathijssen**  
**Charel Block**  
**Liza Block**  
**André en Wiep Block-Joosten**  
**Thomas en Mary Block-Boumans**  
**Leo Block**  
**Harry en Mia Block-Pelzer**  
**Pierre Block**  
**Gertruda en Jac van de Ende-Block**  
**Antoon en Gezina Block-Swoboda**  
**en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen**

**Familie Wessels**  
**Familie Block**

6467 EL Kerkrade, 1 april 1982  
Dr. Nolenstraat 17

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Tefwinsten, waarna begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 5 april om 19.00 uur, in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op 2 april 1982, is in alle rust van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 63 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame vrouw onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

**Judith Peters**  
echtgenote van  
**Charles Knops**

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Beek: **C.J.P. Knops**  
Elsloo: **E. Rinkens-Knops**  
**M. Rinkens Ester**  
Beek: **I. Welters-Knops**  
**M. Welters Ralph en Paul**  
Beek: **M. Janssen-Knops**  
**M. Janssen Yvette en Roy**  
Beek: **G. Knops**  
**M. Knops-Gelissen, Sandy en Petra**  
Deventer: **B. Knops**  
**M. Knops-Waanders Patrick en Wend**

6191 BX Beek (L) 2 april 1982  
Lutherkingstraat 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 6 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Wonderdadige Medaille, Beek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats De Nieuwe Hof.

Bijeenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Avondmis maandag 5 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij zijn stil geworden van uw vele bloemstukken, uw talloze brieven en kaarten, uw troostende woorden en uw diep medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze

**Gaston**

Het is ons onmogelijk zovelen persoonlijk te bedanken voor hun vriendschap, genegenheid en aangeboden hulp voor de toekomst.

Dit alles heeft ons erg goed gedaan.

Uit de grond van ons hart zeggen we u allen hier voor allerhartelijkst dank.

**Emmy en Piet Bardoul**  
**Jean-Pierre**  
**Romain**

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 4 april a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Volledige begrafenis- en crematieverzorging in binnen- en buitenland.

**Martie Lindeman**  
Stationsstraat 6, Schaesberg  
Tel. 045-313197, dag en nacht bereikbaar.

**Jan van Hasselt**  
Kantoor en rouwkamer: Spoorsingel 4, Heerlen.  
Tel. 045-724808, dag en nacht bereikbaar.

**Jos Coumans**  
Maastrichterlaan 50, Beek. Tel. 04402-2077  
b.g.g. 04402-4724, dag en nacht bereikbaar.

- Alle formaliteiten
- Advertenties
- Eigen rouw- en volgauto's
- In binnen- en buitenland

3 Ondernamingen van Martie Lindeman, de naam, die uw vertrouwen juist waard is op het moment dat uw hoofd niet naar staat en er geen tijd tot nadenken is.



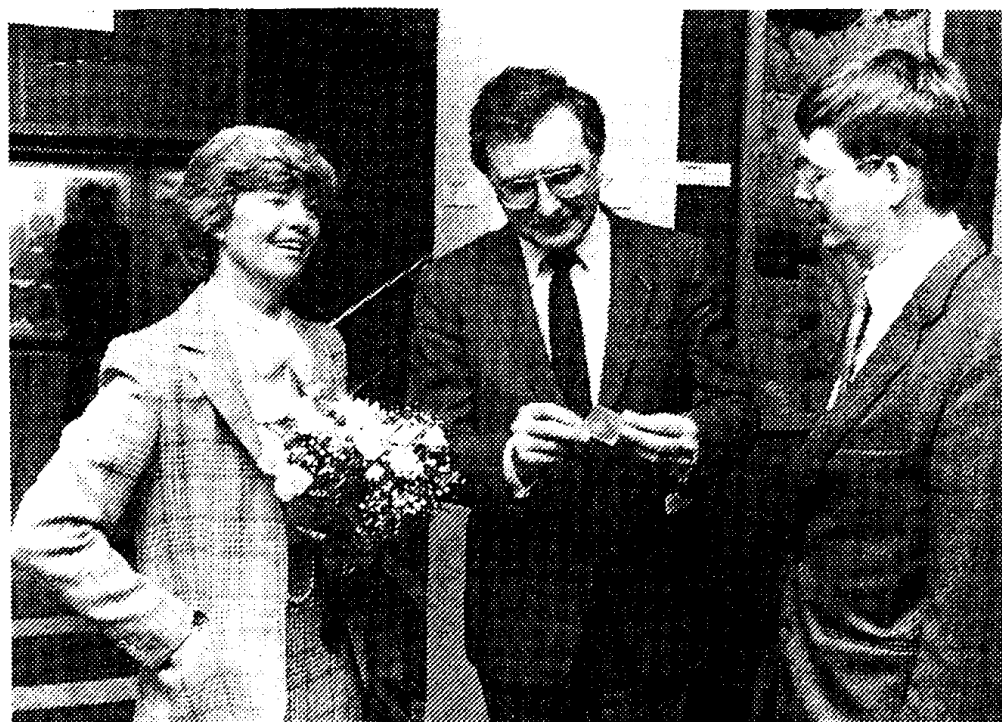
## OR van KNP in beroep

MAASTRICHT - In de sinds half december jl. slepende onderhandelingen tussen de KNP-directie en de vakorganisaties over het KNP-plan tot ontslag aan 400 medewerkers heeft de ondernemingsraad van de KNP-Maastricht gisteren een opmerkelijke stap gezet: hij heeft zich tot de ondernemingskamer in Amsterdam gewend. Inzet van deze stap is de weigering van de KNP-directie om - zolang er nog geen uitslag is van het onafhankelijk accountantsonderzoek naar de financiële mogelijkheden van de KNP - alle besluiten tot reorganisatie in te trekken.

De ondernemingsraad had dit verzoek tot de KNP-directie gericht omdat vanuit het accountantsonderzoek mogelijk feiten en omstandigheden bekend zouden worden welke van invloed geweest zouden kunnen zijn op resp. de aangevraagde adviezen, de door de OR uitgebrachte adviezen en de door KNP genomen besluiten, zoals het in de brief van de OR van 1 april heette. Op deze brief antwoordde de KNP gisteren bereid te zijn haar besluiten „voor de duur van het onderzoek op te schorten”. Dit vond de OR niet genoeg.

„Wij geloven dat het accountantsonderzoek best feiten kan opleveren die niet bekend waren op het moment dat advies aan de OR werd gevraagd”, aldus OR-secretaris Jan Quodbach. Nu de directie alleen maar over opschorten praat, hebben wij juridisch gezien nauwelijks een waarborg; bovendien komt dat erop neer dat de directie en de OR na het afsluiten van het onderzoek - hoe dat ook afloopt - in precies dezelfde situatie staan als ervoor. Immers, de KNP hoeft dan de uitkomsten van het onderzoek helemaal niet te betrekken bij onze adviezen en de daaruit voortvloeiende besluiten. De OR heeft het besluit tot het beroep bij de ondernemingskamer genomen met bijna algemene stemmen; alleen de vertegenwoordiger van de Unie BLHP en van de Industriebond-CNV onthielden zich van stemming. De FNV-leden in de OR noemen zich gisteren verantwoordelijk over een circulaire van de Unie BLHP die aan het bedrijf verspreid was. „Ons is erin verweten dat wij in Den Haag eenzijdige informatie hebben versprekt aan politici en po-

litieke vrienden aangeboord. Zo is het niet, we hebben gesproken met de kamercommissie en de opening van zaken over de KNP gegeven”, aldus OR-voorzitter H. Roberts.



● Gouverneur Kremers bekijkt het fossiel dat hem zojuist als herinnering door dr. Bless (rechts) is aangeboden.

## Van der Weg (FNV): handjeklap Industriebond laakt GAB's

SITTARD - Districtshoofd Bé van der Weg van de Industriebond-FNV heeft gisteravond voor het bonds kader in Sittard zijn scherpe afkeuring uitgesproken over de Limbursche Gewestelijke Arbeidsbureaus die naar de mening van de Industriebond veel te makkelijk meegaan met de werkgevers wanneer het ontslagaanvragen betreft. Van der Weg laakte hierbij in het bijzonder het GAB-kantoor in Kerkrade en noemde als voorbeeld de ontslagaanvragen (16) bij Medtronic. Hij zei met voldoening kennis te hebben genomen van het feit dat het ministerie van sociale zaken daar thans een onderzoek naar instelt.

„Je staat verbijsterd als je ziet hoe razendsnel soms door GAB's ontslagaanvragen worden afgehandeld, zo snel dat je nauwelijks de tijd hebt om als vakbond een redelijk verweer te voeren. En vaak is het zo, dat de werkgevers al de hele ontslagprocedure met het GAB hebben doorgemaakt eerdere vakbonden worden ingesmeerd. De argumentatie van werkgevers „ontslag wegens economische motieven” wordt praktisch altijd als zoete koek geaccepteerd”, aldus Van der Weg die hierbij speciaal het oog op de Oostelijke Mijnstreek zei te hebben.

De FNV-bestuurder sprak voor een gehoor van kaderleden, dat bijeen was gekomen rond het complete landelijke Industriebond-bestuur, met Arie Groeneveld aan het hoofd. Deze had tevoren gezegd, dat dit het eerste werkbezoek van de landelijke bestuurders aan een district was; zij hadden in de loop van de dag uit-

voerig DSM bezocht en daarbij indringend overleg gepleegd - voornamelijk ook met de FNV-bedrijfsleden en hun kader.

Van der Weg berekende het Limbursche werkloosheidscijfer („officieel plus onofficieel”) momenteel op 100.000. De maatregelen vanuit het PNL-beleid, c.q. de provinciale politiek, daartegenover noemde hij onvoldoende; men richt zich te veel op tijdelijke arbeidsplaatsen. Hoewel hij zei het provinciaal enthousiasme voor de toeristische sector wel te delen, wendde hij het plan van GS om in Zuid-Limburg a reason van plm. f 400 miljoen een soort Disneyland te vestigen „veel te hoog gegrepen”. „Een prestigeproject - laat dat geld maar gestoken worden in nieuwe industriële werkgelegenheid.”

Van het LIOF zou Van der Weg meer aandacht willen zien voor het sponsoren van bedrijven en bedrijven die uit de Limbursche gemeenschap - zelf kunnen voortkomen - naast het aantrekken van bedrijven van buiten: „Daarmee heeft Limburg nooit zo beste ervaringen gehad.” De Limbursche werkgevers laakte hij omdat met hen nauwelijks over werkgelegenheidsafspraken valt te praten.

## examens

HEERLEN - Aan de Technische Hogeschool in Aken is T. Drummen uit Heerlen geslaagd als werktuigbouwkundig ingenieur.

### Onder druk schadeclaim

## Beek verhuist kamp

BEK - De tijdelijke woonwagenlokaliteit aan de Vinkenstraat in Spaubeek wordt opgeheven en de twee wagens worden verplaatst naar het bestemmingsplan Beatrix-Noord, waar nu reeds drie woonwagens staan. De gemeente Beek gaat hiertoe over omdat de wagens in de Vinkenstraat zich gedeeltelijk op particulier eigendom bevinden. De betreffende projectontwikkelaar kan daardoor niet overgaan tot het bouwen van 11 bungalows in het bestemmingsplan Kupstraat en heeft met het oog op deze hindernis bij de voormalige gemeente Spaubeek een schadeclaim van ruim anderhalf miljoen ingediend.

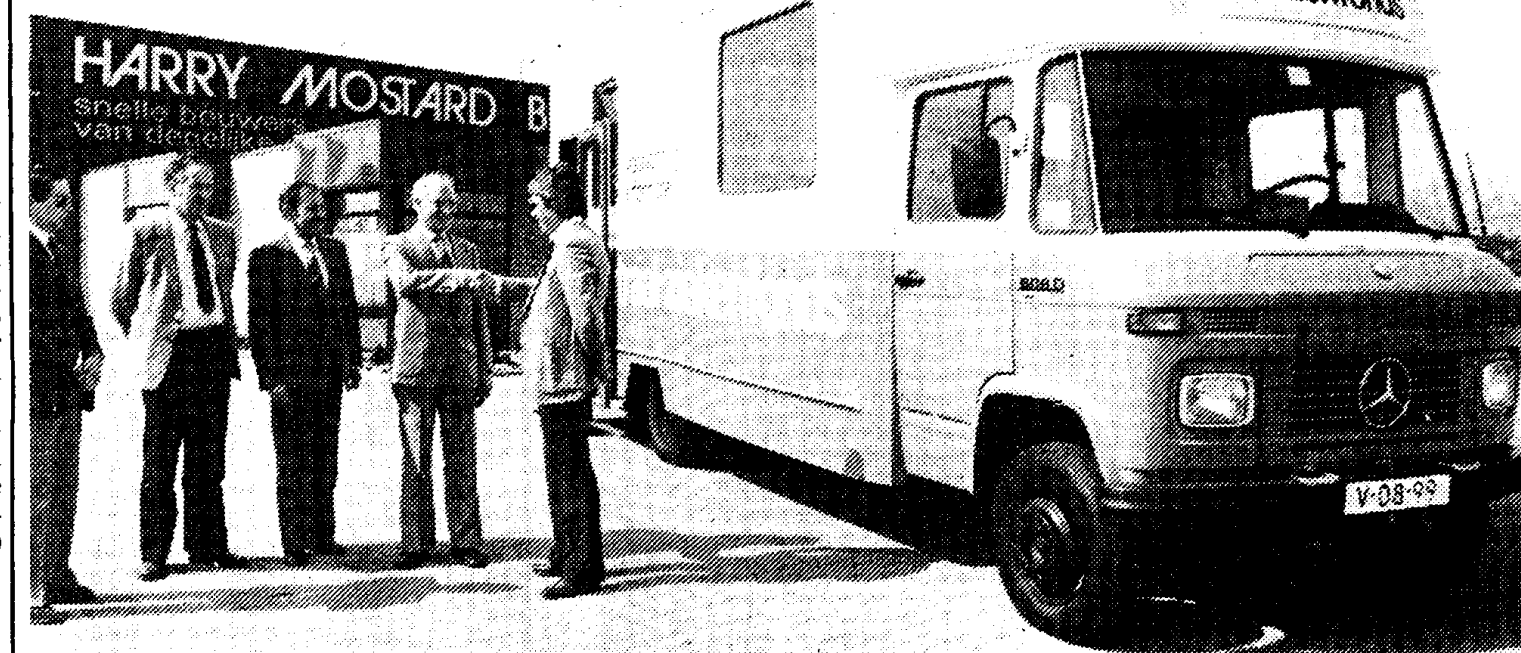
Met het opheffen van het kamp op de parkeerplaats Vinkenstraat wil Beek ook inspelen op de nieuwe richtlijnen van het ministerie, waarin er vanuit wordt gegaan dat de woonwagenlokalities net als een gewone woning in een bestemmingsplan moet worden geprojecteerd en een kavel in het bestemmingsplan Beatrix-Noord. Dit terrein is groot genoeg om vijf woonwagens en een toiletwagen te plaatsen. Voor deze verhuizing moet 24.000 gulden worden uitgetrokken. Zoals bekend besloot de raad Spaubeek midden vorig jaar na veel moeilijkheden tot twee tijdelijke woonwagenlokalities op het parkeerplaats Vinkenstraat (twee wagens) en Beatrix-Noord (drie wagens).

### Twee ton buit bij inbraken

## Zeven Venlonaren aangehouden

VENLO - Na een uitgebreid onderzoek door de gemeentepolitie van Venlo en Tegelen en de rijkspolitie in het district Roermond zijn zeven woners uit Venlo in de leeftijd van 18 tot 24 jaar aangehouden die bekend hebben vanaf maart 1981 in vijftig, meestal alleenstaande, woningen in Noord- en Midden-Limburg te hebben ingebroken.

Bij deze inbraken, waarbij veel vernielingen werden aangericht, zijn noodzakelijk sieraaden en tv-toestellen met een waarde van ruim twee ton gestolen. Tegen zeven hielen van de gestolen goederen die in Venlo, Grubbenvorst en Horn woonden is proces-verbaal opgemaakt. Van de gestolen goederen kon maar een klein gedeelte worden achterhaald. Tegen een aangehouden 24-jarige inbreker uit Venlo is nog een proces-verbaal opgemaakt wegens een verkrachting van een 15-jarig meisje tijdens de carnavalsdagen in Venlo.



● Met een handdruk wordt de 'overdracht' van het rijdend kantoor door Harry Mostard aan CZF-bestuursvoorzitter M. Siegersma een feit. De delegatie van het CZF bestond verder uit (van links naar rechts): M. Ehlen (hoofd van de buitendienst), J. Geurs (beheerder c.q. bestuurder van het rijdend kantoor) en Th. Paulus (directeur CZF).

## Rijdend kantoor CZF overgedragen

SUSTEREN - Gistermiddag is het nieuwe rijdend kantoor van het Centraal Ziekenfonds Sittard (CZF) officieel „overgedragen” aan een delegatie van het CZF. Het rijdend kantoor zal vanaf 16 april ingezet worden op een zestiental plaatsen in Limburg, waar voorlichting en informatie gegeven wordt over ondermeer de ziektenverzekering. Het rijdend kantoor is een extra service voor zowel verzekerden als niet-verzekerden. Het is het tweede automobiel dat Harry Mostard in Susteren voor een CZF gebouwd heeft.

Bij de inrichting van het rijdend kantoor is bijzondere aandacht be-

zaken kunnen op die manier snel steed aan de privacy van de bezoeker door afzonderlijke wacht- en spreekruimten. In het kantoor wordt hetzelfde informatieverwerkende systeem gehanteerd, dat ook in het hoofdkantoor in Sittard staat.

„De meest voor de hand liggende behandeld worden. Tevens is het voor de verzekerden wat gemakkelijker met ons in contact te komen”, aldus CZF-directeur Th. Paulus.

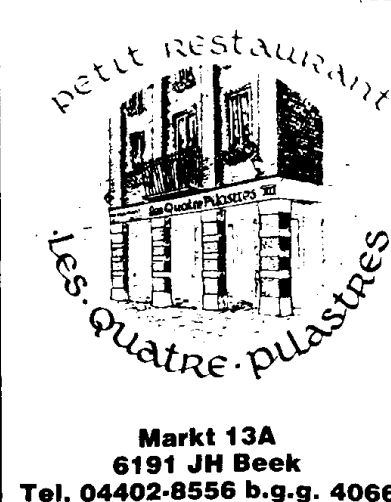
Het CZF-bestuur heeft zich uitgesproken voor een rijdend kantoor, omdat een eventuele vestiging van hulpkantoren te kostbaar zou zijn. „De bus bleek de beste oplossing

om zo dicht mogelijk bij de mensen te komen. Vooral voor degenen die aangewezen zijn op openbaar vervoer en niet zo gemakkelijk naar één van onze kantoren kunnen komen”, zegt voorzitter M. Siegersman van het CZF-bestuur.

## Tentoonstelling in Natuurhistorisch Museum Gouverneur „verkoopt” Maastrichts bronwater

MAASTRICHT - Wanneer het aan gouverneur Kremers ligt, zal de provinciehoofdstad haar naam zeer binnenkort moeten wijzigen in Maastricht-les-Bains en zal ten minste half West-Europa aan tafel niets anders behoren te drinken dan Maastrichts mineraalwater. Met het enthousiasme van een VVV-gids en de overredingskracht van een doorgewinterde colporteur propageerde dr. Kremers dat alles gistermiddag bij de officiële opening van de tentoonstelling „Het mineraalwater van Maastricht-les-Bains?” in het Natuurhistorisch Museum te Maastricht. De expositie geeft een historisch overzicht van watervondsten in Maastricht, geactualiseerd met de resultaten van recentelijk op last van de provincie uitgevoerde proefboringen aan de Kastanjelaan en in Heugem. Zij blijft geopend tot en met 10 oktober.

(ADVERTENTIE)



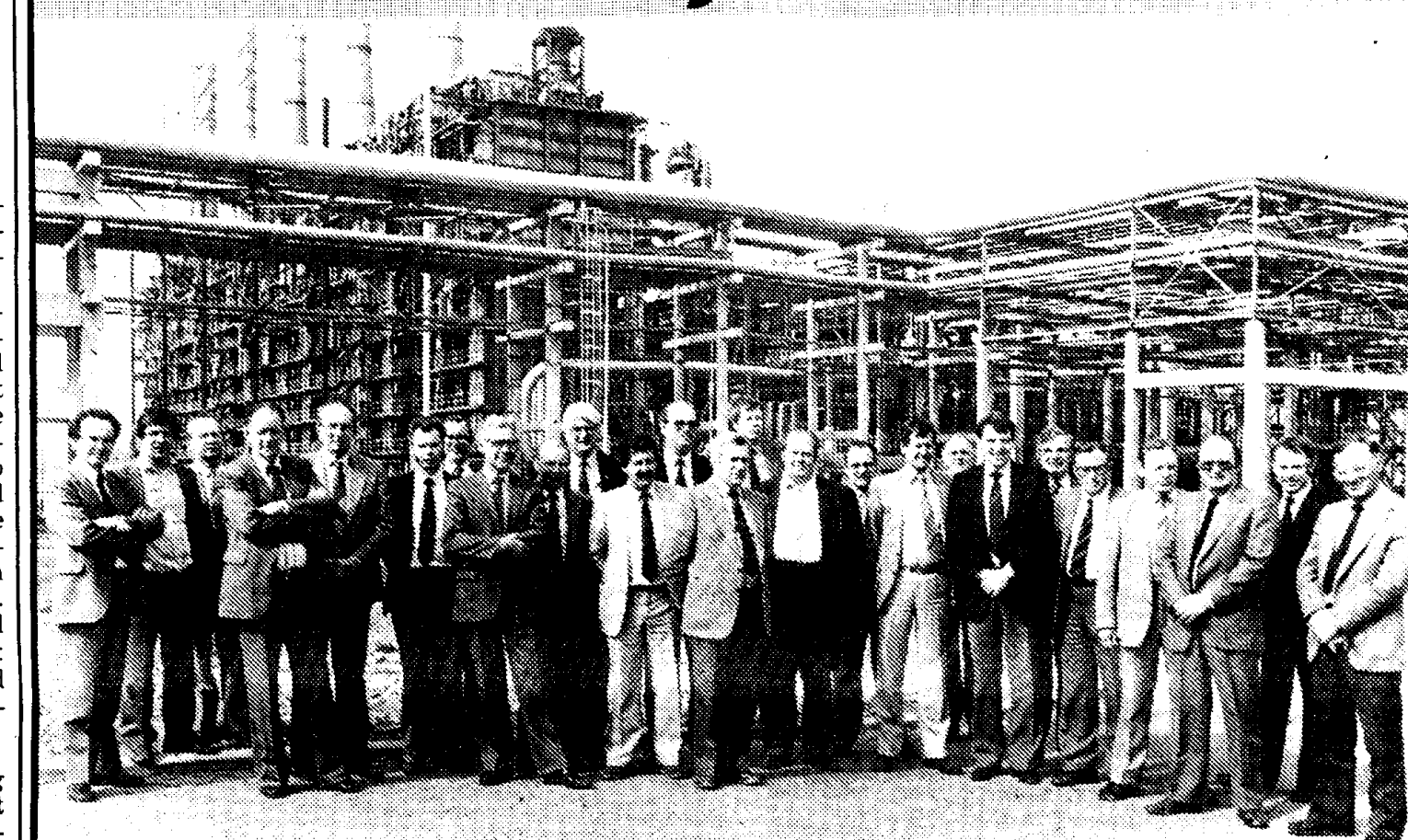
### PASEN

Zondag 11 april  
Maandag 12 april

Beide dagen doorlopend  
GEOPEND VAN 12.00-22.00 UUR.  
Tijdens deze dagen serveren wij à la Carte en fijne specialiteiten.  
Reserveer tijdig uw tafel.

PATRON/CUIS: HAN CUSTERS

## FNV bij NAK-4



GELEEN - Het (landelijke) bondsbestuur van de Industriebond-FNV heeft gisteren een oriënterend bezoek aan DSM-Limburg gemaakt en zich daarbij op de diverse lokaties uitvoerig door het bedrijf laten voorlichten. Vervolgens poseerde het gezelschap in de volle breedte aan de voet van de NAK-4 voor de fotograaf. Men ontwaart onder meer geheel links de nieuwe voor-

zitter van de directie van DSM-Limburg ir. Jan Janssen, vijfde van links is zijn tegenvoeter bij de Industriebond-FNV, Arie Groeneveld. Op de achterste rij, iets links van het midden ontwaart men de wit-gekleufde districtsbestuurder Theo Ackermans en iets rechts van hem, boven alles uit, het districtshoofd van de Industriebond, Bé van der Weg.

## Leo Buck O.N.-ridder

Van onze verslaggever

KERKRADE - Leo Buck, de directeur van het weekblad de Zuid-Limburger, is gisteren tijdens een afscheidsreceptie in lokaal M. Turk te Kerkrade benoemd tot ridder in de orde van Oranje-Nassau. De daarbij behorende versierselen werden hem opgespeld door burgemeester mr. J. Smeets.

Na 43 jaar als directeur van de Zuid-Limburger te hebben gewerkt, maakt de heer Buck thans gebruik van de VUT-regeling. Hij is geen on-

bekende onder de Kerkraadse verenigingen en speciaal in Blijerheide. Ook heeft hij zich in al die jaren ingezet voor de middenstand. Als secretaris van de Kerkraadse carnavalsvereniging heeft hij eveneens grote verdiensten. De gemeenschap nam dan ook gisteren massaal afscheid van de heer Buck. „Mensen bedankt”, was het antwoord van de kersverse O.N.-ridder.

Met ingang van 1 april heeft Frits Sprokel de functie van de heer Buck overgenomen.



● Leo Buck (midden) kijkt trots naar de onderscheiding die hem door burgemeester mr. J. Smeets (links) wordt opgespeld. Geheel rechts mevrouw Buck.

Museumdirecteur dr. M. Bless groette dr. Kremers als de man „die de gesloten portemonnee van onze bodem op een kier zette om er mineraalwater te vinden”. Deze verdienste van de gouverneur werd gistermiddag gehonoreerd met de mededeling dat een 350 miljoen jaren oud koraal uit Limburgse bodem voortaan naar hem zal zijn genoemd: „Siphonophyllia Kremersi”. Dr. Bless overhandigde de gouverneur een wetenschappelijke beschrijving van diens hoogbejaard petekind en bood hem tevens ter herinnering een fossiel aan. Gebruikmakend van graafwerk dat was verricht in het Maastrichtse stadsarchief omvatte dr. Bless in zijn openingsspraak dat reeds een eeuw geleden in de hoofdstad van Limburg het voorkomen van vele bronnen aanmerkelijk werd geacht. In die - en daarop volgende - tijd dacht men evenwel uitsluitend aan mogelijkheden voor de drinkwatervoorziening. De aanwezigheid van mineraalwater kwam in 1913 aan het licht. In dat jaar wees de uit Brussel ontboden frater Albinus met zijn wichelroede feilloos enkele bronnen aan nabij de Kastanjelaan in het westelijke stadsdeel. Toch duurde het tot het begin van de jaren dertig alvorens ter plaatse een bottelarij in gebruik werd genomen onder de naam „Tregga”. Werd daarmee een oude naam van Maastricht in ere hersteld, de volksmond zag er weldra een afkorting in van „ter reiniging en goede afgang”.

### Gegadigden

Zowel dr. Bless als de gouverneur herinnerden gistermiddag aan deze tekstverklaring. De laatste was van mening, dat de voorbije Tregaglorie in ere kan worden hersteld. Nu het voorbereidend werk is afgerond, is het aan het bedrijfsleven om op de geboden kansen in te spelen, meende de gouverneur. Hij deelde mee dat het LIOF daaromtrent in overleg is getreden met een tiental gegadigden. Hij gaf hen de goede raad: „Laat het gezonde water in Limburgs bodem niet verzuren: ons mineraalwater is ideaal om te drinken en te kuren.”

### Voorstel teruggenomen na kritiek

## Sittardse wethouders niet bij IZA

SITTARD - Burgemeester en wethouders van Sittard hebben het voorstel om de wethouders onder te brengen in het ziekenfonds voor ambtenaren (IZA) teruggenomen. Zo is gisteren bekendgemaakt nadat donderdag een groot deel van de gemeenteraad van Sittard zich uitsprak tegen deze zoals het genoemd werd „verkapte loonsverhoging”.

Het merendeel van de gemeenteraad vindt dat nu de wethouders voor het merendeel nog niet full-time werken en naast hun politieke functie een dik betaalde boterham verdienen, geen termen aanwezig voor een dergelijke stap. Een stap die bovendien in strijd is met voorschriften, ook al wordt door de minister van binnenlandse zaken niet hard opgetreden tegen „overtreders” vooral in Limburg en Noord-Holland. De fractievoorzitters in Sittard willen afwachten of er een wijziging van beleid komt. Voor Sittard betekende de opname in het IZA per jaar een bedrag van ruim 8000 gulden als „werkgeversaandeel”. Dat bedrag wordt nu uitgespaard.

### 'Bliksem'-brief via de fax-post

MAASTRICHT - Burgemeester mr. Fons Baeten van Maastricht en zijn collega Kurt Malangré van Aken hebben donderdag de snelst mogelijke correspondentie over de landgrenzen heen met elkaar gevoerd. Dat gebeurde via het internationale faxpostnet waarmee post op afstand wordt gefotocopieerd. Met het wisselen van burgemeesterlijke „bliksembrieven” tussen Aken en Maastricht werd de officiële opening van het faxpostnet tussen Nederland en Duitsland officieel een feit.

### CPN-Limburg aan Staten:

## 'Neem onrust weg'

richten. Daaruit blijkt van voorbereidingen betreffende de stationering van atoomraketten langs de Limbursche grens.

In de directe omgeving van onze provincie, zowel in België als in West-Duitsland, wordt gewerkt aan de sluipen-

de uitvoering van het NAVO-besluit om in West-Europa Amerikaanse atoomwapens te plaatsen, meent de communistische partij. In Zutendaal, tegen de Limbursche grens, worden loodsen gebouwd voor kruisraketten, in Klein-Brogl zouden raketten worden gestatio-

neerd en ook in Mönchengladbach zouden daarvoor voorbereidingen worden getroffen. De CPN vraagt GS en Provinciale Staten alles te doen wat in hun vermogen ligt om er bij de betrokken regeringen op aan te dringen om middelen met de voorbereidingen te stoppen.



+++ KUNST  
TE KEUR

## Koffieconcerten

In de Hof van Ehrenstein te Kerkrade geeft de Jeggpap New Orleans Jazzband zondag om 11.30 uur een koffieconcert. Deze groep uit Dendermonde brengt swingende onovervalste New Orleans. Behalve in vele landen van Europa trad de groep ook op in de beroemde Preservation Hall te New Orleans, van welke stad de leden ereburgers werden. In de stadsschouwburg te Heerlen geven Die Gebroeker Sanghers en het Dameskoor Christus Koning zondag om 12.00 uur een koffieconcert, beide met een programma van tien gevarieerde nummers. Die Gebroeker Sanghers staan onder leiding van G. Hendrix, het Dameskoor Christus Koning wordt gedirigeerd door Guy Hoenen.

## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

**Royal**  
Bud Spencer is Banana Joe, a.l., dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

**Rivoli**  
History of the world, 4e wk., a.l., dag. 20.00 uur; wo. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.

**H 5**  
De Boot, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

**The black cat**, 16 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.

**The cannonball run**, 6e wk., a.l., dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.

**Avontuurtjes in Tiroler schuur-**  
tjes, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.

**Mijn niet gezien**, a.l., 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur.

**Popeye**, a.l., dag. 14.00 en 16.00 uur.

**Death watch**, 16 jr., do. t.m zo. 22.45 uur.

**Doodsbrigades van Shao Lin**, 16 jr., do. t.m zo. 22.30 uur.

**Impoet**  
8.5 van Federico Fellini, zo. 20.00 uur.

## HOENSBROEK

**Royal**  
Apocalypse now, 16 jr., vr. en za. 20.30 uur; zo. 17.00 en 20.30 uur. For few dollars more, a.l., zo. 14.00 uur.

UBACH OVER  
WORMS

**Grandtheater**  
Gipfelgluck in Dirndrock, 16 jr., za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

## SCHAESBERG

**Autokino**  
Kijk uit de ramen je de bocht uit, 12 jr., do. en vr. 21.30 uur. Naked fist, 16 jr., do. en vr. 23.45 uur. Endless love, 12 jr., za. en ma. 21.30 uur. Salon Kitty, 16 jr., za. en ma. 23.45 uur. Het monster van Peking, 12 jr., di. en wo. 21.30 uur. Pikante avonturen van een taxi-chauffeur, 16 jr., di. en wo. 23.45 uur.

## KERKRADE

**Wijngrachttheater**  
Once upon a time in the west, 12 jr., vr. 19.30 uur; za. en zo. 16.30 uur; ma. 20.00 uur. De pikante avonturen van een taxi-chauffeur, 16 jr., vr. en za. 22.45 uur en zo. 20.00 uur. Donald Duck's zomerfestival, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**Galerie Art Apart Heesberg 43.**  
Lino's, olieverven, zeefdrukken van Ronald van Rijkooft. Open do. en vr. van 16 tot 20.00 uur; za. 14.00 tot 17.00 uur; za. 14.00 tot 16.00 uur. Tot 15 april.  
**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90.**  
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.  
**Galerie Jean Viehoff, Tempelslein 10.**  
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open 14.00 tot 17.00 uur.

Avond over wet  
gewetensbezwaren

**HOENSBROEK** - Aan de Lichtenbergstraat 39 in Hoensbroek wordt maandag om 19.30 uur een informatie- en begeleidingsavond gehouden over de mogelijkheden van de wet gewetensbezwaren militaire dienst. Deze wet maakt het mogelijk om in plaats van militaire dienst vervangende dienst te doen. Iedereen die meer informatie hierover wil kan ook terecht bij Mathieu Vinken, tel. 045-222427.

## Akties in Schinveld, Brunssum en Hoensbroek

Solidariteit  
met Salvador

● Greta Post-Langoor en haar man Hendrik

Echtpaar Post-Langoor  
Gouden paar  
op Molenberg

**HEERLEN** - In de woning aan de Nic. Beetsstraat 218 op de Molenberg wordt woensdag 7 april groot feest gevierd. Greta Langoor en Hendrik Post zijn dan 50 jaar getrouwd en ze laten dit heugelijke feit niet onopgemerkt voorbijgaan. Drie kinderen en vier kleinkinderen zullen het feest meevieren.

Het feest begint om 16.00 uur met een mis in de parochiekerk Pius X.

Van 18.30 tot 19.30 is er in het restaurant van de sporthal Kaldeborn gelegenheid om de gouden jubilarissen te feliciteren. Hendrik Post (72) geboren te Vriezenveen begon te werken op de binnenvaart in het aardappelvervoer en kwam daarna terecht in het landbouwbedrijf. Op 16-jarige leeftijd kwam hij naar Heerlen, kreeg onderdak bij zijn broer en vond werk in het ondergrondse bedrijf van de staatsmijn Wilhelmina.

Zijn vrije tijd ging naar de turnvereniging Werk naar Krachten en als lid van het bestuur diende hij deze vereniging verschillende jaren. Toen voor Hendrik aan deze tijd een einde kwam bracht hij zijn tijd door met zijn hond Sezi waarmee hij dagelijks op stap gaat.

Mevrouw Greta Post-Langoor (70) geboren te Wijlre heeft zich tot aan haar huwelijk verdienstelijk gemaakt als kookster. Achtereenvolgens stond zij aan de kookpot bij modehuis Werzon en bij dokter Schiphorst aan de Gasthuisstraat te Heerlen. „Bij deze familie heb ik een mooie tijd beleefd. Ik mag wel zeggen een tijd om nooit te vergeten, die steeds in mijn herinnering blijft”, zegt Greta. Voordien werkte zij nog 4 jaar in het ziekenhuis te Heerlen. In haar huwelijksjaren bracht zij haar vrije tijd door met handwerken en maakte heel wat werkstukjes voor de familie en bekenden.

## SCHAESBERG

● Het damescomité van de showband Barbara houdt tot 17 april een verkoop van loten. De aktie wordt begeleid door de showband en het majorettenpeloton die op verschillende plaatsen in de gemeente een optreden geven.  
● De Schaesbergse filmclub SAS geeft zondagavond in zaal 't Berbke een filmvoorstelling. Vertoond wordt het Schaesbergse journaal 1981. De entree is 2,50 gulden.  
● De kanarievereniging Zang en Kleur houdt zondag om 11.00 uur in het verenigingslokaal Prevaes een ledenvergadering. Vooraf is er om 10.00 uur een bestuursbijeenkomst.

## HEERLEN

● Door de cineclub van het vormingscentrum voor Jongeren Inpoet aan de Gasthuisstraat wordt zondag om 20.00 uur een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt een film van de Italiaanse regisseur Federico Fellini. De entree is 2,50 gulden.  
● Dialectsoos Veldeke kring Heerlen houdt maandag om 20.30 uur in het Spinnewiel aan de Spoorstraat een bijeenkomst. De heer J. Crott zal dan spreken over Limburgse familienamen.

## BOCHOLTZ

● De kanarievereniging De Vogelvrienden houdt vandaag om 20.00 uur in zaal Coerver een ledenvergadering. Vooraf is er om 19.00 uur een bestuursbijeenkomst.  
● Door de fanfare wordt vandaag een ophaaltactie gehouden van oudpapier. Bezoekt worden de Stationstraat, Min. Ruijsstraat, D. Nolensstraat, Pastoor Nieuwenstraat, Beatrixstraat en de Kerkstraat.  
● De verenigingsraad houdt maandag om 20.30 uur in zaal Arnoldi de ledenvergadering.  
● Door de Bouw- en Houtbond van het FNV wordt maandag om 20.00 uur in zaal Deswijzen een bijeenkomst gehouden. Als spreker is aanwezig de heer G. Wolting, bondsbestuurder. Aan de orde komen de VUT-regeling, 130-dagenregeling, de werkloosheidswet en opbouw van de pensioenkaart.

## BRUNSSUM

● De prijzen van de zesde trekking

**SCHINVELD/BRUNSSUM/HOENSBROEK** - Ter ondersteuning van de aktie die donderdag in Washington van start is gegaan voor El Salvador, worden dit weekeinde in Schinveld, Brunssum en Hoensbroek ondersteuningsactiviteiten gehouden.

In de Eligiuskerk in Schinveld wordt zondag om 18.00 uur een El Salvadorherdenkingsdienst gehouden. Na afloop hiervan wordt in een

Door Coenders en Cnops

Eerste steen  
tennisgebouw  
Nieuwenhagen

**NIEUWENHAGEN** - In eendrachtige samenwerking hebben donderdag burgemeester Hans Coenders van de gemeente Landgraaf en komiek Pierre Cnops de eerste steen gelegd van het nieuwe clublokaal van de Tennis Club Nieuwenhagen. Dat het hier uitsluitend om een ceremoniële handeling ging, bleek uit het feit dat de gedenksteen halverwege een muur werd gemetseld. De bouw is inmiddels al behoorlijk gevorderd. Het nieuwe stenen gebouw komt naast het oude onderkomen aan de Schachtstraat.

Voor de steenlegging richtte Pierre Cnops het woord tot de aanwezigen. Hij memoreerde allereerst dat gemeentesecretaris Harrie Drossaert zijn vijftigste verjaardag vierde. „Proficiat”, zei Cnops, „ik hoop dat het gebouw het langer volhoudt dan u. Op dit gebouw kan worden afgeschreven, op ambtenaren gebeurt dat vanzelf”. Ook had hij enige stekelige opmerkingen in petto voor het college van B. en W. dat voltallig vertegenwoordigd was, evenals oud-burgemeester Jongen van Nieuwenhagen en oud-wethouder Bertram.



van de loterij gehouden door fanfare St-Barbara zijn gevallen op de lotnummers: 577, 369, 977, 602, 429 en 85. De volgende trekking wordt gehouden op dinsdag 27 april.

## SIMPVELD

● In het dienstencentrum 1 gen Bende wordt maandag om 14.30 uur een modeshow gehouden. Medewerking verlenen modehuis Finy Bleijlevens en Menschop Vande-weijer.

## UBACH OVER WORMS

● In het dienstencentrum De Troef wordt vandaag om 14.00 uur een skattoernooi gehouden. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van nieuwe kleding voor het bejaardenkoor Ons Genoegen.  
● Het jeugdkoor van Abdissenbosch gaat zondag 25 april het zilveren bestaansfeest vieren. Naast tal van evenementen heeft het comité besloten een huis-aan-huis collecte te houden. Deze vindt plaats maandag 5 april. De inwoners worden dan in de gelegenheid gesteld een bijdrage te leveren voor het feestgeschenk.

## SCHIMMERT

● De tennisclub De Waterkoel houdt zondag vanaf 13.00 uur in het tenniscomplex een open dag. De bezoekers krijgen dan de gelegenheid een balletje te slaan. Men wordt verzocht sportschoenen mee te brengen.

## HULSBURG

● De Kerk in Nood Oostpriesterhulp houdt maandag van 9.30 tot 11.00 uur op het Europaplein een inzamelactie van kleding. Ook geld is welkom.

## VOERENDAAL

● De prijzen van de loterij gehouden door de voetbalvereniging zijn gevallen op de lotnummers: 509, 55, 156 en 494. De prijzen zijn verkrijgbaar bij dhr. H. Lemmens, Valkenburgerweg 27.

## KERKRADE

● De afdeling Kerkrade van het FNV houdt maandag om 19.30 uur in café De Hoots aan de Holzstraat een ledenvergadering. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur.

stille tocht een symbolisch Latijnsamerikaans kruis naar Brunssum gebracht. Hier begint om 19.00 uur in de Gregoriuskerk een herdenkingsdienst. Aansluitend aan deze dienst wordt het kruis in een stille tocht naar Hoensbroek gebracht, waar het wordt neergezet in het kleine kerkje op de Markt.

In Hoensbroek wordt maandag om 19.30 uur een herdenkingsdienst gehouden in het kerkje op de Markt. Het kruis wordt na afloop van deze dienst overgebracht naar Nuth. In de daaropvolgende dagen wordt het kruis via verschillende plaatsen naar Maastricht gebracht, waar het op Goede Vrijdag aankomt om daar aan te sluiten bij de Grote Stille Tocht op het Vrijthof. Voor eventuele verdere informatie over deze kruistocht kan men terecht bij Vincent Hermans, Open Deur Treebeek, tel. 045-211304. In de regio Brunssum worden nog vrijwilligers gevraagd die tussen zaterdag 15.00 en zondag 16.00 uur de wacht willen waarnemen bij de Dodenwacht op het Vrijthof in Maastricht. Opgave hiervoor bij Nico de Vos, tel. 254348.

„Ravage” treedt  
op in Hulsberg

**HULSBURG** - Na anderhalf jaar uit de running te zijn geweest treedt de driemansformatie Ravage uit Valkenburg aanstaande zondag weer voor de eerste maal op in La Baraque in Hulsberg. Deze Limburgse blues- en rockgroep die al enkele jaren bestaat, treedt zondag in een hernieuwde samenstelling op: Ruud E. Tax (bassist), Hub Laeven (drums) en Jean Ramaekers (leadzanger gitarist). Het optreden begint om 21.00 uur en de entree bedraagt vier gulden.

## Regio kort

## NUTH

● De handboogschutterij St-Hubertus houdt in het verenigingslokaal het jaarlijkse koningsschieten. De wedstrijden beginnen vandaag om 14.00 uur en om 21.30 uur huldiging van de jubilarissen met aansluitend een feestavond.

## HOENSBROEK

● De rock-formatie Arkus geeft vandaag om 21.00 uur in zaal Schiffers een concert. Er is geen voorprogramma. De entree voor deze concertavond is 6,50 gulden.

## HEERLERHEIDE

● Het comité schoolverlaters Heerlerheide organiseert zaterdag en zondag in de hal van de St-Jozefschool aan de Corneliuslaan een fancy-fair. Zaterdag wordt om 17.00 uur gestart en zondag om 10.30 uur met een gezellig frúschoppen.

## Kienagenda

**VANDAAG**  
Heerlen: 20.00 uur in het parochiehuus Sittarderweg door de Trommelare van Heerlen.

**Kerkrade:** 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door tamboerskorps Ons Genoegen. 20.00 uur in zaal Kloth Chevremont door de handbalvereniging.

**Brunssum:** 20.00 uur in het Unitaagebouw door Jong Leven.

**Hoensbroek:** 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.

**Ubach over Worms:** 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20.00 uur in zaal Vogelsank door de gezamenlijke verenigingen.

## ZONDAG

Heerlen: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door



● Burgemeester Smeets feliciteert rector Grooten, terwijl mgr. Castermans toekijkt.

Rector C. Grooten  
60 jaar priester

**KERKRADE** - Rector Cornelius Grooten van het St-Elisabethstift aan de Hammolenweg in Kerkrade vierde woensdag zijn 60-jarig priesterfeest. De 84-jarige rector, geboren in Bocholtz, had alleen de priesters van het dekenaat en enkele genodigden voor een eucharistieviering en een koffietafel uitgenodigd. Bij het opdragen van de mis werd de jubilaris geassisteerd door pastoor Van der Hart, rector Van de Laar, deken Schulpens en professor Snackers. Burgemeester mr. J. Smeets en hulpbisschop F. Castermans gaven eveneens acte de présence.

Rector Grooten heeft zijn hele priesterleven in de gemeente Kerkrade gewerkt. Als kapelaan was hij acht jaar verbonden aan de St-Petruskerk in Chevremont. Vervol-

gens werd hij voor negen jaar, tijdens de oorlogsjaren, pastoor op de Gracht. Daarna bekleedde hij het ambt nog vijftien jaar in de St-Martinusparochie te Spekholzerheide om aansluitend rector te worden van het bejaardencentrum St-Elisabeth.

Informatieavond  
school Zeswegen

**HEERLEN** - De werkgroep openbare school Zeswegen houdt dinsdag in het verenigingsgebouw (parochiehuus) aan de Beersdalweg 110a een informatieavond over de openbare school Zeswegen. Tijdens deze avond, die om 20.30 uur begint, wordt onder andere informatie gegeven over de ontwikkelingen rond de nieuwe school voor Zeswegen en over het nieuwe basisonderwijs.

De pastores Vliegen en Funken, beiden onlangs 50 jaar priester, namen deel aan de feestvreugde. Rector Grooten werd tien jaar geleden bij zijn gouden priesterfeest door burgemeester Smeets benoemd tot ereburger van Kerkrade. Bovendien is hij meer dan 25 jaar lid van de commissie van bijstand van de harmonie St-Caecilia Spekholzerheide, waar hij tijdens zijn pastoraat tevens erevoorzitter was. Als verrassing bracht St-Caecilia donderdagavond de diamanten jubilaris een serenade.

## Op voormalige mijnterrein in Kerkrade-Oost

Beerenbosch uniek  
recreatiecentrum

**KERKRADE** - Op het voormalige mijnterrein Beerenbosch in Kerkrade-Oost is een prachtig recreatiecentrum verzeen. Het gebouwencomplex werd in 1971 door de Stichting Belangengemeenschap Rolduckerveld, nu de Stichting Recreatiecentrum Beerenbosch, gehuurd. Met eigen middelen en een bescheiden gemeentelijke subsidie werd het hele complex opgeknapt. De Stichting Samenwerkingsverband Sanering Mijnterreinen Oostelijk Mijngebied (SSO) maakte enkele jaren geleden een aanvang met de afwerking van de steenberg en de aangrenzende terreinen in dit gebied. Met de stichting en het gemeentebestuur werd echter overeengekomen, dat SSO zou zorgdragen voor vervangende nieuwbouw. Het huidige complex betekent voor de bewoners van het Rolduckerveld een oplossing voor het gebrek aan recreatierruimte.

Reeds in 1978 werd een principeovereenkomst bereikt over de vervangende nieuwbouw, maar er ontstond enige vertraging. Tussen SSO en de Provinciale Waterstaats bestaamt namelijk de overeenkomst dat de bij de ontgronding van SW-26 vrijkomende grond aangevend zal worden voor het afdekken van de steenberg en de aangrenzende terreinen. Als gevolg van roeps- en kroonprocedures tegen SW-26 hebben de ontgrondingswerkzaamheden nog geen doorgang gevonden. In overleg met de gebruikers en SSO is toen gezocht naar mogelijkheden om toch nieuwbouw te plegen, los van de afdekking van de steenberg en de terreinen.

Het project dat uiteindelijk uit bus kwam kostte ruim 1,25 miljoen gulden. De SSO nam ruim 870.000 gulden voor zijn rekening en uit DACW-pot kwam nogmaals circa 325.000 gulden ter beschikking. In tekort dat nog overbleef bedroeg ruim 60.000 gulden. De gemeente Kerkrade en de provincie namtenslotte elk 50 procent voor hun rekening.

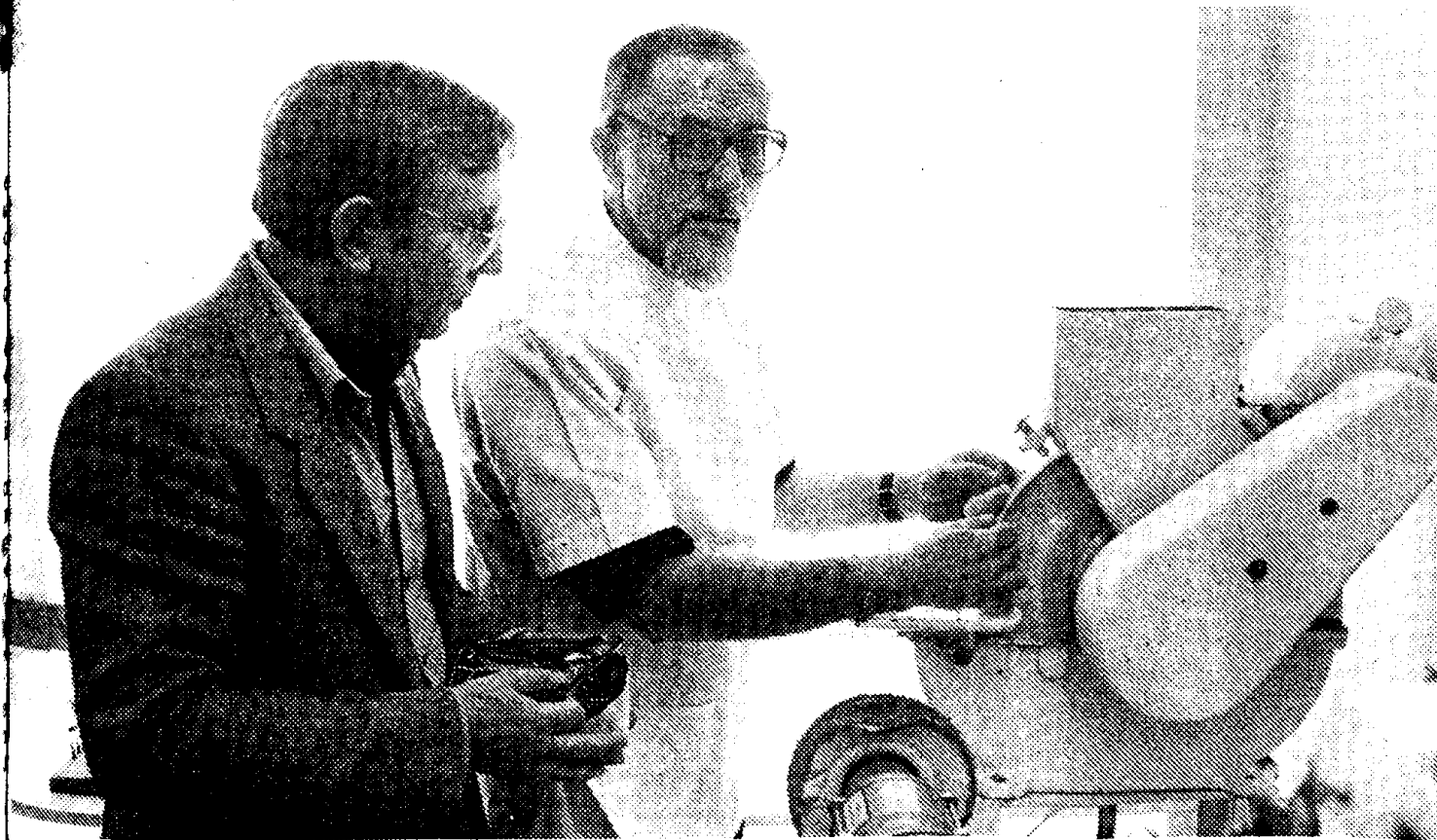
Het recreatiecentrum Beerenbosch beschikt thans over een judo-ontspanningsruimte, kantine, speeltuin en een accommodatie voor tennisport. De inrichting komt volgens afspraak voor rekening van Stichting Recreatiecentrum Beerenbosch. Het stichtingsbestuur heeft deze kosten geraamd op 50.000 gulden en hoopt dit bedrag via andere bronnen bij elkaar te krijgen. Het ook de bedoeling de ruimten niet alleen aan de judovereniging Heerlen en de ontspanningsvereniging de Bokkenrijders en Berenbosch verhuuren, maar ook aan andere verenigingen. Kerkrade is met dit project een uniek recreatiecentrum geworden.

Reünie leerlingen  
Bernarduscollege

**KERKRADE** - In Rolduc in Kerkrade vindt zaterdag 24 en zondag 25 april een reünie plaats van oud-studenten van het voormalig Bernarduscollege Lilbosch. Deelnemers worden zaterdag tussen 15.00 en 16.00 uur in de aula van Rolduc ontvangen.

Het zondagsgebeuren wordt gehouden in de abdij Lilbosch in Peeters, waar om 9.30 uur een eucharistieviering wordt gecelebreerd door priesters oud-studenten. Oud-studenten uit Nederland, België en Duitsland kunnen zich schriftelijk of telefonisch opgeven bij de sekretaris van de oud-studentenvereniging, de heer Will Theunissen, Wilhelminastraat 17 in Brunssum, tel. 045-252900. Zij krijgen een volledig programma toegezonden.





● Pater Starman achter de glasslijpmachine. Eigenaar Hub Alberts (links) van het Optometrisch Centrum in Heer houdt een oogje in het zeil.

## Handelsbemiddeling per computer

# Kamer van Koophandel geeft hulp bij export

**ROERMOND** - De computer bij de Kamer van Koophandel gaat de Limburgse bedrijven bij de export helpen. Door de automatisering bij de Kamers van Koophandel is het mogelijk van elk bedrijf een „export-profiel” in de Centrale Data-bank van de Kamers in te voeren. Hierdoor kunnen buitenlandse handelsaanvragen naar de bedrijven worden gesluisd.

Voordeel van dit nieuwe systeem is dat de handelsbemiddeling uit het buitenland sneller en gericht kan gebeuren. De behandelingsstijlen worden aanzienlijk verkort. Bovendien maakt deze automatisering het mogelijk de aanvragen objectief en meer gericht te verspreiden onder het bedrijfsleven. Voorts kan dit systeem worden benut bij de actieve exportbevordering en het verspreiden van marktinformatie.

### Exportprofiel

Het „exportprofiel” van elk bedrijf zal worden gekoppeld aan de reeds bestaande gegevens van het openbaar handelsregister. Behalve deze gegevens zoals handelsregisternummer, zaaknaam en rechtsvorm worden er nog gegevens ten behoeve van de handelsbemiddeling aan toegevoegd. Deze gegevens bestaan uit: kontaktpunt, omvang export,

exportlanden, interesses in beurzen of handelsmissies, producten en de bankrelatie. Het exportprofiel is strikt persoonlijk en wordt niet aan derden verstrekt.

De Kamer van Koophandel wil met dit systeem een steentje bijdragen aan de vergroting van de export en zal binnenkort daartoe bedrijven benaderen, die voor een exportprofiel in aanmerking komen.

### Kursus in Valkenburg „Vrouwen leren van elkaar”

**VALKENBURG** - De bewustwording van vrouwen is de laatste jaren behoorlijk op gang gekomen. Maar wat levert dat praktisch op: in huis, op school, bij werk buitenshuis, bij instanties als sociale dienst of arts? Welke ervaringen van pijn en plezier kunnen vrouwen elkaar doorgeven op deze verschillende terreinen. Hieraan wordt in de vrouwenweek van 26 tot en met 30 juli op de Volkshogeschool Valkenburg aandacht besteed.

Een cursusprogramma van vijf dagen zorgt voor een aantal afwisselende activiteiten met praten en zwijgen, spel en discussie, binnen en buiten, film en excursie. Het is gericht op wat vrouwen, ondanks de verschillen die er tussen hen zijn, van elkaar kunnen leren. De kosten bedragen f 210,00, met korting f 180,-.

Bij meer dan drie aanmeldingen wordt er voor kinderopvang gezorgd, voor kinderen vanaf twee jaar. De kosten daarvan zijn voor het eerste kind f 90,- en f 55,- voor elk volgend kind. Voor verdere inlichtingen kunt u terecht bij de Volkshogeschool Valkenburg, Postbus 910, 6300 AX Valkenburg, tel. 04406-13533.

# Pater Starmans combineert vakantie met 'inkoop' Operatie 'bril' voor medicus-missionaris

door jan van lieshout

**NUTH** - Hij heeft zich in Nuth nauwelijks nog laten zien. Medio februari kwam pater Louis Starmans aan, midden april vertrekt de Montfortaan weer naar Zaire. Dag en nacht was hij met de kever van de missieprocurer op pad. Hij preekte in goedgeefse Montfortanenparochies in Duitsland, hield lezingen voor zijn weldoeners en kocht medicamenten en medische instrumenten in. Het thuisfront, bezig als een bij, had graag zijn zilveren priesterjubiläum hervierd. Louis Starmans stak er een stokje voor. Hij vindt dat hij het goede voorbeeld van de pastoor van Nuth moet volgen. Ook die herdaacht zijn zilveren priesterjubiläum bescheiden. „Besteed het geld aan missie en ziekenhuis in Yabaondo”, stelde hij z'n helpers voor. Yabaondo in de Zairese oost-provincie is zijn missieaire stek.

Louis Starmans werd op 23 juli 1924 in Nuth geboren. In 1950 studeerde hij aan de universiteit van Utrecht af als arts. Hij liep stage in de praktijk van zijn vader in Nuth en trad in 1951 als novice in bij de paters Montfortanen in Meerssen. Zijn hogere studies maakte hij in Oirschot, waar hij in 1956 werd gewijd. Tijdens zijn priesteropleiding assisteerde hij in het ziekenhuis van Sittard en na zijn priesterwijding in het ziekenhuis van Weert, waar hij zich onder leiding van dr. Jan van der Sandt in de chirurgie bekwaamde. Hij volgde een cursus tropengeneeskunde aan het Tropeninstituut in Amsterdam en deed praktische ervaring in het Tropen ziekenhuis in Antwerpen op. In 1960 vertrok hij naar Malawi. Na acht jaar ploeteren onder de slopende tropenzon keerde hij doodziek terug. Vijf keer moest hij vanwege infecties en complicaties aan de maag worden geopereerd.

Genezen vertrok hij in 1970 naar Zaire, naar het bisdom Isangi, dat anderhalve keer zo groot als Nederland is. Het had zwaar geleden onder de opstandelingen. Slechts een ruïne was er van het ziekenhuis in Yabaondo overgebleven. Zelfs het röntgenapparaat hadden de Simba's van Djizenga aan diggelen geslagen omdat ze het een zender waanden, waarmee contacten met blanke huurlingen werden onderhouden. Eenmaal de zaak aan het draaien wilde Louis Starmans naar Opala om daar het ziekenhuis weer op te bouwen. De autoriteiten van Yabaondo, bevreesd voor verval van hun eigen ziekenhuis, smeekten hem te blijven. Zo is het gekomen dat Louis Starmans onder de Lokules en de Topokes bleef werken: negerstammen, die leven van maniok en vis, welke ze in de Zaire-stroom vangen. De mannen werken op rubberplantages of in rubberfabriekjes, de vrouwen en kinderen op het land.

### • Ziekten

„Velen zijn ondervoed of lijden aan bloedarmoede als gevolg van malaria en wormziekten. We doen veel aan preventie. Door de mensen eens per kwartaal tweemaal daags, drie

Tijdens zijn „vakantie” heeft pater Starmans weer flink ingekocht voor zijn ziekenhuis in Yabaondo. „In Zaire zijn de medicamenten onbetaalbaar. Voor antibiotica, nodig bij operaties, betaalde ik al eens twaalf gulden per ampul van 80 milligram. Bij International Medical and Pharmaceutical Advisory Services in Amsterdam kreeg ik dezelfde ampul voor zestig cent. Tel uit je winst”.

Zeker vijftig kisten zullen worden verscheept. Een neef van de medicus-missionaris, in militaire dienst, nam buitengewoon verlof om alles in te pakken. Tijd voor het volgen van speciale medische cursussen had Louis Starmans dit keer niet. Wel zag hij kans om een licht op te steken in een optometrisch centrum in Heer. Hij leerde er de apparatuur bedienen.

die hij voor zijn ziekenhuis inkoop. Hij zal zijn kennis aan Zairen doorgeven. Ten behoeve van dat optometrisch centrum in Yabaondo heeft hij dringend behoefte aan brillen, monturen en glazen. Zeven jaar geleden hield hij ook een brilleninzameling. Die brillen zijn op.

Brillen, brillenglazen en monturen kunnen worden bezorgd bij Jos Starmans, Stationstraat 30, Nuth; Emiel Starmans, Bekkerveld 31, Heerlen; mevrouw H. van Dieter-Peeters, Verschuurstraat 57, Heerlen; Jo Burgers, De Hooftstraat 11, Heerlen; P. Odekerken, Schelsberg 286, Heerleerheide; zuster Cuneria Soomers, Geenstraat 30, Gelken; de dames Baggen, Opfergdtstraat 16, Wijnandsrade en de familie Pluijmakers, Willem II-laan 19, Schaesberg.



● Mevrouw Smulders krijgt van Jan Roos haar duizendje.

## Duizendje was geen „aprilgrap”

**VALKENBURG** - Mevrouw Bets Smulders, v. Luth aan het Geulpark 22 in Valkenburg aan de Geul was even van de kaart toen zij hoorde dat zij de winnares was geworden van de 1000 gulden. Zij nam het groene bankbiljet in ontvangst uit handen van LD-adjunct-directeur Jan Roos. Bets Smulders kreeg deze prijs omdat zij de goede oplossing had ingestuurd van de wekelijkse puzzelactie gehouden door het Limburgs Dagblad ten bate van de silicosepatiënten.

zij alle puzzels heeft weten op te lossen en zeker mee doet voor de auto. „Als het voor een goed doel is en om mensen te helpen sla ik nooit iets over”, aldus Bets Smulders.

De andere prijswinnaars zijn: 2e prijs A. Theunissen, Keizerstraat 44, Brunssum; 3e prijs: mevrouw Wessel-Lankhorst, Manzardstraat 4, Eijgelsheven; 4e prijs: A. Delil, Potterstraat 47, Spaubeek en 5e prijs: A. Claessen, Doornvaartstraat 108, Brunssum.

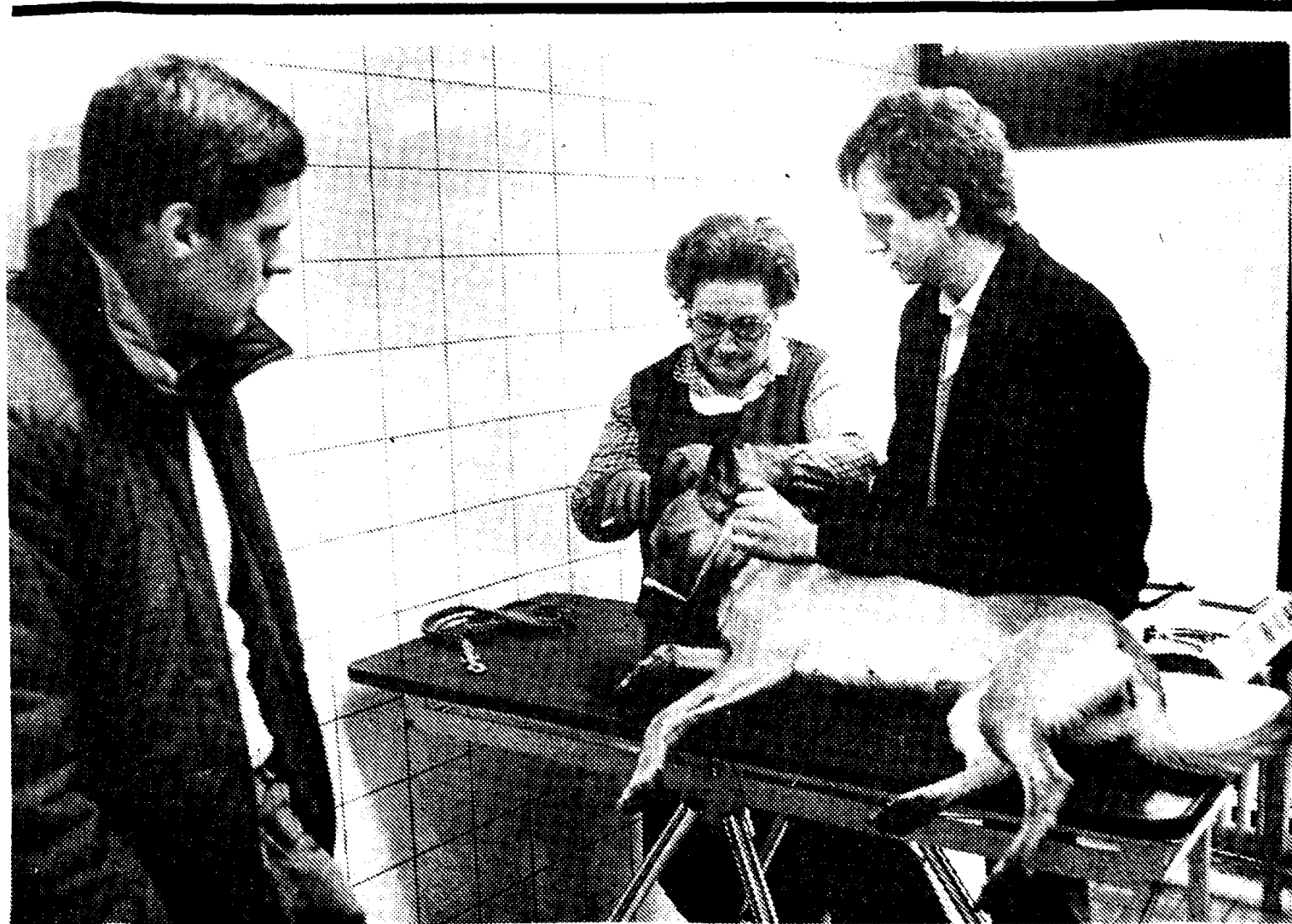
„Ik dacht eerst aan een aprilgrap. Nu dit niet het geval blijkt te zijn ben ik wel een beetje verlegen geworden. Want 1000 gulden winnen in deze tijd is niet niks.

Het geld komt wel goed van pas want na de paasdagen ga

ik met mijn man een kleine vakantie houden aan de Zeeuwse kust. Ik heb al eerder eens een prijs gewonnen met puzzelen”, zei de gelukkige Bets Smulders. De winnares liet bovendien weten dat puzzelen haar grootste hobby is en dat

### Examens

**HEERLEN** - Aan de Katholieke Universiteit Nijmegen slaagde René Wingen uit Heerlen voor zijn doctoraal examen sociale geografie. Aan de Economische Hogeschool in Tilburg slaagde voor het doctoraal examen economie de heer Jos Jongen uit Schaesberg.



● Mevrouw Crouchs verricht de eerste tatoeëring in het Maastrichtse asiel.

## Eerste tatoeëring voor asielhonden

**MAASTRICHT** - In Dierentehuis Maastricht werden deze dagen bij wijze van proef de eerste asielhonden in Limburg getatoeëerd. Dat gebeurde door mevrouw A. Crouchs-Jeukens uit Echt, geassisteerd door asielbeheerder Quirijn Schepel.

De behandeling, waarbij ook voorzitter Wim Bosma van de Maastrichtse dierenbescherming aanwezig was, evenals een tweetal af-

gevaardigden van dierentehuis Mijnsheer en van de Heerlense dierenbescherming, verliep naar wens. Volgende week worden in het Maastrichtse asiel tussen de 15 en 20 honden getatoeëerd. Dit zal in de toekomst elke week gebeuren. „De problemen die tatoeërgelichte met zich mee brengt blijven ons niettemin bezighouden”, aldus de heer Wim Bosma. „De prijzen van de asielhonden moeten als gevolg van deze speciale behandeling stijgen. We zullen er als dierenbeschermers voor dienen te waken dat het euthanasiebeleid niet afhankelijk wordt gesteld van de tatoeagekosten”.

### In voorronden Mgr. Ronckentroff

## Naar andere opzet beoordeling van muziekprestaties?

**HEERLEN** - Om aan de wens van vele muziekverenigingen te voldoen zal het bestuur van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen zich op korte termijn gaan beraden of het nodig is dat de reglementen die gehanteerd worden bij de voorrondes om de mgr. Roncken-Wissel-trofee moeten worden veranderd. Het is de afgelopen jaren ook in het verleden vaker voorgekomen dat solisten tijdens een van de voorrondes twee dagen achtereen met hetzelfde instrument en het uit te voeren werk optreden.

Vooraf dit jaar hebben muziekcorpsen hiertegen protesten aangetekend. Zij vinden het niet gepast dat een solist zodoende twee kansen krijgt. Bij de beoordeling van de solist die twee keer optreedt wordt dan altijd de beste beoordeling in de uitslag opgenomen. Doordat in de voorronden steeds een andere jury aanwezig is kunnen in de beoordeling van de solist bij gelijke kwaliteit toch nog verschillen in de puntenwaardering optreden. Ditzelfde kan echter ook gebeuren als de solist de ene dag beter is dan de andere. Veel muziekgezelschappen vinden het twee keer optreden van een solist tijdens een voorronde

oneerlijke concurrentie tegenover solisten die maar in de gelegenheid zijn om één keer op te treden.

De heer Boermans, secretaris van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, deed na afloop van de laatste voorronde om de Mgr. Roncken-Wissel-trofee, afgelopen zondag in Heerlen, aan de protesterende verenigingen de toezegging dat het bestuur van de bond zich op korte termijn zal beraden of de reglementen veranderd moeten worden. Dit jaar nog zal het hoogste puntentotaal van de solist die twee keer is opgetreden echter als geldig beschouwd worden.

### GEMEENTEBESTUUR LANDGRAAF

#### BEKENDMAKING

Op dinsdag 6 april 1982 worden openbare vergaderingen gehouden van de commissie financiële en economische zaken en van de commissie openbare werken. Beide vinden plaats in het bestuurscentrum, Streperstraat 1, Schaesberg, aanvang 19.00 uur.

### GEMEENTE NUTH HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Nuth, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend dat zij voornemens zijn om op de aanvraag van de gebrs. Schoonbroodt, Naanhofsweg 3 te Hoensbroek, thans gemeente Nuth, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het uitbreiden en wijzigen van een pluimveestal aan het adres Naanhofsweg 3 Nuth positief te beschikken onder het stellen van voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te onder- vangen.

De ontwerp-beschikking alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen bij de afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening ten gemeentehuize, De weverplein 1, alhier ter inzage en

Burgemeester en wethouders van Nuth  
De secretaris  
P.J.A.J. Pötgens  
De burgemeester  
Mr. C.G.J. Rutten

### GEMEENTE WITTEM

#### OPENBARE BEKENDMAKING INZAKE SCHOUDER DER WATERLOSSINGEN:

Burgemeester en Wethouders van Wittem brengen ter openbare kennis dat schouw zal worden gevoerd over de waterlossingen op de navolgende data:

Legger	No.	Waterlossing	Data:
B	4	Mechelderbeek	20-4-1982
B	5	Hermensbeek	idem
B	6	Selzerbeek (met molentak)	21-4-1982
B	1	Geul (vanaf grens Vaals tot samenvloeiing van de afslagtak en Molentak te Mechelen)	20-4-1982
B	2	Camerigbeek	idem
B	3	Massel	idem
B	1	Geul (vanaf samenvloeiing afslagtak en Molentak te Mechelen tot grens Wijre)	20-4-1982
B	7	Eyserbeek	21-4-1982
B	8	Gulp	22-4-1982
A	10	Klitsbeek	19-4-1982
A	11	Nutsbron	idem
A	1	Elzeveldlozing	idem
A	2	Terzijterbeek	idem
A	3	Zijtak Terzijterbeek	idem
A	4	Fröschebron	idem
A	5	1e zijtak Fröschebron	idem
A	6	2e zijtak Fröschebron	idem
A	7	Platergrub	idem
A	8	Dorpflossing	idem
A	9	Paulusbron	idem
A	12	Schaesberggrub	idem
A	13	Theunisbron	idem
A	14	Landeus	idem
A	15	Zijtak Landeus	idem
A	16	Elzetergrub	idem

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen ingevolge het Reglement op de Waterlossingen.

Wittem, 3 april 1982

Burgemeester en Wethouders van Wittem,  
De secretaris  
F. Hermans  
De burgemeester  
W.M.H. Janssen



T. k. OPEL GT bwwj '71, f 5000,-. Tel. 04402-6210.

Te k. LADA 1500S bwwj '80 met 1200 cc LPG, km.st. 44.000, vraagpr. f 6900,-. Haesenstr. 1. Sch'berg. Tel. 045-311333.

HONDA CB 750 F2, bwi. okt. '77, i.z.g.st. Vraagpr. f 2500,-. Tel. 04494-48782.

Te k. PEUGEOT 404 diesel met trekh. Bwj. '75, i.g.st. Oranjanlaan 104, Geleen.

Te k. OPEL Kadett 1200 luxe bwi. '76 rood. Alfa Sud 5M lussu, bi. eind '77, le eig. als nieuw, Opel Kadett 1200 sp. eind '75 zeer mooi, Alfa 2 ltr. GTV junior sportwagen, zeer mooi en veel extra's, type '75, dg. 44 d.l. bwi. '77, rood als nw. keuring toegest. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

T. k. v. part. bezid. mooie OPEL Ascona 19S met gas in st. bwi. '77, vr.pr. f 6300,-. Salviastri. 18, Spekholzerheide.

T. k. MERCEDES 230 benz. bwi. '74, f 2750,-. Rennemijstr. 29, Heerleirheide.

T. k. mooie GOLF '75 f 3800,-. Rennemijstr. 29, Heerleirheide.

OPEL GT met sportwielrennen. '73, in prachtige staat. P. J. B. V. V. Schelsberg 128, Heerleir. tel. 045-722917.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheide, tel. 045-185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan Fiat 127, '77; Fiat 127, 3-drs., '80; Fiat 124, '78; Fiat 128 1100, '77; Fiat 131, 4-drs., '78; Fiat 131 1600 CL, 2-drs., '80; Ritmo 65 CL, 3-drs., '79; Ritmo 65 L, 3-drs., '79; Ritmo 65 L, 3-drs., '79; Innocenti 1200, '81; Opel Kadett, '80, 2-drs.; Opel Ascona 2.0 S, '79; Opel Kadett Ascona 4-drs., '79; Toyota Corolla, '76; Peugeot 304, met gas, '77; Simca 1307, '76; Buick Regale coupe, '79, autom. met gas, '75; Honda Accord, '78, met gas en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovaggarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk, en voor de reparatie van horloges en gasinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in nrijs verlaagd.

T. k. VW Passat met gas inst. bwi. '76 f 3250,-. Rennemijstr. 29, Heerleirheide.

T. k. OPEL Rekord autom. bwi. '76 op gas f 3500,-. Rennemijstr. 29, Heerleirheide.

Te k. JAGUAR 4.2 ltr. aut. tem. elec. ramen, stereo, aircond. enz. enz. dec. '77, le eig. auto is als nw., vraagpr. f 12.000,-, te bevr. 04494-52000 na 19.00 uur, 04493-2459.

Te k. KAWASAKI Z 500 bwi. '80 t.e.b. Tel. 04490-14536 Kennedylaan 20 Limbricht.

Te k. 2CV6 nov. '76, km.st. 69.000, i.z.g.st. Schepengbank 3, Klimmen. Voor 15.00 uur.

Te k. AUDI 100 L model '77 met veel acc. inr. tegen k. auto mog. kl. groenmet. Pr.no.t.k. Tel. 045-725137.

OPEL Caravan stationwagen 5-deurs met schuifdak '79; Peugeot 504 Break '79; Lada 5-deurs '79; Mazda 818 S 5-deurs '78; Renault R12 12 L 5-deurs '78; Opel Kadett combi '77; Fiat 126 3-deurs '75; Citroen GS Break '77; met Bovaggarantie. Auto Peters h'v. Schelsberg 128, Heerleir. Tel. 045-722917.

Wegens omst. te k. zeer mooie 900-cc BMW m. Polaris kuip en originele koffers. Limbricht 17, Kerkrade, 045-454293.

Te k. weg. omst. FORD Granada 2000 Ghia duurst. met bwi. '78, vr.pr. f 9800,-. Bernadettestr. 49, Kerkrade-West.

Te k. MAZDA 616 '76, autom., i.z.g.st. le eig. Tel. 04490-12311.

Te k. PEUGEOT 504 G met schuifdak bwi. '74, km.st. 45.500, kleur grijs. ANWB-keuring toegestaan, Melchior's Koninkw. 9, Kerkrade.

Te k. MERCEDES diesel 220 bwi. '74, i.z.g.st. Mercedes 200 diesel, bwi. '75, Coelgroevenstr. 14A, Elsgehooven (Op de Bossen).

Te k. HONDA sup. sport bwi. '77, 400-cc, Herreweg 81, Nieuwenhagen.

H.H. AUTOSLOPERS: k. v. gevr. ontstekingskabel van VW 111 met centrif. gaalvverroeging. Aanbiedingen: 045-460132.

Te k. MERCEDES 250 CL automaat coupé met schuifdak, radio, trekh. met 1+pg. Semi-oldtimer eveneens rui. kleinere auto. Vwpr. f 3200,-. VW Kever bwi. '70 met radio, mechanisch 100% Vwpr. f 850,-. Tel. 045-421337.

MINI Special 1100 zilver, metall., m. zw. ler. dec. bwi. '78, 100% i.o. Iedereen keuring. f 4800,- na 18.30 u. Bernadettestr. 4, H'broek Tel. 212341.

**Speciale aanbieding**

Ford Taurus 2000 L 4 cil., nieuw model, nieuw staat, veel extra's, 30.000 km gelopen van 18-4-'80. Vraagpr. f 13.250,- met volledige garantie.

**Crombag Auto's Geleen**

**Rijksweg Zuid 236**



# ERÖFFNUNG

...mit tollen  
Eröffnungs-Angeboten

...für Sie fotografiert

Popeline-Blousons in leicht  
beschichteter  
Baumwoll-Qualität

Cordhosen mit Bundfalten  
in reiner Baumwolle,  
in vielen Farben

Polo-Hemden und Pullunder,  
Men's Fashion,  
zweiteilig nur

Pullover mit V-Ausschnitt,  
sommerliche Struktur,  
uni und gemustert

Aktuelle Sweat-Shirts  
mit kleinen Druck-Dessins

**W**  
Wehmeyer

## ner • Aachen, Adalbertstraße

Te k. 2CV6 Club, goed 2 jr.  
oud, i.p.r.st., stond altijd  
binnen, trekh. Tel. 04455-  
1471.

RENAULT 4 TL '78, 4  
GTL '79, 5 L '78, 5 TL '80,  
R5 GTL '79 2x, R12 TS '77,  
R18 TL '79, R20 TL gas '79,  
R20 TS gas '79, R12 kombi  
'78, Auto Valkenburg, Wil-  
helminalaan 31, 04406-  
12514. Inruil en financie-  
ring mogelijk.

Te k. ALFA 1300 junior  
g.st. f. 3900,-, Mercedes  
280 S i.p.st. f. 4400,-, Alfa  
Giulia z.g. f. 2500,-, Mazda  
f. 400,-, Ford Cabrio, op-  
knapper f. 1800,- evt. in-  
ruil. Tel. 04750-19806.

Te k. TOYOTA HIACE  
vrachtwagentje met open  
laadbak, '78, bijna nieuw!  
f. 6.800,- incl. BTW, Mar-  
tens Reeweg 65, Ubach o.  
Worms.

Te k. VW JETTA GLI, bwj.  
'80, 4-drs. metall. groen, v.  
en achterspoiler, sunroof,  
magn. velgen, tevens voor  
BMW 320 magn. velg. +  
banden, tel.: 04498-53769.

Te k. TAUNUS 1600 GL  
'78 met schuifdak, f. 6.500,-  
Suttnersstr. 31, Stein.

**Bos Heerlen b.v.**  
Suzuki-Subaru-dealer

Grasbroekerweg 9/28, Heerlen, tel. 045-724545 -  
720800 biedt aan: Simca 1006 LS '78; Simca Horizon  
1.3 GL '79; Simca 1308 GLS '77; Fiat 126 P4 (open dak)  
'81; Ford Taunus 1600 L combi '78; Honda Civic '76;  
Mazda 323 ES '77; Renault 30 TS (met gas) '77; Suzuki  
coupé '81; Dodge Aspen coupé aut. '79; Alfa Sud TI 1.3  
'78. Bovaggarantiebewijs voor auto's vanaf f. 5000,-.  
Tevens uw adres voor alle Simca-, Suzuki- en Subaru-  
onderdelen. Reparatie en onderhoud van alle merken.

Te k. PEUGEOT 504 GL  
'78 op LPG, kl. geel,  
schuifdak, donker glas, ra-  
dio, kmst. 64.000, vrpr.  
f. 6500,-, tel. 045-753017/  
752802.

City-garage Montfortstr. 3,  
H'broek, tel. 045-212152 te k.  
RENAULT R4 GTL '79;  
Saab 900 Turbo zwart 5-  
drs. met gas '79; Ford bus  
bestel '76.

Te k. AUSTIN Allegro  
1300 S, bwj. '77 i.z.g.st., tel.  
04492-3362.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL,  
5-drs., zilvergrijsmetall.,  
bwj. '80, Sandberg 19,  
Kerkkrade (Domin. terr.).

BMW 316 '78; Honda Civic  
'81; Datsun Cherry '80;  
Mazda 120A FII Coupé  
'78; Renault 14 GTL '78;  
Renault 5 GTL '80; Mazda  
323 '79; Ford stationcar '79;  
Peugeot 204 '79. Bezoek  
zaterdag onze stand. Op 3  
april te Geleen Autostrada-  
aanbieding: Toyota Carina  
2-deurs '79, f. 7.750,-. Auto-  
shop Geleen b.v. op de  
Vey 47-49, Geleen, bij ijs-  
stadion.

Te k. BMW 730, zeldzaam  
model, bj. '80, veel accessoi-  
res. Te bevr. H. Otermans,  
Pretpark De Valkenier,  
Koningswinkelstraat 53,  
Valkenburg.

Te k. OPEL Kadett coupe  
de luxe, bwj. sept. '76, zeld-  
zaam mooi. Pr.n.o.t.k.  
Haembuckerstr. 4, Sijmpe-  
veld.

Te k. MAZDA 626 2 ltr.,  
Sunroof dak, m. radio en  
trekhaak, okt. '80, i.z.g.st.  
Meezenbroekerweg 62,  
Heerlen.

Te k. VOLVO Amazone en  
res.motor f. 1000,-, CX  
2200 Pallas '76 f. 3250,-  
Tel. 04490-23297 of 13070.

Te k. gev. SLOOPAU-  
TO'S tev. onderd. te k. M.  
v.d. Ven, Zwaluwstr. 10  
Heerlen tel. 045-214929.

Te k. HONDA type Civic  
'75 i.z.g.st. vraagr.  
f. 2.050,-, Jac. Schreursstr.  
18 Haanrade-Kerkkrade.

Als u toch in Kerkkrade  
komt! AUTO RODA biedt  
volop keuze in streng ge-  
selecteerde occasions met  
optimale service, garantie  
en onderhoud in moderne  
werkplaats. Langheckweg  
36, Indertein Dentgen-  
bach Kerkkrade.

Te k. YAMAHA XT 500  
bwj. nov. '80, kmst. 8000,  
vraagpr. f. 3.500,- St.-Pie-  
terstr. 5c, Kerkkrade.

**Mercedes type 300 diesel**

Bouwjaar 1980, in pr.st., met vele accessoires. Inruil  
Mercedes 280 SE, '68, in pr.st. Auto Peters BV, Schels-  
berg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. VW PASSAT S bwj.  
eind '75, vrpr. f. 1900,-  
Mgr. Lemmenstr. 36, N'ha-  
gen.

Te k. SUZUKI GS 750 cc  
pr. f. 2600,-, Vriehedepark  
45, Heerlen, tel. 045-  
226523.

Te k. UNIMAG 37 pk, tel.  
045-454005.

Weg. omstandigh. te k.  
FORD Taunus bwj. '73.  
Te bevr. na 18.00 uur, Vrie-  
heidepark 83, Heerlen.

Te k. CITROEN CX 2200  
Pallas op gas i.z.g.st. bwj.  
'76, Tel. 045-320546.

Te k. Ford ESCORT, kl. w.,  
bj. okt. '77, vr.pr. f. 4500,-  
Rozenstr. 294, Nieuw-Ein-  
de-Heerlen, tel. 045-211358.

FORD Taunus Gia 2.3 L  
nov. '77, getint glas, LPG,  
tel. 045-250660, Regentes-  
sestr. 51, Brunssum.

Te k. MERCEDES 240 D 3  
liter bwj. '76, oud model,  
tel. 045-254884.

Te k. OPEL Ascona 12 S  
1600 motor, bwj. 1974  
f. 800,-, tel. 04490-18224 na  
17.00 uur.

Te k. 2 CV 6 CLUB, bwj.  
1981, te bevr. tel. 04450-  
2454.

Te k. SIMCA 1308 GT bwj.  
'77 LPG f. 2900,-, Op de  
Knip 20, Terwinsten.

CITROEN CX 2000,  
vraagpr. f. 2.900,-, Winri-  
cussstr. 37, Kerkkrade-West,  
415300.

W.a. en all risks honderden  
guldens. GOEDKOPE!  
Bel 045-317982, ook financ.

Te k. KAWA 1000 bwj. '77,  
i.z.g.st. K. Dormannstr. 48,  
Waubach.

Te k. Ford Taunus Ghia,  
bwj. '76, met gerev. motor,  
lakschade en kl. reparat-  
ies. Tooropstr. 35, Heer-  
len, tel. 045-215586.

BMW 323i autom. '80;  
BMW 525 aut. '76, Honda  
Accord aut. '79, Mitsubishi  
Colt aut. '81; Daf 66 aut.  
'75. Bezoek zaterdag 3 april  
onze stand op de Autostra-  
da te Geleen. Speciale Au-  
tostrada-aanbieding:  
Toyota 2-drs. '79, f. 7.750,-  
Autoshop Geleen b.v. op de  
Vey 47-49, Geleen bij  
ijstadion.

Weg. omst. te k. motor YA-  
MAHA XS 360, bj. '80,  
kmst. 9000, i.s.t.v.n.w.,  
kooppr. vr.pr. f. 2950,-, Tel.  
045-318408.

Te k. SIMCA 1100 spec. bj.  
'71, i.z.g.st., vr.pr. f. 550,-  
Tel. 045-270422.

Te k. MATRA Bacheera,  
bj. '75, Tel. 045-215960.

Te k. FIAT 131 Mirafiori,  
bj. '77, vr.pr. f. 1950,-, Tel.  
045-259868.

Te k. MINI 1000, bj. '75,  
vr.pr. f. 1550,-, Tel. 045-  
259868.

Te k. CITROEN 2000 CX  
met LPG en trekh., '77,  
f. 3500,-, Spaubeekerstr.  
115, Neerbeek.

Te k. Ford Taunus 1600,  
bj. eind '78, i.z.g.st., pr.  
f. 5750,-, Schanserweg 6,  
Nieuwenhagen, tel. 045-  
315463.

Te k. van part. Ford Taunus  
1600 L, bj. '79, kmst.  
55.000, 2-drs. 100% in ord.  
ied. keur. toegest., vr.pr.  
f. 7500,-, Inruil mog. Ha-  
senstr. 44, Schaesberg.

Te k. z. mooie en goede  
MERCEDES 220 D, vr.pr.  
f. 1250,-, inr. mogl. Bilder-  
dijkstr. 31 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 12 S  
bwj. '80 v. le eig. m. gas  
inst. kmst. 38.000 / 11.900,-  
Fiat 126 bambino bwj. '81,  
le eig. 12.000 km / 7250,-,  
Horizon LS 5-drs. bwj. '78,  
kmst. 40.000, metallic  
bruin / 6750,-, Manta auto-  
matic '76 / 6500,-, Opel  
Ascona 1900 '79 m. gasinst.  
kl. blauw / 9.500,-, Ford  
Taunus 1600 L gasinst. le  
eig. f. 7500,-, Peugeot 604  
'78 f. 8.500,-, te bevr. Ter-  
weyweg 21, Passart-  
Heerlen (nabij Emmamin)  
in bedrijfshal achterom,  
tel. 045-226829 b.g.g. 045-  
418856.

Te k. MERCEDES 280 SE  
met LPG en rad.cass.  
sportw. en el. schuifd. bj.  
1974, vr.pr. f. 6800,-, Lim-  
burgstr. 62, Hrl. tel. 045-  
723649.

GG Auto's biedt aan: Fies-  
ta 1.3 S type '80, GOLF Ex-  
tra '79, Mini 1100 special  
bj. '79, Ascona 16S 4 drs.  
bj. '77, Fiat 128 CL 4-deurs  
bj. '78, Ford Escort 1.3 GL  
bj. '79, Datsun 100A F2 bj.  
'77, Opel Manta 16S bj. '79,  
Opel Ascona 16S bj. '79,  
Toyota Corolla 30 bj. '79,  
Citroen GS automaat '76,  
Datsun Cherry bj. '75. De-  
gelijke garantie-inruil mo-  
gelijk. Reparatie in eigen  
werkplaats. G.G. Auto's,  
Heerenweg 286, Heerlen,  
tel. 224172.

KADETT 1200 S 3-deurs  
'81, Kadett coupé de L '77,  
Kadett stationcar '77, Golf  
1600 de L '78, Opel Ascona  
1600 S de L '78, Honda Ac-  
cord 4-drs., automaat '79,  
Datsun 1200 GL '80,  
Garantie. fin. en inruil Au-  
tobedrijf P. Veenstra, Rot-  
terdamstr. 98, Heerlen, tel.  
721406.

OPEL Ascona '80 auto-  
maat, Ascona 1900 LS '79  
met gas 40.000 km, Toyota  
Carina de luxe '80, 26.000  
km, Toyota Camry 1600 L  
'78, Ford 1600 G '80 en '78  
en '79, Celeste coupé '78,  
Allegro 1300 LS '78, Mazda  
323 L 3-deurs '78, Ford Es-  
cort 1300 GL '79, Honda  
Accord 3-deurs '79, Datsun  
Cherry 120 A '80, Ford 1600  
L '75 f. 2750,-, Mazda 929  
automaat '77, f. 4750,-, in-  
ruil en financieren. Bovag-  
garantiebewijs. Autobed-  
rijf P. v. Dijk en Zoon,  
Hompersweg 33, Schaes-  
berg, Kerkstr. 41, tel. 045-  
311729.

Te k. OM Iveco 50 8 diesel  
grootend. afgewerkt als mo-  
torhome, bj. '78, slechts  
31.000 km spotpr. weg ver-  
trek buitenl. Tel. 043-  
79051.

Te k. MERCEDES 220 D  
bj. 1975, te bezichtigen  
Limburg BV, Punterweg  
41, Maastricht, tel. 043-  
629500.

Te k. BMW 2002 TL gasinst.  
sportvelgen, vr.pr. f.  
1200,-, Tel. 045-422778.

Te k. i.z.g.st. VOLVO 343  
DL aut. bwj. '80, rood,  
Lisztsstraat 2, Sittard, tel.  
04490-13755.

MERCEDES 230 4 cil. van  
part. op lpg 1978, automa-  
tic, sunroof, stereo, radio,  
stereo radio-cassette, luid-  
sp. kl. wit in g.st. W. ver-  
trek buitenl. Tel. 04494-  
45427, Lou Hendrix.

Te k. MERCEDES 200D  
bwj. '76, i.z.g.st. Europa-  
weg 199, Ubach o. Worms.

Te k. VW KEVER, Zuid-  
weststr. 4, Schaesberg.

Te k. BMW 320i bwj. '77 m.  
LPG, i.z.g.st. Kerkstr. 28,  
Baexem.

FORD Escort '73, i.z.g.st.  
f. 3300,-, tussen 10 en 5 uur,  
Grasbroekerweg 63, Heer-  
len.

Te k. SUZUKI Cross, 80  
cc, bwj. '80, Stationstr. 142,  
H'broek.

Te k. BMW R75 6, 750 cc,  
bwj. '74 + acc. vrpr. f.  
3.250,-, tel. 04405-2249.

Te k. AUDI 100LS '78 met  
lpg 1ste eig. R. v. Gelrestr.  
45, Nieuwstadt.

Te k. 4 KBA SPORTVEL  
GEN '73 met Dunlop ban-  
den 205x70 voor BMW 5  
serie, tel. 044450-2980.

Te k. LANCIA BETA 1600  
m. schuifd., '78, f. 3000,-,  
Tel. 04498-53883 na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett spec.  
1200, i.z.g.st., bwj. 1976, te  
bevr. Heerlenstr. 06, Einigha-  
sen, Tel. 062020.

Te k. HONDA XL 500 S  
bwj. '80, met extra's,  
f. 3250,-, Wittermerlaan 22,  
Witterm.

Speciale Aanbieding in combi  
Dodge Le Baron combi 5-drs. in staat van nieuw 30.000  
km gelopen van 10-10-79. Vraagprijs f. 13.500,-. Pe-  
ugeot 504 combi als nieuw 1980 met volledige Bovag-  
garantie.

**Crombag Auto's Geleen**  
Rijksweg Zuid 236

Te k. mooie FORD Transit,  
gesl. bestel, diesel, bwj. 5  
mnd. '78, Garage Wolt-  
gens, tel. 045-453487, Kerk-  
rade.

Leijenaar's autocentrale  
biedt te koop aan onder-  
kende en volledige garan-  
tie, erkende keuringen toe-  
gestaan. Inruil mogelijk.  
Uw auto ook in maande-  
lijkse termijnen. BMW 316  
met sportvelgen en vele  
extra's, zwart '79, Opel As-  
cona 2.0 N 4-drs. de luxe  
zilvermet. '79, Opel Re-  
kord 2.0 S 4-drs. de luxe  
automatic groenm. model  
'80; Kadett 12 N specia-  
laatste model, geel '80; VW  
Golf 1100 de luxe, oranje  
'80, VW kleinbussen voor  
9-persoons vervoer, 2x  
oranje '79, geel '78 en  
blauw '77, Kadett City spe-  
cial 12 N blauwm. '78; Ka-  
dett 12 N special de luxe  
oker '78, Opel Ascona 16  
met LPG oranje '76; Ford  
Escort 1300 de luxe zil-  
vermet. '77; Opel Rekord sta-  
tioncar 3-drs. oker '76; Re-  
nault 4 TL '76; Mazda 1300  
de luxe 4-drs. bruin '76;  
Ford Escort 1300 de luxe  
blauwm. '77; Simca 1000  
vierd. halfaut. f. 1500,-,  
'76; Lancia Beta  
coupé 1800 brons f. 3500,-  
'75; Daf 66 groen f. 2450,-  
'74; aanhangwagentje 1160  
x br. 100 x h. 35 nieuw  
f. 650,-, Leijenaar's au-  
tocentrale, Ridder Hoenstr.  
145 t/m 153 Hoensbroek.

Autobedrijf LOVEN,  
Heerlen B.V. Palemiger-  
boord 401, Heerlen, Tel.  
045-724511, Mazda 323 ES  
3 '77 f. 7750,-, Mazda 323  
ES 3 '78 f. 8250,-, Mazda  
323 ES 3 '79 f. 9250,-, Maz-  
da 323 ES 3 '79 f. 9750,-,  
Mazda 626 hardtop 2.0 '80  
f. 12.950,-, Mazda 121 cou-  
pé S '80 f. 14.500,-, Alfa Sud  
1.5 (gasinst.) '79 f. 6000,-,  
Chevrolet Malibu (classica)  
aut. '80 f. 15.000,-, Fiat 131  
Mirafiori 1300 '78 f. 6000,-,  
Ford Taunus 1600 L nov.  
'78 f. 7500,-, Honda Accord  
'79 f. 11.500,-, Peugeot 304  
GLS '75 f. 1950,-, Opel Ka-  
dett '74 f. 1500,-, Opel Ka-  
dett '79 f. 10.000,-, Opel As-  
cona 12S '76 f. 5500,-, Opel  
Rekord bestel aut. (gas-  
inst.) '72 f. 1750,-, Opel Re-  
kord 2.0 2-deurs '79  
f. 14.500,-, Renault 16 TL  
'78 f. 6.500,-, Renault 20 TL  
'78 f. 7000,-, Simca 1100  
special '75 f. 750,-, Volvo  
144 '72 f. 1250,-, Volvo 343  
aut. '77 f. 7000,-, Fiat 128  
ST 1300 '77 f. 4650,-, Simca  
1100 LX '77 f. 3500,-, 3  
maanden garantie op ar-  
beidsloon + onderdelen.  
Inruil en financiering ter  
plaats mogelijk.

Te k. SIMCA 1301, 4-drs.,  
bj. '74, f. 600,-, Breyenrode  
21, Schinnen.

Te k. FIAT 600 '73, kl. rep.  
f. 500,-, tel. 04494-47094.

ALFA GTV 2000 '78; Ci-  
troen Dyane '75; Citroen  
CX '75; Citroen CX '75;  
Honda Civic '77; Peugeot  
305 SR '79; Renault R4  
GTL '79; Renault R18 GTL  
'78, Garagebedrijf J.G.  
Vliegen, Prov.weg 228,  
6255 NV Margraten, tel.  
04457-1224.

Te k. HONDA K7 750 cc  
met acc. bwj. '77, tel. 045-  
258781 (na 17.00 uur).

R5 TL '76 radio-cassette,  
vraagpr. f. 3650,-, Tel. 045-  
417122.

Te k. i.z.g.st. PEUGEOT  
304 stationcar, '77, tel. 045-  
310564.

Te k. OPEL Caravan, bj.  
'76, Tel. 045-223643.

Te k. MERCEDES 220D  
bwj. '71, Kampstr. 27 Heer-  
lenheide tel. 045-219796.

Te k. SUZUKI GL 1000  
Choper, bwj. '79, i.z.g.st.  
Pr. n.o.t.k. Kemkensweg  
20 Amstenrade.

Koopje! DATSUN Cherry  
100A bwj. '72, met veel acc.  
f. 550,-, Parallelstr. 18  
Nuth.

Te k. YAMAHA XT 500,  
bwj. '80, 5800 km gel. pr.  
f. 3500,-, Montfortstr. 72  
H'broek tel. 045-210578.

Te k. OPEL Kadett LS,  
bwj. '71, i.g.st., pr. f. 1150,-  
Te bevr. Stegelstr. 6, Nuth.

Te k. MAZDA 929 combi,  
'77, f. 4100,-, Tel. 045-  
414998.

Te koop CITROEN CX  
2200, bwj. '75, LPG, trek-  
haak, nieuwe banden, ja-  
lozie, radio, vr.pr. f. 2950,-  
Koningsw. 5, Schaes-  
berg, Tel. 045-313488.

Te k. RENAULT 5 TL,  
bwj. nov. 1978, 50.000 km,  
Keerberg 121, Voerendaal.

Te k. YAMAHA FS 1,  
f. 300,-, Kreidler RM  
f. 1200,-, Tel. 09-  
49245144451.

SANDERS uw Renault  
partner biedt aan met Bo-  
vaggarantiebewijs: VW  
Golf GTI zeer mooi '79,  
VW Polo 1.6 met metal. w.  
nig gel. '81; Renault 5 au-  
tom. 2 stuks '78 en '81; Ci-  
troen GS '79; Fiat 132-2500  
diesel '79; Renault 14 met  
LPG rood '79; Fiat Ritmo  
65 L 75 CL '79; Renault 18  
TL beige '79; Renault 18  
TL metalsch. zwart '79;  
'80; Renault 18 GTS rood  
'79; Toyota Cressida sta-  
tionwagen '80; Renault 5  
GTL rood en zwart '79; Re-  
nault 20 TS '78; Lancia Be-  
ta 2000 '79; Fiat 127 1050 L  
3-drs. '80; Renault 5 TL  
div. kleuren van '81. Inruil-  
bedr. Sanders B.V.  
Akerstr. 128, Brunssum,  
tel. 045-251644.

Te k. weg. omst. MAZDA  
616 benz. gas '78 mot/car.  
100%, vrpr. f. 3600,-, of Re-  
nault 16 TS '75, vrpr.  
f. 2250,-, Incl. 045-421567.

Te k. FIAT 850 Cabriolet  
bwj. '72, Vrangendaal 561  
Sittard, tussen 17.00 en  
19.00 uur.

TOYOTA 1000 bwj. '74, kl.  
def. aan uitl. f. 650,-,  
Nieuwstr. 71 Kerkkrade.

FIAT 127 type '75, i.z.g.st.  
f. 750,-, Schrieversheide  
weg 51, Heerlen.



# Dit is een van de 80 modellen die wij u gaarne tonen op onze VOORJAARSSHOW '82

## U bent van harte welkom! Tot ziens



**ZITMEUBELGROOTHANDEL**  
**MIK MEUBEL**  
**LOCHT 2 HEERLEN-KERKRADE**  
**TEL.: 045-422530**

### Contacten/clubs

Nieuw - Nieuw - Nieuw  
**River-Side-Club**

Charm. jonge ass. Gez. Bar met video separé's, luxe slaapkamers van plm. 50 m<sup>3</sup> met zitgelegenheid, spiegelbedden, 4-pers. massagebad, video, stereoinstall., aircontrole (eigen bar met tel. is zelfs voorhanden). En nog veel meer. De R.S.-club is een vooraanstaand bedrijf op het gebied van de liefde en wij spannen ons in om die zo mooi als mogelijk te presenteren in alle mogelijke variaties. Voor ieder op maat voor schappelijke prijzen. Een bezoek is nooit weg en verplicht u tot niets. Prive Club River-Side Dijk 2 Ohé en Laak, E9 afslag Echt, tel. 04755-854. Nieuwe meisjes altijd welkom.

Leuke nieuwe assistentes aanwezig bij **MARIE-LOUISE** vroeger Berg en Terbijl, tel. 043-630493.

Jongeman 39 jr. zkt. jonge VROUW met regelmatige contact. Br. o. nr. BR 373 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Privé-club, wett. 144. Z.d. Onbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

**CONTACTBURO LIMBURG**. Prive-adr. Geen beroeps. Kruze d.m.v. naaktfoto's. Ook v. pruil. Kamerverhuur. Van 11-23 u. Rijksweg 2d, 178B. Geleen, tel. 04394-46884.

**SEXSHOP** Passage bied aan, videobanden v.a. f 65,- nieuwe collectie dames- en herenlingerie en dan meer als 1500 sexartikelen. Passage-Heerlen, Putgraaf 15, tel. 045-717988.

**PARADISOBAR** met vijf leuke gastvrouwen, geopend vanaf maandag t/m zaterdag van 14 tot 2 uur. Brunssumerweg 158, Ubach over Worms, tel. 017032.

Sjieke **JONGEDAME**, met gratis videofilm en drankje. Tel. 045-219625.

Ik ben Lucy helemaal **NIEUW**. Inclusief video en drankje. 13-23 uur, 043-623416. Assistentie gevr.

**NOENDA** (mollig) 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u. ook zat. 04492-4518.

Meisjes gevraagd voor **PRIVEWERK**. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Prive bij **ANITA**. Ook 's-zaterdags. Tel. 045-352343.

2 leuke **MEISJES** gevr. voor privéwerk te Sittard 04490-24470.

Wilt u tussen 11 en 23 uur door 2 leuke **MEISJES** op speciale manier verwend worden bel dan 04490-24470.

**ATTENTIE!** Nieuw!! v. 14.00 t/m 20.00 u. Sex-video-show. Entree f 15,- gratis drankje. Verder geen verplichting. Day and Night Club Red Moon, O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

**KATJA** bezoekt u thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

Leuke **MEISJES** vervullen al u wensen. Privé en ook bij u thuis van 11.00 tot 1.00 uur 's nachts, tel. 045-420017. Tevens assistente gevraagd.

**MEISJES** gevraagd voor privéclub. 045-452929.

**BARDAMES** gevraagd voor Sarina bar, kost en inwoning mogelijk, zaterdag en zondag vrij. Tel. 09-32-11-565283. Venlose Steenweg 227, Maaseik, B.

Leuke **BOYS** verwennen u thuis of in hotel. Tel. 045-458940.

### Huwelijk/kennismaking

**HEER** 56 jr. zkt. kennis met nette vrouw om nog iets moois van het leven te maken. Br. o. nr. SI 411, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Eerlijke man, 38 jr. zoekt kennis m. lieve VROUW om fijne relatie op te bouwen. Br. o. nr. SI 412 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Ind. jman 30 jr. zkt. kennis met een lieve knappe VROUW ± 28 jr. kind geen bezw. Br. I. met foto en tel. Br. o. nr. MA 395 LD Stationstr. 27, Mstr. 6221 BN.

Goeduitz. vrouw in de 50 zkt. kennis m. ser. HEER. Br. o. nr. GE 339 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Jongeman, HBO-niv. 173 m. 32 jr. zocht leuke VRIENDIN. Br. o. nr. BR 376, LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Knappe **ZAKENMAN** 32 jr., vrijgezel, eigen zaak met woning, zoekt knappe vrouw, gescheiden met 1 kind geen bezwaar. Doel samen een zaak in de horecasector op te bouwen, in binnen- of buitenland, brieven met foto op erewoord retour. Br. o. nr. KE 388 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

### Eenzaam... Doe er iets aan

Waarom nog langer gewacht. Meer dan 42.000 mensen gingen u voor. Ook u kunt snel slagen in het vinden van een levenspartner.

### Stichting Centrum Europa

Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM.

Niet zonder reden Nederlands grootste bureau voor huwelijkscontacten en duurzame man-vrouwrelaties. Wilt u meer informatie, bel dan gerust even. Gelezen: Bilderdijklaan 8 (04494-46523); Heel: Apollostr. 7 (04747-2843); Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395); Venlo: Alb. Cuyperstr. 172 (077-11385); Hoofdkant.: Zeestraat 134, Beverwijk (02510-25720).

De gratis brochure ligt voor u gereed.

Nette vrouw, schuld. gesch. 60 jr. iets gehand. capt. zkt. nette HEER, ook iets gehand., om nog iets van het leven te maken. Br. o. nr. SH 392 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man 48 jr., zak. mil. wat geis. graagt in huw. zkt. kontakt met VROUW, die hiervan iets begrijpt. Br. o. nr. SH 393 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Eenv. JMAN 39 jr. schuld. gesch. m. zn. v. 6 jr., woning en auto, zkt. vrouw om samen goed leven op te bouwen. Br. o. nr. 732 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Heerlen.

**MEISJE** 25 jr. houdt van gezellig thuis zijn, uitgaan, kleding, vakantie, zonnen en zwemmen, romant. muziek en kijkt graag naar Dailies. Alleen br. + foto svp o.e.r. When will I see you? Bye Bye! Br. o. nr. HK 598 Limb. Dagbl. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw 24 jr. schuld. gesch. zoekt nette goeduitz. jonge MAN voor vaste relatie, geen bar-type. Br. m. foto's worden eerlijk beantw. op no. SI 410 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

**WEDUWE** 58 jr. zkt. cont. met pers. tot ± 65 jr. Tel. 045-317123, br. lfst. Duitstalig te bevr. na 17.00 uur.

Alleenst. **DAME**, 56 jr., zkt. ser. gezellige heer. Liefst i.b.v. auto. Br. m. foto o. nr. SH 398 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Man 32 jr. m. kinderen zkt. kennis m. lieve VROUW m. of z. kinderen, tot 34 jr. om weer opnieuw en gezellig gezinsleven op te bouwen. Br. o. nr. BR 372 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Op reis met de **VRIENDEN VAN HET**

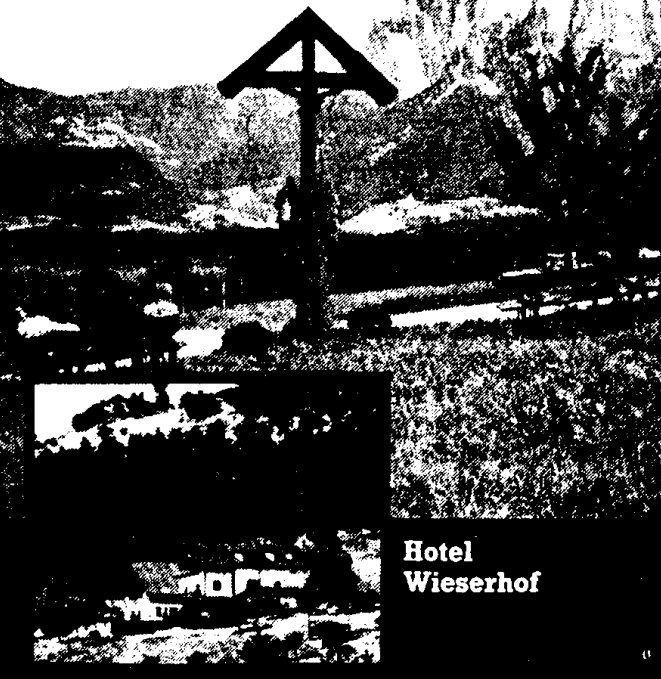
## Limburgs Dagblad

Collalbo (Klobenstein) - Italië is gelegen in de betoverende omgeving van Zuid-Tirol. Wandelaars kunnen hun hart ophalen in deze prachtige bosrijke streek. Het Limburgs Dagblad organiseert in samenwerking met Schmitz reizen voor „Vrienden van het Limburgs Dagblad“ op onderstaande data exclusieve 10-daagse busreizen naar Collalbo.

Op basis van volpension verblijft men in het aan de bosrand gelegen hotel Wieserhof. De kamers in dit comfortabele hotel beschikken allemaal over bad/douche, toilet en telefoon en gedeeltelijk ook balkon.

Verder is er een lift, sauna, groot overdekt zwembad, zonneterras, ligweide, mooie eetzaal en een sfeervolle bar.

**Collalbo**



14 mei - 23 mei f 810,- \* p.p.v.p.  
 11 juni - 20 juni f 810,- \* p.p.v.p.

\* Toeslag 1-persoonskamer f 40,- p.p.  
 De prijs is inclusief excursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering en annuleringsverzekering.  
 Boekingen tussen 13.00 en 17.00 uur bij alle kantoren van het

**Limburgs Dagblad**

**JONGEMAN**, 30 jr., gesch., zoekt langs deze voor hem onsymp. weg ser. kennis m. jonge vrouw (25-33 jr.). Br. m. foto o. nr. KE 390 LD, Kerkrade Markt 45, 6461 ED.

**DAME**, 22 jr., zoekt kennis met nette heer, vanaf 28 jr. Br. o. nr. VA 731 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

### Diversen

**Tennissen**  
 op 6 perfecte en verlichte banen. Iedere dag van 8.00-24.00 uur. Uitstekende sanitaire voorzieningen. Ontzettend gezellige clubleden. Park achter tennishal Kaldenborn, Molenberg-Heerlen. Geef je op als lid, doen, contributie sen. f 150,- excl. insch. geld. Secr.: **TCH** Schaesbergerweg 7, 6415 AB Heerlen, tel. 045-724639.

Thans aantrekkelijke **VOORJAARSKORTING** van uw woning. Bel nu nog: **Renova** Bouw b.v., tel. 045-256920 of schrijf Antwoordnummer 14, 6440 VB Brunssum.

Vochtproblemen, kelderlekkages? Bel de vakman: **RENOVA** BOUW B.V. Brunssum. 045-256920 of schrijf Antwoordnummer 14, 6440 VB Brunssum.

**Restauratie ACROPOLIS**, u kunt bij ons echte Griekse specialiteiten eten in een echte Griekse sfeer. Vrijd., zaterdag en zondag, 14.00 uur tot 24.00 uur geopend. Zaterdag en zondag, lieve vooraf te reserveren. Seffenterstr. 11, Vaals, tel. 04454-4132.

## dat zit buiten-gewoon goed!

Ruime keus in tuinmeubelen en tuinstoelkussens

weerbestendig  
**tuinset 125,-**  
 1 tafel Ø 90 cm en 4 inklapbare stoelen

polyether-schuim meubelstoffen  
 meubelformitoren bad- en bedmoe

**ruwette bv**  
*d'as twee keer tevreden!*

radhulstraat 8 Geleen, 04494-43030  
 wilhelminaplein 4 Heerlen, 046-717544



direct werk op kantoor voor:  
**programmeur**

voor een project in de buurt van Maastricht. Ervaring met de computertaal Cobol is gewenst.

### typistes

kunnen door ons vrijwel direct aan werk geholpen worden. Vooral als u hele dagen beschikbaar bent en vlot en accuraat op een elektrische machine kunt werken.

Kunt u meteen beginnen? Kom dan maandag even naar ons toe. Wij helpen u graag verder.

**randstad uitzendbureau**

Heerlen, Akerstraat 26 045-71 84 60  
 Sittard, Rosmolenstraat, 04490-1 99 88  
 Kerkrade, Hooftstraat 42 045-45 15 00

Heeft u nog een vergeten trouwring? Wij maken er een prachtig sieraad van

Met spinel - bloedkoraal of granaat

**f 87,50 f 125,- f 145,-**

**JUWELIER DE VRIES**  
 Aan de Markt - Schinveld Tel. 045-253101

**Voor al uw bont**  
 Ook naar maat, reparaties en moderniseren

**A. Stevens-Feyge**  
 Hommerteweg 234, Hoensbroek, tel. 045-213578.

**27 MC-ers opgelet**  
 Feestavond zaterdag as. 3 april '82 in de Burgt te Brunssum. Aanvang 20.00 uur. Iedereen welkom.

Uw adres voor **VERPAK-KINGSHOUT**, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittern. Tel. 04451-1218.

## PARKET AANBIEDING

- 8 mm massief eiken parket /53,10 gelegd.
- Brede eiken planken.
- Doe 't zelf parket.
- Prijzen vanaf /53,10 tot /170,-.
- **20% KORTING** voor opknappbeurt bestaand parket.

**ONGELEGD 1337,- incl. BTW**

EEN KAMER VAN BV. 22 M<sup>2</sup> EIKEN LAMELLENPARKET

Pegasus is lid van de V.P.L. en levert op consumentenvoorwaarden. Kom nu langs en verdien veel geld, u kunt ook bellen voor folder met prijslijst.

**pegasus parket b.v.**  
 Showroom GELEEN  
 RIJKSWEG-ZUID 233 TEL. 04494-46675  
 open: hele week van 10.00-18.00 u.  
 donderdag tot 21.00 u. woensdag gesloten

### VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op dinsdag 6 april 1982 te 11 uur zullen ten laste van **Gebr. Visser Hoensbroek B.V.**

gevestigd te Hoensbroek, Antomiusstraat 5, worden verkocht roerende goederen waaronder: gehele kantoorinventaris bestaande uit div. metalen bureaus en kasten, el. schrijfmachine en copierapparaat. Verder bouwapparaten en materialen w.o. steigerplanken en steigerpijpen, betonmolens, bouwlift, kraanwagen. Tevens twee volkswagenbussen, een Ford bus en een vrachtauto merk Leyland, en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop zal plaatsvinden in café In Ghen Haen, Hooftstraat 60 te Hoensbroek en geschiedt a contant zonder opgeld. De goederen zijn voor een ieder te bezichtigen op maandag 5 april tussen 14.00 en 16.00 uur te Kerkrade, naast het pand Oude Schachtstraat 57 en te Hoensbroek naast het pand Stationsstraat 100.

De deurwaarder belast met de executie: R.A.M. Verheij

### VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 7 april 1982 te 11 uur, zal ten laste van **Joscha B.V.**, gevestigd te Schaesberg, Baanstraat 49, worden verkocht de gehele bedrijfsinventaris, bestaande uit o.a.:

- 1 Koffie-/soepautomaat, Café Bar 104
- 1 Koelzuursneeuwblussers, Saval - inh. 6 kg
- 1 Spoelbakken, aluminium met voetbediening
- 1 Vleescuttermachine, Tornado-Blitz - 35 ltr.
- 1 Gehaktmolen, compleet met onderdelen
- 1 Wandweegschaal, Sauter - 150 kg
- 1 Luchtcompressor, KBK nr. 201840
- 1 Luchtcompressor, 300 ltr. - 831675
- 60 Vleesbakken, 50 ltr. - compl. met onderstel
- 1 Elektrische lier, Demag - 500 kg
- 1 Koelcel, compl. met compressor en verdampers; 1 vlees/deegmengmachine
- 1 Diepvriescompressor en verdampers
- 1 Afwasbak, Krefft
- 5 Invisrekken; 1 inpakband, Koppens
- 1 Mengtrommel, 383967; 1 kookketel, Spako

De verkoop vindt plaats in café The Corner te Schaesberg, Oranje Nassastraat 40.

De goederen zijn te bezichtigen op het adres Baanstraat 49 te Schaesberg op dinsdag 6-4-'82 van 13 tot 16 uur en op de dag van de verkoop van 9 tot 10 uur.

Kavellijsten zijn te verkrijgen op de kijkdagen en op aanvraag, tel. 045-458080.

De verkoop geschiedt a contant zonder opgeld.

De deurwaarder belast met de executie.

# De laagste autopremie van Sterpolis Nu met 70 tot 75% korting.

Zeg ja tegen Sterpolis. 'n Beste polis en 'n lagere premie. Met kortingen tot 70 en 75%. Voor de vele extra's betaalt U geen cent méér. Vergelijk de premies en vraag informatie. 't Loont.

Sterpolis is er voor ál Uw verzekeringen. En altijd goed en voordelig. Voor de uitgebreide brandverzekering voor Uw woonhuis, Uw inboedel- en de andere gezinsverzekeringen; bijna altijd 40% voordeliger.

Ook voor de W.A.-bromfietsverzekering; f 82,36 per jaar. Ook dat is erg voordelig. En toch een zeldzaam hoge dekking van f 5.000.000,- per schade.

Sterpolis Verzekeringen, Roermondsplein 20, 6811 JN Arnhem  
 Telefoon 085 - 512 413

De laagste premie van Sterpolis:

CATALOGUS- WAARDE (incl. B.T.W.) tot en met:	PREMIE W.A. met max. korting	PREMIE W.A.-PLUS met max. korting	PREMIE ALL-RISKS met max. korting
/ 10.000,-	/ 112,50	/ 172,50	/ 270,00
/ 12.000,-	/ 127,50	/ 199,50	/ 310,00
/ 14.000,-	/ 137,50	/ 221,50	/ 347,50
/ 16.000,-	/ 150,00	/ 246,00	/ 385,00
/ 18.000,-	/ 160,00	/ 268,00	/ 432,50
/ 20.000,-	/ 170,00	/ 290,00	/ 480,00
/ 22.000,-	/ 182,50	/ 314,50	/ 512,50
/ 24.000,-	/ 200,00	/ 344,00	/ 562,50
/ 26.000,-	/ 220,00	/ 376,00	/ 607,50

Exclusief 6% assurantiebelasting.

ja ☐ Ik wil alles weten over de Sterpolis autoverzekering. Stuur mij gratis en geheel vrijblijvend een aanbieding voor mijn auto.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode + Plaats: \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_ Geb.datum: \_\_\_\_\_

Beroep: \_\_\_\_\_

Automerk/type: \_\_\_\_\_

Bouwjaar: \_\_\_\_\_ Nieuw prijs: \_\_\_\_\_

Ik rijd \_\_\_\_\_ km per jaar

Ik heb \_\_\_\_\_ jaar rij-ervaring en ik rijd al \_\_\_\_\_ jaar schadevrij.

Ik heb ook belangstelling voor de goede en voordelige ☐ Gezinsverzekeringen van Sterpolis. (uitgebreide woonhuis-, inboedel-, glasverzekering en de gezins-aansprakelijkheid- en ongevallenverzekering) ☐ Bromfietsverzekering.

Bon invullen, uitknippen en opsturen naar:  
 Sterpolis Verzekeringen, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem.

# zeg ja tegen sterpolis 't loont



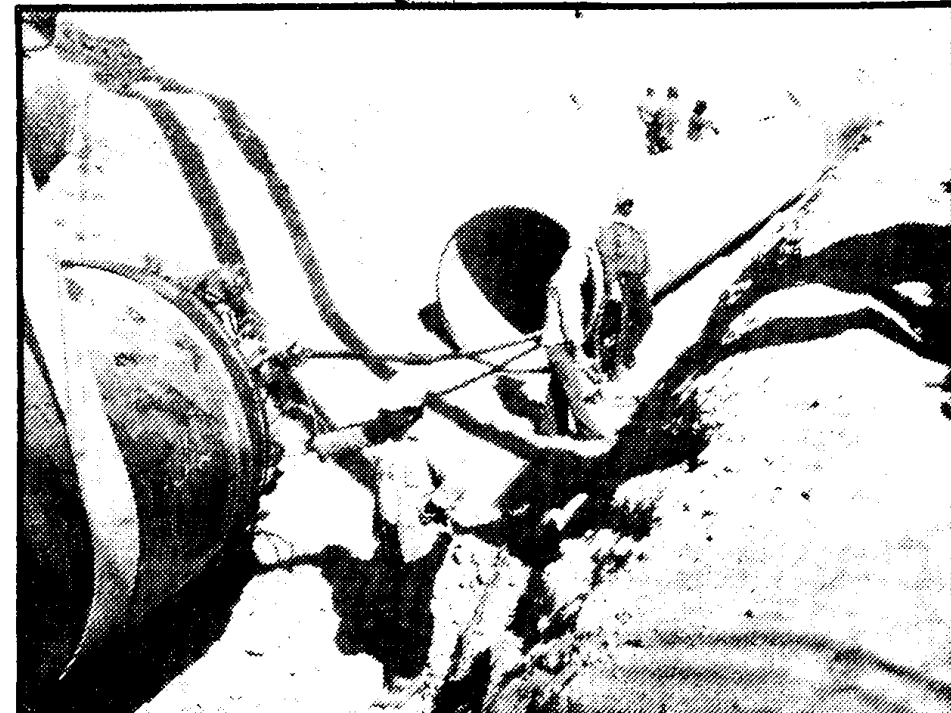
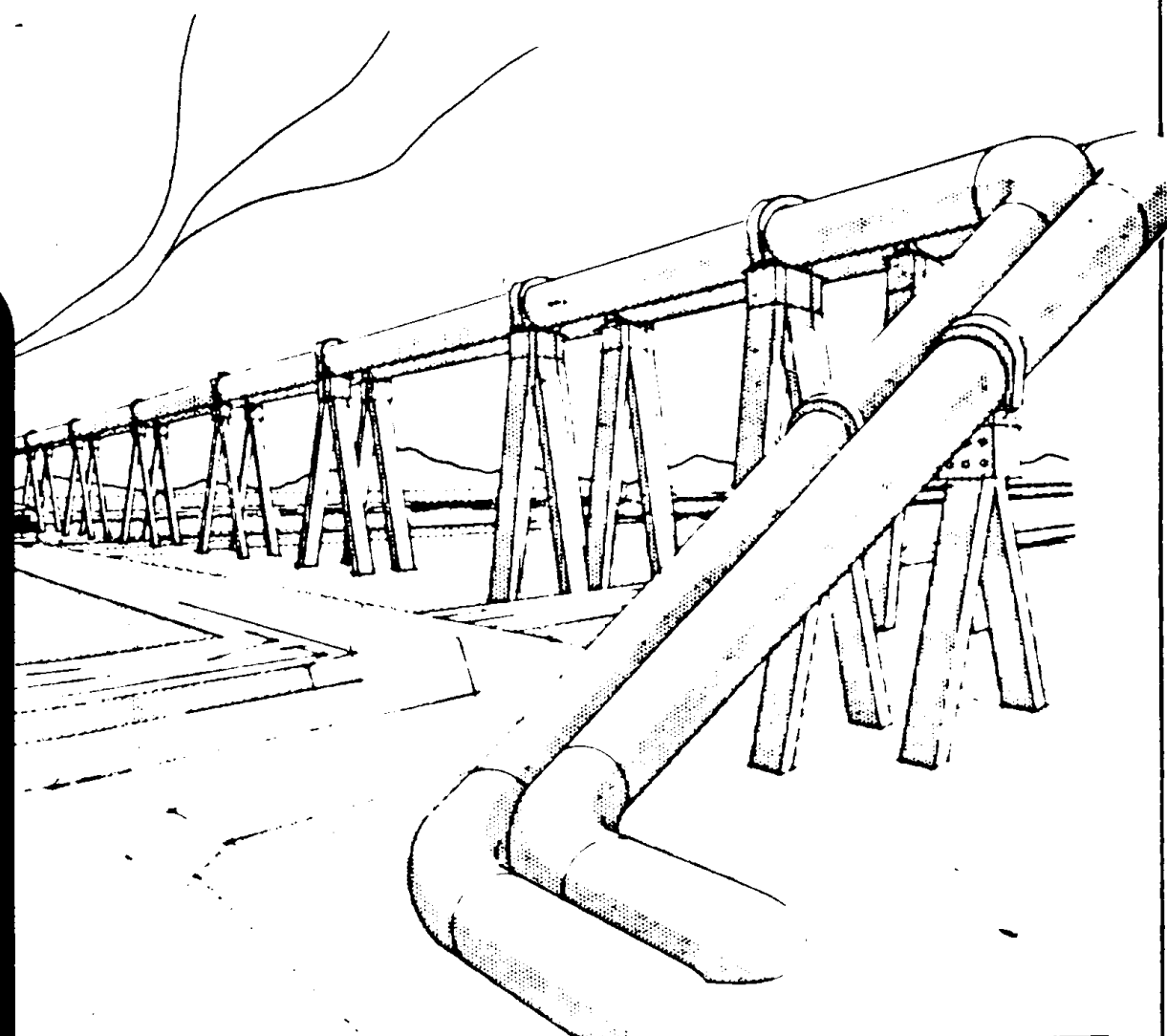
# VRii LD UIT

Niet ver van Al Hofuf, midden in de woestijn, brengt ir. Jan Groothof (37) uit Hoensbroek de terreinwagen tot stilstand en schenkt twee mokken vol warme thee uit een thermoskan. „Dat is goed tegen de dorst. Als je hier in de zomer panne krijgt, moet je nooit gaan lopen. Bij temperaturen boven de 50° C overleef je dat niet”, legt Jan Groothof uit. Rondom een eindeloze zandwoestijn. Op enige afstand een groepje traag bewegende kamelen op zoek naar schaarse plukjes groen. Wat verder weg de vage contouren van een grote technische installatie met een rode vlam erboven.

Het herinnert ons eraan dat we in een van de rijkste oliegebieden ter wereld zijn. Het is het decor voor de activiteiten van het Nederlandse bedrijf NACAP uit Delft, een dochter van Koninklijke Boskalis Westminster.

Nederlanders leggen een reusachtige pijpleiding door de woestijn om Riyadh, de hoofdstad van Saoedi-Arabië aan drinkwater te helpen. En water is in het waterarmste land van Azië levensnoodzaak.

## Nederlanders helpen Saoedische hoofdstad aan drinkwater



● De zon kan boven de Saoedische woestijnen genadeloos branden en dat betekent dat er van de „pipeliners” veel uithoudingsvermogen wordt gevraagd.

Ir. Jan Groothof is een van de honderden mensen, die bij de realisatie van dit kostbare project betrokken zijn. Het gaat om de aanleg van een dubbele waterpijpleiding van 470 km, waarmee drinkwater van Al Jubail aan de Perzische Golf naar de hoofdstad moet worden gebracht. Het water wordt uit de Perzische Golf gehaald, in een gigantische installatie ontzilt en door middel van zes pompstations door pijpen met een diameter van 150 cm naar de hoofdstad gestuwd. NACAP heeft voor de uitvoering van dit project een combinatie gevormd met het Duitse bedrijf Mannesmann en met een Franse collega Spie Capag. Het NACAP-aandeel bedraagt een 600 miljoen gulden van de totale projectkosten van meer dan twee miljard. Het contract is getekend in juli 1980 en het eerste water zal in de zomer van 1983 naar Riyadh stromen.

### Dorp

Jan Groothof is een vriendelijk, zeer bezig baasje. Al bij het kricken van de dag vertrekken we uit een door Nederlandse collega-aannemers gebouwd dorp, niet ver van de luchthaven Dhahran. In deze fraai aangelegde nederzetting heeft de NACAP een serie bungalows gehuurd voor haar werknemers, die hun gezinnen bij zich hebben. Jan Groothof woont er met zijn vrouw Marijke Helder uit Rotterdam en hun kinderen. Hij is een zeer praktijkgericht Delfts ingenieur voor wie Nederland eigenlijk te klein is. „Het liefst trek ik erop uit, de wereld in. Ze kunnen me overal naar toe sturen, als er maar onderdak is, een school voor de kinderen en een dokter die we in noodgevallen kunnen raadplegen”.

Het Nederlandse dorp bij Dhahran heeft goed aangelegde straten met weinig Arabisch klinkende namen als Coolsingel, A-kerkhof, Grote Markt en Leidse Plein. De vrouwen in Saoedi-Arabië mogen zich alleen gesluierd op straat begeven en hullen zich in zwarte gewaden, die praktisch het hele lichaam bedekken. Die bepaling geldt niet voor westerse vrouwen, voor wie er overigens wel beperkingen zijn. Ze moeten buiten het dorp aangepaste, decente kleding dragen en het is hen volgens de regels van het land niet toegestaan zelf een auto te besturen. Ze rijden mee met hun eigen mannen of zijn aangewezen op een auto met chauffeur. Als we onze urenlange tocht langs de pijpleiding beginnen, legt Jan Groothof uit, dat de Nederlandse mannen die hun gezinnen hebben meegebracht, het uitstekend naar hun zin hebben. Ze werken weliswaar zestig tot zeventig uur per week, verdeeld over zes werkdagen, maar ze kunnen zich na hun dagtaak in een huiselijke omgeving terugtrekken en zich ontspannen. Anders is het voor de mannen zonder gezinnen, die in een van de twee vaste kampen zijn ondergebracht. Hun leven bestaat voor een groot deel uit werken en slapen. De kampen zelf hebben recreatieve voorzieningen, maar mogelijkheden om uit te gaan zijn er amper.

### Industriegebied

Jan Groothof stuurt de terreinwagen over nieuwe, pas aangelegde wegen door de woestijn. Allereerst gonst het van bouwactiviteiten. Dit deel van Saoedi-Arabië tussen Al Khobar, Damman en Jubail zal in de komende jaren uitgroeien tot een reusachtig industriegebied, met moderne zeehavens, petro-chemische industrieën en olieraffinerijen. Het maakt deel uit van een kolossaal ontwikkelingsplan, dat het land op langere duur minder afhankelijk van de olie moet maken. Sinds de organisatie van olie-exporterende landen, de OPEC, de olieprijs in 1974 verviervoudigde, ontvangen de Saoediërs honderden miljarden voor hun olie. Die fabelachtige sommen worden o.m. gebruikt voor de ontwikkeling van kapitaal-intensieve, hoogwaardige



● Bespreking in de woestijn: ir. Jan Groothof rechts op de foto.

## Jan Groothof uit Hoensbroek: „Ze kunnen me overal naar toe sturen”

technologische industrieën, om met weinig arbeidskrachten toch tot een aanzienlijke productie te kunnen komen. Het gaat in het dunbevolkte Saoedi-Arabië, dat voor een groot deel uit woestijnen bestaat, niet alleen om de opbouw van een eigen, levenskrachtige industrie. Ook worden er duizenden kilometers snelweg met rotondes en viaducten aangelegd, de havens en vliegvelden worden uitgebreid en er zijn telecommunicatiesystemen in ontwikkeling die tot de modernste ter wereld behoren.

### Gastarbeiders

Tot voor kort leefde men in Saoedi-Arabië in een sterk isolement dat

pas de laatste tijd massaal doorbroken wordt door de komst van duizenden gastarbeiders uit alle werelddelen. Veel Zuidkoreanen, Filippino's en Thailanden werken in de bouw. Indiërs houden gebouwen en straten schoon. Turken en Pakistanen zijn ingeschakeld als handarbeiders en chauffeurs en Jemenieten werken op het land en in de havens.

Het is niet officieel bekend hoeveel buitenlanders er bij het arbeidsproces zijn ingeschakeld, maar het zijn er vele honderdduizenden. Als men weet dat de bevolking minder dan zes miljoen bedraagt, blijkt overduidelijk hoe belangrijk de gastarbeiders voor de opbouw van het land zijn. De Saoediërs laten voortreffelijk uitgeruste medische centra bouwen, maar ze hebben niet de

mensen om ze te bemannen. Ze bouwen duizenden scholen om het analfabetisme, dat kortgeleden nog 80% bedroeg, drastisch te lijf te gaan. Maar ze beschikken niet over voldoende mensen om dat ambitieuze onderwijsprogramma zelf uit te voeren. Er zijn zeker 15.000 tot 20.000 leerkrachten uit Egypte, Jordanië en van Palestijnse herkomst aangetrokken, om de Saoedische jongeren het lezen en schrijven te leren, een kunst die hun ouders vaak niet verstaan. De tegenstellingen in Saoedi-Arabië zijn enorm.

Terwijl de modernste, door computers bestuurd fabrieken in aanbouw zijn, trekken nog altijd de nomaden op hun kamelen door de eindeloze woestijnen. We verlaten de asfaltweg en rijden

verder over ruw, rotsachtig terrein. Jan Groothof vertelt dat het leggen van een pijpleiding geen sinecure is. De NACAP die het traject tussen de plaatsen Jubail en Al Hofuf verzorgt, een afstand van 233 km, heeft al haar vernuft moeten mobiliseren om goede oplossingen voor zeer uiteenlopende problemen te vinden. Het eerste gedeelte bestaat uit zoutvlakten (sabkhat) die de buizen kunnen aantasten en die bovendien weinig draagkracht hebben. Daarom heeft men de dubbele pijpleiding over een lengte van honderd kilometer in een dijklus moeten leggen. De fundatie van de dijk is 25 meter breed en 60 cm hoog. Dat betekent dat er grote hoeveelheden zand van elders moesten worden aangevoerd. Het tweede gedeelte bestaat uit zand, grind en zandduinen, die bij harde wind verstuipt en veel overlast kunnen bezorgen. Het resterende deel van het traject voert door rotsachtig gebied. De bodem moet daar over grote lengte met dynamiet worden opengebroken om de pijpen in sleuven te leggen die daarna worden afgedekt. Als men bovendien bedenkt dat de zon boven de Saoedische woestijnen genadeloos kan branden, heeft men een idee van de fysieke problemen waarmee de „pipeliners” worden geconfronteerd.

De NACAP-pijpleiding moet in totaal meer dan 300-maal wegen, spoorwegen en pijpen voor olie en gas kruisen. Oud-Utrechtenaar ir. Tony van der Steen heeft in verband daarmee een pijpleidingbrug van 700 meter en een hoogte van 8 meter ontworpen. Dit moet een van de grootste zijn die waar ook ter wereld voor een dergelijk doel ooit is gebouwd. Dit kostbare kunstwerk is nodig om de waterleidingpijpen met hun grote diameter, hoog boven de grond over 13 olieleidingen van Aramco te voeren. Door deze leidingen vloeit een aanzienlijk deel van alle Saoedische olie op weg naar het verladingspunt.

### Internationaal

Voortdurend door het terrein bereiken we het punt waar de lasploeg bezig is. Een paar Filipijnse jonge mannen staan breed grijzend op de pijp in de sleuf, terwijl Turkse lassers onder een tentachtig omhulsel aan het lassen zijn. Mannen van allerlei nationaliteiten werken daar in de woestijn harmonieus samen. Turken, Pakistani, Amerikanen, Engelsen, Thais, Somaliërs, Portugezen en Nederlanders. Het is een zeer kosmopolitisch gezelschap, dat eensgezind werkt aan datzelfde grote karwei, de dubbele waterpijplei-

ding door de woestijn. Als de las klaar is wordt het tentje met een kraan opgetakeld en naar het volgende laspunt gebracht. Jan Groothof legt uit: „De pijpen komen uit Duitsland, Italië en Japan. Normaal worden de pijpen met de hand gelast. Hier in Saoedi-Arabië hebben we gekozen voor automatisch lassen. Dat kan alleen omdat het hier gaat om pijpen met een grotere diameter. Dat hield een zeker risico in, maar de operatie verloopt uitstekend en de tijdswinst is aanzienlijk”. Een van de vele vakmensen die het hele proces op het NACAP-kantoor in Al Khobar op de voet volgt, is de 27-jarige Jan Speelman uit het Drentse Vries. Hij vertelt dat de NACAP met twee aparte lastreinen werkt, die ieder een snelheid kunnen halen van vele honderden meters per dag. Het lassen is in april 1981 begonnen en zal in de komende maanden worden voltooid. De pipeliners bedienen zich van de modernste technieken. Gegevens uit het veld worden regelmatig naar Nederland geseind en een computer berekent wat het gunstigste, technisch meest verantwoorde profiel is. Om een vloeiend tracé voor de stalen pijpen te krijgen, moeten er miljoenen kubieke meters rots en zand worden verzet. En daarvoor is een hele caravaan scrapers, bulldozers, graders, hydraulische graafmachines en wielladers ingezet.

### Stad der tuinen

Riyadh is voor haar water nu nog aangewezen op ondergrondse waterbronnen, waaraan de stad haar naam 'De tuinen' te danken heeft. In het land met zijn hete woestijnklimaat en geringe regenval, vindt men op tal van plaatsen dergelijke ondergrondse waterservoirs, zogenaamde aquifers. Doordat Riyadh haar inwonertal in korte tijd

tot over de 700.000 zag groeien, zijn de eigen waterbronnen ontoereikend geworden. Maar belangrijk zullen ze blijven. Want het water uit deze ondergrondse reservoirs zal straks gemengd worden met het ontzilte zeewater, waardoor de smaak belangrijk verbeterd zal worden. De maximumcapaciteit van de dubbele pijpleiding bedraagt 850.000 m<sup>3</sup> per dag en dat moet ruimschoots voldoende zijn om de snelgroeiende hoofdstad tot in lengte van jaren van water te voorzien. Ir. Bob van Gulik die NACAP in Riyadh vertegenwoordigt, vertelt: „Sommigen beweren dat benzine in Saoedi-Arabië goedkoper is dan water, maar dat is niet waar. Voor benzine betaalt men hier 15 cent per liter, maar het water dat straks in Riyadh uit de nieuwe pijpleidingen komt, zal op smaak gebracht niet meer kosten dan 7,5 cent per liter”.

### Koeien

De Saoedische regering is druk bezig de landbouw en veeteelt te bevorderen, o.m. door bedoeïenen te bewegen zich ergens op een vaste plaats te vestigen. Ze krijgen gratis land en zaden aangeboden en specialisten staan klaar om ze op weg te helpen. Het ligt voor de hand dat de vrijgevochten nomaden niet staan te dringen om hun vrije, ongebonden bestaan op te geven. Maar de ontwikkeling van de landbouw gaat zeker door. Een bewijs daarvan vormen de duizenden Nederlandse zwartbonte koeien, die de laatste jaren al naar Saoedi-Arabië zijn geëxporteerd...

Het lijkt waarschijnlijk dat de Nederlandse „pipeliners” hun werk in Saoedi-Arabië zullen kunnen voortzetten en dat ze binnen afzienbare tijd belangrijke nieuwe opdrachten zullen kunnen uitvoeren.

Jan A. Niemeijer



● Mannen van allerlei nationaliteiten werken in de woestijn broederlijk samen. Jan Groothof (rechts) vertelt waar de boorgaten moeten komen.



**D**e traditie getrouw begint voor Jaap Lestraden de week met een directie-vergadering 's maandagsmorgens om half acht. Onder meer staat op de agenda de Spanje-reis van zijn personeel. Ook het zevende lustrium van Schulte & Lestraden BV wordt op Mallorca gevierd. Vier dagen mogen de werknemers die langer dan vijf jaar in dienst zijn er tafelen en tetteren op kosten van de zaak. Een DC-10 brengt hen naar de blank gezande stranden.

„Ik heb de neiging me te geneeren, dat wij dit kunnen, terwijl zoveel bedrijven in de problemen zitten”, zegt de Westlander, die tussen Roermond en Herkenbosch zeven fabrieken bouwde. Er werken 150 mensen. Volgens Jaap Lestraden komen er dit jaar honderd mensen bij. Op een advertentie voor drie hooggekwalificeerde functies solliciteerden zestig mensen, onder wie verscheidene academici. „Ik verlies te veel tijd als ik die allemaal afzonderlijk moet ontvangen. Laten we een open dag organiseren”, belast hij zijn secretaris met de organisatie. In de telefoongesprekken na de vergadering manifesteert de onberispelijk geklede Sassenheimer zich als een verstokt liberaal. Gedurig raadpleegt hij zijn agenda. „Ik heb zo'n kleintje genomen, opdat ik niet teveel afspraken kan maken. Kunnen er meer tussendoortjes worden ingelast?”. Bij afspraken met Limburgers herhaalt Jaap Lestraden het tijdstip. „Half vijf is 16.30 uur”, wijst hij een hunner te recht.

**J**aap Lestraden werd op 7 januari 1924 in Apeldoorn geboren. Zijn vader was van rijke komaf. Hij had een loodgietersbedrijf en verrichtte grondboringen. Door borgsprak verloor hij zijn vermogen. Jaap was twaalf toen zijn vader overleed. Hij ging naar de Mulo en volgde avondcursussen. In Amsterdam haalde hij zijn MTS- en aannemersdiploma en begon hij een technische handelsonderneming. Met Jan-Piet Schulte - een uitstekend monteur - specialiseerde hij zich in verwarming en air-conditioning.

„Door de progressiviteit van de inkomstenbelasting kwamen we in liquiditeitsmoeilijkheden. In 1957 maakte ik van de firma daarom een NV. Jan-Piet Schulte werd mededirecteur, ik enige eigenaar. De naam Schulte & Lestraden bleef”.

De in Sassenheim kantoor houdende NV speelde in op de vaststellingen en vindingen van het laboratorium voor bloembollenonderzoek in Lisse. „Zo leverden wij de technische installaties voor de temperatuurbehandeling van bloembollen. Omdat zo'n behandeling slechts vier maanden duurt en de bloembollen leódsen de overige maanden van het jaar leeg staan, adviseerden wij de bloembollenkwekers in de loódsen tennisbanen aan te leggen.



Nu nog houdt de tennissport de bloembollenteelt gezond”. Ook de oliecrisis zette het vernuft - Jaap Lestraden - aan het denken. Het Industrieschap Roerstreek ontvouwde hij de plannen voor de bouw van zeven fabrieken, waar hij energiebesparende en milieuvriendelijke apparaten en installaties voor geprogrammeerde en fabriekmatige tuinbouw wilde produceren. Hij verkoos Limburg omdat er in het kader van het herstructureringsproces forse subsidies werden verstrekt.

# WESTLANDER ZET IN HERKENBOSCH NATUUR OP KOP

**J**aap Lestraden voorspelt een revolutie. De 58-jarige uitvinder uit Sassenheim zegt vakmanschap en distributiesysteem te kunnen zeker stellen nu de glastuinbouw in het Westland en rond Venlo als gevolg van een aanpassing van de aardgasprijs aan de energieprijzen in andere EEG-landen in de problemen dreigt te raken. „Teel groenten en planten bij kunstlicht in geïsoleerde cellen”, is zijn Verlossend Antwoord. „Tol met de natuur en speel met je energie.”

Hij heeft het in een fabriek op het industrieterrein Heide uitgetoet. Onder tl-buizen teelt hij in aluminium bakken, tot vijftien etages hoog, bloemen en planten. Als sawa's werden de bakken met de in Grodan gehulde plantjes bevoeid. Grodan is een vochtopnemend bijproduct van Rockwool Lapinus, een van de burens van Jaap Lestraden op het industrieterrein Heide. „De oogsten zijn verbluffend; de groenten macrobiotisch boven-

dien. Ingevoerde lucht wordt gefilterd en er worden geen bestrijdingsmiddelen gebruikt. Je eet puur natuur”, steekt de Westlander de loftrompet.

„Groeiprocessen volstreken zich in die geïsoleerde cellen sneller dan in een kas. Duurt het 's winters twaalf weken voordat in de kas sla kan worden gestoken, in teeltcellen is de sla reeds na vijf weken voor consumptie geschikt. Heeft sla in de kas 's winters 144.000 kilo calorieën per vierkante meter nodig om tot volgroei te komen, sla in teeltcellen verbruikt in feite slechts 3.600 kilo. Dat komt omdat negentig procent van het energieverbruik (de belichting) kan worden teruggewonnen in de vorm van warm water, waarmee kassen en kantoren worden verwarmd. Voor de terugwinning zijn slechts een pomp en een warmtewisselaar nodig. Vanwege die regeneratie van energie is cellenteelt in combinatie met kassenteelt derhalve ideaal. De herwonnen energie kan de kas in en het kost je niks. Is die energiebesparing troef nummer één, troef nummer twee is dat je teelten kunt programmeren. In cellen schijnt het

zonnetje het hele jaar door. Je kunt daardoor het hele jaar op zomersterkte telen en oogsten. Heeft iemand over vijf weken duizend kroppen sla nodig dan kan hij die over vijf weken komen halen.

Behalve een geprogrammeerde teelt is fabriekmatige teelt mogelijk. Troef nummer drie! De aluminium bakken worden in huis hoge rekken geschoven, tot vijftien lagen hoog. Door een robot worden de bakken afgestapt op werktafels, waar plukkers en pluksters als in een textielabriek in witte jas kunnen oogsten. Ze hoeven zich niet meer in de vreemdste standen te wringen, niet meer te bukken of te kruipen.

Datzelfde gebeurt met de bakken, waarin champignons worden geteeld. Ook dat kan in vijftien lagen boven elkaar. Evenals de tuinders verklaarden champignonstellers me voor gek, toen ze van zo'n compacte teelt hoorden. Hij krijgt beslist moeilijkheden met de luchtcirculatie en de ventilatie, voorspelden ze. De luchtvochtigheid zal te hoog oplopen.

Dat zou inderdaad het geval zijn, ware het niet dat wij in de



● Onder tl-buizen in als bevoeide aluminium bakken groeit de ijsla als kool. Belangstellend monstert de top van het Lestraden-imperium op het industrieterrein Heide in Herkenbosch een nieuwe lichting. V.l.n.r. coördinator Leo Verdegaa, directeur Jaap Lestraden en chef-monteur Frans Hogervorst.

champignoncellen ventilatoren hebben ingebouwd, waarmee we het kunnen laten stormen. Daardoor kunnen we ook het CO<sub>2</sub>-gehalte regelen. Het voordeel van ons systeem is dat elk plekje in de kweekruimte gedurig onder dezelfde omstandigheden verkeert. Bij een normale circulatie krijg je een ongelijke verdeling.

Zelfs dr. Van Griensven, directeur van het proefstation voor champignoncultuur in Horst-America was laaiend enthousiast over onze vinding en over de mogelijkheden voor een industriële teelt van champignons.

Voordeel van een cellencomplex is dat je van teelt kunt veranderen. In koude jaargetijden kun je bloemen en groenten telen, in warme jaargetijden, wanneer volgrondsteelten op de markt komen, champignons. Een gebouw met zes kweekcel-

len komt niet duurder dan een moderne kas met alles d'rop en d'ran. Globaal kost een cellencomplex acht ton. Ik besef dat de meeste geïnteresseerden die liquiditeit niet hebben.

Op het ministerie van economische zaken wordt bestudeerd hoe hen tegemoet te komen. Ik rekende de directeur-generaal van de industrie voor dat elk cellenbedrijf werkgelegenheid voor tien man oplevert. Indien een kwart van de Nederlandse glastuinbouwers hun kassysteem met ons kweekcellensysteem zou kunnen combineren, zouden er 2.000 complexen nodig zijn. Dat betekent echte werkgelegenheid voor 20.000 mensen, afgezien van de werkgelegenheid voor de aannemingsbedrijven, die het frame van het gebouw zouden moeten bouwen. Ook hield Jaap Lestraden zich bezig met de architectuur van

zo'n cellencomplex. Hij liet een ontwerp maken voor een soort stulpboerderij, die hij als proefbedrijf wil bouwen aan de zoom van zijn zeven ha. omvattend imperium aan de Keulsebaan in Herkenbosch, waar hij ook nog twaalf ha. in optie heeft.

Ook is het mogelijk zo'n cellencomplex als fabriek uit te voeren, zoals hij zelf op het industrieterrein Heide heeft gedaan. „In dat geval zouden de kassen ook op het dak kunnen worden gebouwd: een economische manier van dakbedekking, waarmee je dure industriegrond uitspaart.”

Niet alleen zet Jaap Lestraden de natuur op zijn kop, maar ook de planologie van gemeentebestuurders. Immers door een cellencomplex wordt niet alleen op industrieterreinen, maar ook in de stad bloemen- en groententeelt mogelijk.

## LIBERALE LESTRADEN:



door  
jan  
van lieshout

len, waar onze gasten over onze nieuwe kweekaanpak worden geïnformeerd. De meeste mensen hebben tijd nodig om een ander te verwerken. Je kunt dat niet effe in een uurtje in je opnemen. Waarom ik Keuls overnam? Het vakmanschap van dit gerenommeerd Limburgs bedrijf interesseerde me. Ik kon dat goed gebruiken bij de productie van de technische installatie voor mijn cellencomplex. In drie jaar heb ik het bedrijf weer gezond gemaakt. Er is niemand ontslagen hoeven worden.

● Niet alleen de natuur, maar ook de planologie zet Jaap Lestraden (58) op z'n kop. In de bossen tussen Roermond en Herkenbosch bouwde hij een fabriek met op het dak kassen, die worden verwarmd met de herwonnen energie van de ondergelegen teeltcellen, waar het hele jaar door op zomersterkte kan worden geteeld en geoogst.

**D**irect na de overname liet ik de 170 werknemers in Sittard samenkomen en vertelde ik hun wat er met het bedrijf aan de hand was. Ik gaf hun gelegenheid tot vragen stellen. In wezen waren het vragen van ongeruste mensen. Normaal zijn er geen vragen. Vragen rijzen als er problemen zijn. Zijn er problemen dan is er onzekerheid en willen de mensen mee regeren. In wezen willen mensen geen medezeggenschap. Daarom zie ik een ondernemingsraad niet zitten. Eens per jaar komen mijn mensen samen en stel ik hen bij een borrel en een koud buffet in de gelegenheid om vragen te stellen. Er zijn nooit vragen.”

Ook is Jaap Lestraden voorstander van een eenhoofdig leiding. „Dat is iets anders dan dictatuur. Ik heb een hekel aan dictatuur. Maar ik vind wel dat slechts één man de leiding moet hebben. Geëdeelde verantwoordelijkheid is nooit goed. Beslissingen van de lange tafel vind ik griezelig. Beslissingen moeten de loutering van het risico dragen. Wie risico's loopt wordt gedwongen ontstellend goed na te denken vooraleer hij een beslissing neemt. Vermogensaanwassing? Voor mij staat VAD voor Vermogens Aanwas. Diefstal bedoeld om machteloze vakbonden te financieren. Die vakbonden gedragen zich alsof ze heel Nederland tegenwoordigen. Slechts eenderde blijkt georganiseerd. Wat de stakingen voor het behoud van een honderdprocentige ziekteuitkering betreft: ik vind

dat mensen die echt ziek zijn niet de dupe van mogen worden. Maar hoevelen zijn er niet „ziek vieren”, zoals ze in Limburg zeggen? Dat mensen weinig willen inleveren kan ik me best voorstellen. Ze kunnen het niet missen. Vergeet niet dat ze zelfs 's zomers de mussen van het dak vallen. Tientjes per week aan stookkosten kwijt zijn. Dat is een heel boel.

**L**aat de overheid stoppen met miljoenen beschikbaar stellen aan in nood verkerende bedrijven. In wezen heeft de miljoenensteun tot gevolg dat zieke bedrijven de activiteiten van gezonde bedrijven verstoren. Werkgelegenheid wordt allegered als er voldoende werk is. Werk is er als de producten kunnen worden verkocht. Voorbeeld: als ik een noodlopend aannemingsbedrijf financieel ondersteun betekent dat geen werkgelegenheid. Want als er voldoende werk is zijn er voldoende ondernemers aanwezig en komen werknemers vanzelf terecht bij bedrijven die het werk uitvoeren. Op economische zaken beginnen ze dat geloof ook in te zien.

Wat de jeugdwerkloosheid betreft: het is een misdaad. Het is verboden moeten zijn om mensen onder de 25 zonder werk te laten zitten. Het is afschuwelijk dat jongelui in de tijd dat karakters worden gevormd werkloos zijn.

Een oplossing? Laat een ausgebildete arbeider van 30-40 jaar voor een jaar vrijwillig terugtreden. Geef hem voor mijn part een half jaar vrij met een hengel van de zaak en laat hem zich in de andere helft van het jaar bekwaam in nieuwe technieken en specialiteiten. Daardoor komt er plaats voor twee jonge knullen. Het werkloosheidsuitkering komt daardoor te vervallen. Geef de vrijkomende geld als schadeloosstelling aan het bedrijf dat de ausgebildete arbeider studieverlof gaf. Het voordeel van het bedrijf is dat het na een jaar een vakbekwamere man terugkrijgt. Het voordeel voor de twee knullen is dat ze niet meer werkloos zijn. De echte problematiek is alleen de organisatorische.”

**O**ok Jaap Lestraden heeft kinderen. Albert studeert in Delft bedrijfskunde. Hij is zijn vader opvolger. Margriet, de oudste dochter is museumconsistente van Zuid-Holland. Ze slaat de cum laude aan de Reinwardt academie met een tien voor management. Jacqueline bekwaamt zich in Utrecht in public relations en journalistiek. Zoon Benjamin, met dertien de jongste moet zijn koers nog bepalen. „Ik heb een fijn gezin en een goede vrouw. Niet maakt zich zorgen als ik hondsmis thuis kom. Tijd voor hobby's heb ik niet meer. Vroeger vloog ik nog wel eens. Ik had een eigen kist en alle brevetten, maar heb er de tijd niet meer voor. Mijn business is mijn hobby”, dus Jaap Lestraden.

## 'Mijn business is mijn hobby'

nische harten voor ziekenhuizen en zwembaden gemaakt. Twee andere fabrieken zijn in feite proefstations: één voor de tuinbouw en één voor de champignonenteelt. In die proefstations heeft Jaap Lestraden de natuur op z'n kop gezet. Onder tl-buizen in aluminium bakken, tot vijftien etages hoog, oogst hij het hele jaar op zomersterkte bloemen en groenten.

In een vijfde fabriek worden die aluminium teeltbakken geproduceerd evenals de huizenhoge rekken en de robots, waarmee de bakken worden op- of afgestapeld. Dan liggen tussen dennen en eiken nog twee fabrieken, die met NIVOLA zijn geteketeerd: NIVOLA Coating en NIVOLA Industries. „NIVOLA staat voor Nil Volentibus Arduum, een Latijns gezegde, dat ik in een kroeg in Leiden aantroef. Voor wie wil is niets onmogelijk. Met andere woorden: waar een wil is is een weg. Zowel voor Amerikanen als voor Fransen ligt de naam goed in het gehoor.

Bij NIVOLA Industries wordt Grodan verwerkt: een bijproduct van Rockwool Lapinus. Het spul is uitstekend geschikt voor substraatenteelt: teelten zonder grond. Ook wij gebruiken het in onze proefstations.”

Over NIVOLA Coating wil Jaap Lestraden geen inlichtingen verstrekken. „Het heeft te maken met een geheime opdracht van defensie... Coating slaat op het bekleden van aardoppervlak-

ten... Ons produkt wordt gebruikt voor het camoufleren van vliegvelden... Er kunnen drie mensen, maar ook dertig mensen werken. Het is seizoensarbeid. De piek ligt in de zomer”. Dat is alles wat Jaap Lestraden zich in etappen laat ontvallen.

„Is het de waarheid of is het een uitleg ter camouflage van een slapende fabriek?”, vragen achterdochtigen zich af. Vraagtekens zetten zij ook bij Lestradens aankoop van „De Zwarte Berg”, een kasteelachtige villa in Melick-Herkenbosch, waar voorheen de tegenwoordige burgemeester van Venlo woonde.

Jaap Lestraden: „Ik heb er een contactcentrum van gemaakt. Er zijn veertien logeer- en studiekamers en twee instructieloka-

**B**ij Schulte & Lestraden (S&L) worden warmtetechnische apparaten gefabriceerd. Bij Gizon - een bedrijf dat Jaap Lestraden met zekere Henk van der Giesen stichtte - worden de tech-



## Hoe het anders kan met de economie

Hub Pelzer:  
'Nieuwe Stijl'

Hub Pelzer (Vondellaan 36 in Geleen) is er een jaar of twee geleden over aan 't denken gegaan. Elk-een kan 't zien: met de economie gaat het in versnelde termen afwaarts. Meer-en-meer bedrijven krimpen in, of sluiten. Het aantal werklozen groeit tot dimensies als in de beruchte dertig jaren. Veel mensen die kranten lezen en televisie kijken zijn begonnen zich er zorgen over te maken – óók mensen die nog werken. En niet zelden denken zij: we zijn zo knap, we zijn zo knap dat we alles uitgevonden hebben wat er uit te vinden was, naar de maan zijn gevlogen, kapotte mensenharten repareren – hoe komt 't dat we niets uit kunnen vinden dat aan deze crisis een einde maakt?

Sommigen maken zelf wel eens wat krabbeltjes op een papertje – maar gooien dat papertje dan toch maar weer gauw weg. Zo niet Hub (H.G.) Pelzer in Geleen. Toen die twee jaar had nagedacht over de economische neergang, ging hij aan tafel zitten en schreef een rapport: „Economie Nieuwe Stijl”. 'n kleine dertig pagina's. Op 30 december van vorig jaar is hij ermee op Radio Zuid geweest, samen met de kamerleden Thijs Wöltgens (PvdA) en Frans Wolters (CDA). Binnenkort hoopt hij op de ROZ het betoog dat hij rond oudejaar begon te mogen afronden. Maar intussen heeft hij „Economie Nieuwe Stijl” niet onder de korenmant gehouden: de nu 55-jarige medewerker aan het Constructiebureau Nieuwbouw van DSM – oud-ondergrond, na de mijnsluitingen omgeschoold – heeft het flink rondgezonden. Aan Den Uyl, Wöltgens, aan Van Agt, Van der Linden, aan prof. Hartog (economisch mede-

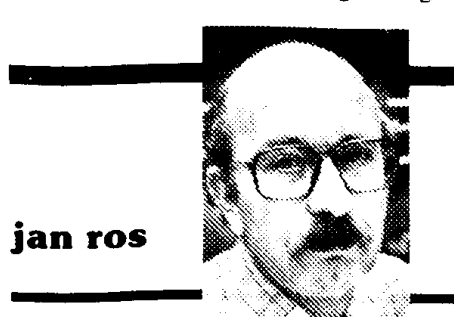
werker van het Limburgs Dagblad) – maar ook aan VNO-voorzitter Van Veen en thesaurier-generaal van financiën dr. Wellink. Die blijken het – aldus (vaak uitvoerige) antwoorden – niet met hem eens te zijn. Maar hun brieven zijn aanmerkelijk méér dan de gebruikelijke obligate, vriendelijke dooddoentjes: zij gaan grondig in op de theorieën van Hub Pelzer ter wedergezondmaking van de economie in dit land.

Wat zijn dan die theorieën?

Pelzer zegt, dat we op de verkeerde weg zijn met bedrijfsfusies en massaal ontslagen. Hij zegt: „Er wordt veel gepraat van verliesgevend bedrijven die dan maar dicht moeten. Maar in de meeste gevallen zijn die bedrijven slechts in schijn verliesgevend en hebben ze – zelfs wanneer ze niet meer voor 100 procent functioneren – toch nog een behoorlijk algemeen-economisch nut”.

„Want wat is nut?” Bekijk het zo: nut is wat welvaart brengt, wat bijdraagt aan de consumptie, wat koopkracht bewerkstelligt dus. Loon derhalve. Nu kunnen er allerlei factoren spelen die bedrijven in verlies situaties brengen, zodanig dat ze bedrijfseconomisch verantwoord geen vol loon meer kunnen uitkeren, maar eigenlijk slechts een deel”.

„Wat gebeurt in feite nu? Wanneer een bedrijf dat niet meer kan, wordt het gesloten en de medewerkers worden ontslagen. Ik zeg: dan zit je in een lawine, want de nog niet ge-



jan ros

sloten bedrijven moeten dan het loon (cq. de uitkering) van de ontslagenen opbrengen naast het loon voor de eigen mensen en dan wel voor 100 procent. Mijn voorstel is: niet sluiten, nagaan hoeveel procent van het loon er nog – bij voortdurende productie – uit het eigen bedrijf kan komen en de rest via subsidie aanvullen”.

Pelzer kent al een boel tegenwerpingen op zijn economisch plan. De meeste ervan komen hierop neer: er is in het bedrijfsleven nog wel wat anders aan de orde dan alleen de loonquote. Maar daarvan is Pelzer niet kapot. Hij zegt: „Dat is 't 'm juist, men moet gewoon proberen

de onderneming te benaderen vanuit die loon- (is koopkracht-, is welvaart-)theorie en daartoe alle andere factoren zoals grondstoffen-, energie- en kapitaalbeleid in brengen, cq. in loonfactoren.

„Er is soms een keuze uit twee kwaden. Maar altijd is het een slechte keuze een zogenaamd verliesgevend bedrijf maar op te heffen – ja, tenzij het natuurlijk produktie maakt die totaal uit de tijd zijn. Wat gebeurt er namelijk? Men verwijst de ontslagenen naar instanties die uitkeringen verzorgen. Die kun je óók als bedrijf aanmerken, maar dan wel het allerslechtste bedrijf dat er bestaat, namelijk een bedrijf dat alleen maar kost en niets oplevert. Dat is dus iets ruilen voor niets. En dat is subsidie storten in een bodemloze put”.

Om te kunnen beslissen of een zgn. verliesgevend bedrijf de moeite van het subsidiëren waard is, wil Pelzer een classificatiesysteem, met procenttoekenning. Elk bedrijf dat in staat is om economisch verantwoord nog loon uit te keren, hoe weinig ook, krijgt in het systeem een percentage dat boven 0 uitkomt. Het heeft dan bestaansrecht.

„Sluiting van zulke bedrijven zonder vervanging door een economisch beter bedrijf is onverantwoord”, zegt hij. Als toe te kennen classificatiefactor ziet hij het percentage van een volledig loon dat bedrijfseconomisch verantwoord kan worden uitbetaald.

Zo is een bedrijf met een classificatie van 100 procent een bedrijf dat net quite speelt. Heeft men een be-



● Hub Pelzer. De foto toont nog een kant aan zijn meerzijdige persoonlijkheid: het schilderij op de achtergrond is van zijn hand.

drijf dat eigenlijk wel 120 procent aan loon kan uitbetalen en dan nog net boven de rode cijfers blijft, dan krijgt dat de factor van 120 procent. Hieruit volgt, dat alle bedrijven die boven 0 genoteerd staan, op een of andere wijze positief bijdragen aan de algemene economie. Maar: tussen plus 0 en min 100 moet er dan wel worden bijgesprongen.

Uiteraard heeft Hub Pelzer deze uitgangspunten tot in details uitgewerkt en op een aantal stellingen gebaseerd. Omdat hij geen econoom is („ik kijk zelfs een beetje tegen een discussie met echte economen aan omdat ik hun terminologie wel niet zal begrijpen”) is zijn betoogtrant eenvoudig en helder. Wie meent na veel praten het radertje gevonden te hebben dat er verkeerdt in draait, wordt door de minzame DSM'er onmiddellijk teruggevoerd naar de weg vanaf het uit-

gangspunt: te denken in termen van welvaart, koopkracht en dus loon als ondernemingsdoel.

## Correctie

Thijs Wöltgens heeft gezegd: in een vrije economie huizen er in het marktmechanisme voldoende zelfcorrigerende factoren. 't komt dus allemaal wel weer terecht. „Hij heeft natuurlijk gelijk”, zegt Pelzer. „maar vraag niet wanneer en ten koste waarvan”. Van Agt schreef hem: „Het bedrijfsleven als zodanig moet er bovenop geholpen worden, om rendementsherstel te krijgen”. Pelzer zegt: „Dat is precies wat mijn theorie wil, maar directeur – aan kretten hebben we niets”.

Voor Hub Pelzer is de discussie over zijn idee nog maar pas begonnen. Wel, wie er serieus op in wil gaan, is bij hem van harte welkom.

## Recht

## Heeft wanbetaler

recht op gas en  
elektriciteit?

Wie zijn telefoonrekening niet betaalt, wordt afgesloten. Gratis telefoneren op kosten van de Nederlandse Staat is er niet bij. Minder streng zijn over het algemeen de nutsbedrijven. Zij gaan niet zo gauw over tot afsluiting van gas en elektriciteit. Men toont begrip voor de moeilijkheden, welke de sterk gestegen prijzen van gas en elektriciteit voor vele mensen teweegbrengen.

Door die sterke stijging kan het nodig worden het gehele uitgavenpatroon drastisch te wijzigen. Doch velen leven op de oude voet voort en laten hun gas- en elektriciteitsrekeningen dan maar liggen. Dit wordt nu mogelijk gemaakt door de soepele houding der nutsbedrijven.

Het gevolg is, dat de achterstand in de miljoenen gulden loopt, welke opgebracht moeten worden door degenen, die wel aan hun betalingsverplichtingen voldoen.

Sommigen vinden, dat zij recht hebben op gas en elektriciteit, ook al betalen zij daar niets voor. Ook X dacht er zo over. Wegens wanbetaling was hij door de gemeente Utrecht afgesloten van elektriciteit.

## Kosteloos

Maar dat nam hij niet. Hij kreeg toestemming kosteloos – dat wil zeggen op kosten van de gemeenschap – een kort geding aan te spannen tegen de gemeente Utrecht. Voor de president van de rechtbank te Utrecht eiste X, dat de gemeente Utrecht veroordeeld zou worden de levering van elektriciteit aan hem te hervatten op straffe van een dwangsom. Door de afsluiting van elektriciteit verkeert hij in een noodsituatie.

## Monopolie

Op grond van haar monopoliepositie en als overheid is de gemeente verplicht hem elektriciteit te leveren. Door niet aan deze plicht te voldoen handelt de gemeente onrechtmatig jegens hem. Ook in geval van wanbetaling kan de gemeente die plicht niet zonder meer tezijnde stellen.

Evenmin mag de gemeente als voorwaarde voor heransluiting stellen, dat eerst de betalingsachterstand en de door de afsluiting veroorzaakte kosten worden voldaan, zo betoogde X.

De president kon erkennen, dat X er belang bij had, dat hem weer elektriciteit zou worden geleverd. Maar zelfs indien het belang van X zwaarder zou wegen dan het belang van de gemeente, kan dat niet zonder meer tot toewijzing van de vordering van X leiden. Daarvoor moet ook een rechtsgrond aanwezig zijn, waarop de aanspraak van X kan worden gebaseerd. En zodanige rechtsgrond zag de president hier niet zitten.

## Leveringsplicht?

Ook al zou mogen worden aangenomen, dat er voor een overheidsinstantie, die de energievoorziening behartigt en als zodanig een monopoliepositie heeft, een ongeschreven plicht bestaat om die energie aan een ieder te leveren, omdat het een primaire levensbehoefte betreft, zal dit X toch niet kunnen baten.

Een dergelijke plicht kan immers niet worden aangenomen jegens iemand als X, die in ernstige mate in gebreke is gebleven voor de geleverde energie te betalen en vooralsnog geen redelijk voorstel kan doen om de betalingsachterstand geleidelijk aan te zuiveren en evenmin een garantie kan bieden, dat hij de energie, welke levering hij wil afdwingen, ook zal betalen.

In het licht van deze feiten kan niet gezegd worden, dat de gemeente – door te handelen zoals zij gedaan heeft en nog doet – jegens X onrechtmatig handelt. Met deze motivering wees de president de vordering van X af.

Mr. C.A. baron Bentinck.

## (ADVERTENTIE)

BLIJVEN  
HELPEN!

ruim 400 projecten  
in Afrika, Azië  
en Latijns-Amerika

## VASTENAKTIE

GIRO

5850

te Zeist

## European Centre for Work and Society in Maastricht bestudeert en onderzoekt

MAASTRICHT – Sinds de dag dat de eerste arbeiders als gevolg van automatisering op straat kwamen te staan heeft de mens er een probleem bij gekregen. Werkloosheid als volksvijand én werkloosheid als onderdeel van een zich sterk veranderend cultuurpatroon. Een instituut dat werkloosheid vanuit beide invalshoeken onder de loep neemt is het op initiatief van de Europese Culturele Stichting en het Koninkin Juliana Fonds in oktober 1979 opgerichte European Centre for Work and Society, dat vanaf de zomer van 1981 is gevestigd in een door de gemeente Maastricht beschikbaar gesteld 16e eeuws patriciërshuis in de Hoogbrugstraat. Doel van het geheel is om problemen, ontstaan door de toenemende werkloosheid in geheel Europa, te bestuderen en als platform te dienen voor gesprekken over de betekenis van werken en niet-werken in de geïndustrialiseerde wereld. Voorts beoogt het centrum onderzoek op gang te brengen naar problemen die werkloosheid en nieuwe werkomstandigheden opwerpen, een op Europese samenwerking gebaseerde informatie- en documentatiedienst te ontwikkelen, bijeenkomsten en conferenties op Europees niveau te organiseren om contacten tussen beleidsvormers en andere belanghebbenden te ontwikkelen en adviezen te geven bij het formuleren van Europees beleid op dit gebied.

Conferenties, seminars, onderzoek, studie, informatie, documentatie en publicaties vormen de ingrediënten van de dagelijkse werkzaamheden van het instituut. Directeur Gabriël Fragnière, Zwitser van geboorte, is vanaf 1979 voor het instituut in de weer. Fragnière: „We verrichten niet puur research, maar organiseren veelal activiteiten voor de belanghebbenden waar werkgelegenheidsproblemen heersen. Ons pand in Maastricht vormt daarvan het coördinatiecentrum. We beschikken nu over een kleine bibliotheek waarin al wat onderzoek kan worden gedaan. We zijn in maart 1980 in Utrecht definitief van start gegaan. Daar was namelijk al een kleine groep bezig met werkgelegenheidsproblemen via de landelijke stuurgroep ter bevordering van de werkgelegenheid. Wij hebben die zaak verder ontwikkeld. We zaten evenwel met huisvestingsproble-

men. In Maastricht is het ons gelukt om een representatief onderkomen te vinden vooral met steun van de provincie en de gemeente. Die laatste instantie heeft het pand ook geheel vernieuwd en aan de eisen aangepast. Maastricht ligt natuurlijk gunstig voor het ontplooiën van allerlei Europese activiteiten. De contacten met Brussel, Parijs en Bonn zijn er door verbeterd. We zijn snel gegroeid. We zaten in Utrecht met drie man, maar inmiddels zijn dat er al twaalf”.

## Seminars

Financiële steun ontvangt het instituut van de beide stichtingen op wiens initiatief het European Centre for Work and Society is opgericht. Er loopt momenteel een contract met de Europese Commissie in Brussel voor de organisatie van seminars op Europees niveau. De laatste werd voorlopig enkele weken geleden door het centrum in Hotel Maastricht georganiseerd en wordt door Fragnière als „bijzonder geslaagd” betiteld. Voor de goede orde: een seminar is een bijeenkomst van deskundigen op één speciaal terrein die onderling van gedachten wisselen en discussiëren over bepaalde thema's binnen hun vakgebied, in dit geval de werkgelegenheidsproblematiek. Uiteindelijk wordt van de samenkomst een rap-



● Mient van der Zwaag (links) en Gabriël Fragnière nemen lachend een nieuwe uitdaging aan.

Werkloosheid als gegeven  
in nieuwe samenleving

port opgesteld waarin al dan niet een slotconclusie wordt geformuleerd. Tot de vaste staf van het European Centre behoort sinds kort ook de Geleendenaar Mient van der Zwaag, geen onbekende in Limburg vanwege zijn CDA-statenlidmaatschap gedurende vele jaren. Hij vervult er de functie van adjunct-directeur. Samen met Fragnière heeft hij de dagelijkse leiding van het instituut. Van der Zwaag heeft in Fragnière een maat gevonden die niet zo vervuld is van een brok idealisme ten aanzien van de samenleving als hijzelf. „Je moet er dan ook niet vanuit gaan dat je elke

dag om vijf uur je pen uit je handen kunt laten vallen, maar dat ambieer ik dan ook niet”, zegt hij.

## MISEO

Eén van de sleutelwoorden binnen het European Centre for Work and Society vormt MISEP, het Mutual Information System on Employment Policies. Doel van dit project is het opzetten van een transnationaal netwerk van uitwisselingen met het Centre in Maastricht als coördinatiepunt. In november 1981 is daarover een voorbereidend gesprek gevoerd met geïnteresseerde nationale ministeries voor arbeids-

voorzieningen in Europa. Dit jaar zullen activiteiten ter voorbereiding van dit project op experimentele basis verder worden uitgewerkt. Het project wordt ook in nauw verband met het ministerie van sociale zaken uitgevoerd. Het ministerie zorgt voor een deelnemer in de groep en verzorgt voorts de informatie over het project aan de deelnemende landen. Naast diverse andere projecten als „De maatschappelijke aspecten van de werkloosheid”, „Onderwijs voor volwassenen en de werkloosheid” en „Bestrijding van de jeugdwerkloosheid in Europa” heeft het Centre ook zelf een project op stapel staan, namelijk „De

veranderde houding van man en vrouw tegenover arbeid”.

## Limburg

Fragnière stelt uitdrukkelijk dat het instituut zich Europees gericht moet bezighouden met werkgelegenheidszaken. Fragnière: „Toen wij hier net aankwamen in Maastricht kwamen er al vragen in de trant van „Wat doen jullie nu voor het oplossen van de werkloosheid in Limburg?”. Daarvoor zitten we hier niet. Wat we wel gaan doen is bestuderen hoe de regionale werkloosheid in zijn algemeenheid kan worden aangepakt. In hoeverre er een

beleid kan worden gevonden ter bestrijding van die werkloosheid. Belangrijk voor Limburg. We hopen daarnaast vergelijkende studies te kunnen maken in de Limburg omringende regio's van België en Duitsland. Laten we zeggen dat we dat min of meer verplicht zijn vanwege de goede opvang en welwillende medewerking die we hier in Limburg ondervinden”, stelt Fragnière met een brede grijns vast die typerend is voor deze Zwitser, die er geen geheim van maakt zijn op idealistische leest geschoeide gees-

rené van  
zandvoort

tesproducten met een scheut Bourgondische „savoir vivre” te willen opdoenen.

Voor dit jaar wordt het thema „Werkloosheid als cultuur” uitgeslacht. Interessant punt voor Limburg in die studie: hoe past(e) de ex-mijnwerker zich aan aan de ingrijpend wijzigende levensomstandigheden en wat moet er verder met hem gebeuren. Het Sociaal-Historisch Instituut Zuid-Limburg werkt hieraan mee. Mient van der Zwaag is van mening dat er mogelijkheden dienen te komen waarbij werklozen hun uitkering „verdienen” door zich op een andere dan tot nu toe gebruikelijke manier nuttig te maken in de maatschappij. Je moet als het ware werkloosheid accepteren als een cultuurverschijnsel dat inherent is aan de huidige maatschappij, zo wordt in het Centre geredeneerd. En om de mens dan toch ondanks zijn werkloosheid gelukkig te laten zijn, wil met name Fragnière zijn idee van een gegarandeerd basisinkomen voor iedereen in praktijk gebracht zien.

Met andere woorden, als elke beurs redelijk gevuld is, is er minder reden tot klagen en kan een ander soort maatschappij worden gewerkt waarin het feit dat er niet voor iedereen meer werk is als vanzelfsprekend wordt aanvaard. Het zal nog wel even duren voordat Fragnière Fragnière, der Zwaag en hun medewerkers met hun idealistische invalshoeken in bredere lagen erkenning vinden dan slechts in de meer terzake deskundige kringen. Tot zo lang werken zij in stilte aan de fundamenten van die nieuwe maatschappij.



# Steeds meer mensen kiezen hun meubelen bij Marres in Lanaken.



**Paaszaterdag en Paasmaandag  
grandioze Paasshow!**

Inderdaad, het loont echt de moeite om even de grens over te wippen om bij Marres Meubelen in Lanaken Uw keuze te bepalen. Want Marres komt aan al Uw woonwensen tegemoet. Kom ook 'ns langs! Dan kunt U zelf constateren, dat de grandioze meubelkollektie van Marres zichtbaar uitmunt in kwaliteit, vormgeving en prijs! En wie wil er tegenwoordig nou niet op de kleintjes letten

**Speciale aanbieding  
Exclusieve toogkast  
in 100% massief  
eiken**

Afm. 210 h. x 56 d. x 158 br.  
'n Prachtige antiekkopie, met de hand gefinisht voor een stijlvol interieur

**Bfrs.  
59.900,-**  
(honderden guldens extra koersvoordeel!)

# meubelen marres

TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN TEL: 0932 - 11 - 714120

## Contacten/clubs

DEBORA ontvangt u heel discreet thuis en bezoekt u ook aan huis of hotel. Tel. 045-226544.

Charmante JONGEDAME brengt u op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-225009.

CAROLA beter en discretier S.M. prive en escort. Tel. 045-227114.

Civ. filmclub HEERLEN. Gringelstraat 3, tel. 045-723171. Heeft het u bevalen, dan weet u waar wij zijn. Onze dames verwelkomen u. Geopend van 14.00 tot 01.00 uur 's nachts. Ook zaterdags en zondags.

## Club Privé no. 2

Weer verkozen door de Franse en Duitse pers als een van de beste huizen ter wereld. Provincialeweg 20, Reijmerstok. Tel. 04457-2186. Weg Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek.

Leuk jong MEISJE brengt bezoek bij u aan huis of hotel. 100% discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

Heeft u graag iets MOL-LIGS dan bel bij Angela. Gratis drankje, 04490-20796.

Privé NIEUW spec. voor u, geen video maar lifestow. ook tev. partnerruil bij u thuis, tel. 045-226127.

## Zeer hoog garantieloon Elvera

21 jr., vraagt assistente voor privé-huis. Kapoenstr. 29 te Maastricht. Intern mogelijk. Tel. 043-18884.

Iets anders? Iets apart? Bel dan 045-271376.

Charmante jongedame VERWENT u op discrete wijze in haar privé-app. incl. video en drankje. Ook voor S.M. Tel. 04750-30547.

5 blonde sexy MEISJES laten uw stoutste dromen in vervulling gaan met drankje, hapje, video, schuimbade. Club Romantique, Brusselestr. 8, Maastricht, tel. 043-50339.

## Nieuw-Nieuw!!!

Privé-relaxadres

Patricia

22 jaar

Cora

19 jaar

Van 11.00 t/m 23.00 uur, ook weekends. Tel. 045-322836, Schaesberg.

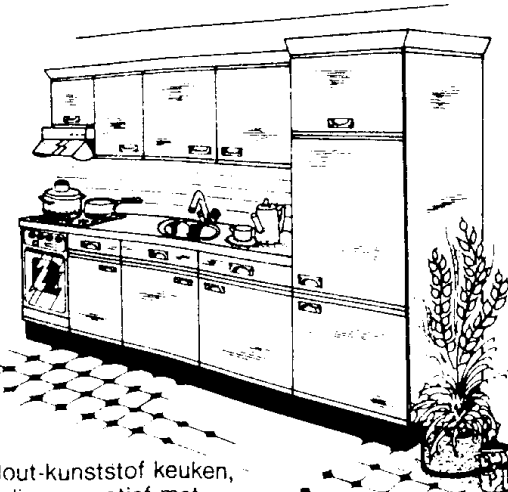
# Kellerhuis kwaliteits keukens voordelig en... erg mooi!

**TUDELIIK AANBOD**  
Bij aankoop van een van deze keukens kunt u nu kiezen uit:  
'n GRATIS lichtlijst, of  
'n GRATIS pelgrim bakoven met grill-draaispiet, of de complete keuken GRATIS geplaatst.  
Profiteer dus nu bij Kellerhuis!



Hout-kunststof keuken met extra brede massief eiken lijsten. Maat 320 x 150 cm, in hoekopstelling. Kompleet met koelkast, kookplaat, afzuigkap, werkblad en spoelbak.

**4983,-**  
Inkl. 18% B.T.W.



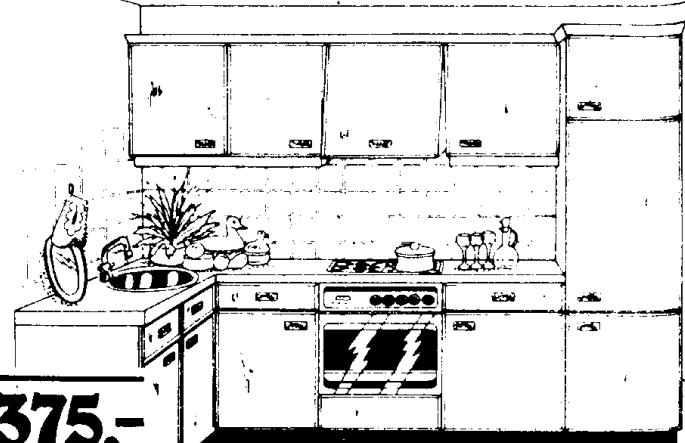
Hout-kunststof keuken, in linnen motief met eiken lijsten afgezet. Maat 300 cm. Kompleet met koelkast, kookplaat, afzuigkap, werkblad en spoelbak.

**3575,-**  
Inkl. 18% B.T.W.

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.  
s Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.  
s Maandags gesloten. Dondags koopavond tot 21.00 uur.  
Andere tijden volgens afspraak.

Kellerhuis Heerlen  
Gelegen aan de rotonde Heerlen-Hoensbroek.

Kellerhuis Geleen Richting Lindenheuvel



**4375,-**  
Inkl. 18% B.T.W.

Hout-kunststof keuken in diverse kleuren. Maat 300 x 180 cm, in hoekopstelling. Kompleet met koelkast, kookplaat, afzuigkap, werkblad en spoelbak.

# Kellerhuis Heerlen Geleen

Sittarderweg 162, Tel. 045-721429.

Ringovenstraat 1, Tel. 04494-47905.

met **5 jaar volledige GARANTIE**

Bij Kellerhuis Sittarderweg 162, Heerlen en Ringovenstraat 1, Geleen vindt u een uitgebreide kollektie kwaliteits keukens allemaal met 5 jaar volledige garantie. Garantie op gebruik materiaal en constructie. Bij Kellerhuis kunt u dus met een gerust hart 'n keuken kiezen. Want Kellerhuis staat erachter. Helemaal!

## Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

ROSI en Lolita, 19 en 21 jr. de beste en goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

Uw privé RELAXADRES bij Mary-An 13-23 uur (relaxen en of bemiddelen) 043-623416 Assist. gevr.

Doorlop. GELUIDSFILM-VOORST. elke donderdag de nieuwste films. Meisjes aanw. 10-22 u. Stationstr. 31 Sittard. Nog meisjes gevr.

## Charmante jonge dame verwent u op DISCRETE wijze in haar privé-app. Incl. video en drankje. 04494-48933. Assistente gevr.

## Haelen

Hostessen verwachten u dagelijks van 10-24 uur. Tel. 04759-1119.

## Ilona

(mollig), ma. t/m za., v. 11 tot 22 uur. Tel.

04494-53169

nieuw twee goed uitziende jonge DAMES brengen op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-227116.

Nieuw privéadres tevens escort. Bel voor afspraak 045-226925.

Helemaal nieuw, leuk, privé adres. Bel 045-226980.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak tel. 045-223015.

Hier life show. U kunt kijken - U kunt spelen. Bij privé JACQUELINE zult u zich niet vervelen. Tot ziens. Bel voor inl. 045-457093.

Nieuw. BRENDA uit Zweden, 22 jr., blond. Verwont u op een leuke manier, tel. 04490-20796.

## Nieuw privé

Charmante jongedame verwacht u in excl. om Drankje gratis. Bel. 0475-2007, 17.00-24.00 uur. Leuke DAMES verwelkomen u thuis of in hotel. 045-458940.

## 5 sexy meisjes

laten uw stoutste dromen in vervulling gaan met drankje, hapje, video, schuimbade.

## Club Romantique

Brusselsestraat 6 Maastricht, tel. 043-50339

voor vakman en doe-het-zelver

# peperkomp

Hout- en Plaatmaterialenhandel bv  
PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AFHAALAANBIEDINGEN

Waar u geen weet van hebt,  
hebt u ook geen **voordeel** van.

D.S.M.-straat 5, Beek (t.o. Makado/Miro). Telefoon 04402-4725

## STICHTING VOORTGEZET EN HOGER ONDERWIJS MAASTRICHT

In het kader van de herstructurering van het middelbaar huishoud- en nijverheids onderwijs is besloten tot oprichting van een nieuwe school per 1 augustus 1982, waarin de in deze advertentie genoemde middelbare beroepsopleidingen van de R.K. Scholengemeenschap „Jekerdal“ en de R.K. School voor L.H.N.O. en M.H.N.O. „Wyckerveld“, beide te Maastricht, zullen samengaan in één gezamenlijk stedelijk instituut.

## R.K. SCHOOL VOOR M.H.N.O. MAASTRICHT

Directrice: Mevrouw A. Bos-van Bun

## INSCHRIJVING NIEUWE LEERLINGEN 1982-1983 OPLEIDINGEN

Leerlingen, die het diploma MAVO-4 of het overgangsbewijs HAVO/VWO-3 naar -4 dit jaar behalen, kunnen zich aanmelden voor de éénjarige opleiding

## VORMINGSKLAS (JONGENS EN MEISJES)

Dit jaar biedt naast ruime algemene ontwikkeling, de praktische, medische en creatieve vorming die, vooral voor hen, die nog te jong zijn, een verdere beroepsopleiding (o.a. verpleegkunde), met meer kans op succes, mogelijk maakt.

Ook kan ieder, die nog niet in het arbeidsproces kan worden ingeschakeld, zich in dit jaar nader oriënteren op openstaande beroepsmogelijkheden.

## MBO-OPLEIDING KINDERVERZORGING/ JEUGDVERZORGING

Vooropleiding:

- MAVO-4
- LBO-4 (2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau)
- VWO HAVO overgang 3 naar 4

Dit is een beroepsopleiding voor meisjes en jongens die zich aangetrokken voelen tot het werken met groepen kinderen in instellingen, die zich bezighouden met jeugdzorg voor 0 - 16-jarigen. Deze opleiding is driejarig, inclusief 1 jaar praktijk. N.B. De opleiding en wachtlijst Kv.Jv. zijn vol.

## MIDDELBARE BEROEPSOPLEIDING CIVIELE DIENST

Minimale vooropleiding:

- MAVO-4
- VWO HAVO overgang 3 naar 4
- INAS-diploma
- LBO-4-diploma, 2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau

Dit is een drie- of tweejarige beroepsopleiding voor meisjes en jongens, die zich aangetrokken voelen tot het werkzaam zijn op middenkader in de civiele diensten van ziekenhuizen, andere instellingen, bedrijven en horecasector.

De opleiding voorziet in een dringende behoefte van het genoemde werkveld. Een stage van een jaar of half jaar ligt in de opleiding opgesloten. Inschrijving kan pas geschieden na o.a. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.

## INTERIM ALGEMENE SCHAKELOPLEIDING

Geeft jonge mensen de kans om zich terdege voor te bereiden op opleidingen in de gezondheids- en welzijnssector zoals

- de opleiding Ziektenverpleging A B en Z
- de opleiding Ziektenverzorgende
- de opleiding tandarts-, apothekers- en doktersassistentie
- de opleiding M.B.O. -inrichtingswerk, cultureel werk, arbeidsmarkt-politiek, personeelsbeleid, sociale dienstverlening.

Toelatingseisen:

- LBO-4 2 vakken C-niveau
- 4 vakken B-niveau

- MAVO-4

- VWO/HAVO overgang 3 naar 4

Opleidingsduur:

Wij bieden twee mogelijkheden:

- een éénjarige opleiding
- een tweejarige opleiding, waarin de leerling in het tweede jaar afwisselend een week op school en een week in een oriënteringsadres is.

## OPLEIDING KOSTUUMNAAIEN - COUTURE

De opleiding Kostuumnaaien heeft een cursusduur van 2 jaar, de opleiding Couture (duur 1 jaar) sluit hierop aan.

Beide opleidingen bereiden voor op:

- kaderfuncties in confectie, industrie en boetiek
- academie voor toegepaste kunst
- zelfstandige vestiging

Toelatingseisen:

- LBO-4 2 vakken C-niveau
- 4 vakken B-niveau

- MAVO-4

- VWO HAVO overgang 3 naar 4

## AANMELDING

Verzoeken om aanmeldingsformulieren voor Vormingsklas, MBO-opleiding Kinderverzorging Jeugverzorging en Middelbare Beroepsopleiding Civiele Dienst uitsluitend schriftelijk te richten aan de heer J.E. Sanders, adjunct-directeur, en wel vóór 15 mei 1982. Inlichtingen over de betreffende nieuwe school en opleiding worden alsdan ingesloten.

**VERZOEKEN RICHTEN AAN:**  
R.K. Scholengemeenschap „Jekerdal“  
t.a. de heer J.E. Sanders  
St-Theresiaplein 20  
6213 CG Maastricht

Verzoeken om aanmeldingsformulieren voor Interim Algemene Schakel-opleiding en Kostuumnaaien - Couture te richten aan de heer H. Hautvast, adjunct-directeur, en wel vóór 15 mei 1982. Inlichtingen over de betreffende nieuwe school en opleiding worden alsdan ingesloten.

**VERZOEKEN RICHTEN AAN:**  
R.K. School voor L.H.N.O. en M.H.N.O. „Wyckerveld“  
t.a.v. de heer H. Hautvast  
Postbus 3121  
6202 NC Maastricht



Cupper in Mode

**Bequem und leicht**

Popeline-Blousons, zweifarbig, mit eingearbeiteter Kapuze

**Foto:**

Sportive Leinenstretch-Hosen mit passendem Gürtel

**Foto:**

Popeline-Blousons mit Frottee-Abfütterung

**einfach Spitze**

Hochwertige Popeline-Blousons mit Strickkragen

**eine tolle Preisleistung**

Popeline-Blousons mit eingearbeiteter Kapuze im Kragen

**Super-Angebot**

Baumwoll-Bundfaltenhosen, softige Baumwollqualität

**ein toller Preis**

**Cupper**

AACHEN,  
Großkölnstraße 20/28



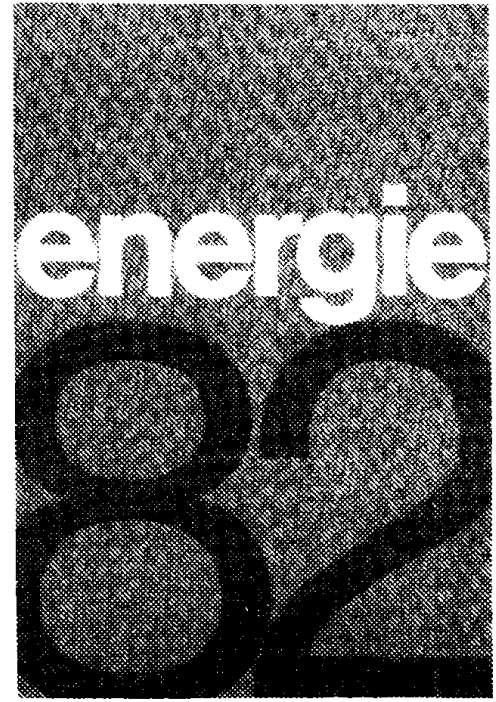
# Woudland

Energie-zo

Redactie Max Schmeetz, postbus 3100  
6401 DP Heerlen, tel. 045-739266

In beeld op de Amsterdamse RAI

## 'Energie '82': boordevol aantrekkelijke alternatieven



### „Tovenaar” tegen vlekken

Sinds kort is er bij de drogist een heel „arsenaal” in de strijd tegen vlekken te zien: een reeks van tien verschillende „vlekkentovenaars”, elk met een eigen specialiteit. Er bestaat nu eenmaal geen „universeel” ontvlekkingsmiddel: in de praktijk wordt er nogal eens geëxperimenteerd met allerlei middelen die soms voor het gevlekte materiaal ernstige schade opleveren. De keuze van het juiste middel wordt door de verschijning van Citin „Vlekkentovenaar” gemakkelijk gemaakt. Even op de tabel kijken en de juiste „tovenaar” er uitpikken. Per flaconnetje kost het f 3,95.



(ADVERTENTIE)

Vie verder denkt, gebruikt en verkoopt  
Wierly Bienenwas, altijd G.O.E.D.  
Let op dit Apothekers Etiket.



Elk iedere flacon een boekje met  
praktische wenken. Wierly Bienenwas, werkt  
voor U, terwijl U slaapt. Verbruikbaar in  
natuurlijk bruin en wit. Vraag bij V & D,  
drogist, doe het zelf zaken, verf, antiek  
en meubelzaken. Het is gewoon beter.

AMSTERDAM - Het liedje „Hé Marie, energie!”, waarmee de zanger Nico Haak een prijs won, is al bijna vergeten. Maar de doodschap niet, die wordt ons sedert jaren voorgelaten: beheers uw energieverbruik en bespaar, zoek aantrekkelijke alternatieven. Onder dat motto wordt in de RAI sedert woensdag een manifestatie gehouden, waaraan twee energiebeurzen zijn verbonden.

en om de Europahal is er tot en met vandaag de beurs voor energievoorziening en -beheersing. „Energie '82” en de internationale akteurs voor zonne- en windenergie. „Zon en wind '82”. Dat klinkt als „vakgericht”, maar ook voor en gewone in energiegedrag geïnteresseerde leek is er veel te zien. De eerste dagen trokken de beurzen dan ook al flink bezoek.

energiebewustwording dus, een beetje dat ook steeds meer in het bedrijfsleven doordringt. Ondernemingen stellen speciale energiecoördinatoren aan om besparingen te plannen. Men moet wel, want de sterk gestegen energieprijzen worden van jaar tot jaar meer voelbaar in de budgetten (dat geldt ook voor de gewone consument). Positief aspect is dat er meer wordt gedacht over het verbruik en de mogelijkheden dat te beheersen. Het betekent weer dat er grote belangstelling bestaat voor apparatuur en systemen, die bijdragen tot een verantwoord energieverbruik. Een antwoord bovendien, dat in mindere mate afhankelijk is dan voorheen in fossiele brandstoffen (olie en kolen). De beurs „Energie '82” maakt de vele concrete mogelijkheden tot verantwoord gebruik, die het Nederlandse bedrijfsleven te bieden heeft zichtbaar.

Beide beurzen samen trokken 110 exposanten en daaruit blijkt dat het aantal bedrijven, dat zich op de markt van energievoorziening en -beheersing beweegt sterk is gegroeid. Vorige beurzen van deze aard trokken veel minder deelnemers en kregen ook nauwelijks een „nationaal karakter”. Dat geldt wel voor „Energie '82”, waar de laatste nieuwigheden te zien zijn op het stuk van warmterugwinning, isolatie en rendementsverhoging.

Men toont er bijvoorbeeld diverse soorten vloerverwarming (met als detail een moderne „stoof” tegen koude voeten...). Ook zijn er houtkachels van een nieuw type, dat continu kan branden en dat „milieuvriendelijk” heet te zijn. Adviesbureaus staan gereed om de energieproblemen van bedrijven door te meten en oplossingen te presenteren. En er zijn zeer veel „slimme” energieregelaars. Voor de leek is ook de aanwezigheid van bekende (overheids)instellingen van belang. Zo bijvoorbeeld de al weer vijf jaar bestaande Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN), die niet aflatbaar drijven en publiek energiebewustzijn te krijgen. Deze instantie biedt speciaal voor de particulier veel praktische wenken over wat hij zelf

in eigen huis kan doen om de rekening te verlagen...

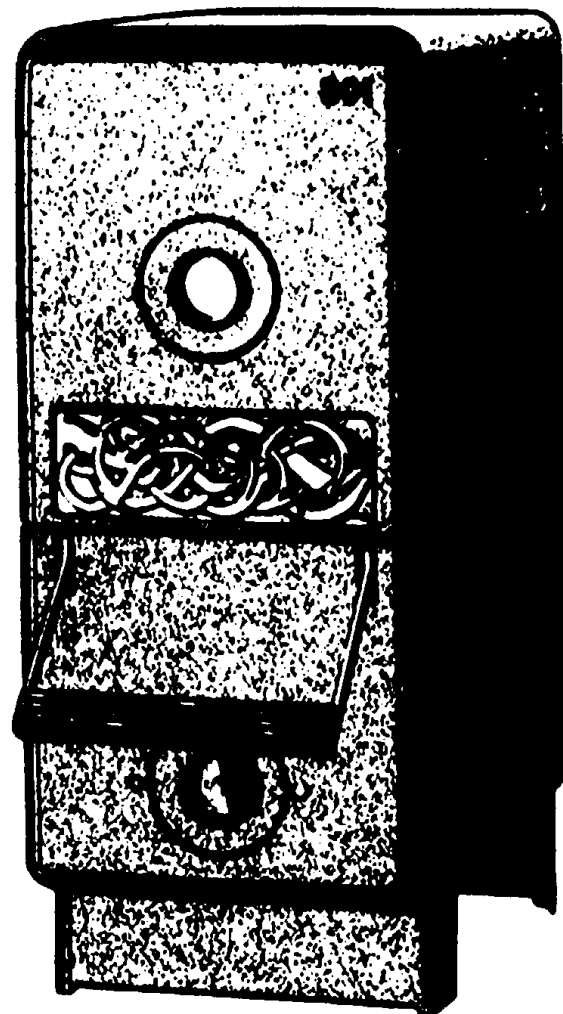
### Toekomstbeeld

Dat alles is voor het heden al belangrijk. Maar ook de toekomst staat sterk in de aandacht door middel van de beurs „Zon en wind '82” die in zijn soort de eerste ter wereld is. Hier wordt getoond wat er aan zonne- en windsystemen aan de markt is. Het beeld van dit stuk manifestatie wordt beheerst door een waar „woud” van windmolens.

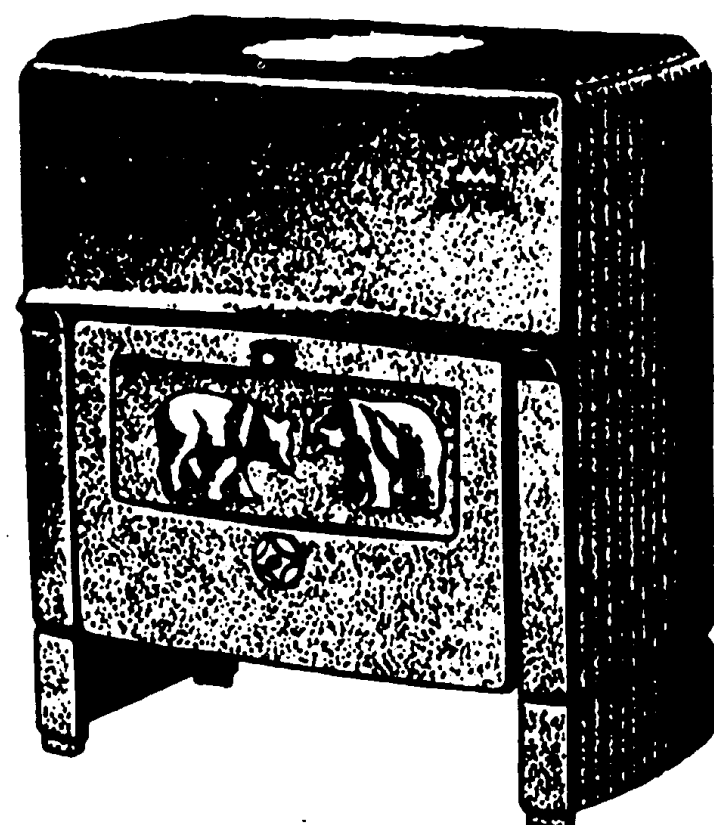
Het blijkt overduidelijk dat er al veel (voornamelijk kleine) turbines in ons land worden geproduceerd. De fabrikanten proberen elkaar de loef af te steken en zijn stuk voor stuk optimistisch over hun afzetkansen. Dat zijn trouwens de producenten van zonnepanelen, zonnepanelen en zonnecollectoren (om maar niet meer te noemen) ook; uiteraard als goede ondernemers kijken ze ver vooruit.

Nu is het aardige van „Zon en wind” niet alleen dat er „alternatieve energiebronnen” (die wel duurzaam zijn) worden gepresenteerd, maar dat ook de „alternatieve clubs” op dit gebied vertegenwoordigd zijn. De organisatoren, het Adviesbureau voor Communicatie uit Enschede, liet deze exposanten toe „voor een symbolische prijs”.

Zo ziet men daar nu de Vereniging Duurzame Energie is er, evenals de Vereniging Milieudefensie, de Vereniging „Volksenergie” en de Aktie Stroom, om enkele van de zeer vele te noemen.



• Verschillende uitvoeringen van nieuw type houtkachel



„propageert”. De Organisatie Duurzame Energie is er, evenals de Vereniging Milieudefensie, de Vereniging „Volksenergie” en de Aktie Stroom, om enkele van de zeer vele te noemen.

Het geheel toont aan hoe de ontwikkeling van systemen en apparatuur voor energie-opwekking uit zonnewarmte en wind de laatste jaren versneld uit de experimentele fase naar de toepassing op ruime

schaal groeit. De produkten lijken rijp voor een uitbreidende markt, waar de sterk gestegen prijzen aangeven dat zonne- en windsystemen economisch haalbaar beginnen te worden.

(ADVERTENTIE)

### Voordeuren - balcondeuren tuindeuren - stijldeuren kozijnen - trappen

Leverbaar in elke hardhoutsoort, met eventuele montage ter plaatse. Geheel compleet met hang- en sluitwerk, thermische beglazing enz.

Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave.

**GEURTEN HOENSBROEK 045-212531**  
Hommertweg 27. 's Maandags gesloten.

### Overzicht hypotheekrente

#### Hypotheekrente per 30 maart 1982.

In de hypotheektarieven zijn deze week nauwelijks wijzigingen doorgevoerd. Slechts die banken die de afgelopen week (nog) niet omlaag waren gegaan hebben nu hun rente aangepast. De situatie op de kapitaalmarkt - maar meer nog op de geldmarkt - is dermate, dat een verdere verlaging niet uitgesloten is.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages			
			met gem. garantie	zonder gem. garantie	opgave werke- bank	opgave werke- bank
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	10,3	10,9	10,5	11,12
	3/5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	11,0	11,67	11,2	11,89
Amrobank	var. <sup>2)</sup>	1,5	10,25	10,71	10,5	10,97
	2/5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	11,0	11,51	11,2	11,72
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	11,3	12,21	11,3	12,21
Centrale Volksbank	5 jaar <sup>3)</sup>	1	10,25	10,78	10,5	11,05
Ned. Credietbank	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5			10,5	11,2
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	11,0	11,74	11,125	11,88
Ned. Midd. Bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1	10,75	11,43	11,0	11,71
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	10,75	11,43	11,0	11,71
	5 jaar <sup>1)</sup>	1			11,25	11,99
	5 jaar <sup>4)</sup>	1	11,0	11,94		
Postgiro en Rijkspostspaarsbank	5 jaar <sup>3)</sup>	1	10,5	11,16	10,5	11,16
Rabo (adviesrente)	var. <sup>3)</sup>	1,25	10,7	11,41	10,7	11,41
Rabo Hypotheekbank	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,7	11,45	10,7	11,45
Spaarsbank Limburg	var. 3/5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,5	11,23
Sint-Pancratius	var. <sup>3)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,5	11,23
	5 jaar <sup>3)</sup>	1,5	10,5	11,23	10,5	11,23
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar <sup>4)</sup>	2	10,9	11,97	11,1	12,12
Levenshypotheek (verpl. afsl. levensverz.)	Levensverz. aangesl.	5/10 jaar <sup>1)</sup>				
	bij N.V.L.		10,7	11,14	10,7	11,14

<sup>1)</sup> Kwartaalbetaling achteraf <sup>2)</sup> Maandbetaling achteraf  
<sup>3)</sup> Halfjaarbetaling achteraf <sup>4)</sup> Maandbetaling vooruit

© Copyright „vereniging eigen huis” te Amersfoort.

### Konica EF-3: camera, die er gekleurd op staat...

In de matzwarte wereld van lens, diafragma en sluitertijd is nu ook kleur verschenen. En dan bedoelen wij niet de kleurenfoto's, neen, sinds kort is er een gekleurde camera: de Konica EF-3. In de kleuren rood, wit en blauw heeft Kinotechniek Handel BV deze handige compact-camera op de Nederlandse markt geïntroduceerd. Het idee er achter: waarom moet een camera altijd maar zwart zijn en alleen maar kleur mogen registreren? Konica vindt dat daar geen enkele reden voor is en brengt behalve de drie genoemde kleuren ook nog een aanvullende „gouden versie”, voor wie uit is op glans en glitter. De Konica EF-3 is een kleinbeeldcamera, die is afgeleid van de zwarte compactcamera EF-3. Dat betekent: een camera voor haarscherpe foto's,

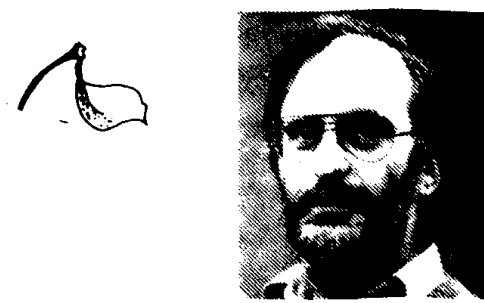
makkelijk in gebruik, compleet met ingebouwde filter, zelfontspanner en waarschuwingsschijf bij foute belichting. Enkele technische gegevens: Hexanon 2.8/35 mm objectief met een diafragma bereik van f/2.8 - f/22; afstandsinstelling van 1 meter tot oneindig; afmetingen 116 x 69,5 x 44,5 mm. Opmerking: het zou aan te bevelen zijn de zelfontspanner van enig geluid „te voorzien”. Nu werkt hij geheel geruisloos en voor de fotograaf niet waarneembaar tot hij de definitieve klik van de sluitertijd hoort.

De prijs van de gekleurde Konica ligt rond de 349 gulden. Voor meer informatie kan men terecht bij de heer J. Baarspul, Kinotechniek Handel BV, tel. 02968-6355.



### Wat doen we in de tuin?

door  
Santo Brun



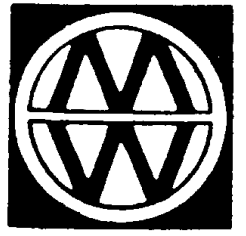
maal een beetje op hebben zitten wachten. In een klap alle problemen opgelost: ik weet nu wat burdock is en salsifis, hoe zee-kool gekweekt en geforceerd moet worden, wat de komende jaren op het gebied van sla te wachten staat, hoe cardons moeten worden gebleekt en nog vele, vele andere dingen komen voor in dit boek van Tjerk Buishand en Harm Houwing. Van de eerste hebben al eerder artikelen over hetzelfde onderwerp in Groei en Bloei gestaan en daaruit heb ik begrepen dat hij een wat eigenwijze, maar zeer deskundige groenteteler is. Het mooie van dit boek is niet alleen dat het vele onderwerpen behandelt die elders niet aan bod komen, er zijn

ook op ruime schaal recepten voor de bereiding van allerlei groenten opgenomen. Zeventig verschillende nieuwe en oude groenten plus nog een grote hoeveelheid interessante en ter zake doende gegevens over kruiden. Een uitermate aanbevelenswaardige uitgave van Terra in Zutphen, verlicht met duidelijke foto's en niet eens gek duur: f 49,-. Veertien jaar geleden schreef Ewald Koenemann in Duitsland een boekje over compost. Uitgeverij Hollandia in Baarn heeft alweer de derde druk van de vertaling op de markt gebracht onder titel „Alles over compost”. De oorspronkelijke titel luidt „Moderne compostbereiding” en dat was een betere titel geweest,

want in het kleine boekje van 128 bladzijden staat heel veel maar natuurlijk niet alles over compost. Een goed werkje over dit veelgevraagde onderwerp, voor de civiele prijs van f 17,25. Hoogtij in de tuin, dat is het momenteel wel. Vooral als het wat warmer en droger wordt met de komende dagen veel zorgvuldiger worden omgesprongen met te verplanten gewassen. U moet u zoveel mogelijk wortels meenemen, de planten niet meer onnodig lang boven de grond laten liggen en vooral na het planten water geven zolang het droog is. Het is nu mogelijk te beginnen met het snoeien van voorjaarsbloeiende gewassen. Takken van Forsythia's en van Ribes kunnen nog bloeiend in een vaas worden gezet - combineer met narcissen, flink veel, dat is heel fraai - en datzelfde geldt over enkele dagen voor Prunussen en dergelijke. U kunt de narcissen overigens helpen ook volgend jaar weelderig te bloeien door ze wat mest te geven (bijvoorbeeld Viano) en de uitgebloeide bloemen vlak onder de heur vruchtbeginsel af te knippen of te plukken. Vergeet niet het hoognodige scheuren van vaste planten. De ander, trouwens. De scheuten van verschillende vroeg bloeien-

de Primula's verdringen elkaar letterlijk tot verstikkings toe, die moeten eigenlijk elk jaar gescheurd worden. Andere planten, zoals Macleya's of pioenen behoeven eigenlijk nooit gescheurd te worden - de laatste mogen dat zelfs niet omdat de plant zwaar lijdt van verplanten. Sedums worden veel mooier van scheuren en verplanten, maar Japanse anemomen moet u stiekem laten zitten. Phloxen blijven lager naarmate u ze vaker verplant en vallen dan minder snel om. En zo voort. Het wordt nu ook tijd planten voor te zaaien voor de groentetuinen. Tomaten bijvoorbeeld, en diverse zomergroenten zoals sla. In de groentetuin moet nu venkel en dille worden gezaaid, evenals selderij en peterselie. Worteltjes moeten nu ook gezaaid worden, week het zaad eens 24 uur, het zal sneller kiemen. Late peulen en plantuien komen nu ook in de grond terecht, en als dat allemaal achter de rug is kunnen eenjarige planten worden gezaaid in perspotjes onder glas. Wanneer het weer iets milder wordt kunnen fuchsia's en geraniums, mits goed afgehard, in pot de tuin in, maar pas op voor eventuele late nachtvorsten, daar kunnen zij bestel niet tegen.





## Muylers & Wijnen

HOUT - BOUWMATERIALEN - KEUKENS  
Simpelveld, Kloosterstraat 12 - 14. Tel. 045-441800.

aanbouwkeukens chem. bouwprod. garagedeuren  
blok-keukens dakbedekkingsmat. hout  
betonartikelen dakelementen isolatiematerialen  
bouwmaterialen dakramen kozijnen

openhaarden systeemvloeren  
p.v.c.-materialen vlieringtrappen  
plaatmaterialen wand- en vloertegels  
stukadoorsmat. ijzerwaren

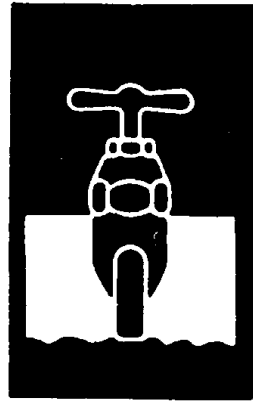
Openingstijden:  
ma-vrij 7.45-17.30 u.  
za. 8.30-12.30 u.  
Bezoek aan onze toonkamer  
buiten deze uren in overleg  
mogelijk.



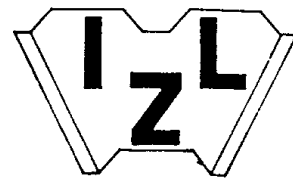
## UW ADRES VOOR HOOG RENDEMENT C.V.-KETELS

INSTALLATIEBEDRIJF A.H. GEELLEN B.V.  
SANITAIR - GAS - WATER - DAKWERK - C.V.

STATIONSTRAAT 58B, SCHINNEN, TEL. 04493-1916



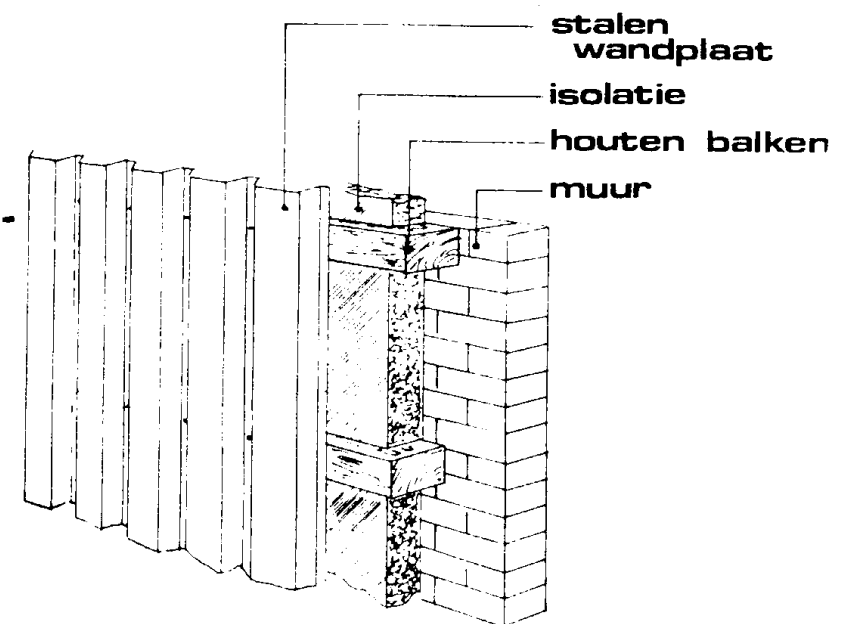
Wand- en isolatietechniek



GELEEN B.V.

Handelsweg 10,  
6163 AJ Geleen  
Telefoon 04494-45245

Gevels met scheuren, éénsteens muren enz.  
isoleren met steen- of glaswolisolatie en renoveren  
met stalen of aluminium gevelbeplating.



Prijs en documentatie op aanvraag.

Afm. 10x20. Prijs **f 385,-**



CENTRALE VERWARMING  
ENERGIEZUINIGE C.V.-KETELS  
HOOGRENDEMENT C.V.-KETELS  
OPTIMALISERING-INSTALLATIES

SITTARD - VOORSTAD 25 - TEL. 04490-13145  
Vestigingen Sittard-Heerlen-Venlo-Maastricht

## ENERGIEBESPARING

- Hoog rendement c.v.-ketels
- Spaargasboiler
- Pompschakelaar
- Energiezuinige regelingen

Vraag vrijblijvend prijsopgave

## HOEPPERMANS

C.V.-SANITAIR  
EMMAPLEIN 8 HEERLEN  
TEL.: 045-713265



keuls  
techniek bv

Heerlen  
tel. 717021

Roermond  
tel. 23423

Maastricht  
tel. 18735

Uw adres voor: energiebesparende  
mogelijkheden voor uw nieuwe en  
bestaande verwarmingsinstallatie

## Spouwmuurisolatie

met steenwol

Isolatieglas - Komo keur

Kunststof - deuren en ramen

Komokeur - ook in hout en aluminium.

Dak- en vloerisolatie - rolluiken.

Vraag vrijblijvend offerte.

Wij verzorgen uw subsidieaanvraag

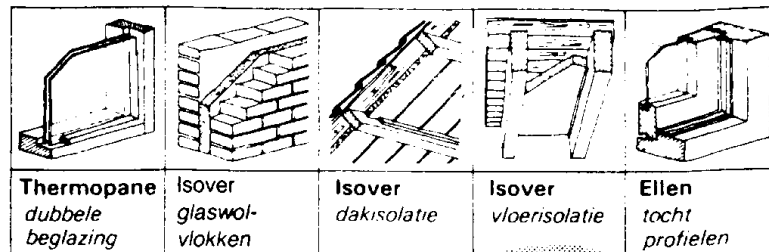
## Franssen Isolatie b.v.

Thermofoam-dealer voor Limburg.

Parallelstraat 56a  
Tel. 04492-3030

AMSTENRADE

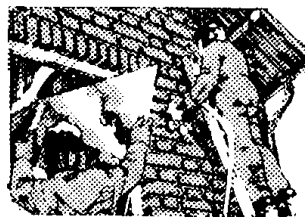
## behaaglijk wonen met minder energie isoleer



## isoplan

dealer: M. Botterweck & Zn. B.V.

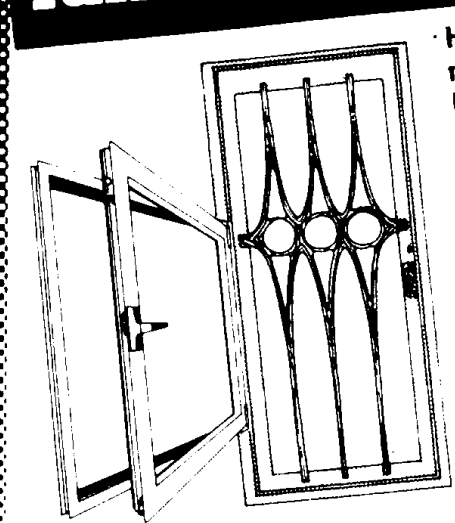
Tunnelweg 110,  
6468 EK Kerkrade-West  
Tel. 045-457818



Voor compleet isoleren...

Graag ontvangen wij een vrijblijvende prijsopgave  
voor het leveren en aanbrengen van isolatie  
Naam \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_  
Plaats \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
(Deze bon zenden aan de Isoplandealer)

## aluminium-en kunststof- ramen-en deurencentrale



Helpt U bij Uw renovatie of  
nieuwbouwplannen.  
U denkt over vervanging van  
Uw verrotte, steeds weer  
onderhoud vragende ramen?  
**Alkubouw is de  
specialist**  
die U kan adviseren. Ons  
leveringsprogramma omvat:

- Aluminium: voordooren, schuifdeuren en ramen.
- Kunststof: deuren, ramen en schuifdeuren.
- Zonweringen: in alle maten en uitvoeringen.
- Rolluiken: in P.V.C. en aluminium volgeschuimd.
- Montage: door eigen vakmensen met jarenlange ervaring.

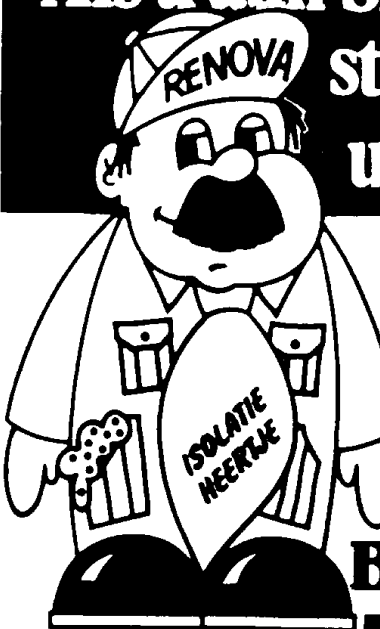
Onze showroom:  
is dagelijks geopend: Maandag t/m vrijdag 9-18 uur.  
's Zaterdags van 9-14 uur.

- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een concurrerende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

SHOWROOM: DORPSTRAAT 7, NUTH  
Tel. 04447-1917  
**ALKUBOUW B.V.**

## alkubouw is de specialist

## Als u aan SPOUWMUURISOLATIE denkt, stuur dan deze coupon in en... u bespaart honderden guldens!



U kunt bij ons trouwens  
ook terecht voor  
isolierende beglazing,  
dak- en vloerisolatie,  
gevelreining,  
vochtwering en  
betonreparatie.

Erkend door  
KOMO/BKS

**RENOVA  
BOUW BV**

Ja, wij denken over isolatie. Stuur uw  
adviseur maar langs voor een vrijblijvende  
offerte.  
Naam: \_\_\_\_\_

adres: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Opsturen aan Renova BV, Antwoordnummer 14,  
6440 AV Brunssum, Tel. 045-256920

coupon

## Alléén ITH isoleert met de originele Shell Termoparels®!

I.T.H. is Limburgs oudste en belangrijkste isolatiebedrijf. Spouwmuur  
isoleren wij daarom met het beste wat er is: Shell Termoparels.

### Waarom de originele Shell Termoparels?

- hoogste isolatiewaarde
- geen vochttransport
- geen krimp
- blijvend vormvast
- dampdoorlatend
- niet korrosief
- snel en zonder rommel aan te brengen
- hoog rendement
- optimale vulling
- goede garanties

### Het totale isolatiepakket van I.T.H. omvat:

- spouwmuurisolatie
- isolatie van massieve muren
- isolatie van ramen met dubbelglas of voorzetramen
- isolatie van daken
- isolatie van vloeren
- leveren en monteren van houten, aluminium of kunststof kozijnen/puien
- leidingisolatie

De isolatiespecialisten van I.T.H. geven  
advies op maat! Welke isolatie voor U?  
beste is. Waar U geld mee kunt sparen. Hoe U  
de ruimste subsidie krijgt. Zij praten daar eerst  
over met U. Op hun advies kunt U bouwen!

**ith isolaties**  
ITH Bouwkundige isolaties b.v.  
Antwoordnummer 122, 5900 WB VENLO.  
6400 VB HEERLEN.  
Tel. 045-413214 Tel. 077-70363

**termokomfort**  
woningisolatie met Shell termoparels

## linisol isolatie b.v.

Kleinenhouterstraat 44  
Tel. 04402-6311

6191 PP Beek (L.)  
Postbus 97

### UITVOERDERS VAN ISOLATIEWERKEN IN:

- ★ INDUSTRIE
- ★ UTILITEITSBOUW
- ★ WONINGEN

Deskundig advies + levering en montage van zolder-, dak- en leidingisolatie.  
Eigen plaatwerkerij.

## GASPRIJS OMHOOG

## IK BETAAL HET NIET.

De gasprijs blijft de eerste tijd nog volop  
stijgen. Nu weer met 8,3 cent. Maar laat het  
natuurlijk niet op u zitten, u neemt het niet.  
Want als u nu uw spouwmuur door Rockwool  
laat isoleren, bespaart u deze winter al  
zo'n f 500,-.

Dus laat ons nu meteen, vrijblijvend, een  
scherpe offerte maken. Want Rockwool  
steenwol is het superieure isolatiemateriaal.  
't beste kou- en warmte-isolerend en volkomen  
onbrandbaar. Daarom krijgt u er dan ook 15 jaar  
garantie op.

Laat ons direct offerte maken. Want met  
Rockwool steenwol gaat uw gasnota nu dus een  
fortisruk omlaag.

## ROCKWOOL

experts in natuurlijke isolatie

- ☐ Belt u maar meteen voor een afspraak voor een scherpe rekensom.
- ☐ Ik wil eerst meer informatie.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_

aan Tebuko antwoordnummer 45 6139 VB Sittard  
Na 17.00 uur: 04494-46008/04402-4226



**TEBUKO**  
SITTARD 04490-15885  
ROERMOND 04758-1267

MAASTRICHT 043-61035  
HEERLEN 045-219509

## BON VOOR ZEKERHEID!



Voldoende warmte is een van de eerste  
levensbehoeften. Natuurlijk, u hebt uw  
CV-ketel, uw trouwe vriend.  
Er wel eens aan gedacht dat u die  
betrouwbare metgezel, dat onmisbaar  
bezit ook niet in de kou mag laten staan?  
Een jaarlijkse onderhoudsbeurt, een  
100%-controle, plus een doorlopende  
garantie - 24 uur per dag - geeft u alle  
zekerheid. Voor een verrassend laag  
abonnementsbedrag per jaar.

Meér weten? Bel 04492-3131 of vul de bon in!  
Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Plaats en postcode: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Graag ontvang ik vrijblijvend informatie over een abonnement  
op veiligheid, bij Gaswacht Limburg!  
Bon - in open enveloppe zonder postzegel - opsturen naar:  
Gaswacht Limburg, antwoorder. 12, 6400 WG Hoensbroek

## GASWACHT LIMBURG

Parallelstraat 37A, 6436 BN Amstenrade



# GEEN TENDENS NAAR BEPERKING, INTEGENDEEL Elektrische huishoudapparaten: „status” of werkelijk nuttig?

Er zijn nogal wat consumenten die zich „afzetten” tegen elektrische apparatuur in de huishouding. Dat kost immers allemaal maar dure energie en die fabrikanten overspoelen de markt met mixers, keukenmachines, koffiezetters, citruspersen en talloze andere machines, met het oogmerk om daar zoveel mogelijk van die statusdingen te verkopen... en er goed aan te verdienen.

Wie het gevoel heeft dat producten van zulke apparatuur inderdaad maar tegen de klippen op fabriceren en die spullen met overtuigende praatjes aan argeloze en onnadenkend kopende huisvrouwen willen verkopen, zou eens het verhaal moeten horen (en checken) van een van de werelds grootste fabrikanten van kleine huishoudelijke apparaten, wel onze eigen Nederlandse meubel Philips. Die heeft voor die groep een indrukwekkend fabriekscomplex in Groningen, van waaruit behalve de thuismarkt ook de hele wereldmarkt wordt bediend, overigens wel met hulp van vestigingen in andere Europese landen en in andere werelddelen.

## Behoeft

Dat „echte verhaal” hebben we tijdens een bezoek aan dat bedrijf kunnen horen. In een economisch tijdperk als het huidige, waarin

## „Houtbewerking in de praktijk”: prachtig boek

In de reeks Hobbyboek van Zuidgroep Uitgevers in Best is onlangs verschenen „Houtbewerking in de praktijk”, een juweel van een boek waaraan iedereen die van hout houdt, volop zijn hart kan ophalen. Het laat, om te beginnen, een indrukwekkende reeks van klassieke houtconstructies zien, toegepast in allerlei stijlmeebelen. Echt de hogeschool van de schrijver, behalve voor de professioneel geïnteresseerde lezer ook interessant voor wie de problemen van schade en slijtage aan antieke meubelen zelf probeert te verhelpen. Verder komen allerlei moderne technieken aan de orde, een deel van het boek waarvan (met name de ervaren) doe-het-zelver veel plezier kan hebben. De stof gaat daar heel diep. Gereedschappen, materialen, hang- en sluitwerk enz. krijgen eveneens serieuze aandacht. Een kostelijk kijk-, lees- en leerboek, samengesteld door een groep Engelse deskundigen, en onder supervisie van Willem Aalders voortreffelijk vertaald en bewerkt voor Nederland. De prijs van het boek is f 59,50, maar dat zie je er, vinden we, dan ook echt wel aan af.

## Ziek... of zee van vrije tijd: spelletjes genoeg

Het lijkt voor velen ondenkbaar in deze tijd dat iemand zich nog zou moeten „vervelen”, want het aanbod aan amusement en ontspanning (o.a. op de TV) is groot. Maar je zult maar (een tijd) ziek zijn. Of in je bejaardensflatje zitten bedenken hoe je die lange dag weer moet doorkomen.

Je in je eentje amuseren is een kunst apart. Toch zijn er mogelijkheden genoeg voor. Alleen Jumbo al, onze grootste nationale spellenfabrikant, heeft ongeveer 150 verschillende „solitaire spellen”, waarmee je je dus „in je uppie” bezig kunt houden.

## Oud

Daarom zijn er heel wat die teruggaan naar al heel oude dingen. Zo is er bijvoorbeeld een moderne versie van het klassieke aap-noot-mies spelletje, waarmee (overigens) niet alleen door ziekte aan bed gebonden kinderen in de kleuterleeftijd zich uitstekend kunnen vermaken. Geluidsspelletjes fascineren al lange tijd vele mensen (hoewel anderen er helemaal kriebelig van worden). Jumbo heeft nu een hele set van die trutels in één doos gestopt, welgeteld elf bij elkaar.

## Tangram

Ook is het bekende Electro vraag-antwoordspel opnieuw een stukje „volwassener” geworden. De nieuwe uitvoering „Computer Electro” is behalve voor oudere kinderen ook een leuk tijdverdrijf voor volwassenen.

spullen die we niet echt nodig hebben in de markt „klem” raken, blijkt aan elektrische apparatuur ten behoeve van de huishouding nog zo veel behoefte dat er eerder aan expansie dan aan inkrimping wordt gedacht!

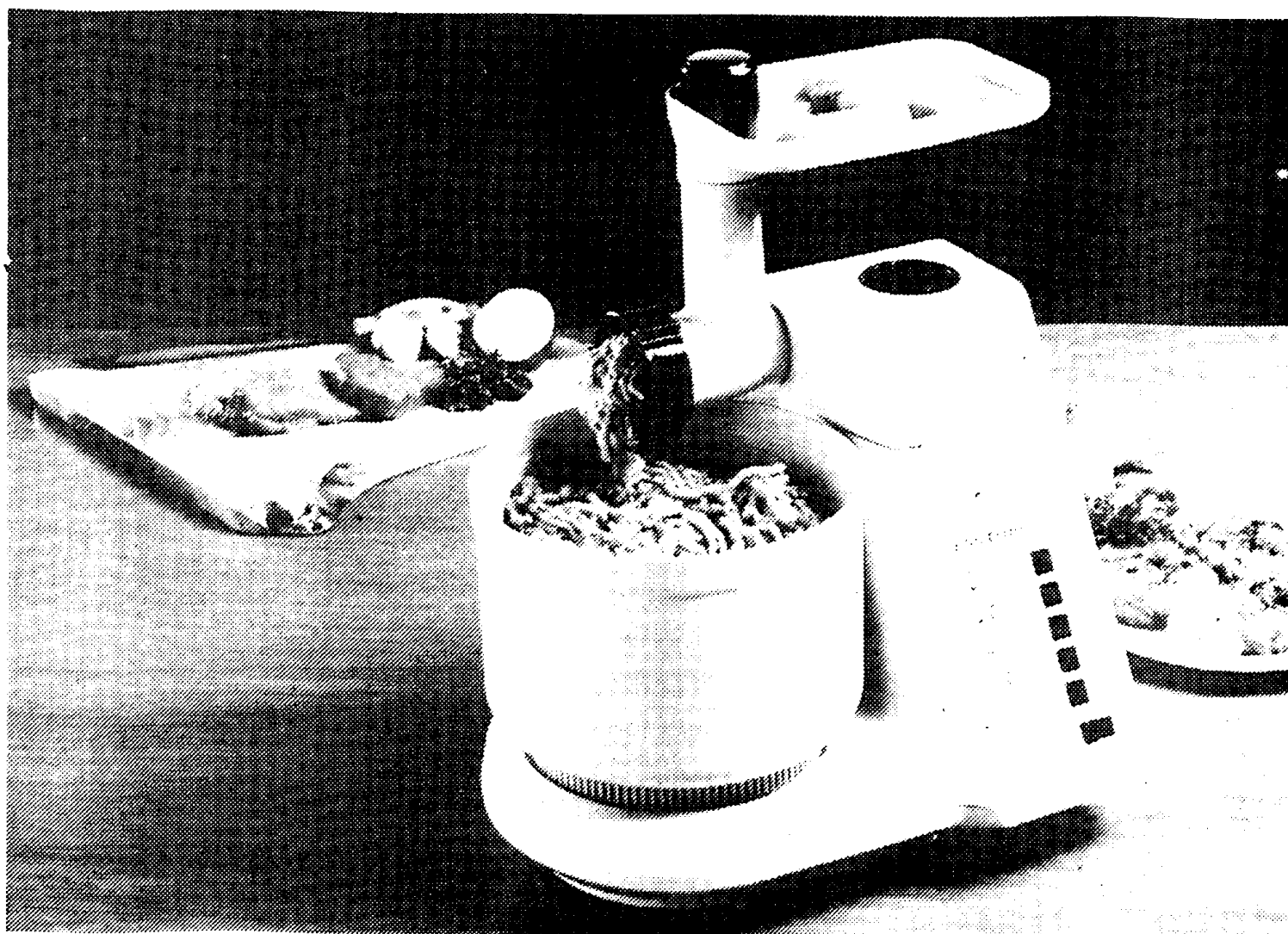
Je vraagt je dan af hoe dat mogelijk is. Iedereen heeft toch al een stofzuiger, een strijkijzer, een koffiezetter, een mixer, enz.? Inderdaad, dat konden ze ons daar in Groningen precies vertellen. In 80 van de 100 Nederlandse gezinnen is een elektrisch koffiezetapparaat, in 10 procent daarvan zijn er zelfs twee. Op elke honderd gezinsunits is er maar één waar geen elektrisch strijkijzer is; in 20 procent van alle gezinnen zijn er zelfs twee. Op twee procent na heeft elk gezin een stofzuiger; bijna 20 procent heeft er twee. Wat mixers betreft is de „penetratie” 85 procent... daarvan heeft iedereen er volgens de cijfers overigens maar één en ook de 37 van alle Nederlandse huishoudens die een elektrische citrusperser hebben, houden het bij één exemplaar.

Valt er op dit gebied nou nog veel aan de man (meestal trouwens de vrouw) te brengen? Voor bepaalde apparaten is de zogeheten penetratietgraad nog gering. Bovendien is er de niet te veronachtzamen vervangingsmarkt, de „nieuwe” markt (tenslotte trouwen en nog heel wat mensen...), verder vult de gezinsafplitsing (door scheiding, „uitwoning” van studerende kinderen, enz.) een nieuw stukje behoefte in.

## Serius

Het antwoord op de onmiskenbaar levende en zelfs stijgende vraag naar elektrische huishoudapparatuur wordt tegenwoordig overigens uiterst serieus ingevuld. Zo doen ze dat bijvoorbeeld bij Philips: na de hele (soms een jaar of langer durende) produktontwikkelingsfase, krijgt een „panel” van huisvrouwen het nieuwe apparaat in handen. Aan de bevindingen van die „praktische deskundigen” tilt Philips zwaarder dan aan inzichten en oordelen van eigen mensen. Wanneer blijkt dat de consument moeite heeft met zo'n ding, gaat het weer terug naar het laboratorium.

Behalve een perfecte werking, is ook het gebruiksgemak voor de consument een belangrijk criterium. De afmetingen spelen eveneens een grote rol. En de gebruiker is tegenwoordig ook heel alert op de geluidsproductie van de apparatuur. Informatie, nazorg, enz. zijn tenslotte aspecten die een fabrikant met een wereldfaam niet meer kan negeren.



● De allernieuwste keukenmachine van Philips, een huishoudgereedschap dat in nauwe samenwerking met huisvrouwen tot stand kwam.

## Moet dat?

Moet dat nou allemaal wel? kun je je afvragen. Je kunt toch veel van die dingen waarvoor elektrische apparatuur gemaakt wordt met de hand doen? Wat Nederland betreft: vijf vormen een volk van snelle maaltijdbereiders, anders dan bijvoorbeeld in Frankrijk, waar men minstens tweemaal zo lang in de keuken staat. Vandaar ook dat we verhoudingsgewijs erg veel voorverpakt en diepvriesvoedsel consumeren.

In dit beeld pas ook het intensief gebruik van elektrische apparatuur. En zeker niet „tegen de klippen op”, zo heeft de consument het elektrische mes (terecht) afgewezen, en Philips doet dan ook geen pogingen om dat er toch in te rammen. (In Zweden is dit gereedschap overigens, door de aldaar zeer machtige consumentenorganisatie, verboden verklaard!)

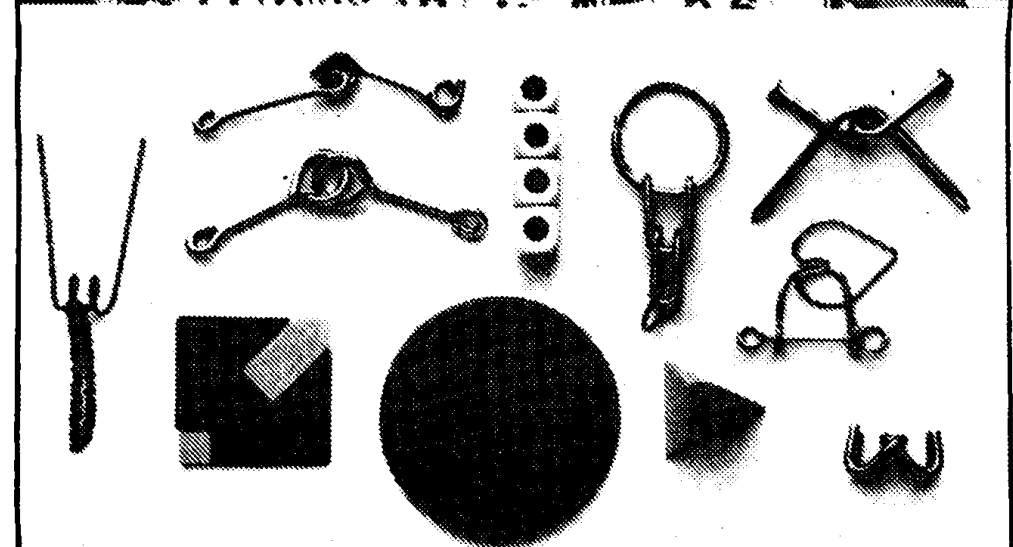
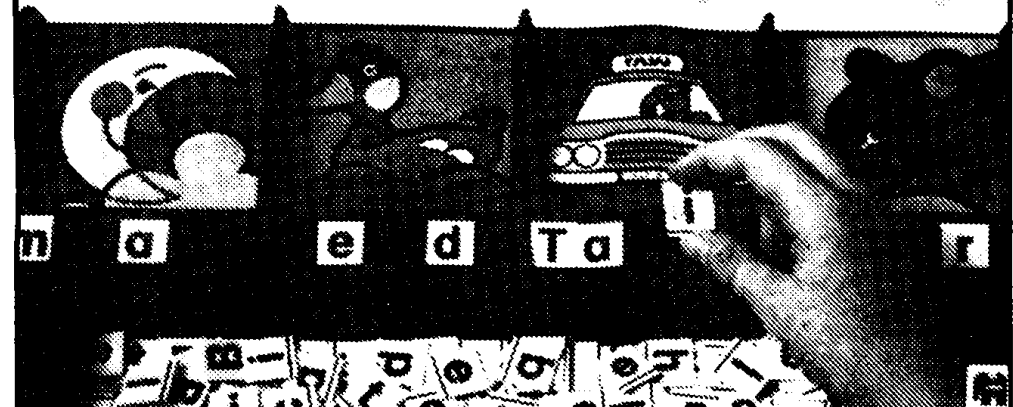
## Japan

Wel aardig om te weten is, dat Philips in een heel ander land, Japan, een groot gat in de markt ontdekt. Vanuit Groningen hebben ze de Japanners in de afgelopen jaren geleerd koffie te drinken. Natuurlijk: om apparaten te kunnen verkopen... Maar de Japanners zijn intussen wel blij met die nieuwe „Westerse” drank! Dan is iedereen toch gelukkig...

Een aantal van de jongste producten zijn de elektronisch gestuurde keukenmachine met talrijke functies en de kleinere „foodprocessor”, die een belangrijk deel van hun kenmerken te danken hebben aan de „inspraak” van een grote groep huisvrouwen.

Op het ogenblik zijn er, zo heeft Philips uitgerekend, per gezin 22 elektrische apparaten in gebruik. Een tendens naar beperking daarvan is er zeker niet, integendeel, de neiging naar uitbreiding (dan wel vervanging door nieuwe, betere uitvoeringen) is nog altijd groot. Voeg daarbij de mogelijkheden op de gehele wereldmarkt... dan mogen we met ons allen best blij zijn dat er in die sector een goed en onbedreigd stukje werkgelegenheid voor veel Nederlanders zit!

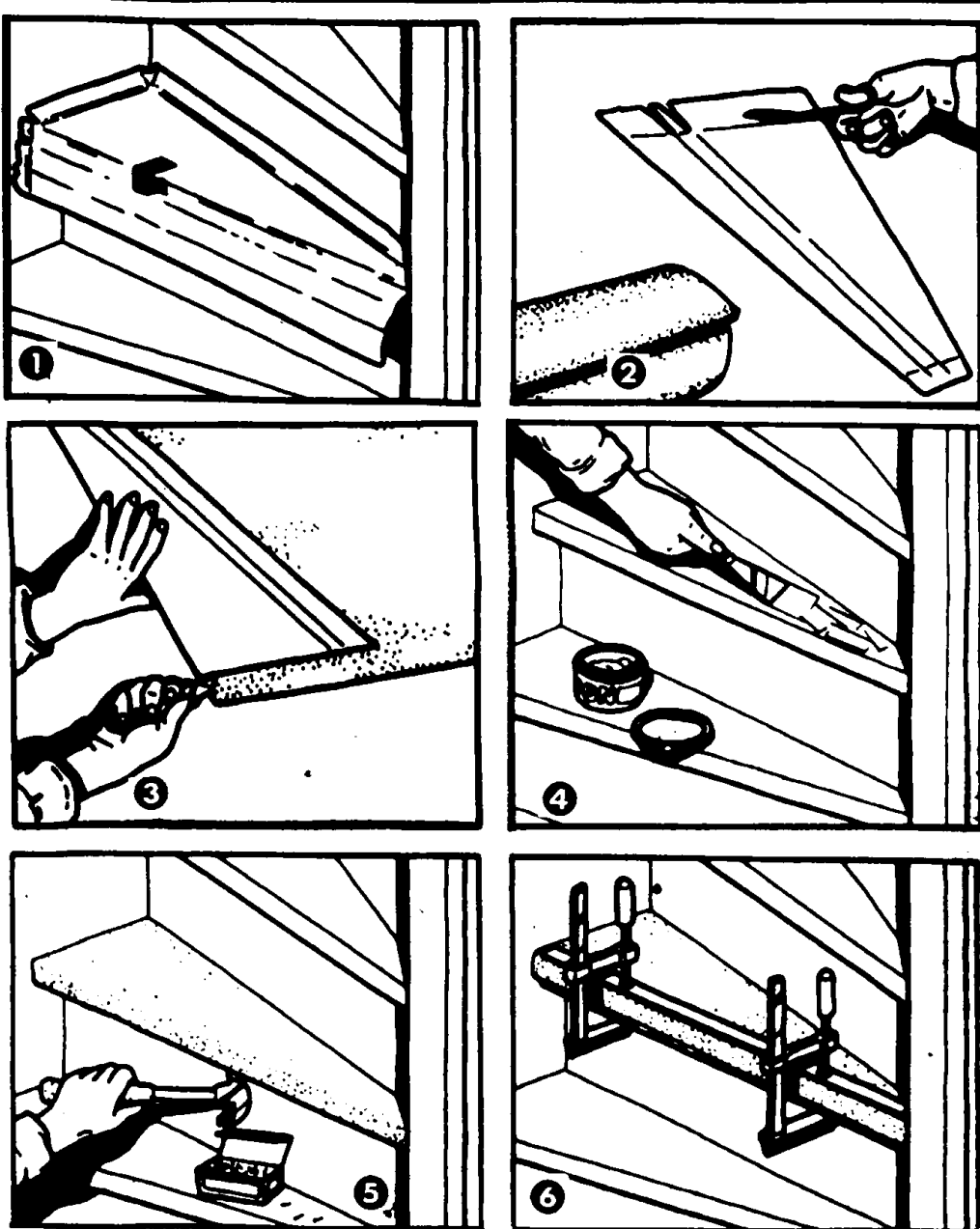
## het nieuwe leesplan



## Trap bekleden met tapijt: dat doe je zo...

- 1 Een trap met een bocht bekleden met vloerbedekkingsmateriaal lijkt een hele klus. Vele treden hebben een erg lastige vorm. Maak per trede een „mal” van heel stevig papier; vouw dit passend in de hoeken en rond de trapneus (de iets overstekende rand van de trede). Doe dit zo secuur mogelijk met scherpe vouwen.
- 2 Knipt de papieren mal langs de vouwlijnen af. Leg hem daarna opnieuw op de trede, controleer of hij langs alle zijden en vooral over de trapneus precies past. Mocht er iets aan mankeren, neem dan de moeite een nieuwe mal te maken... een stukje papier maakt immers de kosten niet.
- 3 Langs de zuiver passende mal kan nu het stuk vloerbedekkingsmateriaal worden gesneden. Wel even oppassen: zet op de zichtkant van de mal met viltstif een kruis en leg de mal met dat kruis zichtbaar op het materiaal. Anders krijgt u een „gespiegeld” stuk vloerbedekking... en dat past niet. (Sommige materialen kunnen beter worden geknipt dan gesneden).
- 4 Wanneer de trap treden sterk uitgetild zijn, vlak ze dan eerst uit met een reparatiemodel (bijvoorbeeld Porion). Als de trap treden kraken, sla

dan extra spijkers in of draai schroeven door de trede in het stootbord. Strijk de treden en de neus (ook de onderkant daarvan) in met een voor het vloerbedekkingsmateriaal geschikte kit.

- 5 Breng het op maat gemaakte stukje vloerbedekking op de trede aan en buig het strak rond de trapneus. Klop het stevig aan. Aan de onderkant van de trapneus kan het met spijkertjes of nieten worden vastgezet, om de aanvangshechting van de kit een dwuitje in de rug te geven.
- 6 Dikke, stugge vloerbedekking kan ook met twee latten en lijmtangen rond de trapneus worden aangeklemd, tot de kit voldoende hecht. Voor trapbekleding lenen zich overigens niet al te dikke materialen het best. Tapijt met een vrij sterke dessinering is in het algemeen minder geschikt. N.B.: De stootborden van de trap geven weinig problemen; de (rechthoekige) vorm daarvan kunt u eenvoudig opmeten.


## Ook neus kan wijn keuren

Kwaliteitsbeoordeling aan de hand van de kleur van de wijn alleen is iets dat niet mogelijk is. Het beoordelen van een wijn is nu eenmaal iets dat afhankelijk is van vele factoren, zoals uiteraard kijken en proeven. Zoals we gezien hebben in het vorige artikel moeten we de wijn door een mooi gaaf glas op helderheid kunnen beoordelen. Hierna met het glas walsen om het bouquet, dat de wijn in zich heeft tot uiting te laten komen en de neus in het glas steken. Dit is erg belangrijk omdat wij in onze mondholte slechts een viertal basismaken kunnen onderscheiden, namelijk zoet, zuur, zout en bitter. Alle andere nuances ontdekken we met onze neus. Vooral witte wijn wil nogal eens wat zwavel bevatten. Dit is totaal onschadelijk zoals we weten zolang de wijn er niet teveel van bevat. En dat nou kunnen we met onze neus beoordelen. Wanneer een wijn direct na het ontkurken een sterke zwavelgeur teweegbrengt is deze wijn zonder meer te gezwavel, vertelt vinologe mevrouw Klijnen.

Dat proeven en dat ruiken van de wijn kan dus in feite iedereen en iedereen mag daar zijn eigen conclusies uit trekken. Smaken verschillen nu eenmaal. Zo kan iemand een kwalitatief goede Bordeaux wijn van f 100,- per fles best niet lekker vinden. Het proeven is gewoon een kwestie van persoonlijk smaak.

## Kleur

De kleur van de wijn kan ons ook het een en ander vertellen over de kwaliteit en de jaargang. Aan mevrouw Klijnen de vraag welke kleuren we zoals kunnen onderscheiden. „Een paar kleur b.v. duidt op de jeugd van de wijn. Naarmate deze zich verder ont-

wikkelt wordt de kleur robijnrood. Een zeer oude wijn, die niet al te lang meer bewaard kan worden is herkenbaar aan een bruin oranje kleurige rand in het glas”, aldus de vinologe.

Wat gebeurt er met een wijn die te lang bewaard is en dus niet meer gedronken kan worden?

„Deze wijnen gaan door een natuurlijk proces naar azijn smaken en worden als wijnazijn verwerkt”, zo vertelt mevrouw Klijnen. Overigens iets wat makkelijk te realiseren is met restjes wijn. De restjes in een glazen pot doen en deze niet afsluiten. Na niet al te lange tijd wordt dit vanzelf wijnazijn.

In een der vorige artikelen hebben we gezien dat de kleur van de wijnen afhankelijk is van de grondsoort, de gebruikte druiven en het weer, dat een zeer grote rol speelt bij het af of niet slagen van de wijnhoogst. Toch is er nog een andere manier waarop we de kleur van de wijn kunnen beïnvloeden. Aan de vinologe vroegen we hoe een volle donkere wijn verkregen wordt.

## Gisting

„Deze volle donkere kleur wordt verkregen door de zogenaamde intercellulaire gisting. Deze treedt op door de hele druiven in grote hermetisch afgesloten cuves te laten vergisten. Door de druk, die in deze cuves heerst gaan enkele druiven stuk, waardoor de meeste hele druiven ook beginnen te gisten, maar van binnenuit. Doordat er weinig van de originele kleur verloren gaat verkrijgt men de volle donkere wijnsoort. Deze methode wordt niet toegepast bij de grote wijnen”, aldus mevrouw Klijnen.

DICK ROMIJN

## autoinfo

## Ford en Mazda met nieuwe modellen

VIANEN – Na de samenwerking tussen de fabrieken Saab en Lancia komt nu op nationaal niveau de import van beide merken in een hand. De Amsterdamse Rijtuigenmaatschappij heeft als volle dochter Lanim BV in Vianen, die de import en distributie van nu gaat regelen. Dat betekent onder meer, dat de Autobianchi A-112-serie nu Lancia gaat heten en dat de ruim vijftig Saab dealers het Italiaanse merk Lancia erbij hebben gekregen.

Deze vernieuwde samenwerking heeft tot gevolg dat volgend jaar een aantal nieuwe modellen van Lancia op de markt zullen verschijnen. Te verwachten zijn Lancia Delta Sedan, Delta Turbo, Delta vierwielaandrijving, Lancia Lambda (co-product met Saab) en een serie dieselmotoren. De kwaliteit van Lancia heeft nogal eens ter discussie gestaan en daarom wordt binnenkort een inruil aanbod gedaan voor de bouwjaren '77, '78 en '80. Al die ingruide auto's gaan regelrecht naar de schroothoop. Vanaf nu wordt er op alle Lancia's zes jaar carrosseriegarantie gegeven.

## Ford

Ford heeft belangrijk nieuws. Over een niet al te lange tijd zal de al vele jaren in productie zijnde Ford Taunus vervangen worden door de Ford Sierra. De wagen heeft echter nog geen voorwiel aandrijving. Men zal kunnen

kies uit 6 verschillende motoren tussen de 1.3 en 2.3 liter. De wagen zal leverbaar worden in twee- en vierdeurs uitvoering, alsmede een coupé en combi.

## Mazda

De Mazda 929 heeft enkele ingrijpende veranderingen ondergaan. De lengte is hetzelfde (4,67 m) gebleven, maar de interieurruimte is toegenomen. Zoals b.v. met 2 cm voor de achterpassagiers, wat been- en hoofdruimte betreft. Alleen voren moet voor de beenruimte 1 cm ingeleverd worden. Technisch is de wagen stukken verbeterd. Onafhankelijke ophang van de wielen en schijfremmen rondom en tandheugelbesturing dragen zorg voor een verbeterde wegligging en meer comfort dan bij de oude 929. De

rugleuning van de twee topmodellen, de LTD Sedan en de coupé bestaat uit twee delen zodat er nu in totaal acht instelmogelijkheden bestaan. De 2-liter motor is niet nieuw, maar door verwerking van lichtmetaal is het gewicht van de wagen afgenomen met 10 kg.

## Peugeot

Peugeot brengt dit voorjaar een actiemodel op de markt, de Peugeot 305 Crystal. Dit model is uitgerust met de bekende 1.3 L benzinemotor en voorzien van de volgende extra's: metaalkleur, brede banden, stootstrippen op de zijpanelen van de carrosserie, tweedebekleding, van binnenuit verstelbare buitenspiegel, sierlijsten op voor- en achterruit en speciale typeaanduiding uiter-aard.

Voor het pakket extra's met een waarde van f 2.600,- betaalt men f 1.495,-. De Crystal is vanaf april leverbaar, heeft een carrosseriegarantie van zes jaar en kost f 19.990 incl. BTW.

DICK ROMIJN



● De vernieuwde Mazda 929.



**HEERLEN**  
**Notaris J.L.Th. Oostwegel**  
**te Kerkrade-West**

zal op woensdag 7 april aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in het gemeenschaps huis Welten, Welterstraat 44 te Heerlen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek **PUBLIEK VERKOPEN, GEMEENTE HEERLEN,**

**bedrijfspand met**  
**bovenwoning en winkelpand**

met grote garage en oprijt staande en gelegen aan de Welterstraat 76 en 74 te Welten-Heerlen, kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie H nummer 1969, groot 6,75 are.

**Indeling:** benedenverdieping: hal, twee kantoorruimten, douche en toilet; 1e verdieping: hal, keuken, woonkamer, vier slaapkamers, badkamer en toilet.

**Betaling van de koopprijs:** uiterlijk 15 mei 1982.

**Aanvaarding:** bedrijfspand met bovenwoning eventueel te bewerkstelligen met de gronde van de akte van veiling, terwijl het winkelpand terstond in eigen gebruik is te aanvaarden bij betaling van de koopprijs.

**Bezichtiging:** maandag 29 maart en maandag 5 april aanstaande telkens van 16.00 tot 17.00 uur.

**Nadere informatie:** ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-41945.

**Notaris A.H.W. Schumacher**  
**te Maastricht**

zal op donderdag 8 april 1982 des namidd. om 3.00 uur precies in café 't Trefpunt aan de Stationsstraat 108 te Elsloo, gemeente Stein, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen, te

**ELSLOO**  
**(gemeente STEIN)**

het woonhuis met café, zaal, berging en bouwterrein, staande en gelegen aan de Kaakstraat 46 te Elsloo, kad. bek. gem. Elsloo, sectie C, nummer 2650, groot 12,60 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: caféruimte met aangrenzende zaal voorzien van 2 bars en disc-jockey-unit, toiletten, bedrijfskeuken en opslagruimte; woonkamer en keuken; 1e verd.: 3 slaapk., waarvan 1 voorzien van v.w.; badkamer met ligbad en toilet.

**Betaling van de koopprijs:** uiterlijk 15 mei 1982.

**Aanvaarding:** na betaling van de koopprijs en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag 6 april, donderdag 8 april en vrijdag 9 april telkens van 14.00 tot 16.00 uur.

**Nadere info.:** te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris a/d Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

**SUSTEREN EN NIEUWSTADT**  
**NOTARIS J.H.P. CLAESSENS**  
**TE SITTARD**

zal ten verzoeken van zijn opdrachtgevers op donderdag 15 april 1982 om 15 uur in het Cresthotel, Julianaweg 6 te Born in het openbaar bij opbod verkopen:

**Susteren:**

1. Het vrijstaande woonhuis met tuin en berging, c.v.-ruimte (gas), verdeeld in 6 appartementen met gemeenschappelijke ruimten, Stationsstraat 66 te Susteren, kad. bekend, gem. Susteren sectie D nr. 5272 groot 4,80 are; indeling: elk app. bevat woonkamer, enkele in combinatie met slaapgelegenheid of slaapkamer, open keuken, douche, toilet.
2. De werkkamer met magazijn, kantoren, oprijt en erf, Stationsstraat 66 te Susteren, kad. bekend, gem. Susteren sectie D nr. 5273 groot 8,15 are; indeling: kantoren: hal, 2 toiletten, keuken, kantoorruimte; 1e verd.: hal, kantoor; werkplaats/magazijn, insteekverdieping, toilet, wasruimte; o.e.a. voorzien van c.v. (gas).
3. Woonhuis (c.v.-gas) met tuin en garage, Grachtstraat 30 te Nieuwstadt, kad. bekend, gem. Nieuwstadt sectie E nr. 703 groot 3,36 are; indeling: hal, kelderkast, w.c., keuken, serre, woonkamer, garage, hobbyruimte; 1e verd.: overloop, badkamer, 3 slaapkamers; viering.
4. Winkelpand, Havertpoort 5 te Nieuwstadt, kad. bekend, gem. Nieuwstadt sectie E nr. 1110 groot 1,46 are; indeling: hal, meterkast, garderoben, woonkamer (vloerverw.), met trap, badkamer, berging, toilet, woonkeuken; winkelruimte ong. 40m<sup>2</sup>; 1e verdieping: overloop, toilet, balkon, 3 slaapkamers; 2e verdieping: overloop, c.v.-ruimte (gas), archiefkamer.
5. Combinaties van kopen 1 t/m 5.

**Aanvaarding:** koop 1: in verhuurde staat, gestoff., huuroverbrenst ong. f. 42.000,- p.j. incl. verg. gas, water, licht; koop 2: in eigen gebruik; koop 3: in verhuurde staat, huuroverbrenst ong. f. 7.000,- p.j.; koop 4 en 5: in eigen gebruik; e.e.a. na betaling van koopprijs en kosten, uiterlijk op 27 mei 1982. Bezichtiging: met toegangsbevis af te halen op notaris-kantoor.

Gedagden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen omtrent hun financiële gezondheid. Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Walramstr. 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK-HEERLEN**

zal op woensdag 14 april a.s. om 14.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex-artikel 1223-2 B.W. bij opbod verkopen:

1. Dubbel winkelpand met bovenwoning en parkeerterrein aan de Akerstraat-Noord nummers 230-232 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 873, 874 en 2484 en 2485 gedeeltelijk, respectievelijk groot 3 are 57 centiare, 2 are 90 centiare, 1 are 41 centiare en ongeveer 1 are.

**Indeling:** kelder; begane grond: hal, toilet, douche, keuken, 2 kamers; 1e verdieping: 2 slaapkamers. Het woonhuis is te voorzien van centrale verwarming doch wel van gaskachels.

**Bezichtiging:** in overleg met de notaris.

**Aanvaarding:** geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen gebruik en garot te aanvaarden bij betaling van de koopprijs, uiterlijk op 15 mei 1982.

**Nadere inlichtingen:** ten kantore van de notaris, Ruys de Beekstraat 16 te Heerlen (tel. no. 045-71551).

**STAPELWONING TE**  
**DAALHOF-MAASTRICHT**

Notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht zal op donderdag 8 april 1982 om 11.00 uur in de Grote Sociëteit aan het Vrijthof 36 te Maastricht ten verzoeken van zijn opdrachtgever krachtens artikel 1223 B.W. bij opbod in een zitting in het openbaar verkopen:

**Stapelwoning met inpandige garage en tuin**

gelegen aan de Vergilushof 39a, Maastricht, kadastraal bekend als het appartementsrecht gemeente Maastricht sectie 0 nr. 4413-A-7, omvattende:

Begane grond: 3 slaapkamers, badkamer en garage; Verdieping: woonkamer met open keuken, gang, toilet en balkon. De woning is voorzien van c.v. (gas).

De koopprijs dient uiterlijk 19 mei 1982 te worden voldaan. Aanvaarding - vrij van huur en/of andere gebruiksrechten - na betaling van de koopprijs.

Bezichtiging in overleg met het notaris-kantoor: Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174.

**NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF**  
**HOEFVELD**  
**NOTARIS J.E.M. VAN PUTTE**  
**TE LANDGRAAF**

zal op donderdag 15 april a.s. om 15.00 uur in het café Oad Nieuwenhage, eig. H.A. de Rooy, Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen ten verzoeken van zijn principaal op grond van art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

**halfvrijstaand woonhuis**

met garage, erf en tuin en verdere aanhorigheden te Nieuwenhagen, plaatselijk bekend Belvaer 8, kad. bek. gem. Nieuwenhagen, sectie D nummer 305, groot 4,70 are.

**Indeling woonhuis:** begane grond: entree, hal, toilet, meterkast, royale woonkamer met open keuken en bijkeuken.

**1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, ligbad en toilet.

**2e verdieping:** zolderkamer, berging, ruimte met (gas)c.v.-ketel.

**Betaling van de koopprijs:** uiterlijk 27 mei a.s.

**Aanvaarding:** na betaling der koopprijs en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag 6 april, donderdag 8 april en vrijdag 9 april a.s. telkens van 14.00 tot 16.00 uur.

**Nadere info.:** te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris a/d Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

**NOTARIS MR. C.G. SMEETS**  
**TE MAASTRICHT**

zal op woensdag 7 april 1982 om 11 uur v.m. precies in de Grote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, in het openbaar ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen.

**MAASTRICHT**

Het vrijstaand landhuis met garage en tuin, Bemelerweg 89 Maastricht (hoek Molenveld), kad. bekend Gem. Maastricht, sectie S, nr. 112 ged., groot ong. 5 are.

Het pand bevat: gelijkvloers: zitkamer (35 m<sup>2</sup>), keuken, hall met toilet, badkamer, slaapkamer, garage.

1e Verd.: hall, 3 slaapk., tweede badkamer, grote berging, ged. onderkelder.

Vrij van huur en leeg te aanvaarden na betaling koopprijs. Betaling koopprijs uiterlijk op 15 mei 1982.

Bezichtiging: dinsdags en donderrdags van 2-4 uur, met toegangsbevis af te halen bij de notaris.

Inlichtingen: Notaris Mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 12373.

**BRUNSSUM**  
**NOTARIS J.J. VAN RIET**  
**TE HOENSBROEK/HEERLEN**

zal op woensdag 7 april a.s. om 14.00 uur in café 't Oberje, Schinkelstraat 3 te Brunssum ex-artikel 1223-2 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

**HET APPARTEMENTSRECHT**

omvattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de tweekamer flatwoning met toiletbehoren en de in het souterrain gelegen berging, Rumpenerstraat 93 te Brunssum, kadastraal bekend Gemeente Brunssum, sectie B nummer 5538A10, met de volgende indeling:

Gang naar meterkast, c.v.-ruimte (c.v.-gas), woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer met douche, v.w. en toilet, berging in souterrain.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, uiterlijk op 20 mei a.s. vrij van huur en ontruiming.

Bezichtiging op de zaterdag 27 maart en 3 april telkens van 15.00 tot 16.00 uur.

Nadere inlichtingen ten notaris-kantore, Juliana Bernhardtlaan 118 te Hoensbroek/Heerlen, tel. 045-213639.

**UBACH OVER WORMS**  
**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.

**1e verdieping:** 3 ruime slaapkamers, badkamer.

**2e verdieping:** grote zolder, kamer en berging.

**Betaling v.d. koopprijs:** uiterlijk op 25 mei a.s. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gezondheid te doen blijken.

**Aanvaarding:** na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de gronde der akte van veiling.

**Bezichtiging:** dinsdag en donderdag van 2-4 uur nam.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

**NOTARIS J.N. SLUYERS**  
**TE BEEK (L.)**

zal op dinsdag 13 april 1982 des namiddags 15 uur in het gemeenschaps huis „t Straetje“, Eygelshovenweg 4 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex-artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting - bij opbod - verkopen:

het (nog niet geheel afgewerkte) woonhuis met garage, erf, tuin, verdere aanhorigheden, aan de Groenstraat 63 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C nr. 6136, groot 6,15 are.

**Indeling sout.:** garage, c.v.- en waskelder.

**Part.:** ruime hal, toilet, grote woon-/eetkamer, keuken.



# Onroerend goed

## Iets apart

Woning - woonhuis - 2 gar. Vier slaapkamers, badkamer, toilet, keuken, tot. grond 1500 m<sup>2</sup>. Gelegen a.d. Geul in Meelen. Met vrij uitzicht. Ook afzonderlijk te koop.

Inlichtingen etc.:

## Makro Makelaardij B.V.

W. Timmermans, beëdigd makelaar o.g. Lid NBM  
Rijksweg 105 Gulpen  
Tel. 04450-2182

Te koop gev. **BOUWTER-REIN** voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 75 LD, postb. 3100, 401 DP Hrl.

Te koop **BORN**: Graetheide 6 woningen in aanbouw. Eene woonhuizen voor eene gezinnen of alleen. Indeling: hal, toilet, badk., woonk., 2 slaapk., ruime berging, tuin garage. Bij tekenning premie bedraagt de aandiaf f 509,-. Woonhuizen voorzien van dubbele beglazing, verwarming en geheel geïsoleerd.

Inlichtingen: De Bruijn Assurantien Geleen BV, Achtegaaistraat 91, Geleen. Tel. 04494-40955.

Te k. te **KERKRADE** groot vrijstaand woonhuis, ind. 045-313154.

Te koop aangeb. **BORN** halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin. Vrij uitzicht. Vrp. f 142.500,- k.k. Tel. 0492-2161.

## Heerlen

Geleenstraat met ruime appartement met w., berging en parkeerplaats. Het app. is gelegen op de 3e verdieping. Ind.: entree, toilet, berging, badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel, open keuken v.v. luxe keukeninrichting met electr. kookplaat, ijskast, vaatwasmachine en heteluchtoven, bankkamer van ± 40 m<sup>2</sup>, slaapkamer.

De vloeren van de entree, toilet, berging, badkamer, keuken en een gedeelte van de slaapkamer zijn al voorzien van marmer, mede de wanden van de badkamer en het toilet. Alleen aan voorkant en zijant. Vraagprijs f 205.000,- k.k. Huurprijs f 1300,- per maand. Aanv. n.o.t.k.

Inlichtingen:

## Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek  
Tel. 04402-3601

Te k. centr. **BRUNSSUM** appartement. Ind.: hal, slaapk., douche, toilet, badk., m. open keuken, r. f 95.000,-. Ind. Linde-ein 30.

**SITTARD** te k. in centr. gel. beginthofstr. goedgeord. woonh. met zij-ingang. Ind. o.a.: geheel on-afgeleerd, hal, ruime L-vormige woonk. met open haard, 3 slaapk., badk., m. w., wastafel en 2e toil. e zijkamer met deur naar ktrr. f 150.000,-. Ind. ubbels Bouwbedrijf B.V. oorbeek. Tel. 04457-546 b.g.g. 04457-2060.

**REVENBICHT** halfvrijst. woonh. ind. L-kamer, open keuken, 4 slaapk., badk., vlder, zeer ruime gar., stige ligging, vrp. f 159.000,- k.k. Tel. 0498-55437 na 18.00 uur.

Te huur gev. **HUIS** met in en garage, huur 700,-. Tel. 045-421337.

Te k. vrijst. royale **LANDE-JKE** woning. Boerderijtyl. Gel. aan de Dorpsr. 26 Buchten-Born met rond-ruim 4000 m<sup>2</sup> grond. n. 04707-2666 of 04242-2288.

**REVENBICHT** te k. rian-vrijst. bungalow. Rond-ruim sieraart met berging. v. 1064 m<sup>2</sup> bouw. 1975 v. o.a. 4 slaapk., inp. gar. c.v.-gas. Veel berg- en onderh. Pr. n.o.t.k. Tel. 0497-1863.

Als gevolg van een gezonde liquiditeitspositie zijn wij interesseerd in overname van gunstig gelegen

## bouwgronden

## projecten in aanbouw

schikt voor omzetting in premiehuur. Maximale groot-27 woningen. Bij overeenstemming zal de betaling nant geschieden. Aanbiedingen die door ons uiterd zeer vertrouwelijk behandeld en in ieder geval cor- beantwoord zullen worden, kunnen gericht worden n: br.o.n.r. KE 387 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. gev. vrijst. woonhuis omg. Sittard of **BORN**. Tel. 01883-17127. b.g.g. 04924-1350.

Te k. luxe woonhuis met gar. en zwembad, Hillenraedstr. 12, **SITTARD**. 04490-18372.

**NIJUEWENHAGEN**: Halfvrijst. woonhuis m. c.v., ruime hal, woonk. 8.5x4.5, woonkeuk. 7x4, toilet, garage, verwarmde hobbyruimte, 1e verd.: 1 m. kast, 3 slaapk., badk. v.w., ligbad en 2e toilet, geh. betegeld, 2e verd.: zolder, alle ramen voorz. v. thermopane tot opp. 5.56 are. Geh. verbouwd, mooi aangel. tuin, aanv. in overleg. vrp. f 148.000,- k.k. Tel. 045-319647, na 19.00 uur.

## Modern woonhuis

Wijlre. Vijf kamers, badk., gar., grote hobbyruimte, inpand. berging, cv-gas 354 m<sup>2</sup> grond. Uitzicht over Geuldal f 185.000,-. Inlichtingen etc.:

## Makro Makelaardij B.V.

(W. Timmermans, beëdigd makelaar o.g. Lid NBM)  
Rijksweg 105 Gulpen  
Tel. 04450-2182

Te k. **GELEEN** kl. vrijst. boerderij, zeer gunstige ligging, gesch. voor bewoning en elk bedrijf of kantoor. Ind. 04494-45880.

Te k. rustiek **BOEREN-HUISJE**, geh. gerenoveerd. Vrp. f 125.000,-. Tel. 04493-3825.

**SCHAESBERG**: halfvrijst. woonh. m. c.v., gar., woonk., m. open keuken, bijkeuken, badk., 3 slaapk., Erf en loods naast pand kan gescheiden aangek. worden. Vrp. f 95.000,- (182) 045-41242.

**SCHAESBERG**: karakterist. halfvrijst. mijnwerkerswon. met c.v., berg, gr. tuin, en zolder, 3 slaapk., etc. Vrp. f 80.000,- (185) 045-414242.

**BRUNSSUM**: mooi en rustig gelegen halfvrijst. woonhuis van 1977, met tuin aan park, tel. 045-258654 ma t/m v.

Te k. in Eijs-Wittum geheel **VRIJSTAAND** woonhuis met gar. en oprit in een rondom aangelegde tuin, achtertuin optimale privacy, grondoppervlakte ca. 450 m<sup>2</sup>, woonhuis is geheel voorzien van thermopanebeglazing, heeft cv, gas en gasboiler; onder het pand grote kelder met aansluiting voor wasmachine en droger; parterre: woonkamer met keuken, hal en toilet; verdieping: 4 slpk. met badk. en tweede toilet; vlieztrap naar geheel uit-gebouwde geïsoleerde zolder met dakkapel en veel berging; vraagpr. f 189.000,- Tel. 04451-1342.

Voor een van onze relaties zoeken wij in **SCHAESBERG** een ruim woonhuis te koop met grote woonkamer, 4 slaapkamers, tuin en eventuele werkplaats. Vraagpr. p.m. f 200.000,- Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

## Ouder woonhuis

Wijlre. Acht kamers, twee grote kelders, zolder over hele pand. In tuin gr. stenen voormal. stal (voor vele doeleinden geschikt), bakhuis. Grote carport. Ca. 560 m<sup>2</sup> gr. richtprijs f 160.000,-. Inlichtingen etc.:

## Makro Makelaardij B.V.

(W. Timmermans, beëdigd makelaar o.g. Lid NBM)  
Rijksweg 105 Gulpen  
Tel. 04450-2182

Te k. gr. midd.woning te **SCHAESBERG** ind.: hal, wc, woonk. m. park. open haard boerenpl. gr. eik. keuken m. Amerik. app. B. 4 slaapk., badk. m. ligb. en 2e wc. gr. zolder m. vlieztrap, gr. klapp. Voor- en achtertuin. Gunstig gel. vrp. f 160.000,- k.k. Tel. 045-317932.

Gerenoveerd **BOERDERIJTJE** te koop te Montfort, vraagpr. f 126.000,- k.k. Ind. 04744-1726.

**BELELEN** te k. een zeer aantrekkelijk gelegen boerenhuus, groot 810 m<sup>2</sup>, tel. 04407-1278.

**URMOND** te k. l.uxe gerenoveerde boerderij. Vrp. f 320.000,- bel. voor afsp. Ma. na 17.00 uur. Tel. 04495-3342.

Te k. **GELEEN** nabij centr. tussenv. Ind.: kelder, hal, L-woonk. m. open haard, open eiken keuken, compl. 3 slaapk., badk. m. zitb. en zolder, met c.v., isolerende beglazing. Pr. f 125.000,-. Op de Kroankel 43100, Geleen, tel. 04494-43100.

## Kerkrade-Centrum Koninginnestraat

Halfvrijst. herenhuus m. inrit, z. geschikt als praktijkpand, voorz. v. c.v. Ind.: salon m. erker, zitk., portaal m. hal en trappenhuus, toil., keuk., tuink. en berging. 1e verd. 3 slpk., badk. m. 2e toilet. 2e verd.: 2 mans.kamers en zolder m. houten dakbesch. Goed onderh. Mooi aangel. tuin., opp. 451 m<sup>2</sup>. Prijs f 175.000,-.

## Kerkrade-Centrum Koninginnestraat

Woonhuis m. garage, voorz. v. c.v., opp. 250 m<sup>2</sup>, goed onderh. Ind.: 2 kelders, woonk. en suite m. aangeb. serre, hal m. gang en trappenhuus, toilet en keuken. 1e verd.: 3 ruime slpk. en badk. m. 2e toilet. 2e verd.: zolder en mans.kam. Bet. tuin m. rondom aangel. border. Prijs f 155.000,-.

## Klimmen Achtbunderstraat

Halfvrijst. woonhuis m. gar. Opp. ± 286 m<sup>2</sup>, bwj. 1968. Ind. 3 kl. kelders, woonk., keuk., gang, toilet, serre, garage, berging. Verd.: 3 kmrs. doucheel. Goed onderh. Voorgevel al. ramen, isolatie, ged. dubb. beg. Verd.: rolluiken, plat dak, rec. vernieuwd. Prijs f 120.000,-.

Inl. mak. en taxatiekantoor Van Wersch BV, mak. o.g. Stationstraat 54, Kerkrade  
Tel. 045-452234

## BUCHTEN-BORN: te k. vrijst. woonhuis. Mooie ligging, direct te aan. Bj. 1966 tot opp. 512 m<sup>2</sup>. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51023 b.g.g. 04498-51458.

Van part. te k. mooie landelijk gel. **BUNGALOW** op 750 m<sup>2</sup> Ind.: gr. entree, hal, toil., L-kamer m. open haard, op. keuk., plavuizen e.d., 3 ruime slaapk., v.w., zolder-berging, badk., ligb., 2e toil. v.w. ombouw-meubel, vrij liggende gar. m. gr. overdekte carport, woning is ruim voorz. van hardhout, schoonnetselw., travertin e.d. Tuin: riant aangelegd m. zitkuil, groenblijv. bepl. etc. Vraagpr. f 278.000,- te bevr. 04402-1412.

**BUCHTEN**: Born, Schout Boutenstr. 31, te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., gar., tuin, ruime w.k. m. open haard, keuk., 4 slaapk., zold., 04498-51242.

## Beek Bernhardsstraat

Perceel bouwgrond waar op een vrijstaand woonhuis gebouwd mag worden. Perc.opp. 805 m<sup>2</sup>. Koopprijs f 95.000,- k.k. Inlichtingen:

## Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek  
Tel. 04402-3601

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS**. Ind.: woonk. m. park. en open haard, open keuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. voor- en achtertuin, vraagpr. f 125.000,- k.k. Tel. 04498-52501.

Te k. aangeb. voor belegging; kleine **FLAT** aan de Promenade te Brunssum. Ind.: 1 kamer, 1 slaapk., douche, keuk., hal, berging. Prijs n.o.t.k. Br.o.n.r. BR 374 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te koop **BECK**, Prof. Spronkgr. 4: goed gelegen, halfvrijstaande ruime woning. Zeer degelijk gebouwd. Ruim van opzet. Prijs nader overeen te komen. Aanvaarding direct. Inlichtingen: 04402-3601 of na kantooruren 073-560591.

**NIJUEWENHAGEN**: te k. ruim halfvrijst. woonhuis met 277 m<sup>2</sup> grond, achtertuin op het zuiden. Ind.: o.a. grote woonkamer met open haard en parketvloer, woonkeuken met luxe eiken keukeninstall., kelder, 4 slaapk., badk., grote garage, gas-c.v., etc. Vrp. f 147.500,- k.k. Ind. Gulpers onr. goed, tel. 045-47116.

**HEERLEN**: De Erk, Dr. De Weyerlaan 24, halfvrijst. herenhuus, gas-c.v., hal, toilet met fontein, L-woonk., keuk., m. luxe inrichting, 5 slaapk. (2 m. v.w.), 2 bet. badk., inp. 2e autogar., tuin op zuiden. Vrp. f 320.000,- k.k. Tel. 045-410618.

Te k. **PRACHT. BUNGALOW** 150-1120 m<sup>2</sup> a/d. van het bos, vrij gel. v. part. te k. Koopprijs f 230.000,- en 2e hypotheek 5% rente ind. tel. 045-310527.

Te k. **NIJUEWENHAGEN**: Apollon. 64, te k. halfvrijst. woonh. m. serre en garage, open keuk., 4 slaapk., douche, 2e toilet. Reel aanbod wordt in overweging genomen.

**HEERLEN**, Schaesberger-veld. Tussenwoning met garage, tuin, 3 kelders, hal, keuk., woonkamer, 1e verd.: 3 slaapkamers, douche en v.w. 2e verd. vlieztrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 87.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Gerenoveerd **BOERDERIJTJE** te koop te Montfort, vraagpr. f 126.000,- k.k. Ind. 04744-1726.

**BELELEN** te k. een zeer aantrekkelijk gelegen boerenhuus, groot 810 m<sup>2</sup>, tel. 04407-1278.

**URMOND** te k. l.uxe gerenoveerde boerderij. Vrp. f 320.000,- bel. voor afsp. Ma. na 17.00 uur. Tel. 04495-3342.

Te k. **GELEEN** nabij centr. tussenv. Ind.: kelder, hal, L-woonk. m. open haard, open eiken keuken, compl. 3 slaapk., badk. m. zitb. en zolder, met c.v., isolerende beglazing. Pr. f 125.000,-. Op de Kroankel 43100, Geleen, tel. 04494-43100.

**BUCHTEN-BORN**: te k. vrijst. woonhuis. Mooie ligging, direct te aan. Bj. 1966 tot opp. 512 m<sup>2</sup>. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51023 b.g.g. 04498-51458.

Van part. te k. mooie landelijk gel. **BUNGALOW** op 750 m<sup>2</sup> Ind.: gr. entree, hal, toil., L-kamer m. open haard, op. keuk., plavuizen e.d., 3 ruime slaapk., v.w., zolder-berging, badk., ligb., 2e toil. v.w. ombouw-meubel, vrij liggende gar. m. gr. overdekte carport, woning is ruim voorz. van hardhout, schoonnetselw., travertin e.d. Tuin: riant aangelegd m. zitkuil, groenblijv. bepl. etc. Vraagpr. f 278.000,- te bevr. 04402-1412.

**BUCHTEN**: Born, Schout Boutenstr. 31, te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., gar., tuin, ruime w.k. m. open haard, keuk., 4 slaapk., zold., 04498-51242.

## Beek Bernhardsstraat

Perceel bouwgrond waar op een vrijstaand woonhuis gebouwd mag worden. Perc.opp. 805 m<sup>2</sup>. Koopprijs f 95.000,- k.k. Inlichtingen:

## Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek  
Tel. 04402-3601

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS**. Ind.: woonk. m. park. en open haard, open keuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. voor- en achtertuin, vraagpr. f 125.000,- k.k. Tel. 04498-52501.

Te k. aangeb. voor belegging; kleine **FLAT** aan de Promenade te Brunssum. Ind.: 1 kamer, 1 slaapk., douche, keuk., hal, berging. Prijs n.o.t.k. Br.o.n.r. BR 374 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te koop **BECK**, Prof. Spronkgr. 4: goed gelegen, halfvrijstaande ruime woning. Zeer degelijk gebouwd. Ruim van opzet. Prijs nader overeen te komen. Aanvaarding direct. Inlichtingen: 04402-3601 of na kantooruren 073-560591.

**NIJUEWENHAGEN**: te k. ruim halfvrijst. woonhuis met 277 m<sup>2</sup> grond, achtertuin op het zuiden. Ind.: o.a. grote woonkamer met open haard en parketvloer, woonkeuken met luxe eiken keukeninstall., kelder, 4 slaapk., badk., grote garage, gas-c.v., etc. Vrp. f 147.500,- k.k. Ind. Gulpers onr. goed, tel. 045-47116.

**HEERLEN**: De Erk, Dr. De Weyerlaan 24, halfvrijst. herenhuus, gas-c.v., hal, toilet met fontein, L-woonk., keuk., m. luxe inrichting, 5 slaapk. (2 m. v.w.), 2 bet. badk., inp. 2e autogar., tuin op zuiden. Vrp. f 320.000,- k.k. Tel. 045-410618.

Te k. **PRACHT. BUNGALOW** 150-1120 m<sup>2</sup> a/d. van het bos, vrij gel. v. part. te k. Koopprijs f 230.000,- en 2e hypotheek 5% rente ind. tel. 045-310527.

Te k. **NIJUEWENHAGEN**: Apollon. 64, te k. halfvrijst. woonh. m. serre en garage, open keuk., 4 slaapk., douche, 2e toilet. Reel aanbod wordt in overweging genomen.

**HEERLEN**, Schaesberger-veld. Tussenwoning met garage, tuin, 3 kelders, hal, keuk., woonkamer, 1e verd.: 3 slaapkamers, douche en v.w. 2e verd. vlieztrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 87.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Gerenoveerd **BOERDERIJTJE** te koop te Montfort, vraagpr. f 126.000,- k.k. Ind. 04744-1726.

**BELELEN** te k. een zeer aantrekkelijk gelegen boerenhuus, groot 810 m<sup>2</sup>, tel. 04407-1278.

**URMOND** te k. l.uxe gerenoveerde boerderij. Vrp. f 320.000,- bel. voor afsp. Ma. na 17.00 uur. Tel. 04495-3342.

Te k. **GELEEN** nabij centr. tussenv. Ind.: kelder, hal, L-woonk. m. open haard, open eiken keuken, compl. 3 slaapk., badk. m. zitb. en zolder, met c.v., isolerende beglazing. Pr. f 125.000,-. Op de Kroankel 43100, Geleen, tel. 04494-43100.

**BUCHTEN-BORN**: te k. vrijst. woonhuis. Mooie ligging, direct te aan. Bj. 1966 tot opp. 512 m<sup>2</sup>. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51023 b.g.g. 04498-51458.

Van part. te k. mooie landelijk gel. **BUNGALOW** op 750 m<sup>2</sup> Ind.: gr. entree, hal, toil., L-kamer m. open haard, op. keuk., plavuizen e.d., 3 ruime slaapk., v.w., zolder-berging, badk., ligb., 2e toil. v.w. ombouw-meubel, vrij liggende gar. m. gr. overdekte carport, woning is ruim voorz. van hardhout, schoonnetselw., travertin e.d. Tuin: riant aangelegd m. zitkuil, groenblijv. bepl. etc. Vraagpr. f 278.000,- te bevr. 04402-1412.

**BUCHTEN**: Born, Schout Boutenstr. 31, te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., gar., tuin, ruime w.k. m. open haard, keuk., 4 slaapk., zold., 04498-51242.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS**. Ind.: woonk. m. park. en open haard, open keuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. voor- en achtertuin, vraagpr. f 125.000,- k.k. Tel. 04498-52501.

Te k. aangeb. voor belegging; kleine **FLAT** aan de Promenade te Brunssum. Ind.: 1 kamer, 1 slaapk., douche, keuk., hal, berging. Prijs n.o.t.k. Br.o.n.r. BR 374 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te koop **BECK**, Prof. Spronkgr. 4: goed gelegen, halfvrijstaande ruime woning. Zeer degelijk gebouwd. Ruim van opzet. Prijs nader overeen te komen. Aanvaarding direct. Inlichtingen: 04402-3601 of na kantooruren 073-560591.

**NIJUEWENHAGEN**: te k. ruim halfvrijst. woonhuis met 277 m<sup>2</sup> grond, achtertuin op het zuiden. Ind.: o.a. grote woonkamer met open haard en parketvloer, woonkeuken met luxe eiken keukeninstall., kelder, 4 slaapk., badk., grote garage, gas-c.v., etc. Vrp. f 147.500,- k.k. Ind. Gulpers onr. goed, tel. 045-47116.

**HEERLEN**: De Erk, Dr. De Weyerlaan 24, halfvrijst. herenhuus, gas-c.v., hal, toilet met fontein, L-woonk., keuk., m. luxe inrichting, 5 slaapk. (2 m. v.w.), 2 bet. badk., inp. 2e autogar., tuin op zuiden. Vrp. f 320.000,- k.k. Tel. 045-410618.

Te k. **PRACHT. BUNGALOW** 150-1120 m<sup>2</sup> a/d. van het bos, vrij gel. v. part. te k. Koopprijs f 230.000,- en 2e hypotheek 5% rente ind. tel. 045-310527.

Te k. **NIJUEWENHAGEN**: Apollon. 64, te k. halfvrijst. woonh. m. serre en garage, open keuk., 4 slaapk., douche, 2e toilet. Reel aanbod wordt in overweging genomen.

**HEERLEN**, Schaesberger-veld. Tussenwoning met garage, tuin, 3 kelders, hal, keuk., woonkamer, 1e verd.: 3 slaapkamers, douche en v.w. 2e verd. vlieztrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 87.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempelsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Gerenoveerd **BOERDERIJTJE** te koop te Montfort, vraagpr. f 126.000,- k.k. Ind. 04744-1726.

**BELELEN** te k. een zeer aantrekkelijk gelegen boerenhuus, groot 810 m<sup>2</sup>, tel. 04407-1278.

**URMOND** te k. l.uxe gerenoveerde boerderij. Vrp. f 320.000,- bel. voor afsp. Ma. na 17.00 uur. Tel. 04495-3342.

Te k. **GELEEN** nabij centr. tussenv. Ind.: kelder, hal, L-woonk. m. open haard, open eiken keuken, compl. 3 slaapk., badk. m. zitb. en zolder, met c.v., isolerende beglazing. Pr. f 125.000,-. Op de Kroankel 43100, Geleen, tel. 04494-43100.

**BUCHTEN-BORN**: te k. vrijst. woonhuis. Mooie ligging, direct te aan. Bj. 1966 tot opp. 512 m<sup>2</sup>. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51023 b.g.g. 04498-51458.

Van part. te k. mooie landelijk gel. **BUNGALOW** op 750 m<sup>2</sup> Ind.: gr. entree, hal, toil., L-kamer m. open haard, op. keuk., plavuizen e.d., 3 ruime slaapk., v.w., zolder-berging, badk., ligb., 2e toil. v.w. ombouw-meubel, vrij liggende gar. m. gr. overdekte carport, woning is ruim voorz. van hardhout, schoonnetselw., travertin e.d. Tuin: riant aangelegd m. zitkuil, groenblijv. bepl. etc. Vraagpr. f 278.000,- te bevr. 04402-1412.

**BUCHTEN**: Born, Schout Boutenstr. 31, te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., gar., tuin, ruime w.k. m. open haard, keuk., 4 slaapk., zold., 04498-51242.

Te k. halfvrijst



## Susteren

Dicht bij Sittard.



In de Looierstraat/Brouwerstraat zijn nog enkele leuke woningen te koop:

- riante woonkamer
- royale ingerichte keuken
- 3 slaapkamers
- badkamer met ligbad, 2e toilet
- zolder met vaste trap
- aangebouwde garage-berging

Koopprijs  
fl. 143.250,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 04490-19151  
Vrijblijvende bezichtiging

## Doenrade

Nabij Sittard, Heerlen en Geleen.



Nog enkele goed geoutilleerde herenhuizen te koop aan de Zwarte Graaf:

- riante U-vormige living
- uitgebouwde keuken met mooie inrichting
- 3 slaapkamers
- 2 badkamers, apart 2e toilet
- zeer ruime zolder met vaste trap
- aangebouwde garage en berging

Koopprijs  
fl. 195.000,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 04490-19151  
Vrijblijvende bezichtiging

## Berg & Terblijt

Op 6 km van Maastricht.



In het plan Achter de Hoven zijn nog enkele karaktervolle woningen te koop:

- ruime U-vormige living met open haard
- keuken met complete inrichting
- 3 royale slaapkamers
- 2 badkamers, apart 2e toilet
- zolder met vaste trap
- car port-berging

Koopprijs  
vanaf fl. 195.000,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 043-18941  
Vrijblijvende bezichtiging

## Amstenrade

Nabij Sittard, Geleen en Heerlen.



Aan de Parkstraat zijn royale half-vrijstaande woningen gebouwd:

- royale U-vormige living
- uitgebouwde, luxe keuken
- 3 slaapkamers
- 2 badkamers, apart 2e toilet
- ruime zolder met vaste trap
- car port en berging

Koopprijs  
fl. 210.000,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 04490-19151  
Vrijblijvende bezichtiging

## Amstenrade

Nabij Sittard, Geleen en Heerlen.



Nog enkele prachtig gesitueerde herenhuizen te koop in de Kasteelstraat:

- L-vormige living
- luxe keukeninrichting
- 3 royale slaapkamers
- badkamer met ligbad en douche
- zeer royale zolder met vaste trap
- aangebouwde garage

Koopprijs  
vanaf fl. 200.000,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 04490-19151  
Vrijblijvende bezichtiging

## Belfeld

In de directe omgeving van Venlo.



Aan de Leygraaf zijn nog enkele bijzondere attractieve woningen te koop:

- zeer ruime woonkamer
- luxe keukeninrichting
- 3 slaapkamers
- badkamer met ligbad en 2e toilet
- zeer ruime zolder met vaste trap
- garage-berging

Koopprijs  
vanaf fl. 144.500,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 077-18251  
Vrijblijvende bezichtiging

## Belfeld

Op 7 km van Venlo.



Halfvrijstaande woningen aan de Prins Hendrikstraat:

- royale L-vormige woonkamer
- luxe ingerichte keuken
- 3 slaapkamers
- volledig ingerichte badkamer
- zeer ruime zolder met vaste trap
- garage

Koopprijs  
vanaf fl. 160.000,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 077-18251  
Vrijblijvende bezichtiging

## Baarlo

Nabij Venlo.



In het plan d'Erp nog enkele half-vrijstaande vrije sector-woningen te koop:

- ruime woonkamer
- keuken met luxe inrichting
- 3 slaapkamers
- badkamer met ligbad en 2e toilet
- royale zolder met vaste trap
- garage of car port-berging

Koopprijs  
vanaf fl. 143.500,— VRIJ OP NAAM  
Direct te aanvaarden.

Telefonische informatie 077-18251  
Vrijblijvende bezichtiging

**DRS. RUIJTERS**  
makelaars in onroerend goed  
6131 AS Sittard stationsplein 1 tel. 04490-19151

**nagron vastgoed**

## Contacten/ciubs

Privé en Escort-service met 5 charmante dames. Tel. 045-254842.

Een kopje KOFFIE en dan naar... Meesteres en slavin tel. 045-321599.

Privé VRAAGT nog leuk meisje. Tel. 045-224179.

Nieuwe charmante JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u thuis. Tel. 045-322785.

Nieuw BLONDIE Karin, slank en lief, 043-14485.

ROXANNE biedt: discrete privé-sfeer, diverse massages, bondagevariaties, speciaal SM-programma. Tel. 04750-33416.

PRIVE bij Biggy van 10-24 uur. Tel. 045-226369.

Contact buro LUCIE privé adr. keuze d.m.v. naaktfoto's van dames en boys, zeer discr. Geleen, 04494-50921.

Privéadres in Echt vraagt dringend ASSISTENTES. 04754-3325. Te bereiken van 11 tot 23 uur.

Privé Club EVA. Gezellig privé intiem relaxen met lieve charmante gastvrouwen. Rijksweg 13, Herten. Tevens assistentes gevraagd. 04750-32742.

NIEUW! NIEUW! Jong knap Indisch meisje 18 jaar verwent u op discrete wijze in Echt. Tel. 04754-3325 van 11 tot 23 uur.

LIESJE, 18 jr. in Beek. Tel. 04402-4689.

NELLY, 18 jr. in Beek, 04402-4689.

Privé MARJO, Maastricht, tel. 043-17081. Nieuw, BRENDA uit Zweden, 22 jr. blond. Verwint u op een leuke manier. Tel. 04490-20796.

## Nieuw - Nieuw - Nieuw

Bar Mi Amore nu ook zaterdag geopend. Leuke meisjes verwennen u van 19.00 tot 3.00 uur. Leijensbroekerweg 160, Sittard.

## Buco Kerkrade viert feest...

Daar is alle reden toe! De verbouwing is achter de rug en de compleet nieuwe, met maar liefst 1500 m<sup>2</sup> uitgebreide, showroom is klaar. Helemaal, tot in de puntjes. Dit betekent, nu nog meer keuze. Meer keuze in Klassiek, Stijl, Modern en Jong Wonen. In Slaapkamers en Tienerkamers.

Maar het betekent ook meer keuze in "Leder". Want bij Buco Kerkrade vindt u nu een unieke collectie "Lederen-Meubelen". Keuze te over, in zowel losse club's als complete bankstellen bij Buco.

En de Oosterse tapijten. Gewoonweg grandioos, zoveel keuze. Bij Buco vindt u nu een speciale "Perzen-Shop". Daar wordt keuren en kiezen nu nog fijner!

Trouwens momenteel vindt u bij Buco een "fantastisch" te noemen collectie moderne meubelen en jong wonen. Alleen al in het "moderne-meubel" heeft Buco nu 1000 m<sup>2</sup> showroom ingericht. Zoveel meubelen, zo overzichtelijk en zo mooi gepresenteerd, dat is Buco.

Sfeer-verlichting en klein meubelen. Ook daarin is Buco nu groter dan ooit te voren!

'n Mooie reden om feest te vieren...

## U bent van harte welkom!

Dit mag u beslist niet missen. Daarom nodigt Buco u uit mee feest te vieren. Zo kunt u o.a. profiteren van de diverse "extra voordelige" prijsaanbiedingen.

### Ruime twee-zits banken in grootmoedersstijl

Romantiek in combinatie met comfort. Zo'n meubelstukken passen zowel in 't moderne als in 'n klassiek interieur. De uitvoering kan in effen of, als afgebeeld, in diverse "aparte" bloem motieven.

Nu voor de extra voordelige prijs van

1350,-



**EXTRA VOORDELIG**

Nu voor de extra voordelige prijs van 1425,-



## Vrij in & uit lopen.

Kijken, keuren en kiezen bij Buco. Daarom houdt Buco vandaag opnieuw 'n OPEN-MEUBEL-DAG. Kunt u alles bekijken en bewonderen. Uiteraard hoeft dat niet persé vandaag, ook op andere dagen bent u van harte welkom.

## Meubelen met waarborg...

De waarborg van vakmanschap, garantie, prijs en degelijke service. Buco staat namelijk volledig achter al zijn producten. Met een kalderde waarborg-garantie op verwerkt materiaal, verbindingen, bekleding e.d. Garantie op het totale meubel.

Maar Buco heeft ook waarborg-prijzen. Vergelijk ze maar eens. Dan weet u wat de Buco waarborg-prijzen betekenen.

### Twee-zits bank model „Chesterfield“

Grandioze bank in de bekende Engelse-stijl. 'n Juweeltje in elk interieur, dus ook 't uwe. Bekleed met een moderne tweedstof.

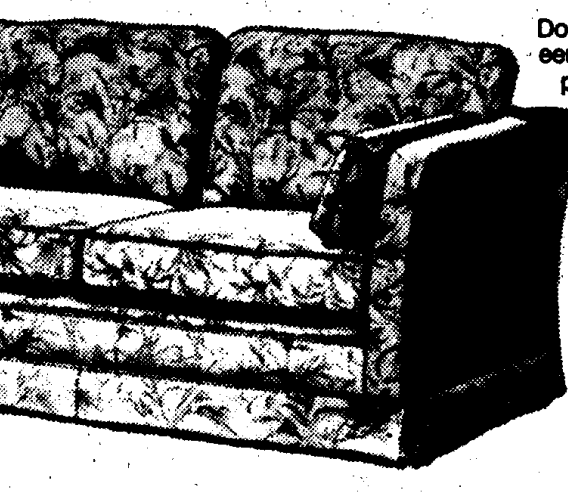
Nu voor de extra voordelige prijs van 1300,-



### Twee-zits bank in 'n tijdloze vormgeving

Door zijn strakke vorm met een vleugje romantiek, past deze bank ook in uw interieur. Leverbaar met diverse effen of bloemmotieven bekleding.

Nu voor de extra voordelige prijs van 1520,-



De openingstijden zijn: maandag van 13.00 tot 18.00 uur, dinsdag t/m vrijdag van 09.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 09.00 tot 17.00 uur en donderdag, de koopavond, tot 21.00 uur.

**BUCO**  
meubelen

**Kerkrade**  
Holzstraat 134,  
Telefoon: 045-455151.

**Weert**  
Hoogveldstraat 16,  
nabij Ringbaan Noord/Boshoven  
Telefoon: 04950-3489.

Buco meubelen, 6500m<sup>2</sup> woonideeën; voor u, voor mij, voor iedereen!

## VenetianBlinds Kerkrade

Sinds 1956 een begrip voor Kerkrade en omstreken

- Rolliuken
- Markiezen
- Zonneschermen
- Binnenzonweringen

Bekende merken, dus altijd degelijke garantie en service. OOK VOOR DE DOE-HET-ZELVER

Kipstraat 30-32 Kerkrade  
Telefoon 045-453416

Viditel beeldr.  
telex: 2948143

## UNIEKE AANBIEDING

## Ter overname aangeboden op eerste winkelstand

gelegen, kruidenspeciaalzaak met goede mogelijkheden, eventueel of franchisebasis in middelgrote stad in westelijke mijnstreek. Wegens bijzondere omstandigheden. Brieven onder nr. Roe 788 LD, P.B. 46 6040 AA Roermond.

## Penners & Schoenmaker Makelaardij Heerlen B.V.

heerlen landerstraat 27 tel. 045 718330

### WONINGEN TE KOOP

EGGELSHOVEN, Kerkraderstraat, groot herenhuis met garage, grote woon-eetkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en grote zolder. Totale kavelp: 400 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f. 158.000,- k.k. Aanvaarding direct.

GELEEN, Sluisbeek, mooi gelegen patio-bungalow met c.v. en aangelegde patio-tuin. Tot perceelsopp. ± 207 m<sup>2</sup>. O.m.: woonkamer met parketvloer, open keuken met inrichting en parketvloer, badkamer, 2 slaapkamers met parketvloer, zolder. Het pand is deels voorzien van thermopane beglazing. Vraagprijs f. 144.000,- k.k.

HEERLEN, Thun, aantrekkelijk gelegen drive-in-woning met garage, tuin en c.v. Begane grond: entree, hal, garage, c.v.-ruimte, portaal met toilet, hobbyruimte o.g. 4e slaapkamer. 1e verd.: woonkamer, keuken met inrichting; 2e verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer. Op deze etage zijn alle ramen voorzien van rolluiken. Vraagprijs f. 125.000,- k.k.

HEERLEN, Heksenberg flat, bestaande uit keuken, douche, 2 slaapkamers, woonkamer met balkon. Vraagprijs f. 73.000,- k.k.

HOENSBROEK, Amstenraderweg, in het winkelcentrum luxe appartement bestaande uit woonkamer, keuken met luxe aanbouwkeuken en apart groot balkon, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en berging. Vraagprijs f. 110.000,- k.k.

KERKRADE, Kokelestraat, te huur etagewoning met kelder en 2 verdiepingen: 5 slaapkamers, 2 woonkamers, keuken, bad met douche, vaste wastafel en toilet. Grote zolder 4x4 m

### BEDRIJFSPANDEN

EGGELSHOVEN, te huur representatieve kantoorruimte met eigen parkeerplaats. Netto kantooroppervl. ca. 420 m<sup>2</sup>. Souterrain ca. 215 m<sup>2</sup> netto. Aanvaarding direct. Huurprijs f. 50.000 per jaar.

GELEEN, Kampstraat, bedrijfsruimte te huur of te koop. Terreinopp. 1710 m<sup>2</sup>. Bedrijfsopp. ca. 1140 m<sup>2</sup>. Gegevens op aanvraag.

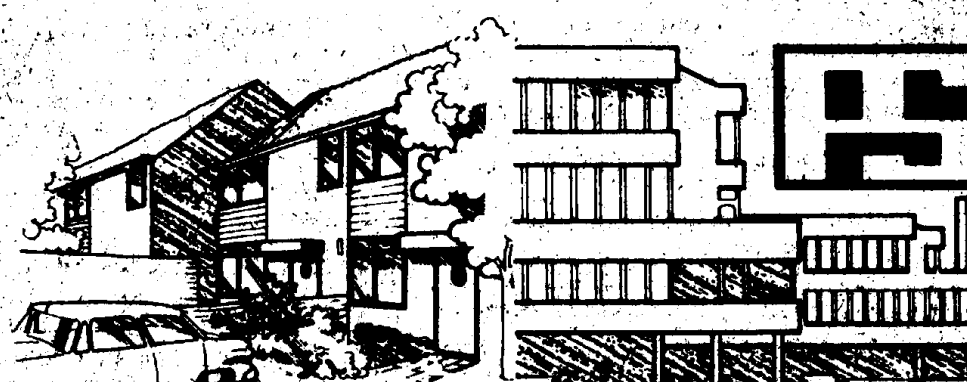
HEERLEN, Het Loon, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 60 tot 120 m<sup>2</sup>. Nadere informatie op aanvraag.

HEERLEN, Dr. Poelstrastraat, te huur goed gelegen representatieve winkelruimte. Bestaande uit souterrain ± 62 m<sup>2</sup> en parterre 62 m<sup>2</sup>. Huurprijs f. 2100,- per maand. Aanvaarding in overleg.

MAASTRICHT, Boschstraat, te koop zeer representatief kantoorpand ca. 450 m<sup>2</sup>

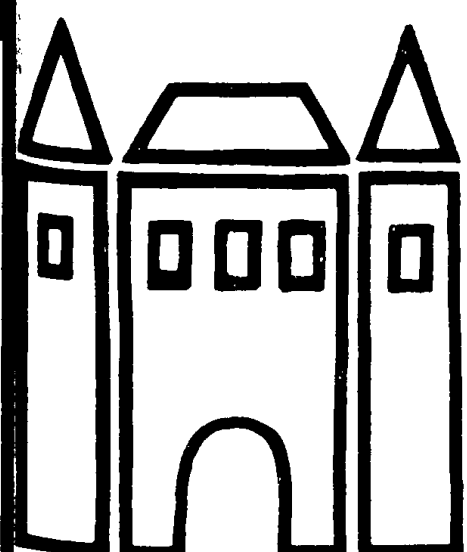
SCHINNEN, Nuthweg te koop bedrijfsgebouw, tot. perceelsopp. ca. 1,45 ha. Bebouwd oppervlakte 2500 m<sup>2</sup>, vrije hoogte 5,75 m<sup>2</sup>, 400 m<sup>2</sup> kantoorruimte verhard en omheind terrein, 2 jaad/looperrons. Vraagprijs f. 1.500.000,- k.k.

SCHAEBSBERG, Te huur bedrijfsruimte 610 m<sup>2</sup> met 90 m<sup>2</sup> kelderruimte, kantoorruimte, vriescellen en ca. 650 m<sup>2</sup> opslagterrein. Het geheel verkeert in een zeer goede staat. Prijs op aanvraag.



Nadere informatie van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdag in ons kantoor gesloten.





Wat 'n zeldzaam mooi kasteel is dat Terworm toch eigenlijk!

Dat zult u beamen tijdens de ontdekkingstocht na een bezoek aan ons

## INFO-CENTRUM

over de unieke woningen in het plan Gouverneurstraat  
GOUVERNEURSTRAAT 3, HEERLEN

Geopend: maandag van 10.30 - 13.00 uur, dinsdag t/m vrijdag en zondag van 14.00 - 18.00 uur. Volg de borden vanaf de G.G.D.

Makelaarskantoor goed Hypotheken Verzekeringen  
**stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255

ZO IN DE STAD,  
ZO IN DE NATUUR.

## Te koop in Heerlen vlakbij het centrum

Vrijstaand herenhuis met tuin (plm. 15x100 m).  
Portier, trappehuis met hal en w.c., zijkamer 3x3 m, keuken 4x2,90, berging, kelder, garage 6x2,65 m, kamer en suite met serre, totale lengte 14 m, grootste breedte 5,50 m.  
1e etage: 4 slaips: 3,90x5,50 met balkon, 4,20x4,20, 3,2x1,5, 2,75x3,10, berging 1,80x1,20, badkamer 2,30x2,50 met aparte w.c.  
2e etage: zolder met kamer 3,25x2,95.  
Het huis bevat vele vaste kasten. De tuin is een fraai aangelegde sier tuin met groot gazon.  
Inlichtingen telefoon 045-713780.

Vrijblijvend prijsopgave

## MICA ZONWERING

ROLLUIKEN  
JALOEZIEËN  
ZONNESCHERMEN

Showroom  
Sittardseweg 116, Heerlen  
Tel. 045-721658

## TE KOOP

### HEERLEN - DOUVE WEIEN PATIOBUNGALOWS

- ruime living met openhaardpartij, tegelvloer en schuifwand naar patio;tuin;
- keukens met uitgebreide inrichting;
- twee en drie slaapkamers;
- eerste klas afwerking, materiaalgebruik en isolatie;
- aanvaarding direct.
- prijzen vanaf f 225.000,- v.o.n. tot f 290.000,- v.o.n. inclusief renteverlies;

## NAAYKENS

Makelaarskantoor/beëdigd taxateur  
Burg. De Hesselplein 22 6411 CH Heerlen



045-717910

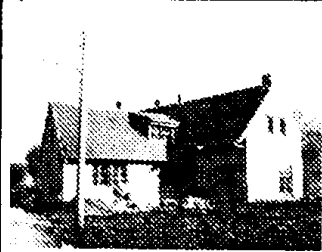
## TE KOOP MUNSTERGELEEN-SITTARD BOUWKAELS+1300 m2

Gelegen aan rand van de beb. kom. Grenzend aan natuur-gebied.

Hanswinkel/Gelrestraat/Gulickstraat

Inlichtingen:

Belangengemeenschap Keulers B.V.  
Postbus 309, 6130 AH Sittard  
Telefoon: 04490-16533



HEERLEN-NOORD  
Uniek gelegen vakwerkhuis geheel nieuw. Speelse indeling met luxe afwerking. Ligging landelijk en rustig. Echt iets voor natuur liefhebber. Prijs op aanvraag

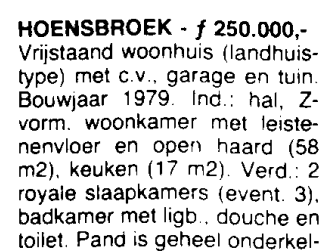
De gunstige hypotheek welke wij u thans kunnen aanbieden is, rente 10,25%, 5 jaar vast, betaling per kwartaal achteraf, afsluitprovisie 1%

makelaarskantoor  
**van de pas bv.**

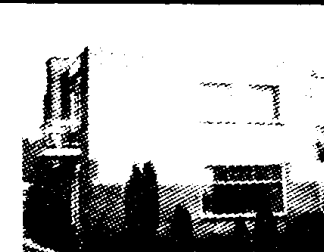
voerendaal kerkplein 70 tel. 045-750610.



VOERENDAAL - f 158.000,-  
Fraai en rustig gel. (t.o. speelweide) halfr. woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, doorzonk. (30 m2) met open haard en parket, terras, keuken, 3 roy. slaapkamers, badkamer. Zolder goede staat



VOERENDAAL - f 200.000,-  
Halfrvstaand herenhuis met garage en tuin. Royale ind.: hal, living (44 m2) met open haard, keuken, 4 slaapkamers, zolder. Fraai gelegen



VOERENDAAL - f 375.000,-  
Vrijstaand landhuis met c.v. en 900 m2 grond. Gebouwd in 1975 met luxe afwerking en royale indeling, o.a.: hal, toilet, L-vorm. living (63 m2) met open haard en schuifpui naar terras. Luxe keuken met kompl. inr. berging, garage (7x3,5). Verd.: 4 slaapkamers, fraaie badkamer, rustig gelegen.



KERKRADE-DE LOCHT  
Groot vrijst. pand met 11 kamers. Acharstallig onderhoud. Voor vele doeleinden geschikt. kamerverhuur e.d.



VOERENDAAL - f 159.000,-  
Leuk woonhuis (type gescht) met garage en leuke tuu. Ind.: woonkamer 43 m2, keuken 3 slaapkamers, badk. Aanvaarding in overleg spoedig

Bel vor een gunstige hypotheekofferte, ook als uw huidige hypotheektermijn afloopt, 045-750610. Op zaterdag tussen 10.00 en 13.00 uur, buiten kantooruren 045-752918



WIJNANDSGRADE - op aanvraag  
Landhuis met ruim 1000 m2 grond en 900 m2 inhoud. Naast fraaie living, luxe keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, hobby- en speelkamer. Geschikt voor woonhuis annex praktijkpand

## KUNSTSTOF KOZIJNEN

rechtstr. af fabriek  
KUCHARTZ GmbH  
Monschau-Duitsland  
Tel. 09-492472036  
Vrijblijvend informatie:  
POSTBUS 1189  
6460 BD KERKRADE

## Antiek

### Antieke boerentafels

Grote keus uit 18-19 eeuwse boerentafels, zoals eettafels, salontafels en bijzettafels, tevens boerenkasten, stoeljes, kisten en banken. Christiaan Huygens, Brugstr. 16-18 Smeermaas (Belgie) bij Maasricht, tel. 09-32-11716712. Open dag. van 10.00-19.00 uur ook op zondag.

PAARDEHAAM, karrewielen, weegschaal en strijkijzers. Servatiusstr. 46, Kerkrade.

Antieke INBOEDEL te k. jachtkamer en diverse kleinged. Lindenlaan 17, Kerkrade, tel. 045-454295.

Antiekhandel SIMONS, Dorpsstr. 45a, Nuth. t.o. kerk, grote voorraad in kasten, eethoeken, slaapkamers, kachels, klokken, stelen, lampen enz. enz. Beslist goedkoop. Tel. 0447-3437, dond. koopavond, h.handel. spec. prijzen.

Te k. kompl. JACHTKMR. Tel. 04497-1710. Dr. Duijenslaan 23, Grevenbicht.

Kasteel Doenrade, gel. tus. Heerlen en Sittard, te k. ANTIEK. Open vruurs afspraak. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Te k. 5 antieke gelede KASTEN, tegen zeer gunst. prijzen, tel. 2 tuu. lampen, Julianalaan 44, Grevenbicht.

# Een daverend OPENINGS-VOORDEELFEEST

## overspoelt heel Zuid-Nederland

Horn viert de opening van de

### nieuwe keukenzaak in Eindhoven - Woensel met tijdelijk DUIZENDEN GULDENS feestvoordeel in alle Horn keukenwinkels!

Kijk, kom en profiteer, want er is nog véél méér!

**Magazijnverkoop met kortingen tot 60%!**

In Limburg zijn de eiken en kunststof keukens van de afgelopen jaren voor een groot deel verkocht. Nu worden deze keukens met 60% korting aangeboden. Het is een unieke kans om een kwalitatief hoogwaardig keuken te krijgen voor een zeer laag bedrag. Het aanbod is beperkt, dus haast u!

**95% FEESTPRIJS**

**WITTE KUNSTSTOF HOEKKEUKEN**, waarbij de afgeronde deuren zijn afgezet in naturel eiken. De zijanten en werkblad zijn eveneens in eiken naturel uitgevoerd. Deze keukens zijn volledig uitgerust, met KOELKAST, met VRIESVAK, INBOUWOFEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.

**NORMALE PRIJS 6140,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 2842,-**  
**FEEST-PRIJS 3298,-**

**IN LANDHUISSTIJL**, raamwerk en panelen zijn vervaardigd uit geselecteerd eiken. Kompleet met werkblad, spoelbak, KOELKAST met vriesvak, OFEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.

**NORMALE PRIJS 8938,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 4140,-**  
**FEEST-PRIJS 4798,-**

**MODERNE BEIGE KEUKEN**, met decoratieve handgrepen, zijanten in houtstructuur, bruin kunststof werkblad en spoelbak met afzuiggedeelte. De keukens zijn ondanks de sensationeel lage prijs uitgerust met kwaliteitsapparatuur, zoals KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.

**NORMALE PRIJS 4077,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 2379,-**  
**FEESTPRIJS 1698,-**

**STIJLVOLLE EIKEN LANDHUIS-KEUKEN**, met werkblad van hoogwaardig warmte bestendig kunststof en spoelbak met afzuiggedeelte. Nu voor Nederlands laagste prijs inclusief KOELKAST, met vriesvak, KOOKPLAAT, OFEN en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.

**NORMALE PRIJS 6612,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 3914,-**  
**FEESTPRIJS 2698,-**

**ELEGANTE HOEKKEUKEN**, waarbij de uit linnen-structuur bestaande deuren zijn gekombineerd met een schaalgreep en een massief eiken sierlijst. De prijs is inclusief KOELKAST, DIEPVRIES, KOOKPLAAT, OFEN en AFZUIGKAP.

**NORMALE PRIJS 7211,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 3213,-**  
**FEEST-PRIJS 3998,-**

**ROMAANSE STIJL**, het werkblad is geschikt voor tegelinnen en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De KOELKAST op ooghoogte, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP zijn bij de prijs inbegrepen.

**NORMALE PRIJS 10.497,-**  
**OPENINGS-VOORDEEL 3799,-**  
**FEEST-PRIJS 6698,-**

**Waarom kan alléén Horn zoveel voordeel en extra's bieden.**

Horn is de grootste keukenspecialist van Zuid-Nederland en importeert rechtstreeks, zonder tussenhandel, van de meest vooraanstaande keukenfabrikanten in Europa. Deze directe manier van werken bespaart veel geld! DAAROM KUNT U ALLEEN BIJ HORN KWALITEITSKEUKENS KOPEN TEGEN NEDERLANDS LAAGSTE PRIJZEN!

**Keukens direct leverbaar**

Horn is de enige waar u de keukens na aankoop direct kunt hebben. Zelf ahalen kan. Bezorging in al mogelijk vanaf 14 dagen.

**Horn kan méér keukenwensen vervullen**

Horn biedt u niet alleen een lage prijs. Juist als het gaat om speciale wensen is Horn de specialist. Vakbekwame deskundige mensen dragen u oplossingen en mogelijkheden aan, die u elders niet kunt vinden.

**Horn: landelijk erkend installateur!**

Horn levert uw keukens desgewenst 'kookklaar' op. Een team van specialisten plaatst uw nieuwe keukens puntgraad en verzorgt alle installatiewerkzaamheden. VEILIG VOLGENS VOORSCHRIFT.

**Service**

Horn beschikt over een eigen serviceafdeling die bij nazorg en eventuele storingen snel en efficiënt in actie komt. Een garantie voor jarenlang ongestoord keukencomfort.

**Bij Horn koopt u zonder risico**

Kopen bij Horn is kopen bij een groot en vertrouwd bedrijf met ruime ervaring en kennis op keukengebied. DAAROM, KIJK EERST BIJ HORN VOORDAT U KOOPT.

# HORN keukens

Met vestigingen in:  
EINDHOVEN, WEERT, VENLO, SITTARD, BEEK, MAASTRICHT, HEERLEN, GELEEN, HOENSBROEK, ROERMOND, DEN HAAG, DELFT, WOENDEL, HELMOND, OOSTERHOUT, DEN BOSCH, TILBURG, BREDA, ROERMOND, BERGEN OP ZOOM, ETTER-LEUR.

VENLO (Aan de Rotonde) Roermondsestraat 7 077-18613

ROERMOND Markt 33 04750-33051

SITTARD Stationsplein 10 04490-11775

HEERLEN Akerstraat 14 045-710254

MAASTRICHT Brusselsestraat 134 043-7358

NU OOK VOOR KEUKENS:  
Eindhoven - Woensel  
Winkelcentrum 41  
Tel. 040-427809





## STICHTING VOOR MAATSCHAPPELIJKE DIENSTVERLENING SWENTIBOLD SITTARD

vraagt  
voor het team algemeen maatschappelijk werk  
een gediplomeerde en liefst

### ERVAREN MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER

(part-time, 28 uren per week)

Bezit van auto gewenst.

Informatie over de instelling: De Stichting Swentibold is een gecombineerde instelling met de afdeling Algemeen Maatschappelijk Werk, Gezinszorg en Woonwagewerk. Het Algemeen Maatschappelijk Werk team werkt vanuit het hoofdbureau, houdt spreekuur in diverse buurten en wijken en verzorgt het maatschappelijk werk in een gezondheidscentrum, L.O.M.-school en voor het woonwagewerk. Het wijk- en buurtgericht werken neemt een belangrijke plaats in de werkkultuur. Het werkgebied omvat: Born, Susteren en Sittard.

Salaris en rechtspositie volgens cao-welzijnswerk.  
Pensioenregeling P.G.G.M.

Personen die full-time willen werken, kunnen op deze vacature eveneens reflecteren. Dit in verband met een goede mogelijkheid tot toestemming voor de opvolging van een vacature, in de nabije toekomst.

Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij dhr. J. Beckers, leidinggevend maatschappelijk werker, tel.nr. 04495-17055 ext. 38.

Sollicitatieprocedure: Selectie en werving gebeurt door een commissie bestaande uit vertegenwoordigers van het team, de leidinggevende en de directeur.

Sollicitaties voor 17 april a.s. te richten aan: Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold“, Plekstraat 17, 6131 HS Sittard, t.a.v. dhr. J. Honings, directeur.

## St. Jozefziekenhuis Kerkrade

De Stichting Ziekenhuis - Verpleeghuizen - Bejaardenzorg te Kerkrade zoekt op korte termijn voor haar opleiding tot ziekenverpleegkundige voor het somatische en psycho-geriatrische verpleeghuis (respektievelijk 215 en 209 bewoners) een

### verpleegkundig docent(e) full-time

Sedert februari 1981 is gestart met een nieuwe vorm van opleiden. Binnen deze nieuwe opzet wordt uitgegaan van een holistische mensbenadering en van thematisch-concentrisch onderwijs (Project begeleide ontwikkeling Z.V.L.).

Wij vragen een verpleegkundige (A, liefst ook B) met een ruime ervaring, ook in het verpleeghuis, en een voltijdse docentopleiding.

De taak zal voornamelijk bestaan uit het geven van lessen en het mee inhoud en vorm geven aan het totale opleidingsgebeuren vanuit bovengenoemd project.

Promotiemogelijkheden op korte termijn zijn aanwezig.

De arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de C.A.O. voor het ziekenhuiswezen. Salarisering geschiedt volgens N.Z.R.-advies.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden verkregen bij mevrouw W. Vinck, hoofd opleiding, telefoon 045 - 456944.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen aan de directie van de Stichting Z.V.B., postbus 620, 6460 AP Kerkrade, telefoon 045 - 456911.



Stichting verpleeghuizen  
en bejaardenzorg  
Kerkrade

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho-geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de A-kliniek is binnenkort plaats voor een

### VERPLEEGKUNDIGE

als derde kracht op een afdeling.

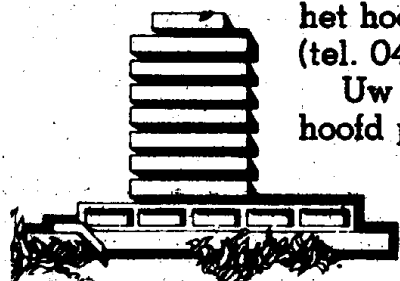
Het diploma ziekenverpleging-A of HBO-V is vereist.

Ervaring strekt tot aanbeveling.

Voor de functie zijn in principe geen avond- en nachtdiensten van toepassing.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot het hoofd verplegingsdienst de Heer M.G.M. Viguurs. (tel. 045-718418, toestel 615).

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.



henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

## verpleegklinieken heerlen

### GEMEENTE SCHINNEN

Op de afdeling Bouw- en Milieuzaken, onderdeel uitmakend van de hoofdafdeling Grondgebied, is de volgende functie vacant:

#### TECHNISCH MEDEWERKER BOUW- EN MILIEUZAKEN. (vac.no. 79)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met bouw- en woningtoezicht, alsmede advisering omtrent alle technische onderdelen van de milieuwetgeving en het toezicht op de naleving hiervan.

Functie-eisen:  
Opleiding HTS-Bouwkunde.

Op de afdeling Registratie/Archief, onderdeel uitmakend van de hoofdafdeling Interne Zaken, is de volgende functie vacant:

#### MEDEWERKER AFDELING REGISTRATIE/ARCHIEF. (vac.no. 50)

Betrokkene zal in hoofdzaak worden belast met de postbehandeling, registratie, formulieren- en documentenbeheer en mededelingen omtrent de afdeling.

Functie-eisen:  
Opleiding GA/BA;  
Opleiding SOD/istuderend voor SOD II.

Salarisindicatie voor beide functies: afhankelijk van opleiding en ervaring variërend van: f 2517,- tot f 3786,- bruto per maand.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties, binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad, te zenden aan burgemeester en wethouders van Schinnen, Postbus 50, 6365 AZ Schinnen, in de linkerbovenhoek van de enveloppe vermelden „vacature no....“



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS  
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERS'HOF'  
BRUNSSUM

Op de polikliniek van de afdeling psychiatrie in ons algemeen ziekenhuis, ontstaan op korte termijn de vacatures

#### SECRETARIEEL MEDEWERKENDE m/v of PSYCHOLOGISCH OF TESTASSISTENT m/v

Beide functies zijn halftijdse d.w.z. op basis van 20 uur per week. De huidige functionaris oefent beide functies uit in één full-time baan. De voorkeur gaat uit naar kandidaten, die eveneens beide functies in een baan willen uitoefenen. Ervaren kandidaten voor een der functies, die een part-time baan afdelen, kunnen echter ook solliciteren.

Voor deze functies denken wij aan kandidaten, die: - in het bezit zijn van het diploma MEAO-secretariele richting met aantekening medische terminologie of gelijkwaardig en/of

- een opleiding voor test- of psychologische assistent hebben gevolgd.

Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

De aanstelling draagt in eerste instantie een voorlopig karakter i.v.m. vervanging wegens zwangerschapsverlof.

Inlichtingen betreffende de functie-inhoud worden gaarne verstrekt door de huidige secretaresse/test-assistente, mevrouw F. Fleu-Vermeulen. Telefoon 045-250066, ext. 461.

Salaris, afhankelijk van opleiding, ervaring, e.d. minimaal f 1763,77, maximaal f 2586,30 bruto per maand op full-time basis. Overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van het Sint-Gregorius-ziekenhuis, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

Bij het secretariaat van Dr. L.A. Schellekens, Dr. J.M.H. Ubachs, Dr. J.E.G.M. Stoot en J.A. Zandvoort, gynaecologen, bestaat in verband met het vertrek van een secretaresse op korte termijn een plaatsingsmogelijkheid voor een full-time

### SEKRETARESSE (m/v)

In teamverband worden de secretariaatswerkzaamheden, zoals het uittypen van correspondentie, de verzorging van archief, het maken van afspraken e.d. verricht.

Voor deze functie is een middelbare school- alsmede een secretaresse opleiding noodzakelijk. Kennis van de moderne talen is vereist.

Onze voorkeur gaat uit naar iemand met type-ervaring en/of kennis van de medische terminologie.

Min. leeftijd ± 21 jaar.

Informatie bij het hoofd van het secretariaat mev. Knops-Rijsterborgh, tel. 045-766666 toestel 2912.

Schriftelijke sollicitaties vóór 8 april a.s. te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden RB 36 LD 34.



de wever ziekenhuis  
heerlen

### Productieplanner (m/v)

Rockwool Lapinus B.V. is de grootste producent van steenwolisolatiematerialen in de Benelux met ca. 1000 medewerkers.

Functie: Het bedrijfsbureau is gehuisvest in ons bedrijf te Roermond. Een onderdeel van deze afdeling is de productieplanning, welke belast is met het opstellen van plannings voor lijnen- en machiniegroepen binnen de productie-afdelingen. Ter versterking van het team van 5 medewerkers, onder leiding van een groepsleider, zoeken wij op korte termijn een planner (m/v).

#### Taakgebied:

- In overleg met de afdeling marketing levertijden toezeggen en het bewaken van deze levertijden,
- week- en dagelijkse productieplannen opstellen: deze in uitvoering geven en eventueel bijsturen,
- bestaande en nieuwe producties op productiegevoel,
- bepalen van optimale serie-grootte en productieveelgord en het berekenen van kostenposten voor niet-standaard producten.

Hiermee onderhoudt de productieplanner veelzijdige contacten met vrijwel alle afdelingen in het bedrijf.

#### Functie-eisen:

- minimaal middelbare opleiding (MEAO, MTS),
- leeftijd 30 jaar,
- gedegen ervaring als productieplanner,
- ervaring met de invoering van geautomatiseerde systemen van gegevensverwerking strekt tot aanbeveling.

Inlichtingen betreffende de functie kunt u krijgen bij: dhr. N.P. de Heus, tel. 04750-88268.

Sollicitatie: Belangstellenden wordt verzocht zich schriftelijk met curriculum vitae binnen 7 dagen te wenden tot Rockwool Lapinus B.V., ter attentie van de heer N.P. de Heus, afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond.

# ROCKWOOL LAPINUS

Samen - werken aan een goede zaak.

Voor de Vastrechtadministratie van onze afdeling BEDRIJFS-ECONOMISCHE ZAKEN EN INFORMATICA vragen wij een

### vastrecht calculator

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1.600 personeelsleden dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De Vastrechtadministratie maakt deel uit van de Commercieel Technische Sectie van de afdeling Bedrijfseconomische Zaken en Informatica.

De aan te stellen medewerker zal tot taak krijgen de berekening en vaststelling van vastrechtbedragen en tarieven op basis van de door de vastrechtcontroleurs aangedragen basisgegevens alsmede de hiermede samenhangende administratie en correspondentie.

Aan de kandidaten worden de volgende eisen gesteld:

- Opleiding: - HAVO (wiskundig pakket)
- Kandidaten die een studie in de elementaire electrotechniek hebben gevolgd genieten de voorkeur.
- In teamverband kunnen werken.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Ervaring in correspondentie.
- Leeftijd: 20-25 jaar.

Standplaats: Maastricht

Sollicitatiebrieven, in de rechter bovenhoek voorzien van het kenmerk BZI-V, kunt u tot 14 dagen na publicatie van dit blad richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, P.M.H. Roeden, welke bereikbaar is op nummer 043-848888, toestel 2290. Al onze vacatures staan zowel voor mannen als vrouwen open.



NV Provinciale Limburgse  
Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

## ziekenhuis maastricht

Onlangs is het besluit genomen om de nieuwbouw van het Academisch Ziekenhuis te Maastricht (70.000 m2 netto) daadwerkelijk nog dit jaar te doen aanvangen.

In verband daarmee wil het bestuur in contact komen met gegadigden voor de functie van

### projectcoördinator nieuwbouw

Deze functionaris zal onder verantwoordelijkheid van de voorzitter van het bestuur, die tevens als bouw gemachtigde optreedt, met grote zelfstandigheid vorm, leiding en inhoud geven aan de plannings- en bouworganisatie.

De gedachten gaan uit naar iemand met leidinggevende en organisatorische ervaring met grote bouwprojecten, bij voorkeur (academische) ziekenhuizen.

Bekendheid met bouw(procedures) in de overheidssector alsmede een academische opleiding strekken tot aanbeveling.

Salaris, pensioen en andere arbeidsvoorwaarden zijn volgens rijksregelingen.

Inlichtingen te verkrijgen bij en sollicitaties te richten aan:

drs. J.B.M. Verhey  
voorzitter bestuur ZM  
Postbus 12 - 6200 AA Maastricht  
tel. 043-882990

Ook degenen, die op mogelijke kandidaten de aandacht willen vestigen worden uitgenodigd zich met de heer Verhey in verbinding te stellen.



sportraad limburg

Bij de Sportraad voor de Provincie Limburg is een vacature voor een

### sta-medewerker m/v

die onder leiding van de directeur vorm zal dienen te geven aan ontwikkelingen, die ten doel hebben:

- het samenbrengen van de vraag naar en het aanbod van sporttechnisch kader in de provincie;
- goede afspraken te maken over de arbeidsvoorwaarden en de rechtspositie van het sporttechnisch kader;
- hulp te bieden en te adviseren bij de uitvoering van overeengekomen arbeidsvoorwaarden en rechtspositionele zaken.

Het Bestuur zoekt daarbij een iemand - in de leeftijd tussen 25 en 40 jaar - met ten minste middelbare opleiding die bekend is met de sportwereld in het algemeen en in het bijzonder in de provincie Limburg.

Hij of zij moet in staat zijn op grond van persoonlijke eigenschappen als creativiteit, vaardigheid in het omgaan met mensen, initiatief en representativiteit dit werkterrein verder te ontwikkelen.

Hij of zij moet daartoe beschikken over:

- goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen.

Een deel van de werkzaamheden zal buiten de normale kantooruren moeten plaatsvinden.

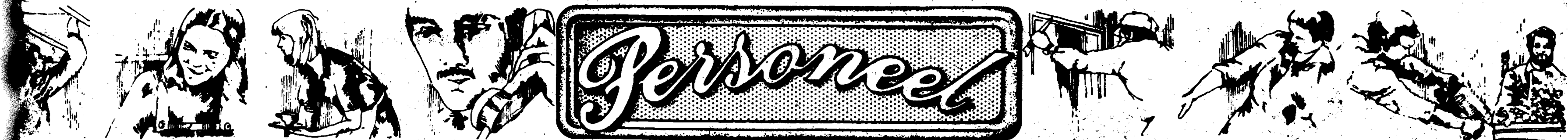
Het salaris verbonden aan deze functie bedraagt - afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring - maximaal f 3.863,- per maand, exclusief vakantie-toeslag.

De rechtspositieregelingen van de provincie Limburg zijn van toepassing.

Kandidaten moeten bereid zijn zich aan een psychologisch onderzoek te onderwerpen.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan het bestuur van de Sportraad, Het Bat 2, 6211 EX Maastricht.  
Telefonische inlichtingen 043-88641.





Op de administratie van de SCHOLENGEMEENSCHAP MHNO. MSPO „Heijerveld“, gelegen aan de Mgr. Claessensstraat 4 te Sittard, zal per 1 juli 1982 de vacature ontstaan van:

## HOOFD VAN DE ADMINISTRATIE (M/V)

Het Bestuur van de Stichting Katholiek Middelbaar Beroepsonderwijs voor de Westelijke Mijnstreek, waaronder bovengenoemde scholengemeenschap ressorteert, vraagt derhalve kandidaten die aan onderstaande functie-eisen voldoen en de geschikte taakomschrijving herkennen, te reflecteren.

### Functie-eisen

- opleiding HEAO of gelijkwaardig niveau
- goede leidinggevende - en contactuele eigenschappen
- gewend zelfstandig te werken
- een positieve instelling t.a.v. het katholiek onderwijs

### Taakomschrijving

- In nauwe samenwerking met de directeur voorbereiden van de door het Bestuur te nemen beslissingen en mede zorg te dragen voor de uitvoer van de genomen besluiten.

- De zorg voor het financieel-administratief- en rechtspositioneel gebeuren binnen de Scholengemeenschap „Heijerveld“.

- Zorg voor periodieke rapportage naar Ministerie, Inspectie, Bestuur en Directie met betrekking tot financiële en/of personele gegevens.

Voorkeur zal worden gegeven aan kandidaten die ervaring hebben in onderwijsadministratie en/of betrokken zijn geweest bij fusie-overleg.

Salariëring en rechtspositie volgens rijksregeling.

Inlichtingen over genoemde vacature kunt u verkrijgen bij het huidige hoofd van de administratie, dhr. L. Schumacher, telefoon overdag 04490-13245, 's avonds 04494-40142. Indien afwezig bij dhr. J. Nijst, directeur, privé 043-644475.

Solicities binnen 8 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan de sollicitatiecommissie van de Stichting Katholiek Middelbaar Beroepsonderwijs voor de Westelijke Mijnstreek, Postbus 114, 6130 AC Sittard.

## TEBUKO ALL-ROUND GLASZETTERS

ISOLATIE B.V. SITTARD met ruime ervaring in het plaatsen van isolerende beglazing en het

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan: TEBUKO Isolatie B.V., Postbus 2, 6130 AA Sittard.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de bedrijfsleider: Ir. E.M.E.M. Goor, tel. 04490-15885, 's avonds 04493-3887.

## CHAUFFEURS gevraagd

voor op kippers 6 x 6. Voor directe indiensttreding. Zonder kippererv. onnodig te solliciteren. Hoog loon. Melden bij

Aannemings- en transportbedrijf

**GROOTEN B.V.**

Toupsbergstraat 120, Kerkrade. Tel. 045-456962.

## STICHTING REGIONAAL ONDERWIJSBURO ZUIDELIJK LIMBURG C.A.

Het bestuur van de stichting roep sollicitanten op voor de functie van:

## FINANCIEEL-JURIDISCH MEDEWERKER (M/V)

### Algemene informatie:

Het regionaal Onderwijsburo Zuidelijk Limburg is een zich snel ontwikkelend buro, dat diensten verricht op het gebied van administratie en beheer en bestuur voor katholieke schoolbesturen van meer dan 80 scholen (K.O.; G.L.O.; V.O.) in zuidelijk Zuid-Limburg.

Het bestuur van de stichting wordt gevormd door de aangesloten schoolbesturen. Aan het buro zijn 23 medewerk(st)ers verbonden.

### Functie-informatie:

- In hoofdzaak bestaan de werkzaamheden uit:
  - Bestudering van de (wijzigingen in de) onderwijswetgeving.
  - Schriftelijke advisering van schoolbesturen in de meest ruime zin op agenda's
  - Mondelinge advisering tijdens vergaderingen
  - Notuleren van vergaderingen
  - Het uitvoeren van bestuursbesluiten
- De te benoemen functionaris werkt rechtstreeks onder de directie.

### Vereist:

- HEAO - EJ of - BE, SPQ deel I en II of gelijkwaardige opleiding
- Goede redactionele vaardigheid en goede contactuele eigenschappen
- Belangstelling voor juridische (o.a. rechtspositionele) bestuurlijke en financieel-economische aspecten
- Leertijd tot ± 40 jaar

### Salariëring etc.

Aanstelling vindt plaats, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, volgens schaal 71 (max. f 3.327,- per maand) of schaal 89 (max. f 3.786,- per maand) van het Bezoldigingsbesluit Rijksambtenaren.

Bij goede en zelfstandige uitvoering van de functie vindt salariering plaats volgens schaal 103 (max. f 4.348,- per maand). Vakantietoeslag 7½%.

De AOW-premie komt voor rekening van de werkgever. De functionaris wordt opgenomen in het ABP.

Het rechtspositiereglement van het personeel is grotendeels gelijk aan het Algemeen Rijksambtenarenreglement.

### Sollicitatieprocedure:

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure. Het resultaat van het psychologisch onderzoek wordt door de psycholoog met de sollicitant besproken. De sollicitatie kan met de stichting gesloten worden.

Sollicitaties kunnen binnen 3 weken na het verschijnen van de vacature gericht worden aan het bestuur van de Stichting Regionaal Onderwijsburo Zuidelijk Limburg c.a., postbus 26, 6230 AA Maastricht.

Informaties worden gaarne verstrekt door de directeur de heer J.L.J. Moonen (043-644000).

# ANNADAL

## in nieuwe banen

Ziekenhuis St. Annadal is (nog) een algemeen ziekenhuis. En binnen enkele jaren Academisch Ziekenhuis Maastricht. Nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers groeit gestaag: nu ongeveer 2000 en in de loop van 1982 ongeveer 2300. Het aantal bedden is 768.

Bij de afdeling Kindergeneeskunde zijn momenteel 12 medewerkers werkzaam, onderverdeeld naar kinderartsen, chefs de klinieken, assistent-geneeskundigen, laboranten en secretariële medewerkers. In verband met interne overplaatsing van de huidige medewerkster bestaat er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

### sekretaresse (m/v)

vakaturennummer 83

Taak: Zij/hij zal voornamelijk werken ten behoeve van de faculteit en de gezondheidszorg en belast worden met alle voorkomende secretariaatswerkzaamheden.

Vereisten: Voltóoide HAVO/VWO-opleiding, gevolgd door een secretariële opleiding. Goede kennis - zowel in woord als geschrift - van de moderne talen. Ruime ervaring in een secretariële functie, alsmede kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd en ervaring minimaal f 1.636,- en maximaal f 2.663,- per maand.

Inlichtingen: Bij prof. dr. L.H.J. Ramaers of mev. M.H. Rosbak-Martens, secretaresse. Telefoon 043- 862473

Bij de afdeling Klinische Farmacie zijn momenteel 40 medewerkers werkzaam, onderverdeeld naar assortimentsbeheer, geneesmiddelenstroom, bereidingen en laboratorium.

In verband met vervanging bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

### hoofd-assistent (m/v)

vakaturennummer 157

bij het Assortimentsbeheer. Het assortimentsbeheer bestaat uit 5 medewerkers. Taak: Hij/zij zal belast worden met zowel uitvoerende, toezicht houdende alsmede adviserende taken m.b.t. inkoop/magazijnbeheer, steriele voorraad, receptuur, onderhoud farmaceutische apparatuur, spoorwerk en intern en extern transport.

Vereisten: Diploma apothekers-assistent. Ruime ervaring in een apothekers of farmaceutisch bedrijf. Leidinggevende capaciteiten en een technisch inzicht betreffende farmaceutische apparatuur strekken tot aanbeveling.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding minimaal f 2.096,- en maximaal f 3.327,-.

Inlichtingen: Bij de heren C.W.R. Phaf, H.J. Knop en E.Hardy, ziekenhuisapothekers. Telefoon: (043)-862239/862240.

In verband met uitbreiding van de werkzaamheden bestaat bij het laboratorium plaatsingsmogelijkheid voor twee

### analisten (m/v)

vakaturennummer 68

Het laboratorium bestaat uit 7 medewerkers.

Taak: de controleanalyse van grondstoffen, halfabrikaten en fabrikaten van de afdeling en het bepalen van de concentraties van geneesmiddelen in lichaamsvloeistoffen ter begeleiding van de therapie, klinisch en politieklinisch.

Vereisten: HBO-opleiding. A en/of B chemisch analytisch. Ruime ervaring op het gebied van (geautomatiseerde) hoge-druk vloeistof-chromatografie en gas-chromatografie.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd, ervaring en opleiding minimaal f 2.224,- en maximaal f 3.327,-.

Inlichtingen: Bij de heren H.J. Knop en C.W.R. Phaf, ziekenhuisapothekers. Telefoon: (043)-862239/862240.

Bij de Civiele Dienst zijn momenteel ongeveer 350 medewerkers werkzaam, onderverdeeld naar Schoonmaakdienst, Centrale Keuken, Restaurantsdienst, Inwendige Dienst, Magazijn en Staf Civiele Dienst. In verband met de toename van het aantal werkzaamheden vindt er uitbreiding plaats van het sekretariaat Hoofd Civiele Dienst. Het gevolg hiervan is dat er op korte termijn plaatsingsmogelijkheid is voor een tweede

### sekretaresse (m/v)

vakaturennummer 41

Taak: Zij/hij zal voornamelijk worden belast met notuleren, het uitwerken van verslagen, typewerkzaamheden en het uitwerken van rapporten. Bij afwezigheid van de kollega moet zij/hij de waarneming van het sekretariaat overnemen.

Vereisten: Middelbare schoolopleiding, gevolgd door een secretariële opleiding of een vergelijkbaar diploma. Minimumleeftijd: 21 jaar. Enige ervaring in een sekretariële functie, alsmede goede contactuele eigenschappen, strekken tot aanbeveling.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal f 2.663,- per maand.

Inlichtingen: Bij mej. F. Hitz, sekretaresse, Civiele Dienst, bereikbaar van 09.00 uur tot 12.00 uur (telefoon 043-862332).

Bij de dienst Personeelzaken zijn momenteel 16 medewerkers werkzaam, onderverdeeld naar sectorpersoneelfunctionarissen, personeelvoorziening, personeelbeheer en -administratie, rechtspositie en secretariaat. De werkzaamheden omvatten ook Opleiding, training en vorming zullen in de nabije toekomst tot ontwikkeling worden gebracht.

Ter ondersteuning van de reeds aanwezige sectorpersoneelfunctionaris bestaat thans plaatsingsmogelijkheid voor een

### assistent-personeelfunctionaris (m/v)

vakaturennummer 88

voor de sector Verplegingsdienst en Opleiding. De Verplegingsdienst bestaat uit ± 860 medewerkers, waaronder verpleegkundigen, OK-, anesthesie- en politiekliniekassistenten alsook secretariële en administratief personeel. Bij de Opleiding werken docenten, praktijkbegeleiders en secretariële medewerkers.

De sectorpersoneelfunctionaris vormt de vooruitgeschoven post van Personeelzaken in het werkveld, onder directe leiding van het Hoofd Personeelzaken. Taak: Als begevoegd medewerker voor de sectorpersoneelfunctionaris de aspecten uitvoeren van het sociaal beleid. Het zwaartepunt van de werkzaamheden zal liggen op het gebied van werving, selectie, aanstelling en introductie van medewerkers voor de betreffende sector.

Vereisten: HBO-opleiding, richting personeelwerk, of een soortgelijke opleiding. Enige ervaring als personeelfunctionaris en kennis van c.q. affiniteit met werk in een verplegingsdienst is gewenst. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd en ervaring minimaal f 2.517,- en maximaal f 3.327,- per maand. Verdere uitloop behoort tot de mogelijkheden.

Inlichtingen: Bij de heer J.K.J. Gijzen, sectorpersoneelfunctionaris. Telefoon 043-862188.

Bij de afdeling Obstetrie/Gynaecologie is in verband met toename van de patiëntenzorg op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

### verloskundige (m/v)

vakaturennummer 201

De verloskundigen ressembleren operationeel onder de gynaecologen en organisatorisch onder de Verplegingsdienst. Taak: Hij/zij zal worden belast met de politieklinische en klinische verloskundige zorg.

Vereisten: Diploma verloskundige, met de wettelijke bevoegdheid tot het zelfstandig verrichten van verlosingen.

Salarië: Afhankelijk van ervaring, maximaal f 3.022,-.

Inlichtingen: Bij prof. dr. J. de Haan, gynaecoloog. Tel.: (043)-862360.

### herhaalde oproep

De Technische Dienst is verantwoordelijk voor onderhoud, aanpassingen en vernieuwing van gebouwen, terreinen en installaties. Daartoe zijn een 50-tal medewerkers bij een aantal afdelingen werkzaam. Bij de dienst vindt momenteel een organisatie-ontwikkelingsproces plaats.

Bij de afdeling Mechanica is plaatsingsmogelijkheid voor een

### chef mechanica (m/v)

vakaturennummer 50

De afdeling Mechanica die in de komende jaren een verdere ontwikkeling qua structuur en bezetting zal doormaken bestaat uit 12 gespecialiseerde vakieden. De chef wordt bij de uitoefening van zijn werkzaamheden bijgestaan door een assistent van de chef.

Taak: Het coördineren, organiseren en leiden van de afdeling Mechanica en het concreet gestalte geven aan de ontwikkelingen in het kader van het organisatie-ontwikkelingsproces. Het toezicht houden op het beheer van de werktuigbouwkundige installaties in de ruimste zin. Het onderhouden van interne en externe relaties.

Vereisten: Sociaal leiderschap; gewend in overlogsituaties te functioneren. Opleiding op H.T.S.-niveau. Ervaring in het onderhoud van werktuigbouwkundige installaties (en technieken) is noodzakelijk. Ruime ervaring in soortgelijke en leidinggevende functie wordt op prijs gesteld. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salarië: Afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal f 4.671,-.

Inlichtingen: Bij de heer C. Moors, Hoofd Technische Dienst. Telefoon: (043)-862001.

### Arbeidsvoorwaarden.

Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositiereglement" voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht.

### Solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van het vakaturennummer binnen 14 dagen te worden gestuurd aan: Ziekenhuis St. Annadal, afdeling Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

## nieuwe banen in

# ANNADAL

## MAASTRICHT ST.-MAARTENSCOLLEGE

R.K. Scholengemeenschap Gymnasium, Atheneum en Havo Noordmijnensingel 50, 6224 BW MAASTRICHT

vraagt per 16 augustus 1982

### DOCENT(E) KATECHESE

± 20 uur (waarneming) (1e graade)

Sollicitaties te richten aan de secretaris van de Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, Postbus 160, 6200 AD Maastricht (met vermelding van naam van de school in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe).

Afschrift gelieve u rechtstreeks te zenden aan de rector van de school, drs. J.P.H. Bartholomeus, bij wie ook informatie ingewonnen kunnen worden. Telefoon school 043-621642.

## de LIMBURGSE BESTUURSACADEMIE

De Limburgse Bestuursacademie wil graag in contact komen met personen, die belangstelling hebben voor het bestuurscholingsonderwijs en bereid zijn - op part-time basis - enkele lessen per week te verzorgen.

Daarbij wordt gedacht aan docenten in de vakken:

- gemeenteraad
- bestuursrecht (w.o. ruimtelijke ordening, milieurecht)
- bestuurskunde
- Nederlands

Vereist wordt een academisch danwel daarmede vergelijkbaar opleidingsniveau en een behoorlijke ervaring op beleidsniveau in de bestuurspraktijk.

Geïnteresseerden kunnen zich schriftelijk wenden tot het bestuur van de Limburgse Bestuursacademie, postbus 469, 6040 AL. Roermond. Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de wnd. directeur, drs. H.H.M. Beckers, telefoonnummer 04750-19845.



Binnen de Divisie Kunststoffen van DSM is de Groep Polymeren actief als producent van lage- en hogedichtheid polyetheen, PVC, ABS, Polypropreen en Elastomeren.

Binnen de afdeling Marketing van deze Groep is het Promotion Department belast met de Advertising & Sales Promotion van de kunststoffen van DSM. Het Promotion Department werkt zowel voor de verschillende produkt-marketing teams als voor de binnen- en buitenlandse salesorganisaties.

Voor deze afdeling zoeken wij een

## marketing communicatie deskundige (m/v)

Zijn of haar taak omvat de volgende aspecten:

- het formuleren van een marketing-communicatiebeleid voor de verschillende producten en markten waarop DSM actief wil zijn
- het opstellen van uitgewerkte activiteitenprogramma's in termen van advertising, direct mail, seminars, brochures, exposities, het ontwerpen van katernen etc.
- het uitwerken van actieplannen alsmede leiding geven aan de uitvoering door anderen zoals specialistische medewerkers van eigen en andere DSM-afdelingen en specialisten van derden (reclameburo's)

De geschikte kandidaat heeft een gedegen professionele achtergrond (opleiding minimaal

op HBO-niveau, inclusief een aanvulling met NIMA-A, B en SRM-reklame). Ervaring op het gebied van Advertising & Sales Promotion is zeer gewenst m.n. wanneer deze ervaring is verkregen in een internationaal opererend bedrijf

De kandidaat beschikt over uitstekende contactuele eigenschappen, organisatietalent, commerciële feeling en het vermogen creatief mee te denken.

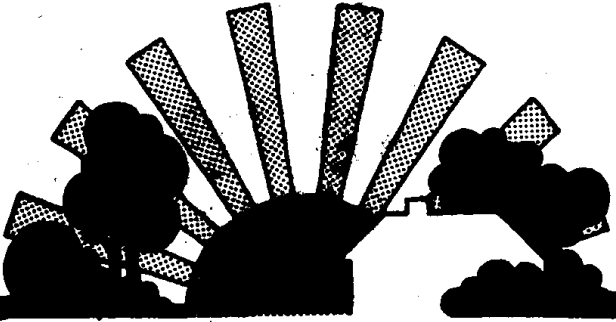
De kandidaat kan zich zowel mondeling als schriftelijk goed uitdrukken in het engels en Duits; kennis van de franse taal strekt tot aanbeveling.

Nadere telefonische inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de chef Promotion Department Polymers, Mw. A. Schill; in kantooruren bereikbaar onder nr. 04484 - 63868 Marketing Centre Chemicals & Polymers.

Sollicitaties kunnen - onder vermelding van vacaturennummer HP 8235 en onder toevoeging van een curriculum vitae - binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan: DSM, Afdeling Personeelvoorziening Hoger Kader, Postbus 65, 6400 AB Heerlen. Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatie-procedure.







Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.  
Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

## Te koop

### Woonhuizen

**GELEEN, Weverstraat**  
Vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op zuiden. Ind.: ruime hal, woonr. (ca. 40 m<sup>2</sup>), keuken, 4 slaapk. waarvan 2 met balkon, badr. met ligb. Aanv.: direct. Vraagpr. f 195.000,- k.k.

**HEERLEN-WELTEN, Jos Habetsstraat**  
Luxe halfvrijst. woonh. (ca. 600 m<sup>2</sup>) met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, ruime living, studeerk., luxe aanbouwkeuken incl. app., 3 grote slaapk., badr. met ligb. Balkon aan voor- en achtergevel. Aanv.: spoedig. Vraagpr. f 180.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Burg. v.d. Kroonstraat**  
Nabij centrum gelegen sfeervol herenhuis met c.v. en tuin rondom (opp. 520 m<sup>2</sup>). Ind.: provisiekelder, ruime hal, 2-vorm. living, kantoor-t.v.-ruimte, keuken, bijkeuken, 4 slaapk., 2 badr., vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr. f 275.000,- k.k.

**HOENSBOEK, Noerbrakstraat**  
Groot modern halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Woonr. met parket en vide (studieruimte), ruime keuken met app. 4 slaapk., badr., was- en provisiekelder. Geïsoleerd. Vraagpr. f 199.000,- k.k.

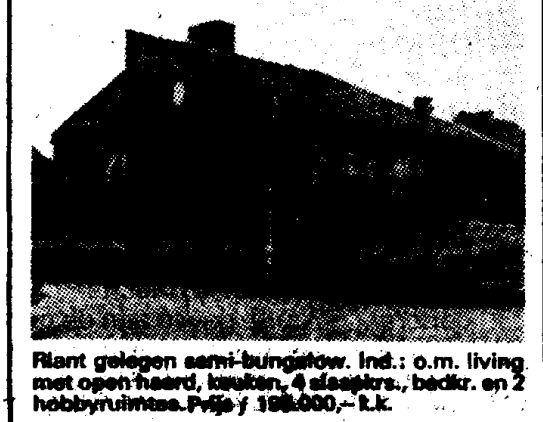
**HULSBURG, B. Kangerstraat**



Riant gelegen halfvrijst. herenh. met garage en grote tuin. Opp. ca. 480 m<sup>2</sup>. Vraagpr. f 185.000,- k.k.

## Open Huis

**KLIMMEN, Manenheide 10**  
Open huis zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.



Riant gelegen semi-bungalow. Ind.: o.m. living met open haard, keuken, 4 slaapk., badr. en 2 hobbyruimtes. Foto f 188.000,- k.k.

- Inlichtingen Kantoor Sittard
- Inlichtingen Kantoor Maastricht

**Taxaties Verzekeringen**  
**Hypotheeken Financieringen**

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.  
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

## TE HUUR CA 500 M<sup>2</sup> KANTOORRUIMTE

Zeer rustig gelegen aan de zuidkant van Roermond, in direct natuurtijl gebed, met ruime parkmogelijkheid. Ook is verhuur in gedeelten mogelijk. Aanvaarding direct.

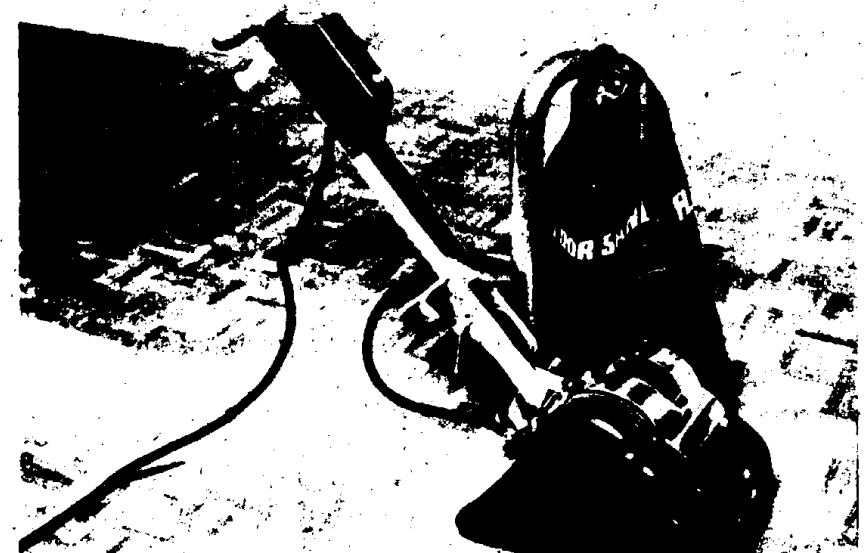
Int.:

## WESTROM BEDRIJVEN

Kerkeveldlaan 2  
Roermond  
telefoon 04750-21731

## Pierre Boels bv VERHUUR BIJNA ALLES!

machines - stoelgers - feestbenodigdheden



**REINIGINGSMACHINES:** parketschuursers, industriële stofzuigers, hogedrukreinigers, schrobmachines, tapijtreinigers, elec. verbranders, straalmachines, roolreinigers, klinkerreinigers, veegmachines enz.

SITTARD, Dr. Nolenslaan 116, tel. 04490-23131



KERKRADE, Oude Schachtstraat

Ouder halfvrijst. woonh. met c.v. ind.: provisiekelder, entree, woonr., ensuite, keuken, badr., 2 bergingen. Eerste verd.: 3 slaapk. Tweede verd.: slaapk. en zolder, te bereiken via vaste trap. Tegen elk aanneemelijk bod.

**MEERSSEN, Houthemmarweg**  
Prachtig gelegen, met uitzicht over Geuldal, halfvrijst. woonh. Opp. 655 m<sup>2</sup>. Het pand is geheel onderkelderd waarin garage, c.v. en voorraadkelder. Beg. grond: hal, toilet, kamer-ensuite (10 x 4,2 en 3,5 x 3 m), keuken (3,4 x 2,8 m). Eerste verd.: 3 slaapk. en badr. met ligb. Tweede verd.: 2 kamers en zolder. Aanv.: direct. Prijs f 165.000,- k.k.

**SCHINNE-PUTH**  
Vrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, hal, woonr. met open haard, open keuken, 5 slaapk. en badr. en zolder. Vraagpr. f 160.000,- k.k.

**SCHINNE, Stationstraat**  
Mooi afgewerkt groot halfvrijst. woonh. (ruim 650 m<sup>2</sup>) met c.v., carport, berging, grote hobbyruimte (voor div. doeleinden geschikt) en tuin met opt. privooy en prachtig uitzicht. Ind. o.a.: hal, woonr., luxe keuken, serre, 4 slaapk., badr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 198.000,- k.k.

**SCHINVELD, Kampstraat**  
Zeer goed afgew. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: hal, woonr., keuken met compl. uitrusting. Verd.: 3 grote slaapk., luxe badr., ruime zolder. Muren en dak geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 149.000,- k.k.

## Bungalows en Landhuizen

**AMSTENRADE, Heiberg**  
Landelijk gelegen, geheel onderkelderd vrijst. landhuis met inp. garage, c.v. en tuin (opp. 600 m<sup>2</sup>). Ind.: o.a. hal, ruime betegelde eekr., keuken met compl. luxe uitrusting, lager gelegen living met open haard. Verd.: 3 slaapk., mooie badr., bergingruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 248.000,- k.k.

**NIJWSTADT, Vlonderstraat**  
Vrijst. bungalow met c.v., garage, zwembad en mooie tuin (opp. 1000 m<sup>2</sup>). Ind.: hobbyruimte, 4 slaapk., levorm. woonr. (56 m<sup>2</sup>) met open haard, luxe keuken en badr. Vraagpr. f 395.000,- k.k.

**SITTARD, Kapelleweg**  
Modern vrijst. landh. met c.v. en dubb. garage, zeer geschikt als woonh. met praktijk. Totale opp. 2850 m<sup>2</sup>. Ind. souterrain: c.v.-kelder, wijnkelder, hobbyruimte. Beg. grond: praktijkruimte (7.800 x 30 m), terras, living met open haard en zitkuil. Eerste verd.: bibliotheek, living, 4 slaapk., badr. met ligb. en badr. met douche. Aanv.: i.o. Tegen elk aanneemelijk bod.

**UBACH OVER WORMS**  
Goed gelegen bungalow met c.v. ind.: hal met toilet, levorm. woonr. (ca. 40 m<sup>2</sup>), keuken met app., 3 slaapk., badr. met ligb., v.w. en toilet, berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. f 165.000,- k.k.

**WILNANDSRADE, Koningsgraven**  
Vrijst. landh. met c.v., garage en grote tuin met prachtig uitzicht. Ind.: hal, woonr. met open haard en zitkuil, luxe keuken, 4 slaapk., badr. en hobbyruimte. Opp. 840 m<sup>2</sup>. Prijs f 348.000,- k.k.

## Boerderij

**KLIMMEN, de Heek**  
Rustig gelegen monumentale boerderij met stallen en grond. Het pand is voor vele doeleinden geschikt en is momenteel verbouwd tot woonhuizen. Aanv.: direct. Vraagpr. f 390.000,- k.k.

## DRS. RUIJTERS

makelaardij oorspronkelijk sittard maastricht vande klinken v.b.t. roermond  
6311 AS sittard stationplein 1 tel 04490-1911  
6221 ED maastricht wijkler brugstraat 62 tel 043-18947

## Huwelijk kennismaking

Man 38 jr. gesch. zkt. jonge VROUW v. vaste relatie, evt. samenwonen, 28-40 jr., woon in M-Limburg. Br. m. foto ond.nr. SH 358 LD. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

**SAMEN VERDER.** Met dat doel zijn ongeveer 1800 ongetrouwden ingeschreven bij het LCH. Zij allen zoeken een partner. Onze werkwijze laat u eigen keuze en verantwoordelijkheid om een levenspartner te leren kennen. Vraag gratis inlichtingen. Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten en andere duurzame man-vrouw-relaties (LCH). Prinsenaan 1, 3732 GN De Bilt, tel. 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht).

Dame zkt. oudere HEER 67-72 jaar om samen nog iets van het leven te maken. Br. ond. nr. SH 360 LD. Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Echtpaar uit goed milieu midden 30 zoekt ander ECHTPAAR voor het opbouwen van een leuke vriendschap. Later p.r. Br. o. no. SP 259 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade. West.

Hr., 48 jr., zkt. lieve alg. ontv. en zakelijke VROUW. Discr. verz. Br. m. foto Br. ond. nr. KE 391 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette j.man 34 jr. zkt. kennism. m. MEISJE of j.vrouw, een kind geen bezwaar. Br. ond. nr. Ro 789 LD postb. 46, 6040 AA Roermond.

Jongeman 37 jr. groot en slank, Duitser in Midd-Lim. wonend, prachtige woning zkt. langs deze weg contact m. lief VROUW/TJE uit deze omg. Kind. geen bezwaar. Br. o. n. Ro 790 LD postb. 46, 6040 AA Roermond.

Eenvoudige Eenvoudige MAN 36 jaar is gesch. zoekt lieve vrouw, Br. ond. nr. HK 597 LD Postbus 3100 6401 DP Hrl.

Ik heb alles wat ik zou willen hebben behalve een leuke vriend. Ik ben een moderne vrouw 37 jr. onge. Als jij je ook vaak alleen voelt schrijf dan liefst met foto naar br. o. no. SH 380 LD Nobelstr. 12 6411 EM Heerlen.

Moderne 45 jr. vrouw zkt. leuke VRIEND. Goed mil. Br. ond. nr. SH 387 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Geuk is: liefde geven en ontvangen... Zoekt u dit steeds? Maak dan eens een gratis afspraak met ons vraag eens de brochure aan. Doen! (Eventueel huiszoek). Mevr. Ritzten, Sluisbeek 19, Geleen, tel. 044-41917. Mevr. Verbeet, Prof. Pasmansstr. 14, Maastricht, tel. 043-621395, hoofdkantoor: Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Bureau voor duurzame man/vrouwrelaties. Erkend door de Raad van Toezicht.

Wacht niet te lang meer. Koop nu. U vaart er wel bij. Nu en in de toekomst. Als extra voordeel kan Stienstra u op dit moment een rente bezorgen van 9,9%, 3 jaar vast. In heel Zuid-Limburg heeft Stienstra van die woningen met hoge subsidie. Kijk maar eens naar de volgende voorbeelden.

rijt een hoge subsidie geeft. Die kan, afhankelijk van uw inkomen, oplopen tot max. f 124.300,-. Ook al heeft u wat eigen geld, zoals Marja en Hans Dubbeld dat overhielden door de verkoop van hun vorige huis. En zelfs voor hogere inkomens is de rijksbijdrageregeling nog meer dan aantrekkelijk.

De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

## "Wij verkochten ons oude huis en wonen nu, dankzij de hoge subsidie, 'n stuk mooier en voordeliger!"



Marja en Hans Dubbeld uit Stein

"Wij hadden al een jaar of 3 een eigen woning in Geleen, maar wilden dolgraag naar Stein. Zo'n huis met subsidie was op een gegeven ogenblik d's kans: modern, degelijk gebouwd én uiterst voordelig. Wij ruilden ons oude huis in, hielden zo wat eigen geld over en konden tot ons geluk de oude hypotheek meenemen. Nu wonen we dus in 'n fijn nieuw huis - groot genoeg met o.a. 3 slaapkamers, 'n fijne zolder en 'n prachtige garage - en zijn mede dankzij die hoge subsidie eigenlijk belachelijk goedkoop uit. Dat is niet eens te vergelijken met huren!"

(Deze tekst is naar waarheid gesigend bij een notaris gedeponeerd.)

\* Netto maandlast bij een 100% hypotheek en rekening gehouden met:

o de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage o fiscale voordeel

Alle verkoopprizen v.o.n. (excl. renteverlies).

Marja en Hans Dubbeld uit Stein:

## "Wij verkochten ons oude huis en wonen nu, dankzij de hoge subsidie, 'n stuk mooier en voordeliger!"

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

De snelste informatie krijgt u telefonisch. Wij zijn van maandag t/m zaterdag bereikbaar van 9 tot 21 uur. **045-712255\*** Makelaardij oorspronkelijk goed - Hypotheken - Verzekeringen

**stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempelplein 25, 6411 ET Heerlen.



HEERLEN Vullingshofke

Onverwacht rustig gelegen nabij het Centrum Heerlenbaan. Verkoopprizen van f 145.848,- tot f 148.444,-. Maandlast vanaf f 495,-.\*



HEERLEN Woonstraat Welten

Een experimenteel plan van een prachtige originaliteit. Verkoopprizen van f 119.950,- tot f 155.789,50. Maandlast vanaf f 464,-.\*



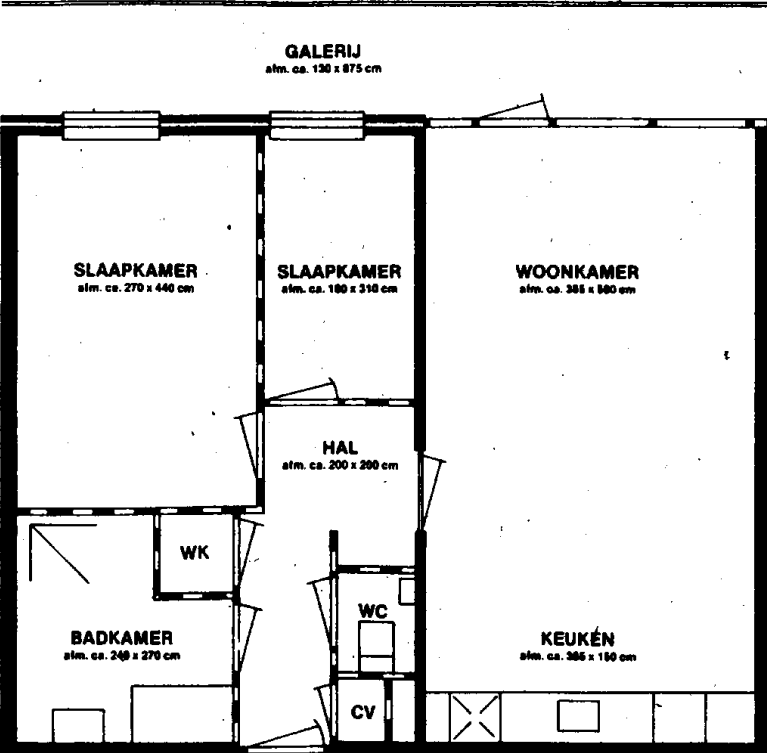
SCHAESBERG De Baan

Onverwacht rustig gelegen aan de rand van de natuur. Verkoopprizen f 134.284,-. Maandlast vanaf f 430,-.\*



UBACH OVER WORMS Namiddagse Driessen

Ruime, comfortabele woning en in een fijn plan. Verkoopprizen f 136.408,-. Maandlast vanaf f 438,-.\*



Kunt u zondag niet komen kijken, maak dan een afspraak met een van onderstaande kantoren. Daar kunt u natuurlijk ook zomaar binnenstappen, precies wanneer het u door de week uitkomt. Wij zijn er immers om uw belang te dienen.

\*Afhankelijk van het inkomen.

## Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV  
Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 KC Heerlen. Tel. 045-712266  
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven. Tel. 040-596911

## VAN GOEDEN HUIZE

## Aktief

Geuk is: liefde geven en ontvangen... Zoekt u dit steeds? Maak dan eens een gratis afspraak met ons vraag eens de brochure aan. Doen! (Eventueel huiszoek). Mevr. Ritzten, Sluisbeek 19, Geleen, tel. 044-41917. Mevr. Verbeet, Prof. Pasmansstr. 14, Maastricht, tel. 043-621395, hoofdkantoor: Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Bureau voor duurzame man/vrouwrelaties. Erkend door de Raad van Toezicht.

Wacht niet te lang meer. Koop nu. U vaart er wel bij. Nu en in de toekomst. Als extra voordeel kan Stienstra u op dit moment een rente bezorgen van 9,9%, 3 jaar vast. In heel Zuid-Limburg heeft Stienstra van die woningen met hoge subsidie. Kijk maar eens naar de volgende voorbeelden.

rijt een hoge subsidie geeft. Die kan, afhankelijk van uw inkomen, oplopen tot max. f 124.300,-. Ook al heeft u wat eigen geld, zoals Marja en Hans Dubbeld dat overhielden door de verkoop van hun vorige huis. En zelfs voor hogere inkomens is de rijksbijdrageregeling nog meer dan aantrekkelijk.

De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.

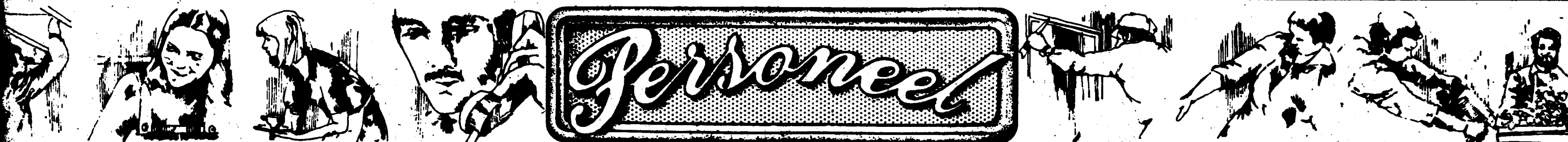
Nu kunt u degelijke, gemakkelijk te onderhouden woningen met optimale isolatie kopen, waarop het

Een idealere tijd om een huis te kopen is haast ondenkbaar. Ga maar na:

- De inflatie gaat door. Woningen, die zo'n 10 jaar geleden ca. 65.000 gulden kostten, zijn nu nog altijd ongeveer het dubbele waard. Uw eigen kapitaal vermeerderd dus. En bouwen wordt heus niet goedkoper.

Huurprijzen gaan jaarlijks gemiddeld met zo'n 6 à 8% omhoog. En ook dat zal voorlopig niet veranderen.





# gemeente heerlen

Bij de gemeente Heerlen bestaan bij een aantal gemeentelijke diensten op korte termijn plaatsingsmogelijkheden.

## DIENT WELZIJN

De afdeling Maatschappelijke Dienstverlening en Samenlevingsopbouw, is verdeeld in drie bureaus, t.w. a) samenlevingsopbouw, b) jeugd en jongeren en c) maatschappelijke dienstverlening en volksgezondheid.

Het bureau jeugd en jongeren is in hoofdzaak belast met beleidsadviserende werkzaamheden op het terrein van:

- professioneel en vrijwillig jeugd- en jongerenwerk;
- randgroep-jongerenwerk;
- maatschappelijke hulp- en dienstverlening voor jongeren en jong volwassenen;
- kindervakantiewerk en kinderopvang, zoals peuterspeelzalen, dagverblijven en dagcentra voor schoolgaande jeugd.

Voor dit bureau wordt gezocht een

## CHEF BUREAU JEUGD EN JONGEREN (M/V)

(vakaturenr. 931)

- Tot zijn/haar taak behoren o.a. de volgende werkzaamheden:
- de dagelijkse leiding van het bureau (naast de chef 3 medewerkers);
  - leveren van een bijdrage aan het afdelingsbeleid, met name in de samenhang en afstemming ervan;
  - het fungeren als eerste beleidsadviseur ten aanzien van jeugd- en jongerenwerk;
  - de zorg voor de planning, advisering en uitvoering van het beleid van het bureau.

Gedacht wordt aan kandidaten in de leeftijd 30 - 35 jaar met ervaring op het werkgebied en leidinggevende capaciteiten. Het bezit van tenminste het diploma HBA of van een andere op het werkveld afgestemde hogere beroepsopleiding is vereist.

Het bureau maatschappelijke dienstverlening en volksgezondheid heeft tot taak de beleidsadviesing en -uitvoering op het terrein van de maatschappelijke dienstverlening en volksgezondheid.

Voor dit bureau wordt gezocht een tweetal

## BELEIDSMEDEWERKERS (M/V)

(vakaturenr. 932A en 932B)

Voor de te vervullen functies wordt naar inhoud in hoofdlijnen het volgende onderscheid gemaakt.

Naast een te leveren bijdrage in de algemene taakstelling van het bureau, richten de te verrichten werkzaamheden zich in het bijzonder op de advisering en beleidsuitvoering ten aanzien van:

- bejaardenwerk, vrijwilligerswerk en vrijwilligerscentrale (vakaturenr. 932A);
  - (1e lijn) gezondheidszorg, geestelijke gezondheidszorg, kruiswerk en districtsgezondheidsdienst (vakaturenr. 932B).
- In het kader van de bestuurlijke decentralisatie ligt het in de bedoeling dat de beide medewerkers tevens worden ingeschakeld bij de welzijnsplanning en -uitvoering op het terrein van de welzijnsinstellingen.

Voor deze functies wordt contact gezocht met kandidaten in de leeftijd van 25 - 30 jaar die enkele jaren ambtelijke ervaring hebben opgedaan. Zij moeten in staat zijn om nieuwe zaken met het nodige initiatief en zelfstandigheid te kunnen ontwikkelen en taktvol kunnen optreden in overlegsituaties.

Verder dienen zij te beschikken over een goede redactionele vaardigheid. Middelen vooropleiding en het bezit van het diploma BA zijn vereist; studerende voor het diploma HBA genieten de voorkeur.

Nadere inlichtingen omtrent deze functies kunnen worden ingewonnen bij de Dienst Welzijn, tel. 045-213330, toestel 111.

Voor alle functies is het volgende van toepassing.

- Het salaris zal bij aanstelling afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring in onderling overleg worden bepaald binnen de voor deze functies geldende grenzen.

Functienr. 931, 933 en 935 f 2962,00 - f 4348,00 per maand. Functienr. 934 f 2009,00 - f 3022,00 per maand.  
Functienr. 932A en B f 2224,00 - f 3327,00 per maand. Functienr. 936 f 1968,00 - f 2735,00 per maand.

- Een medisch onderzoek en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

- Sollicitaties binnen 10 dagen, onder vermelding van het vakaturnummer, zenden aan de Directeur van de Dienst Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

## DIENT EIGENDOMMEN

De dienst Eigendommen is belast met het beheren van alle gemeentelijke onroerende goederen, het beoordelen van ruimtelijke plannen op financieel-ekonomische aspecten en het tot uitvoering brengen van deze plannen.

De dienst is verdeeld in vijf afdelingen; op een drietal van deze afdelingen is momenteel een viertal functies vakant.

Bij de afdeling Landmeten, Kadaster en Onroerend goed registratie wordt gezocht een

## CHEF BINNENDIENST (M/V)

(vakaturenr. 933)

- Tot zijn/haar taak behoren o.a. de volgende werkzaamheden:
- het leidinggeven aan de secties kaartvervaardiging en maatvoering;
  - het up to date houden van werkmethoden en registratiesystemen;
  - het leveren van een aandeel in het afdelingsbeleid.

Kandidaten voor deze functie dienen de studie landmeetkunde aan een H.T.S. met succes te hebben afgesloten. Leidinggevende capaciteiten en ruime praktische ervaring zijn vereist.

Bij de afdeling Financieel-Ekonomische aangelegenheden wordt gezocht een

## MEDEWERKER BEGROTING (M/V)

(vakaturenr. 934)

- Tot zijn/haar taak behoren o.a. de volgende werkzaamheden:
- het samenstellen van de begroting van de dienst en de eventuele begrotingswijzigingen;
  - het bewaken van de begroting en de exploitatiebegroting;
  - het mede opstellen van meerjarenonderhoudsschema's, de meerjarenplanning, en het opstellen van kostenverdeelstaten;
  - het verzorgen van de beleidsinformatie t.a.v. het kredietverloop.

Kandidaten voor deze functie dienen een studie voor MBA en een studie voor SPDI met succes te hebben afgesloten. Ruime ervaring in begrotingswerkzaamheden is vereist.

Bij de afdeling Onroerend goed transakties is een tweetal functies vakant t.w.

## RAYONFUNKTIONARIS

(vakaturenr. 935) en

## ASSISTENT RAYONFUNKTIONARIS (M/V)

(vakaturenr. 936)

De rayonfunktionaris verricht werkzaamheden in het kader van het verwerven, vervreemden, verhuren, verpachten en in gebruik geven van gemeentelijke onroerende goederen. Tevens verzorgt hij het beheer van de werkkapitaalverzekering hiervoer, zowel intern als extern. De assistent rayonfunktionaris verricht op genoemd terrein t.b.v. de rayonfunktionaris ondersteunende werkzaamheden, veelal liggend in het vlak van de administratieve afhandeling.

Voor de functie van rayonfunktionaris wordt contact gezocht met kandidaten op HBO-niveau, bij voorkeur aangevuld met de opleiding makelaar in onroerende goederen.

Kandidaten voor de functie van assistent dienen de opleiding BA met succes te hebben gevolgd. Voor beide functies zijn goede contactuele eigenschappen vereist.

U wilt succes in het zakenleven? U hebt verkoopervaring, enthousiasme, doorzettingsvermogen en zin voor verantwoordelijkheid? En u wilt graag met mensen? Dan hebben wij een toekomst voor u. Voor aanvulling van ons team zoeken wij

## Verkoopleidsters (M/V)

die de leiding gaan krijgen over een team konsulenten. Avon weet hoe zijn medewerkers te belonen: een sterke opleiding, goed salaris, commissie en een auto van de firma. Sollicitaties te richten aan: Avon Benelux, Woluwekaan 34, b4, B-1200 Brussel, tav. Personeelsdienst, tel.: 09-322771279.

**AVON**

Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS te Heerlen

met momenteel ruim 2800 medewerkers werkzaam op het gebied van de pensioenadministratie, automatisering, sociaal-medisch en beleggings-terrein, roept voor de afdeling Organisatie en Efficiency sollicitanten op voor de functie van

## adviseur (organisatie- en informatievoorziening) (mnl./vrl.)

Van een aan te trekken adviseur wordt verwacht

- dat hij/zij adviseert met betrekking tot beleidsvraagstukken en structureren van de organisatie en de daarbij behorende informatievoorziening. Veelal is hierbij sprake van veranderingsproblematiek die annex is aan de implementatie van administratieve methoden en technieken;
- dat de advisering wordt verricht vanuit een relatief kleine (centrale) adviesgroep, waarbij sprake is van een eigen adviesgebied (een aantal organisatie-onderdelen). Hierbij wordt vaak geopteerd in (multidisciplinaire) teamverbanden;
- dat hij/zij leiding geeft aan een aantal medewerkers die hem/haar in het kader van projecten terzijde staan.

Vereist:

- academisch niveau en bedrijfskundige o.c.
- economische/informatica achtergrond; SIOO of

- vergelijkbare opleiding strekt tot aanbeveling;
- contactvaardigheid en een goed ontwikkeld uitdrucksvermogen;
- bereidheid om eventuele lacunes met betrekking tot vak kennis op organisatie- of informatiegebied aan te vullen.

Enige jaren ervaring als adviseur op organisatie- en/of informatiegebied bij een interne adviesafdeling of extern adviesbureau strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring bedraagt het aan deze functie verbonden salaris uiteindelijk maximaal f 5644,- per maand.

Schriftelijke sollicitaties inzenden vóór 17 mei 1982 aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4478, 6401 CZ Heerlen.

**ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM**

In onze apotheek, die voor de medicijnenverstreking in het St.-Gregoriusziekenhuis en het verpleeghuis Schuttershof zorg draagt, zijn plaatsingsmogelijkheden ontstaan voor een

## halftime apothekersassistent(e)

Kandidaten dienen het diploma apothekersassistent(e) te hebben behaald en te beschikken over enige jaren (recente) ervaring.

Salarisring volgens NZR-richtlijnen min. f 1992,26, max. f 2748,11 bruto per maand bij een fulltime werkweek. Overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO- ziekenhuisweten.

Schriftelijke sollicitaties binnen 16 dagen na verschijningsdatum van deze krant te richten aan de afdeling personeelszaken van het Sint-Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

**K S V**

Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen o.o.

vraagt voor zo spoedig mogelijk, ter vervanging in ziekteverloven, voor

- Mave de Lichtenberg, Baronstraat 11, Schaasberg, tel. 045-311269

## LERAAR/LERARES ENGELS

± 15 lessen

- MEAO Prof. Cobbenhagencollege, Ruys de Beerenbroucklaan 29, Heerlen, tel. 045-718229

## LERAAR/LERARES FRANS

24 lessen (2e graads)

Informatie bij de directie van de betreffende scholen. Belangstellenden gelieven telefonisch een sollicitatieformulier aan te vragen, tel. 045-714647. Sollicitaties voor 8 april a.s.

**ONDERWIJSTICHTING SINT-BERNARDINUS HEERLEN**

Ten behoeve van het bestuursbureau wordt gevraagd een

## SECRETARESSE

voor 20 uur per week

De werkzaamheden zullen o.m. bestaan uit:

- verslaglegging van vergaderingen en besprekingen
- mede-voorbereiding van bestuursvergaderingen
- verzorging van het bestuursarchief
- correspondentie o.a.

Voor de functie wordt een vooropleiding op vwo-ho-niveau alsmede ruime ervaring in genoemde werkzaamheden noodzakelijk geacht.

Er dient rekening mee gehouden te worden dat er ook in de avonden vergaderd wordt.

Sollicitaties binnen een week te richten aan het bestuur van de Onderwijsstichting Sint-Bernardinus, Akersstraat 95, 6417 BK HEERLEN.

Informatie kunnen ingewonnen worden bij de ambtelijk secretaris van het bestuur, H.P.G. Schuring; telefoonnummer 045 - 712597

**Nederlandse Radiotelefoon Maatschappij NV**

Een onderneming die zich bezig houdt met het produceren en installeren van telecommunicatie- en beveiligingsapparatuur, zoekt voor haar rayon Zuid Limburg

## Technische Medewerkers (m/v)

in de bedieningsdienst

met opleiding MTS-E of gelijkwaardig voor aanleg en onderhoud van beveiligingsinstallaties. Ervaring met bovengenoemd werk strekt tot aanbeveling.

Heeft u belangstelling voor deze functie, stuur dan een sollicitatiebrief t.a.v. de afdeling personeelszaken, Pegasusstraat 5-11, 2516 AR Den Haag, telefoon 070-814451.

**NHTM**

**ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM**

Binnen de economisch-administratieve dienst op de financiële administratie, afdeling debiteuren, ontstaat op korte termijn door vertrek van de huidige functionaris i.v.m. positieve verbetering de vacature van

## ADMINISTRATIEF MEDEWERKER M/V

De aan te stellen functionaris is verantwoordelijk voor de verzorging van de input van alle productgegevens op een office-computer. Hij/zij dient deze gegevens te analyseren, verwerkt productieve overzichten. Factureren en inning van debiteurengelden behoort eveneens tot zijn/haar taak.

De aan te stellen functionaris zal deel uit maken van een team van drie medewerkers. Binnen dit team zal hij/zij met een stuk dagelijkse leiding en organisatie worden belast.

Voor de functie denken wij aan kandidaten, die

- diploma NIEAO adm. richting hebben behaald en enige ervaring hebben opgedaan.
- een deel over ruime ervaring beschikken in een vergelijkbare functie
- over leidinggevende capaciteiten beschikken en in enige mate sociale vaardigheden hebben ontwikkeld.
- minstens 25 jaar oud zijn.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Salaris minimaal f 2105,20, maximaal f 2586,36. Uurloon mogelijk tot f 2827,39 bruto per maand. Overige arbeidsvoorwaarden conform CAO- ziekenhuisweten.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Fischer, hoofd financiële administratie, telefoon 045-250888 tel. 300.

Schriftelijke sollicitaties vóór 17 april a.s. richten aan: dienst personeelszaken, Sint-Gregoriusziekenhuis verpleeghuis Schuttershof, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum.

## Kassière/kassier

**Zelf Tank**

Wie wil met veel mensen in contact komen op een Shell 'Zelf Tank' Station? Een benzinestation waar de automobilist zichzelf bedient.

Op dit station vragen wij jonge mensen (mnl. of vrl.) om de kassa en de shop voor hun rekening te nemen. Dat betekent: de klant adviseren, de Shellshop verzorgen en afrekenen, kortom zelfstandig en afwisselend werk. Wij zoeken hiervoor iemand, tussen de 20 en 45 jaar met enig voortgezet onderwijs, die graag met mensen omgaat.

Dat wij voor zo iemand graag de kassa laten rinkelen spreekt vanzelf. Wie belangstelling heeft, wordt verzocht ons even te bellen of te schrijven.

**Shell zelftankstation "RENÉ PREVOT"**

Nieuwstraat 191  
6431 KS Hoesbroek - Tel. 045-213120

**Kinderrevalidatie-centrum Franciscusoord**

Het Franciscusoord te Valkenburg aan de Geul is een centrum, waar ruim 200 primair motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling/begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie.

In ons centrum is momenteel een vakature voor een

## ADMINISTRATIEVE KRACHT (M/V)

Functie-omschrijving:

De betrokken functionaris zal een ondersteunende functie bekleden bij de afdeling Planning en Organisatie, waar hij/zij o.m. belast zal worden met het notuleren van vergaderingen en het verzorgen van de behandelingsadministratie.

Opleidingsniveau:

Voor deze functie hopen wij in contact te komen met personen in de leeftijd van 20 - 25 jaar met een voltioide Meao-opleiding, alsmede een goede steno- en typevaardigheid. Kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling.

Salarisering conform de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad. Verdere rechtspositie volgens de C.A.O. voor het Ziekenhuisweten.

Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Afd. Planning en Organisatie en de Afd. Personeelszaken, tel. 04486-40404.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie, Onderstestraat 29, 6301, KA VALKENBURG (L).



# Bèr, Lieske en het Bouwfonds...



Ze wonen in een nogal oud huis, dat ze 15 jaar geleden met 'n lage hypotheekrente via het BLG hebben gekocht. Over 15 jaar is de hypotheek afgelost. Dat huis is nu eigenlijk te klein geworden.



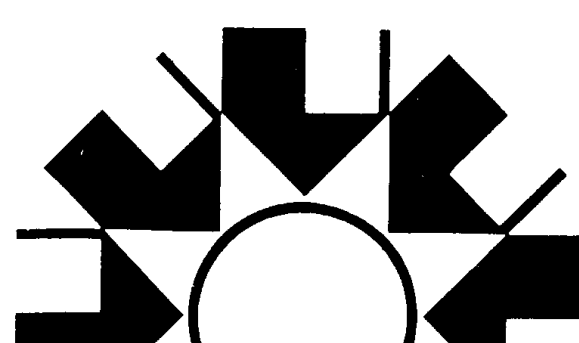
Aan de rand van het dorp wordt 'n vrijstaande woning te koop aangeboden met 4 slaapkamers en 'n grote tuin. Daar zouden ze erg graag willen wonen.



Gezien de prettige ervaring in het verleden besluiten ze 'n vrijblijvend advies te vragen bij het BLG in Geleen.



Bèr: ze weten daar bovendien ook alles van wettelijke- en belastingzaken en zo'n advies kost niets!



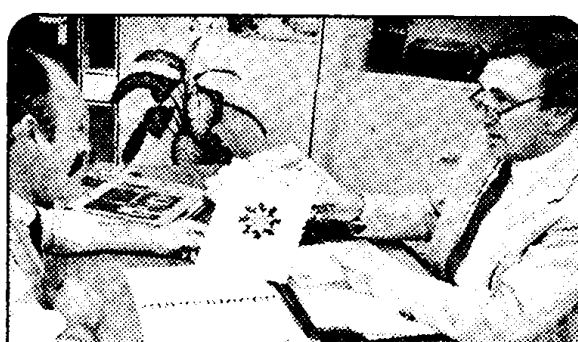
Een afspraak is gauw gemaakt.



Bèr in gesprek met de heer Stam, hypotheekadviseur van het BLG.



Meneer Stam: goed dat U bij ons terug gekomen bent. Want wij kunnen nu het restant van Uw oude hypotheek met de lage rente meenemen in de nieuwe hypotheek. Dat doen wij trouwens ook als mensen tijdens de looptijd van een BLG-hypotheek hun woning willen verbouwen en verbeteren.



Meneer Stam: dan kunnen wij een z.g. vervolglening verstrekken, tegen het huidige rentepercentage. De oude lening met het lagere rentepercentage blijft behouden.



Bèr: maar ik weet niet wanneer ik mijn bestaande woning heb verkocht....



Meneer Stam: Het BLG kent de mogelijkheid om in gevallen waar dit verantwoord is, een overbruggingskrediet te verstrekken.



Het nieuwe huis van de familie Smeets is werkelijkheid geworden dankzij het BLG.

Het BLG is er voor U, voor iedereen! Maak eens 'n afspraak. 04494-45678

## Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Hoofdkantoor: Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Bijkantoor: Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

### Magazijn te Geleen Napoleonbaan te koop aangeboden

Vloeroppervlakte bebouwd 450 m<sup>2</sup>. Onbebouwd 400 m<sup>2</sup>. Op handelsterrein. Vraagprijs f 225.000,- k.k.  
Brieven onder nr. GE 317 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

### TE KOOP

#### MIDDENSTANDSWONING

op prima stand te Hoensbroek, Hommerterweg 67. Direct vrij te aanvaarden. Voor snelle beslissers extra gunstige prijs: f 120.000,-.  
Bezichtiging na afspraak. Tel. 045-710806.

### HULSBERG

Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage, tuin (248 m<sup>2</sup>). Ind.: hal, w.c., keuken, woonkamer, 3 slaapk., badkamer, zolder. f 128.000 k.k.

**nicolai** makelaardij  
stationstraat 20  
tel. 043 - 54555

### Antiek

## Antieke kachels

Keuze uit meer dan 200 stuks o.a. potkachels, mantelkachels, open haarden enz. Garantie + 100% inruilgarantie. Wijschoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond, maandag gesloten.

Te k. antiek strakke KASTEN, hoekkast, vitrinekast, Normandiese kast, kabinet, boekenkast, commode, Baneheide 25, Bochooltz 045-441356.  
Te k. complete EET-SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkasten, keukenkast, commode, nachtkastjes, losse tafels, bronzen hanglamp, opestoel, P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 04447-1628.

Alpha ANTIEK Valkenburg. Ieder dag maar ook elke zondag geopend. Op meer dan 1000 m<sup>2</sup> tonen wij u een der grootste collecties gerestaureerde meubels van Limburg. Slaapkamers, eetkamers, kasten en commodes. Wilhelminalaan 59 tel. 04406-13874. Reinaldstr. 12 voorheen hotel Franssen, tel. 04406-14250.  
Te k. antieke KIST + chel. Tel. 04406-13289.  
Te k. antieke eiken KLEERKAST, strak model. Wienenweg 44, Brumsum, tel. 045-256373.  
Te k. weg, omst. zeld. mooie ant. KAST + bu. eetboek f 2500,-, mass. kasten boekenkast + salontafel + bijzetjes f 1500,-, tel. 045-417042, b.g.g. 724428.

### peters

#### Peters & Partners Makelaars en Taxateurs Onroerend Goed

Agnes Printhegeerstraat 36, hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen  
Telefoon (04494) 4 81 91  
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur. Zaterdags van 10-13 uur.

### SITTARD

Zeer luxueus vrijst. landhuis in prachtige architectuur, gelegen op slechts enkele minuten van centrum. Ind.: waskelder, hal 3.80x1.90 m met leistenen vloer, wanden in veldbrand, L-vorm. woonk. 65 m<sup>2</sup> met prachtige open haard partij, keuken (3.60x3 m) m. zeer kompl. luxe inr. gar. (7.10x3.30/4.50 m) m. verwarming en tegelvloer, dubbelwandig tuinhuis, 3 slaapk. (6.60x4 m, 4.90x3.10 m, 3.60x3.10 m), mansardekamer, badk. 3.25x2.50 m met ligbad, douche, 2e toilet en v.w. zolder. Perc. opp. 1137 m<sup>2</sup>. Prachtig aangelegd tuin en sierstrating. Bw. 1977 Koopprijs: f 500.000,- k.k. Aanv. in overleg.

WIJNANDSRADE, Langeweide  
Uitstek. gelegen vrijst. bungalow met inpandige gar., op een perceel van 593 m<sup>2</sup>. Ind. sout, hal, klein kantoor, gar., prov.-kelder, luxe badk. (Schock). Parterre, hal met marmeren vloer, toilet, bergkast, L-vorm. woonk. met parketvloer, aparte zitkamer met open haard, wanden in schoonmetselwerk en sierpleister, plavuizenvloer, luxe moderne keuken voorz. van alle app., 3 slaapk. waarvan 2 met parketvloer, overdekt terras. Achtertuin met voll. privacy. Geh. pand is geïsoleerd, dubbel beglaasd en uitgev. in hardhout.  
Vraagprijs f 235.000,- k.k. Aanvaarding medio juli 1982.

GELEEN, Koolenstraat  
In plan Zuid gelegen goed onderh. woonh. met c.v.-gas, tuin, berging en achterom, op zeer goede woonaand. Bw. 1965. Opp. 142 m<sup>2</sup>. Ind.: prov.-kelder, entree, toilet, woonk., keuken en terras. 1e verd.: 4 slaapk., douche en zolder. Direct te aanv. Koopprijs f 108.000,- k.k.

GELEEN, Holsterbeek  
Groot halfvrijst. woonh. met garage voor 2 auto's, c.v.-gas en tuin. Ind.: L-woonk. 42 m<sup>2</sup> met open haard, keuken, garage 11x3 m. 1e verd.: 3 slpk. 5x3.80/3.80x3.40/4x2.25 m. badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar mooie hobbyzolder. Spoedig te aanv. Koopprijs f 142.000,- k.k.

RENTEN nu 10,4%  
EYGLSHOVEN, Laurastraat  
Zeer luxe en degelijk afgew. vrijstaand woonhuis met garage en flinke tuin (zuid). Ind.: kelder, hal met marmeren vloer, woonkamer (35 m<sup>2</sup>) met open haard, parketvloer, keuken (3.80x2.75 m) met kompl. luxe inrichting, verwarmde garage in spouw, berging, 3 ruime slaapk., badkamer m. ligbad, douche en 2e toilet en v.w. op zui. zolder. Perc. opp. 405 m<sup>2</sup>. Bw. 77. Alle houtwerk is hardhout. Pand is geïsoleerd en ged. dubbel beglaasd.  
Koopprijs f 185.000,- k.k. Aanv. in overleg.

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van f 80.000,- tot f 150.000,- in alle plaatsen.

OURSBECK, Bachstraat  
Uitstekend gelegen modern woonhuis met inpandige garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal, toilet, woonk. (8.82x4.60x3.70 m) met open haard, keuken met alle modern comfort, 3 slaapk., badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Besloten achtertuin met vijver. Bw. 75.  
Koopprijs f 148.000,- k.k. (inkl. zonweringen). Aanv. in overleg.

STEIN, Kloeistraat  
Op goede stand gel. mooi halfvrijst. woonhuis met ruime verwarmde garage. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer, keuken 3.58x2.80 m, 4 slaapk., badk., ligbad, v.w., 2e toilet. Bouwjaar 72. Koopprijs f 130.000,- k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN, Eikenderweg  
Onderdegelegen ruime woonhuis direct nabij winkelcentrum Het Loon, bouw. 1939 met grote tuin met maximale privacy, pand is goed onderh. Ind.: grote hobbykelder en prov. kelder. Parterre: voorkamer, achterkamer, keuken. 1e verd.: woonkamer, 1 slaapk., keuken, vaste trap n. mooie grote zolder met 2 dakkapellen en 1 slaapk. Direct te aanv. Koopprijs f 89.000,- k.k.

STEIN, Molendijk  
Uniek gelegen luxe uitgev. halfvrijst. landhuis. Ind. sout: hal, hobbyruimte, garage voor meerdere auto's. Parterre: ruime hal, toilet, woonk. (4.40x2.48 m), luxe en geh. kompl. inr. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. (4.40x2.48 m), ligbad, douche, 2e toilet en v.w. op zui. zolder. Geh. pand dubbel beglaasd, geïsoleerd en hardhouten ramen en kozijnen. Veel schoonmetselwerk en schroten plafonds. Perc. opp. 395 m<sup>2</sup>. Bw. 79. Prachtig vrij uitzicht a.d. voorzijde.  
Koopprijs f 275.000,- k.k. Aanv. 1-8-82 evt. eerder.

### TE HUUR

STEIN, Mauritsweg  
Mooi vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, gar. en tuin, op zeer goede woonaand. Bouwjaar 1968, uitstekend onderh. Ind.: o.a. kelder, living 36 m<sup>2</sup>, eetkamer, open keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. trap naar zolder. Aanv. 1 juni 1982.  
Huurprijs f 950,- per mnd.

### 'N HUIS

### KOOP U BIJ STIENSTRA

#### PRIJSKLASSE TOT f 130.000,-

HEERLEN, Heerlebaan.  
Aan woonerf patio-bungalow met garage, hal met garderoben en bet. toilet, woonkamer met plavuizen, open keuken met verlaagd plafond en eiken install., 2 slaapkamers, bet. badkamer met fraai blauw sanitair ligbad en v.w. Berging met aansl. w.a. Aanvaarding 2 maanden na koop.  
Koopprijs f 125.000,- k.k. 6824

HEERLEN, Centrum.  
Appartement met c.v., berging op de 2e verd. hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, toilet en v.w., 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 68.000,- k.k. 6867

HEERLEN, Schaatsbergerveld.  
Leuk gelegen woonhuis. Sout.: provisie- en waskelder, hobbyruimte. Part.: hal, toilet, woonkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Achtertuin op het zuiden. Bouwjaar 1952. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 79.000,- k.k. 6883

HOENSBOEK, Mariarade.  
Woonhuis met c.v., kelder, entree, L-vormig woonkamer met open keuken met eetbar, douche en toilet, terras, grote tuin en tuinberging. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolder. Bouwjaar 1952. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 93.000,- k.k. 6850

KERKRADE, De Gracht  
Tussenwoning met ruime woon/eetkeuken, woonkamer in sierpleister, 3 slaapkamers, badkamer.  
Koopprijs f 112.000,- k.k. 5467

KERKRADE  
Tussenwoning met c.v., binnenplaats, kantoorruimte 24 m<sup>2</sup>, keuken 18 m<sup>2</sup>, bijkeuken. 1e verd.: L-vormige woonkamer 27 m<sup>2</sup>, badkamer met ligbad. 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding 2 mnd. na koop.  
Koopprijs f 69.000,- k.k. 6817

NIEUWENHAGEN  
Tussenwoning met kleine achtertuin, 2 kelders, woonkamer met oud-hollands plafond, luxe open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., grote zolder.  
Koopprijs f 125.000,- k.k. 6824

Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 100.000,- k.k. 6545

NIEUWENHAGEN  
Mooi halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin, 12 m. diep, woonkamer met open keuken tot opp. 39 m<sup>2</sup>, 1e verd.: 3 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad, v.w. en aansl. w.a. 2e verd.: beschoten en beplankte zolder. Aanvaarding ca. 3 maanden na koop.  
Vraagprijs f 127.500,- k.k. 6774

VOERENDAAL  
Tussenwoning met garage, achtergang, c.v., tuin, kelder, woonkamer met open haard, aparte eetkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers, douche met v.w., vlieztrap naar beplankte zolder. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 99.000,- k.k. 6410

#### PRIJSKLASSE TOT f 170.000,-

HOENSBOEK  
Gesch. woonhuis met c.v., voor- en achtertuin, hal, toilet, keuken, U-vormige woonkamer 47 m<sup>2</sup>, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage thans verbouwd tot zit-slaapkamer met open keuken, toilet en douche. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 160.000,- k.k. 6562

HOENSBOEK, Nabij centrum.  
Tussenwoning met c.v., berging, carport, tuin, woonkamer 25 m<sup>2</sup>, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, vaste trap naar zolder met slaapkamer met v.w., zolder-ruimte. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 137.000,- k.k. 6712

HEERLEN, Nabij centrum.  
Woning met c.v., tuin, kelder, keuken met eetbar, bijkeuken, woonkamer met sierpleister. 1e verd.: 3 slaapkamers, douche, 2e verd.: vaste trap naar 2 slaapkamers en grote zolder. Aanvaarding in overleg.

In deze advertentie vindt u slechts een kleine greep uit ons totale aanbod. Wilt u meer zien? Vraag onze nieuwe woningids met meer dan 500 huizen!

**'N HUIS**

**KOOP U BIJ STIENSTRA**

241 m<sup>2</sup>. Aanvaarding ca. jan. 1983  
Vraagprijs f 159.000,- k.k. 6894

PRIJSKLASSE VANAF f 250.000,-  
HEERLEN  
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, hal, bet. toilet, L-vormige woonkamer 8.00 x 3.94/6.55 met open haard en tegelvloer, ruime keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, aparte werkkamer, badkamer met douche en v.w. 2e verd.: vaste trap naar slaapkamer en berging. Aanvaarding in overleg.

Vraagprijs f 290.000,- k.k. 6519

KERKRADE  
Goed onderhouden en geïsoleerd vrijst. landhuis met heteluchtverwarming, tuin, garage, kelder, ruime hal, studeerkamer, woonkamer 50 m<sup>2</sup> met zitkuil en open haard, ingerichte keuken, bijkeuken. 1e verd.: 4 ruime slaapkamers, luxe badkamer. Aanvaarding juli 1982.  
Vraagprijs f 275.000,- k.k. 6871

SIMPELVELD  
Vrijst. bungalow met panoramisch uitzicht op heuvelland. Sout.: dubb. garage, 2 slaapkamers. Part.: royale hal en gang, 2-vormig woonkamer 45 m<sup>2</sup> met open haard, ruime balkons, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, goed aangelegde tuin. Aanvaarding juli/augustus.  
Vraagprijs f 275.000,- k.k. 6867

VOERENDAAL  
Vrijst. bungalow met c.v., garage, grote tuin, hal, bet. toilet, L-vormige woonkamer, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. ligbad en v.w., vlieztrap naar grote zolder-ruimte met mogelijkheid voor 2 kamers. Aanvaarding juli/augustus 1982.  
Vraagprijs f 295.000,- k.k. 6784

Makelaardij onroerendgoed Hypotheken Verzekeringen  
**stienstra**  
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen  
045-712255\*

**BON** Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:

Naam:.....  
Adres:.....  
Postcode:.....Plaats:.....  
Telefoon:.....  
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur



# imburgs agblad

heb nu een prima aanloop achter de rug. In de komende drie-vier weken moet ik het gaan maken. Tot nu toe ben ik er alle jaren goed doorgerold. Ik hoop dat ik ook dit jaar een klassieker zal winnen. Maar de gezondheid is alles, hè. Als die niet optimaal is kun je het wel vergeten. Als het dan iets minder gaat gaan de mensen al aan je capaciteiten twifelen. De juiste reden lees je niet altijd in de krant. Gelukkig dat ik de oorzaak van mijn mindere prestaties in de afgelopen weken wel ken. Daarom begin ik in de Ronde van Vlaanderen dan ook met veel vertrouwen aan de komende klassiekers."

## Beetje mazzel

Het publiek verwacht van jou dat je zeker een klassieker wint?

Raas: „Daar ben ik al jaren in geslaagd, maar ik ben me er van bewust dat ik het ook wel eens een jaar niet zal redden. Met een beetje mazzel lukt het me dit seizoen misschien wel weer, maar toch moet je als renner steeds incalculeren dat het ook wel eens zal mislukken. Andere jaren had ik rond deze tijd inderdaad al meer gewonnen. Mijn moreel is nu echter weer uitstekend. Waarom zou ik me dan door iets of iemand uit het lood laten slaan? Als het succes een tijdje uitblijft word ik beslist niet nerveus. Komt misschien wel door mijn leeftijd. Ik overschrijd dit jaar de magische grens van dertig jaar. Zolang ik gezond blijft, want daar draait alles om, en me goed verzorg ga ik beslist nog vier of vijf jaar mee."

Je werd dit jaar al zo vaak in de massasprinten, jouw specialiteit toch, verslagen. Heb je niet meer zo'n snelle benen?

Raas: „Ik zei het al eerder dat ik

# 'Alles draait om de gezondheid...'

Je grepen die gelegenheid deze week tijdens een rustig moment in de Driedaagse van de Panne aan. Jan Raas staat steeds open voor de media. Hij weet dat ook publiciteit een belangrijk onderdeel van zijn beroep is. Hij kan uren aan een luk boeiend vertellen over het interessante wielermétier. De vedette Jan Raas is ook maar een doodeenvoudige jongen. In de Driedaagse van de Panne offerde hij zich helemaal op om zijn ploegmakker Gerrie Knetemann aan de finish te helpen. En dat deed hij met volle overgave. De hulp van een Jan Raas in goede doen is heel wat waard. En Jan Raas lijkt opnieuw in goede doen te verkeren. Tijdens de korte Belgische rittenkoers trad hij weer naar voren als geboren leider van de Raleighploeg. Het succes was dan ook navenant.

at belooft veel voor de komende weken?

Raas: „Ik hoop het. De Driedaagse van de Panne was voor mij de ideale voorbereiding op de voor de komende jaren belangrijke klassiekers. Voor mij rekenen nu belangrijke, misschien wel de belangrijkste weken van het jaar aan. Deze etappekoers had voor mij best enkele dagen langer mogen duren. Dat was nog beter geweest, maar de koerskilometers van de Panne waren net dat ietsje te kort. Nu heb ik nog nodig had. Ik ben nu klaar voor het grote werk. Het allemaal succes gaat opleveren moeten we nog afwachten."

met conditionele achterstand aan de Ster van Bessèges. In de Ronde van de Middellandse Zee moest ik door een voedselvergiftiging de

Tekst:  
Bennie  
Ceulen



strijd voortijdig staken en bleef twee dagen onder de dekens. Ik viel liefst vier kilogram af. Ik was zo slap als een vaatdoek en de macht was helemaal uit mijn benen verdwenen. Ik leefde enkele dagen op pap. Na zo'n geval heb je zeker een maand nodig om weer te recupereren. Tirreno-Adriatico was het begin van mijn herstel. In Milaan-San Remo was ik weer voor de eerste keer erg goed. Jammer dat ik niet voor de eerste plaats kon sprinten. We hadden die vluchtters nooit zoveel voor-sprong mogen laten nemen. Jammer, maar die Comez moet toch een aardig stukje kunnen fietsen. Ik las dat hij vorige week in Frankrijk nog een koers won. Maar ik

door al die toestanden nog niet helemaal in oude doen was. Om in zo'n eindsprint succes te hebben moet je goed rijden. Bovendien neem je automatisch niet zoveel risico's als het minder gaat. Allemaal dingen waardoor je te kort kan schieten. Maar wees niet ongerust, mijn benen zijn nog steeds even snel."

Vorig jaar reed je niet alle klassiekers. Dit jaar wel?

Raas: „De klassiekers zijn dit jaar veel gunstiger ingedeeld. Daarom rijd ik ze allemaal. De Ronde van Vlaanderen, Gent-Wevelgem, Parijs-Roubaix en de Amstel Gold Race zijn mij op het lijf geschreven. De Waalse Pijl en Luik-Bastenaken-Luik rijd ik in dienst van Knetemann en Van de Velde."

Hoe staat de ploeg ervoor?

Raas: „Zeker voor de klassiekers hebben we een heel sterk team. Op dat vlak zijn we beslist niet zwakker geworden. We gaan nu selectiever te werk. We leven meer naar de belangrijkste klassiekers toe en nemen op tijd gas terug. Ik zie het allemaal wel optimistisch tegemoet. Ik ben veel rustiger geworden. Komt natuurlijk ook door de ervaring. Ik ken het métier van haren tot gort. De parcoursen en de belangrijkste hindernissen van alle wedstrijden ken ik uit mijn hoofd. Dat is een rustgevend gevoel."

Wordt in jullie ploeg voor de klassiekers 'n bepaalde tactiek in elkaar gestoken?

Raas: „In grote lijnen eigenlijk niet. Van die tactieken komt meestal niets terecht. De meeste jongens weten wel wat hen te doen staat. Ze voeren de situaties goed aan. In de koers hoeft dan ook weinig gezegd te worden. Het beste is natuurlijk dat je in de finale een of twee mannetjes aan je zijde hebt, maar als ik me geen honderd pro-

## Jan Raas bleef tot nu toe noodgedwongen op de achtergrond



● Jan Raas blikt optimistisch in de toekomst. „Ik ben klaar voor het grote werk".

Foto's: DRIES LINSSEN

DE PANNE – Sinds zijn eerste belangrijke overwinning in 1977 (Milaan-San Remo) heeft Jan Raas meer dan behoorlijk zijn stempel op het Europese wielergebeuren gedrukt. De gebrilde Zeeuw, sinds 8 november 29 jaar, heeft in de loop der jaren vooral in de grote eindagskoersen de overwinningen aan mekaar geregen. De kopman van de Raleighploeg won Milaan-San Remo, Parijs-Brussel, Omloop Het Volk, Ronde van Vlaanderen, Gent-Wevelgem, Grote Herfstprijs (2x), de Amstel Gold Race (5x) het Nederlands kampioenschap en de wereldtitel. Geen kattedrek dus. Ondanks zijn langdurige knieblessure die hem onder andere uit de Tour hield, won hij vorig jaar nog liefst drie klassiekers. Een prestatie om van te watertanden. Het winnen lijkt een gewone zaak voor Jan Raas. Maar schijn kan bedriegen. Ook voor de koning van de klassiekers. Jantje Raas weet maar wat goed wat het betekent om ieder jaar opnieuw het vertrouwde prestatieniveau proberen te handhaven. Hij is zich er ook van bewust dat het publiek veeleisend is. Jan Raas heeft dit seizoen nog niet zo gezwind als andere jaren de koersen naar zijn hand kunnen zetten. Zijn prestaties beperken zich tot een weinigzeggende overwinning in de proloog van de Ster van Bessèges en de zege, vorige zondag, in de zwak bezette Dwars door België. Ook Jan Raas blijkt dus kwetsbaar. Met het oog op de Ronde van Vlaanderen en de reeks van klassiekers die daarmee morgen van start gaat, een reden om Jan Raas op de praatstoel te zetten.

cent voel, ben ik niet te beroerd om mijn kansen voor een van mijn ploegmakkers op te offeren."

Je hebt enkele jonge ploegmakkers erbij gekregen. René Koppert komt volgende maand de ploeg versterken. Heb jij bij het aantrekken van nieuwelingen als kopman een belangrijke vinger in de pap?

Raas: „Er zijn wat ouderen weggegaan. Met het oog op de toekomst moeten daarvoor jonge elementen in de plaats komen. Post moet ook verder met de ploeg. Hij tipt me wel eens op de ene of andere amateur. Ik volg het amateurgebeuren tamelijk goed en informeer me dan wel eens naar zo'n jongen. René Koppert bijvoorbeeld kan een heel goed renner worden. Maar hij zal zeker een of twee jaar nodig hebben vooraleer hij alle bergjes weet te liggen. Volgens mij staat voorop dat een jong renner erg leergierig moet zijn. Die gasten kunnen goeie renners worden als ze zelf om raad komen vragen. Niet alleen bij mij, maar ook bij de andere jongens van de ploeg moeten ze dat doen. Alleen op die manier kunnen ze goed met hun vak bezig zijn."

Welke rol speelt Cees Priem in jouw leven?

Raas: „Zowel in als buiten de koers is Cees Priem altijd in mijn buurt. We trekken ontzettend veel met mekaar op. Hij is in de etappekoersen steeds mijn slaappmaker. Wij werken hetzelfde programma af, want mijn koersen zijn ook zijn terrein. We wonen vlak bij elkaar en zijn ook nog een beetje familie omdat zijn vrouw en de mijne nichten zijn van elkaar. En toch waren we in onze amateurtijd rivalen. In de Frisloploeg heb ik Cees pas goed leren kennen. Sindsdien heb ik veel aan hem te danken. Vooral in de eindsprinten. Cees is rustig en ik nerveus. Dus passen we goed bij mekaar. Hij moet me wel eens in toom houden. Is dan ook nodig. In een massasprint manoeuvreert hij me in ideale stelling. Ik weet precies hoe hij in dat gedrum reageert en dat is voor mij een ideale uitgangspositie."

met mekaar op. Hij is in de etappekoersen steeds mijn slaappmaker. Wij werken hetzelfde programma af, want mijn koersen zijn ook zijn terrein. We wonen vlak bij elkaar en zijn ook nog een beetje familie omdat zijn vrouw en de mijne nichten zijn van elkaar. En toch waren we in onze amateurtijd rivalen. In de Frisloploeg heb ik Cees pas goed leren kennen. Sindsdien heb ik veel aan hem te danken. Vooral in de eindsprinten. Cees is rustig en ik nerveus. Dus passen we goed bij mekaar. Hij moet me wel eens in toom houden. Is dan ook nodig. In een massasprint manoeuvreert hij me in ideale stelling. Ik weet precies hoe hij in dat gedrum reageert en dat is voor mij een ideale uitgangspositie."

## Dagindeling

Hoe schat je je kansen in de Ronde van Vlaanderen?

Raas: „Ik ben in deze vorm zeker een van de belangrijkste kanshebbers. Maar ik zal er niet van wakker liggen als ik deze klassieker niet win. Er zijn immers zoveel kapers op de kust: Van den Broucke, Moser, De Vlaeminck, De Wolf, Willems, Eddy Planckaert, Kuiper, Kelly en Braun zijn de belangrijkste kanshebbers."

Hoe ziet een dagindeling tijdens zo'n etappekoers er voor jou uit?

Raas: „Neem nu de tweede dag. De rit van Herzele naar De Panne over 202 kilometer. Het startschot werd gelost om kwart voor twaalf. Om acht uur moesten we uit bed. Ik hoef nooit gewekt te worden. Om half negen ontbijt met brood en kaas. Daarbij koffie om goed wakker te worden. Twee uur voor de koers weer eten. Biefstuk hangt me de keel uit, en daarom eet ik vaak rijst of pap met suiker en Müssli of een ommelet. Een biefstuk 's morgens voor de koers is volgens mij niet nodig. Na het eten moesten de koffers gepakt worden. Met de auto's werden we naar startplaats Herzele vervoerd. Een half uur voor de start waren we op de plaats van bestemming. De avond voor elke etappe bekijk ik altijd het parcours in het rondboek. Dus deed ik dat ook voor deze rit, die gedeeltelijk over het parcours van de Ronde van Vlaanderen voerde. Een uitstekende gelegenheid om de conditie te testen en de hindernissen die ons zondag te wachten staan te verkennen."

Voor de ploeg viel die test uitstekend uit. We reden steeds met een stel Raleighs vooraan en hadden de koers uitstekend in handen. Vooral de leiderspositie van Gerrie Knetemann moest verdedigd worden. En daarin zijn we met succes geslaagd. Maar so-wie-so probeer ik in alle koersen steeds vooraan in het peloton te rijden. Je ziet alles prima wat er gaat gebeuren. Bo-

vendien is het goed voor de ploegmakkers als de kopman vooraan rijdt. Daar is het risico om te vallen een stuk kleiner. Ook zie je de putten beter in de weg en als je materiaaldefect krijgt heb je onmiddellijk een ploegmakker in de buurt om een hand toe te steken of een wiel te geven. Dat zijn allemaal kleine, maar belangrijke dingen. Ik ben er in de wedstrijden steeds mee bezig. Rond vijf uur eindigde de etappe in de Panne. Ik reed onmiddellijk met de fiets naar het hotel en nam een lekkere douche.

Daarna volgde weer het gebruikelijke ceremonieel: massage, rusten, eten. 's Avonds meestal, soep, salade, vis en biefstuk met aardappelen of spaghetti. Na het avondeten blijven we altijd nog wat gezellig aan tafel babbelen. Voor we naar bed gaan drinken we ook wel eens iets aan de bar in het hotel. Waarom niet? Als er geen TV op de kamer is ga ik tot een uur of elf op bed liggen lezen. Ik heb in de rondes al heel wat boekjes versleten. Eigenlijk lees ik alles, maar vooral avonturenboeken, oorlogsboeken en sensatieblaadjes. Voor elf uur doe ik zelden de ogen dicht. Toen ik pas prof was heb ik geprobeerd om tien uur te slapen. Om zes uur lag ik dan al wakker. Ik heb genoeg aan zes à zeven uur rust. Op deze manier bereide ik me in de Driedaagse van de Panne op de Ronde van Vlaanderen en de volgende klassiekers voor..."



„De driedaagse van de Panne was een ideale voorbereiding".



„Ik zal er niet wakker van liggen als ik de Ronde van Vlaanderen niet win".



„Ik was zo slap als een vaatdoek en de macht was uit mijn benen verdwenen".



„Cees Priem is rustig en ik nerveus. Dus passen we goed bij mekaar".



## Aangeboden betrekkingen

### U bent een jong ondernemend echtpaar

dat met keihard werken een eigen groenten & fruit spe-  
daalzaak wil gaan opbouwen. Inl. Greenshop Venlose-  
weg 67, 6041 BT Roermond. Tel. 04750-19533 of  
19534.

**Bar Mi Amore** v.r. **BARDA-  
MEISJES**. Hoge  
ver. met saloon en  
v.v. 04490-19534.

**OMEGA CLUB** heeft op  
actieve ass. Aann. Bre-  
dstr. 31, M'str. Tel. 043-  
14485.

**Gevr. attractieve MEIS-  
JES**, internationaal voor  
exclusieve club. Intern  
mogelijk. Garantietoon. 8  
km van Venlo. Tel. 09-  
4921571058.

Privé-club in Kerkrade vr.  
goed uitzichtende MEISJES  
v. midd. en/of avonduren.  
Tel. 045-452798.

**Energieke VERKOPER**  
gevr. voor verkoop en re-  
paratie van wasautomaten  
en electro art. Wij denken  
aan een jongeman met veel  
zakelijk talent. Br.o.nr. 590  
HKLD postbus 31.000 6401 D-  
P Heerlen.

**TIMMERMAN** gez. v.  
avonduren, v. afhangen  
deuren en andere werk-  
zaam. Tel. 04459-2555, na  
18 uur.

**TAXICHAUFFEURS**  
gevr. Kassel 52, Heerlen.  
Inl. firma zkt. MEDEWER-  
KERS(STERS) v.d. bui-  
tenland. pers. met auto. Inl.  
me. Wij bieden voor pers.  
met doorzettingvermo-  
gen goede perspectieven.  
045-255613.

**Ervaren CHAUFFEURS**  
gevr. voor grasmaa-  
machines. Liefst in bezit van rij-  
bewijs BE. Zonder erva-  
ring onnodig te sollicite-  
ren. 42 Ubach over  
L.D. Nobelist. 12, 6411 EM  
Heerlen.

**Gevr. nette BARDAMES**  
Bar Cleopatra, Akers-  
tr. 144, Hoensbroek, tel. 045-  
215121 na 20.00 u. 225195.

**Gevr. v. meisjesgroep**  
BASSIST, gitarist. 04494-  
41424.

**Gevr. d. HERENKAP-  
PER**, hooft loon. Dorps-  
tr. 155, Brunssum, tel. 0520429  
t/m 18 uur.

**WERKSTER** gevr. voor 2  
halve dagen per week. Sil-  
hof 5, Heerlen, tel. 045-  
415103.

### Bijverdiensten

aangeboden door leveran-  
cier van PVC-nanen, rollui-  
ken en zonwering, aan  
technisch onderlegd per-  
soon met verkoopervaring  
en goed voorkomen, leef-  
tig ca. 55 jaar. Brieven aan  
Postbus 198, 6190 AD -  
Beek.

**Gevr. voor aankomst** sel-  
TOLLEIJUE  
FROUW, hulp voor 3 da-  
gen per week in Speelke-  
ken. Rest. Wilhelminalo-  
ren. Drielandpunt,  
Vaals, tel. 04454-1569.

**Zelfst. KOLONNEMET-  
SELAAR**, kan nog nieuw-  
bouw en verbouwingen  
aannemen. Tel. 04454-3926  
of 3488.

**Gevr. ervaren onderh.**  
SCHILDERS v. werk in  
Z-Limb. Melden dhr. M.  
Rouschen, Kipstr. 55,  
Kerkrade. Tel. 045-454349  
tussen 18 en 19.00 uur.

**R + M Research** en Marke-  
ting B.V. zoekt voor haar  
afd. Telefonische Enquê-  
tes part-time. TELEFO-  
NISTEN m/v. Uw taak be-  
staat uit telefonisch on-  
derwerpen van mensen op  
door ons verstrekte adre-  
sen aan de hand van v ra-  
genlijst. Na een korte doch  
gedegen opleiding werkt u  
verscheiden malen per  
jaar samen met andere  
collega's. Het werk is  
vooraf bepaalde perioden.  
De werkzaamheden kun-  
nen meestal thuis plaats-  
vinden. Wij verwachten  
van u dat u tussen de 23 en  
45 jaar bent, een middelba-  
re opleiding heeft, over een  
aangename stem be-  
schikt, goed ABN spreekt  
en woonachtig bent in  
Zuid-Limburg. Geïnteres-  
seerd? Bel dan as, dinsdag  
ochtend 9.00 en 17.00 uur  
045-19071. Vraag naar  
J.H. Wijnen, manager  
Field-work.

**Veelbel. aannemersbedr.**  
vraagt VERTEGENW-  
erde-lance voor Duitsl. v  
Nederl. zond. ervaring en  
prijskennis v. dak-, bouw-  
en tegelwerk. onnodig te  
sollic. Brieven PB Bo-  
choltz 20023.

**ORGANISTE** en solisti-  
stische) gevraagd voor  
concertorkest, 045-412814.

**V. direct. BARMEISJE**  
gevr. van 18.00 u. 045-  
455074.

**Ervaren konfektie THUIS-  
NAASTERS** gevraagd.  
Uitsluitend belten tussen  
19.00 uur, tel. 04447-2147.

**Leuke buffet DAMES**  
gevr. beslist geen animer-  
werk, tel. na 10.00 uur 045-  
725332 b.g. 211479.

**Gevr. erf. zelfst. HULP** i.d.  
huish. 1 a 2 ocht. p.w. in  
Sweikhuizen. Tel. 04493-  
3972.

**SHOWINSTRUCTICE**  
voor majorettegroep met  
kennis en ervaring. Tel.  
045-321987 of 219613.

**Nette BARDAMES** gevr.  
voor vervoer v. D'v. tel.  
045-418470. Open van  
maandag tot vrijdag.

**Voor zo spoedig mogel.**  
goed uit. MEISJES gevr.  
voor privéwerkzaamheden  
evtl. int. mog. Bel voor  
afspr. 045-222802 of  
227116.

**Uw dak in goede handen.**  
Bel dan J. Borgans en Zn.  
DAKDEKKERSE-  
DRIJF. Voor al uw dak-  
werk van alle dakma-  
tens voor het vernieuwen  
van dakgoten (zinkwerk),  
boeiorden, timmerwerk,  
onderhoudswerk. Tel. 045-  
457961.

**SCHILDER** neemt nog  
werk aan na werktijd, tel.  
045-257088.

**SERVEERSTER** zkt. werk  
in coffeshop in Geleen of  
Sittard. Br. on. nr. GE 297  
LD Geleen, Markt 3, 6161  
GE Geleen.

**J.VROUW** b.z.a. als oppas  
en/of hulp i.d. huish. Tel.  
04490-25562.

**Trap BEKLEDEN.** Rails  
hangen. Gordijnen maken.  
Voordelprizen. + vak-  
manschap. Gratis prijsop-  
gave. 045-312613. Schil-  
lings-Intérieur, Markt 39,  
Nieuwenhagen.

**ORGANIST** m. zang, is  
nog vrij v. bruiloften, dan-  
sav. etc. Tel. 045-211549.

**De Jong Hi-Fi drive-in**  
show. De professionele  
discotheek voor al uw ge-  
legenheden. Bel nu voor  
u booking, tel. 045-  
723664.

**DAKDEKKER** biedt zich  
aan voor alle voorkomende  
dakwerken, 40 jr. erva-  
ring, f15,- p. uur. Br. on.  
nr. HO 734 LD Hoens-  
broek. 91. 6431 HB Kouven-  
derstr. 91. 04492-4294.

**CHAUFFEUR** biedt zich  
aan. Groot rijbewijs  
B.C.D.E. Pas na 6 jaar uit  
m. diensst. Leeft. 27 jr.,  
Verendaal. Tel. 045-  
750781.

**Gebr. BANDEN** m. gar.  
ABC Sampermans, Wil-  
lemstr. 80, Heerlen.

**WEGSCHALEN** - Kas-  
registers. Roltex b.v. Winkel.  
machines. Industrieterrein  
De Horsel, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04447-2880, b.g.  
04405-2000.

**IJZER** en staal verkoop  
van: alle soorten staal-  
roede, buizen, vierkante  
roede, rechthoekige bui-  
zen, betonrijp, bouwstaal,  
matten, balken en platen,  
ook verkopen wij alum.  
koper en messing. Alles is  
op maat leverbaar. Felix  
Philips, IJzer en staal. In-  
dustrieplein 1, Nuth, tel.  
0445-4122 to 2, Makro.

**AANHANGWAGENS** tot  
3000 cc. verkoopwagens  
en carrosserieën op maat.  
G.C.L. Orbons, Nieuwen-  
huysstr. 57a, Hulsberg, tel.  
04405-1644.

**FARBBERNEHGERA-**  
te af 198,-, 250,-, 350,-, bis  
1098,- met Garantie. Kun-  
dendienst. Telefon 09-  
492412231, Roth, Seilgra-  
ben 14, 5100 D-Aachen.

**HOUT**, board, triplex,  
schroeven, in div. soorten  
lak, lijn, beits, gips, kalk-  
cement, stuccadoormortel,  
temper en glaswol, ijzer-  
waren, verfvaren, tuinarti-  
klen, plastic golfpl., en  
vakkie pl., plastic dakgoet,  
3000 cc. verkoopwagens  
vrijblijv. inl. 045-711608.  
Ook na 18 u.

**Centrale VERWARMING**  
bouwpakket met 7 radiato-  
ren f 2800,-; 2 jaar garan-  
tie, montage mogelijk.  
Vrijblijvend inl. 045-  
711608 of na 18 u.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P.K. Kühnel, Sal-  
schieders, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04406-13746.

**Tegels** op het nieuwe en re-  
paratie van daken en  
schoorstenen en dakkapel-  
len.

**Alle soorten TEGEL-  
WERK** gevr. Tel. 045-  
219954.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** M. Haas het ver-  
nieuwde adres voor alle  
vernieuwingen en repara-  
ties van alle soorten daken,  
goten en schoorstenen  
dakkapellen, dakbeschot  
en dakisolatieplaten.  
Vraag vrijblijvend advies  
en offerte. Tel. 045-455922  
b.g. 451862.

**Schilders** kunnen nog  
BUITENWERKZAAM.  
HEDEEN aannemen. Tel.  
045-210020.

**Biedt zich aan rest. KEL-  
DER** v. d. papieren (horeca)  
event. ook als kantinebe-  
heerder. Tel. 045-710964.

**Ik, jonge moderne**  
VROUW heb 40 zoekwerk  
als bedrijfsleidster in 1e  
klas prive-huis. Br.o.nr.  
SH 391, L.D. Nobelist. 12,  
6411 EM Hrl.

**Jongevrouw** biedt zich aan  
als HULP i.d. HUIZHOU.  
DING v. enk. dagen i/d  
week. Tel. 045-317215.

**ANTENNEPROBLE-**  
MEN! Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-41693.

**STUKADOOR** kan nog  
binnen-, buiten- en sierpl.  
werken en allen aan-  
aannemen. Tel. 045-450073.

**Alles in één hand!** Bezoek  
ons showroom en vraag  
gratis offerte voor al uw  
timmer- en DAK-  
WERK: spanten, dakka-  
pellen, isolatieplaten, ko-  
zijnen, interieurbetmme-  
ring enz. alle soorten da-  
ken en goten van nieuw-  
bouw of onderhoud. Hans  
Lips BV, Toupbergstr. 86,  
Kerkrade, tel. 453818.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P. Hillman, ver-  
nieuwingen en reparaties  
van daken en goten en  
schoorstenen. Tevens ge-  
vekkleding, vraag gratis  
offerte. Tel. 045-315643.  
Emmstr. 9 Nieuwenha-  
gen.

**Gevr. alle soorten VOG-**  
WERK. Alberts, Kapl. Ra-  
makersstraat 16a, Heerlen,  
tel. 045-214628.

**Pas geslaagde MANNE-**  
QUIN zkt. werk als ver-  
koopster in boutique omg.  
Sittard-Geleen, tel. 04492-  
3495.

**Voor uw OPRIT** en terras,  
bel. 045-440895.

**Alles branden, 40 jr. erva-  
ring, f15,- p. uur. Br. on.  
nr. HO 734 LD Hoens-  
broek. 91. 6431 HB Kouven-  
derstr. 91. 04492-4294.**

**CHAUFFEUR** biedt zich  
aan. Groot rijbewijs  
B.C.D.E. Pas na 6 jaar uit  
m. diensst. Leeft. 27 jr.,  
Verendaal. Tel. 045-  
750781.

**Gebr. BANDEN** m. gar.  
ABC Sampermans, Wil-  
lemstr. 80, Heerlen.

**WEGSCHALEN** - Kas-  
registers. Roltex b.v. Winkel.  
machines. Industrieterrein  
De Horsel, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04447-2880, b.g.  
04405-2000.

**IJZER** en staal verkoop  
van: alle soorten staal-  
roede, buizen, vierkante  
roede, rechthoekige bui-  
zen, betonrijp, bouwstaal,  
matten, balken en platen,  
ook verkopen wij alum.  
koper en messing. Alles is  
op maat leverbaar. Felix  
Philips, IJzer en staal. In-  
dustrieplein 1, Nuth, tel.  
0445-4122 to 2, Makro.

**AANHANGWAGENS** tot  
3000 cc. verkoopwagens  
en carrosserieën op maat.  
G.C.L. Orbons, Nieuwen-  
huysstr. 57a, Hulsberg, tel.  
04405-1644.

**FARBBERNEHGERA-**  
te af 198,-, 250,-, 350,-, bis  
1098,- met Garantie. Kun-  
dendienst. Telefon 09-  
492412231, Roth, Seilgra-  
ben 14, 5100 D-Aachen.

**HOUT**, board, triplex,  
schroeven, in div. soorten  
lak, lijn, beits, gips, kalk-  
cement, stuccadoormortel,  
temper en glaswol, ijzer-  
waren, verfvaren, tuinarti-  
klen, plastic golfpl., en  
vakkie pl., plastic dakgoet,  
3000 cc. verkoopwagens  
vrijblijv. inl. 045-711608.  
Ook na 18 u.

**Centrale VERWARMING**  
bouwpakket met 7 radiato-  
ren f 2800,-; 2 jaar garan-  
tie, montage mogelijk.  
Vrijblijvend inl. 045-  
711608 of na 18 u.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P.K. Kühnel, Sal-  
schieders, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04406-13746.

**Tegels** op het nieuwe en re-  
paratie van daken en  
schoorstenen en dakkapel-  
len.

**Alle soorten TEGEL-  
WERK** gevr. Tel. 045-  
219954.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** M. Haas het ver-  
nieuwde adres voor alle  
vernieuwingen en repara-  
ties van alle soorten daken,  
goten en schoorstenen  
dakkapellen, dakbeschot  
en dakisolatieplaten.  
Vraag vrijblijvend advies  
en offerte. Tel. 045-455922  
b.g. 451862.

**Schilders** kunnen nog  
BUITENWERKZAAM.  
HEDEEN aannemen. Tel.  
045-210020.

**Biedt zich aan rest. KEL-  
DER** v. d. papieren (horeca)  
event. ook als kantinebe-  
heerder. Tel. 045-710964.

**Ik, jonge moderne**  
VROUW heb 40 zoekwerk  
als bedrijfsleidster in 1e  
klas prive-huis. Br.o.nr.  
SH 391, L.D. Nobelist. 12,  
6411 EM Hrl.

**Jongevrouw** biedt zich aan  
als HULP i.d. HUIZHOU.  
DING v. enk. dagen i/d  
week. Tel. 045-317215.

**ANTENNEPROBLE-**  
MEN! Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-41693.

**STUKADOOR** kan nog  
binnen-, buiten- en sierpl.  
werken en allen aan-  
aannemen. Tel. 045-450073.

**Alles in één hand!** Bezoek  
ons showroom en vraag  
gratis offerte voor al uw  
timmer- en DAK-  
WERK: spanten, dakka-  
pellen, isolatieplaten, ko-  
zijnen, interieurbetmme-  
ring enz. alle soorten da-  
ken en goten van nieuw-  
bouw of onderhoud. Hans  
Lips BV, Toupbergstr. 86,  
Kerkrade, tel. 453818.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P. Hillman, ver-  
nieuwingen en reparaties  
van daken en goten en  
schoorstenen. Tevens ge-  
vekkleding, vraag gratis  
offerte. Tel. 045-315643.  
Emmstr. 9 Nieuwenha-  
gen.

**Gevr. alle soorten VOG-**  
WERK. Alberts, Kapl. Ra-  
makersstraat 16a, Heerlen,  
tel. 045-214628.

**Pas geslaagde MANNE-**  
QUIN zkt. werk als ver-  
koopster in boutique omg.  
Sittard-Geleen, tel. 04492-  
3495.

**Voor uw OPRIT** en terras,  
bel. 045-440895.

**Alles branden, 40 jr. erva-  
ring, f15,- p. uur. Br. on.  
nr. HO 734 LD Hoens-  
broek. 91. 6431 HB Kouven-  
derstr. 91. 04492-4294.**

**CHAUFFEUR** biedt zich  
aan. Groot rijbewijs  
B.C.D.E. Pas na 6 jaar uit  
m. diensst. Leeft. 27 jr.,  
Verendaal. Tel. 045-  
750781.

**Gebr. BANDEN** m. gar.  
ABC Sampermans, Wil-  
lemstr. 80, Heerlen.

**WEGSCHALEN** - Kas-  
registers. Roltex b.v. Winkel.  
machines. Industrieterrein  
De Horsel, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04447-2880, b.g.  
04405-2000.

**IJZER** en staal verkoop  
van: alle soorten staal-  
roede, buizen, vierkante  
roede, rechthoekige bui-  
zen, betonrijp, bouwstaal,  
matten, balken en platen,  
ook verkopen wij alum.  
koper en messing. Alles is  
op maat leverbaar. Felix  
Philips, IJzer en staal. In-  
dustrieplein 1, Nuth, tel.  
0445-4122 to 2, Makro.

**AANHANGWAGENS** tot  
3000 cc. verkoopwagens  
en carrosserieën op maat.  
G.C.L. Orbons, Nieuwen-  
huysstr. 57a, Hulsberg, tel.  
04405-1644.

**FARBBERNEHGERA-**  
te af 198,-, 250,-, 350,-, bis  
1098,- met Garantie. Kun-  
dendienst. Telefon 09-  
492412231, Roth, Seilgra-  
ben 14, 5100 D-Aachen.

**HOUT**, board, triplex,  
schroeven, in div. soorten  
lak, lijn, beits, gips, kalk-  
cement, stuccadoormortel,  
temper en glaswol, ijzer-  
waren, verfvaren, tuinarti-  
klen, plastic golfpl., en  
vakkie pl., plastic dakgoet,  
3000 cc. verkoopwagens  
vrijblijv. inl. 045-711608.  
Ook na 18 u.

**Centrale VERWARMING**  
bouwpakket met 7 radiato-  
ren f 2800,-; 2 jaar garan-  
tie, montage mogelijk.  
Vrijblijvend inl. 045-  
711608 of na 18 u.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P.K. Kühnel, Sal-  
schieders, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04406-13746.

**Tegels** op het nieuwe en re-  
paratie van daken en  
schoorstenen en dakkapel-  
len.

**Alle soorten TEGEL-  
WERK** gevr. Tel. 045-  
219954.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** M. Haas het ver-  
nieuwde adres voor alle  
vernieuwingen en repara-  
ties van alle soorten daken,  
goten en schoorstenen  
dakkapellen, dakbeschot  
en dakisolatieplaten.  
Vraag vrijblijvend advies  
en offerte. Tel. 045-455922  
b.g. 451862.

**Schilders** kunnen nog  
BUITENWERKZAAM.  
HEDEEN aannemen. Tel.  
045-210020.

**Biedt zich aan rest. KEL-  
DER** v. d. papieren (horeca)  
event. ook als kantinebe-  
heerder. Tel. 045-710964.

**Ik, jonge moderne**  
VROUW heb 40 zoekwerk  
als bedrijfsleidster in 1e  
klas prive-huis. Br.o.nr.  
SH 391, L.D. Nobelist. 12,  
6411 EM Hrl.

**Jongevrouw** biedt zich aan  
als HULP i.d. HUIZHOU.  
DING v. enk. dagen i/d  
week. Tel. 045-317215.

**ANTENNEPROBLE-**  
MEN! Antennebouw Ko-  
chen, tel. 045-41693.

**STUKADOOR** kan nog  
binnen-, buiten- en sierpl.  
werken en allen aan-  
aannemen. Tel. 045-450073.

**Alles in één hand!** Bezoek  
ons showroom en vraag  
gratis offerte voor al uw  
timmer- en DAK-  
WERK: spanten, dakka-  
pellen, isolatieplaten, ko-  
zijnen, interieurbetmme-  
ring enz. alle soorten da-  
ken en goten van nieuw-  
bouw of onderhoud. Hans  
Lips BV, Toupbergstr. 86,  
Kerkrade, tel. 453818.

**DAKDEKKERSE-  
DRIJF** P. Hillman, ver-  
nieuwingen en reparaties  
van daken en goten en  
schoorstenen. Tevens ge-  
vekkleding, vraag gratis  
offerte. Tel. 045-315643.  
Emmstr. 9 Nieuwenha-  
gen.

**Gevr. alle soorten VOG-**  
WERK. Alberts, Kapl. Ra-  
makersstraat 16a, Heerlen,  
tel. 045-214628.

**Pas geslaagde MANNE-**  
QUIN zkt. werk als ver-  
koopster in boutique omg.  
Sittard-Geleen, tel. 04492-  
3495.

**Voor uw OPRIT** en terras,  
bel. 045-440895.

**Alles branden, 40 jr. erva-  
ring, f15,- p. uur. Br. on.  
nr. HO 734 LD Hoens-  
broek. 91. 6431 HB Kouven-  
derstr. 91. 04492-4294.**

**CHAUFFEUR** biedt zich  
aan. Groot rijbewijs  
B.C.D.E. Pas na 6 jaar uit  
m. diensst. Leeft. 27 jr.,  
Verendaal. Tel. 045-  
750781.

**Gebr. BANDEN** m. gar.  
ABC Sampermans, Wil-  
lemstr. 80, Heerlen.

**WEGSCHALEN** - Kas-  
registers. Roltex b.v. Winkel.  
machines. Industrieterrein  
De Horsel, 6361 HK Nuth.  
Tel. 04447-2880, b.g.  
04405-2000.

**IJZER** en staal verkoop  
van: alle soorten staal-  
roede, buizen, vierkante  
roede, rechthoekige bui-  
zen, betonrijp, bouwstaal,  
matten, balken en platen,  
ook verkopen wij alum.  
koper en messing. Alles is  
op maat leverbaar. Felix  
Philips, IJzer en staal. In-  
dustrieplein 1, Nuth, tel.  
0445-4122 to 2, Makro.



## Programma betaald voetbal

**EREDIVISIE**  
**Vandaag (19.30):**  
 PEC Zwolle-MVV  
 FC Twente-Willem II  
 De Graafschap-Feyenoord  
 Ajax-NEC  
 FC Den Haag-Haarlem  
 FC Groningen-AZ '67  
 NAC-FC Utrecht  
 PSV-GO Ahead Eagles  
**Morgen (14.30):**  
 Sparta-Roda JC

**EERSTE DIVISIE**  
**Vandaag (19.30):**  
 FC Den Bosch-Eindhoven  
 SC Heerenveen-SVV  
 Telstar-FC VVV  
 Fortuna Sittard-DC Amsterdam  
 SC Amersfoort-FC Wageningen (17.00)  
**Morgen (14.30):**  
 Vitesse-Helmond Sport  
 FC Volendam-SC Veendam  
 Excelsior-SC Cambuur  
 DS'79-SC Heracles

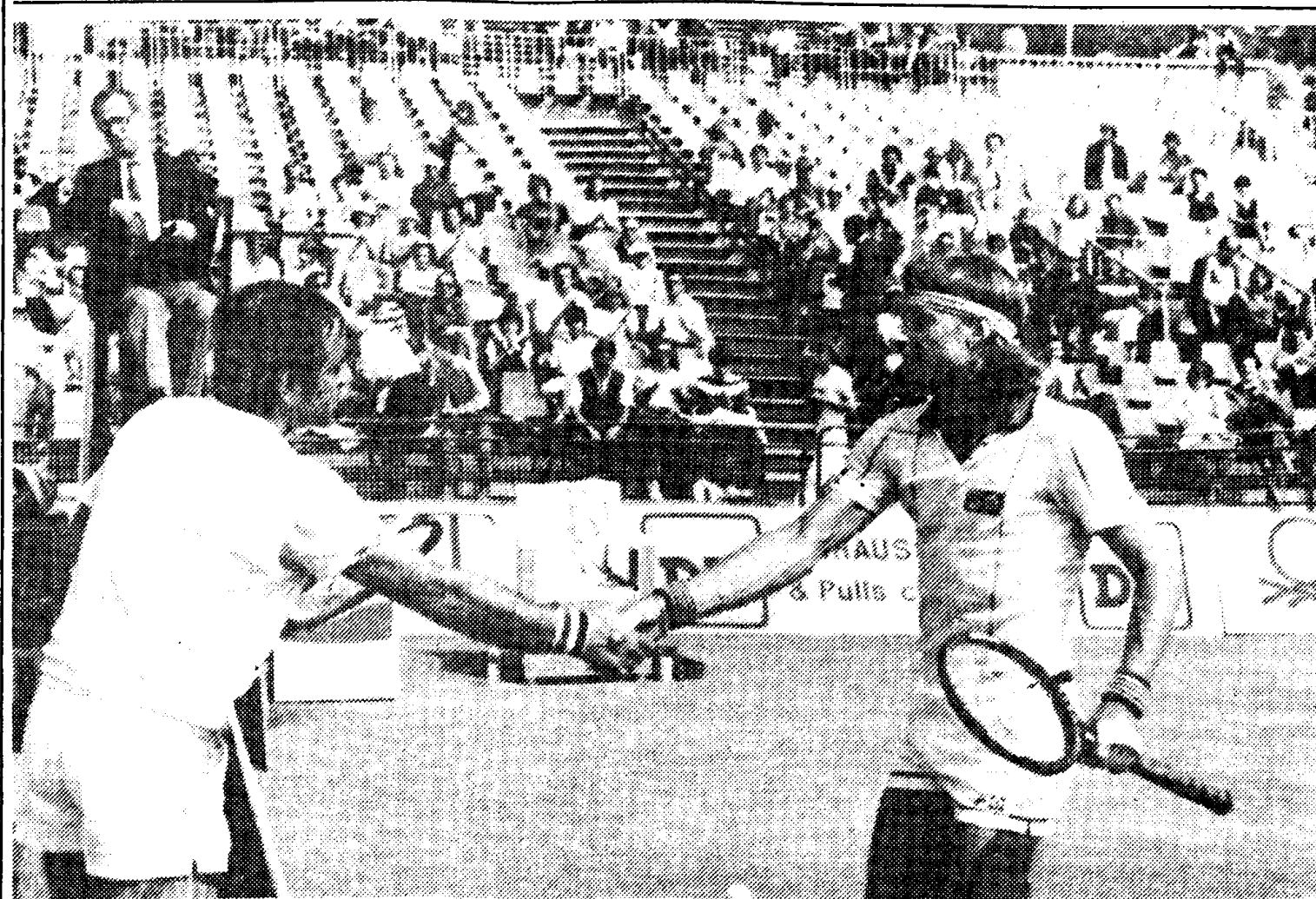
**RESERVE DIVISIES**  
**Vandaag (14.30):**  
 Roda JC 2-AZ '67 2  
 Fortuna Sittard 2-Wageningen 2  
 Amersfoort 2-MVV 2  
 FC VVV 2-Eindhoven 2  
**Dinsdag (19.30):**  
 Roda JC 2-NAC 2

**BUNDESLIGA**  
**Vandaag (15.30):**  
 Bayer Leverkusen-FC Nürnberg  
 Weder Bremen-Kaiserslautern  
 Fortuna D.-Eintracht B.  
 VfB Stuttgart-MSV Duisburg  
 Borussia MG-Hamburger SV  
 Arminia B.-Eintracht Frankfurt  
 Bayern München-FC Köln  
 Darmstadt-Borussia Dortmund

**BELGIË**  
**Vandaag (20.00):**  
 Beveren-Standaard  
 AA Gent-Anderlecht  
 Beeringen-Lierse  
 Winterslag-Antwerp  
 Mechelen-Brugge  
 Waregem-Waterschei  
**Morgen (15.00):**  
 RWDM-Tongeren  
 Luik-Lokeren  
 Cercle Brugge-Kortrijk

## Frans Körver: 'Fortuna nu het gejaagde wild...'

# Knobel helpt MVV weer uit de brand



Van onze sportredactie  
**MAASTRICHT** - George Knobel zit vanavond - tegen zijn zin in - opnieuw in de dug-out van MVV. Omdat de Maastrichtse club er afgelopen week niet in is geslaagd een andere coach aan te trekken, moet Knobel vanavond opnieuw de 'kar trekken' in de loodzware uitwedstrijd tegen PEC Zwolle.

Het liefst zou de Roosendaler vanavond in zijn villa zitten, maar de nood in Maastricht is groter dan in huize Knobel. De spelers hebben trouwens geweten dat er deze week een andere coach op het oefenveld stond, want Knobel heeft de selectiegroep afgeknepen.

pen. Maar geloof niet dat wij de kansen op een presenteerblaadje krijgen. De Roda-selectie is compleet. De nekblessure die Dick Nanninga oploep in de training zal morgen dusdanig hersteld zijn, dat zijn meespelen vrijwel zeker is.

### Pfennings

„De spelers van FC Amsterdam mogen en kunnen weg bij de club, nu de liquidatie een feit is. Geloof me dat die jongens zich nog even in de kijker willen spelen”, zegt Fortuna-trainer Frans Körver over de wedstrijd Fortuna-Amsterdam van hedenavond. „Bovendien is Fortuna nu het gejaagde wild. Elke club wil van ons winnen.”

Körver heeft weer de beschikking over Hub Pfennings. De middenvelder heeft de zes wedstrijden schorsing erop zitten. Voorlopig zal hij echter op de bank plaats moeten nemen.

**Opstelling Fortuna:** Hanssen, Bux, Mitrovic, Van de Berg, Schrijnemakers, Van Well, Suvrijn, Koevermans, Zuidersman, Smeets, Ruys, Wisselspelers: Maessen, Eleveld, Moonen, Quaden en Pfennings.

FC VVV zal Hans Coort minstens vier weken moeten missen wegens een knieblessure. Zijn plaats zal vandaag tegen Telstar in Velsen worden ingenomen door Wil Bothmer die zijn rentree maakt na een schorsing van zeven wedstrijden.

**Opstelling FC VVV:** Vooijs, Nune-mete, Verlijdsdonk, Mostert, Rutten, Nijssen, Bothmer, Bours, Ressel, Tahuttu, Janssen.

● **BOCHUM** - Bochum won de inhaalwedstrijd in de Bundesliga thuis met 3-1 van Karlsruher SC.

## Borg: „Ik wil weer winnen”

● **Björn Borg** heeft na een afwezigheid van vijf maanden in Monte Carlo zijn rentree op de tennisbaan in een officiële wedstrijd gemaakt. Borg deed dat in de eerste ronde van de kwalificaties voor het tennistoernooi van Monte Carlo. De Zweed versloeg in twee sets zijn Italiaanse tegenstander Paolo Bertolucci met 7-5 en 6-0. „Ik wil weer nummer één van de wereld zijn”, reageerde Borg die op de foto de felicitaties van de kansloze Bertolucci in ontvangst neemt. „Die vijf maanden rust waren heerlijk, maar nu wil ik weer elke partij winnen”.

(ADVERTENTIE)

**VANAVOND**  
**FORTUNA SITTARD**  
**FC AMSTERDAM**  
 Aanvang 19.30 uur

## Daverende verrassing in Schaesberg

# Samba Judson: wat 'n merrie!

door george taylor

**SCHAESBERG** - Het hoofdnummer van de drukbezochte draf- en renmeeting op Schaesberg waar de totalisatoromzet tot ver boven de ton steeg, beleefde een daverende verrassing. Voor uitgekende favoriete toppaarden stuurde Wim Duivenvoorden uit Helmond de merrie Samba Judson na een uitstekende race naar een fraaie en totaal onverwachte overwinning.

Wim Duivenvoorden had Samba Judson meteen na de start naar de kop gestuurd en daar het tempo geregeld. Dat behoeft niet hoog te zijn omdat toppers als Ossian, Monty Buitenzorg, Speed Westlandia en Rabbani het signaal „afwachten” hadden gebazen. Wim Duivenvoorden stuurde Samba Judson vlak voor het uitkomen van de laatste bocht verder naar voren en ontvluchtte zo de storm, die vervolgens achter haar losbarstte.

Ineens wilde alles en iedereen naar voren. Ossian, geheel aan de buitenkant kwam het verst maar kon toch in niet al te fraaie draf de zege van Samba Judson meer in gevaar brengen. Derde werd Speed Westlandia, vierde Rabbani en vijfde Perry Anjo.

### Visitekaartje

In de Prijs der veelbelovenden heeft Uno Hazelaar zijn visitekaartje voor het komend seizoen op overduidelijke wijze afgegeven. Wim Velis behoeft niet eens alles te vragen van de hengst die na een ronde ineens langs Ursula A. en Ukkie naar voren spoot. Vanuit de laatste bocht viel Umberto K. fel aan, maar een kleine aansporing van Velis was voldoende om Uno Hazelaar ver buiten bereik van de belagers te brengen. Onbedreigd eerste dus voor Uhlán D., die Umberto K. vlak voor de finish op de knieën kreeg.

Het populaire sprintnummer (1600 meter) werd een prooi voor Udet Star die met Jan Wagenaar op de sulk van start tot finish onbedreigd leidde.

In deze koers faalde de favoriet Redempta meteen na de start. Ook Tadiara Loo raakte achter maar kreeg weer aansluiting en werd in de slotfase goede derde achter de schimelmerrrie Tiffany Nearness die geheel aan de buitenzijde naar de tweede plaats werd gestuurd door pikeur Piet Zandt.

### De uitslagen

**Uranis Ter Lune**-prijs: 1. Vrouke Boszorg (J. Wagenaar) 2.58.7, km-tijd 1.23.5; 2. Vanity Elzene; 3. Vito Dagenraad. Winn. 1.80; pl. 1.60, 2.50, 2.60; koppels 8.20; trio 7.70.  
**Ericsson Information Systems**-prijs: 1. Rock Lane (M. Watlow) 2.44.1; 2. D. Day; 3. Pfalzrebel. Winn. 7.70; pl. 3.40, 2.70; koppels

(ADVERTENTIE)

## BOEKENWEEK LAATSTE DAG

Bij aankoop voor minstens 19,50 aan boeken, ontvangt u het boekenweekgeschenk „De andere wereld” van Marten Toonder GRATIS.

**BOEKHANDEL WINANTS**  
 Raadhuisstraat 2  
 Heerlen



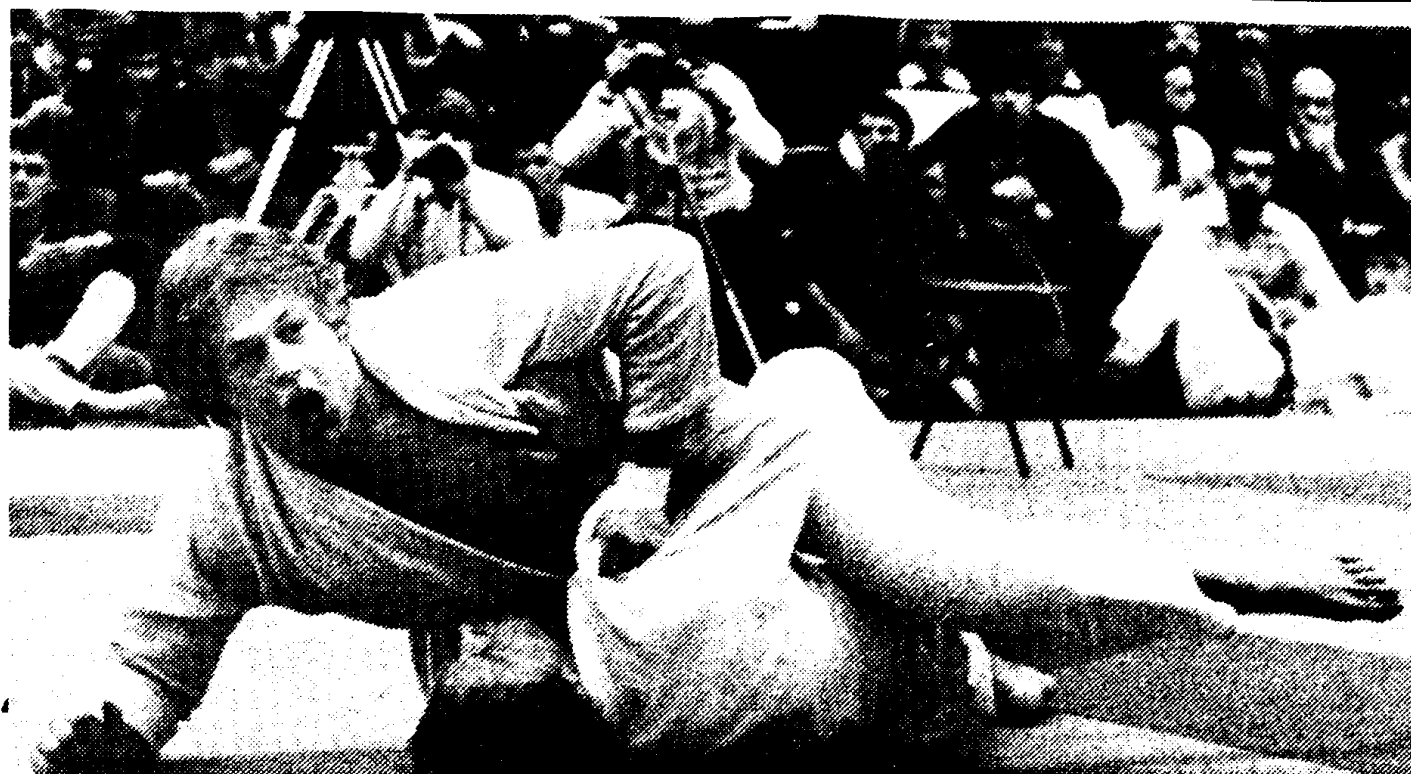
## Rodahal geplaveid met duizend vierkante meter tatami

door jo gerards

**HEERLEN** - Het is geen gemakkelijke opgave een open Nederlands judokampioenschap te organiseren. Hoe meer inschrijvingen in de briefbus van de organisatie vallen, hoe moeilijker het wordt, maar ook hoe meer het toernooi aan betekenis wint. Vandaag en morgen wordt voor de twaalfde keer het ONK, zoals het toernooi populair wordt genoemd, in de Kerkraadse Rodahal gehouden. Met 430 judoka's is „Kerkrade” een van de drukst bezette judo-evenementen van Europa. Begin op beide dagen: 11.00 uur.

Uit alle delen van de wereld zijn de atleten afgereisd om op de zes tatami's strijd te leveren. Deze judomatten hebben een totale oppervlakte van duizend vierkante meter. Dertig scheidsrechters en twintig tijdwaarnemers houden de vechtende mannen goed in de gaten.

Een gigantisch toernooi dus, dat



● **Wil Wilhelm**, Nederlands kampioen alle categorieën, is ook van de partij in Kerkrade. Hij zal het moeten opnemen tegen bekende buitenlandse „kolossen”. Foto: THEO GIJZEN

organisatorisch verleden jaar al begonnen is, daags na het elfde toernooi. „Wij hebben elke dag wel met dit toernooi te doen gehad”, zegt secretaris Bons van het district Limburg van de Nederlandse judobond. Vooral het reserveren van kamers voor overnachtingen kost heel wat hoofdbreken.

### Bekende namen

Bekende namen zijn er zeker, maar niet meer zoveel als andere jaren. „Na de wereldkampioenschappen stoppen vele judoka's en moeten de bonden zoeken naar een nieuwe formatie. Zoiets

heeft ook in Nederland plaats. Maar er blijven nog altijd voldoende toernooien over om een grandioos toernooi te garanderen”, zegt voorzitter Van Hoff.

Uit Nederland is iedereen aanwezig die tot de nationale top behoort, inclusief de Limburgers: Peters, Hoen, Schonewille en anderen. Natuurlijk zijn Henk Numan, Wil Wilhelm, Bert Verhoeven, Rik Bakker en Jan Bosman van de partij.

Van de buitenlanders zijn de Russen te noemen met Valeri Divisenko, de Amerikanen met Bret Baron en de man met de mooiste naam van de deelne-

mers: Mitch Santa Maria.

### Schotten

„De Schotse ploeg is met meerdere judoka's per gewichtsklasse verschenen. Zij beschouwen dit kampioenschap als een serieuze voorbereiding op de wereldkampioenschappen en andere mondiale toernooien”, aldus Bons.

De organisatie heeft de entreprijs gehalveerd. Verleden jaar moest nog twintig gulden worden neergegeld voor een dag; vandaag en morgen betaalt de toeschouwer tien gulden en ziet dan meer dan honderd partijen.

## Handbalkkampioenen recipiëren

**GELEEN/BEEK** - Vanavond van 19.30 tot 21.00 uur recipiëren de dames en heren van handbalvereniging Caesar in café 't Kaar aan de Stationsstraat in Beek bij gelegenheid van de behaalde kampioenschappen. Morgen van 11.00 tot 13.00 uur recipieert Vluc en Lenig (landskampioen heren en junioren; promotie dames naar eredivisie) in zaal Meyers aan de Rijksweg in Geleen.

## Topvolleybal vlak over de grens

**HEERLEN** - Van morgen tot en met eerste paasdag topvolleybal in Belgisch Limburg. Zeventien landen nemen deel aan het officiële Westeuropese kampioenschap voor dames-landenteams. Oranje is titelverdediger. Nederland is ingedeeld in poule B met Luxemburg, Engeland en Frankrijk. Deze wedstrijden zijn van morgen tot en met dinsdag in de sporthal te Olen. Kruiswedstrijden op donderdag 8 april in Helchteren en op 9 april in Zonhoven (21.00 uur). Eindstrijd op eerste paasdag in Maasmechelen om 15.00 uur (plaats 3 en 4) en 17.00 uur (finale).

## Demonstratie in manege Ravensbos

**HULSBERG** - Rijvereniging Ravensbos te Hulsberg houdt morgen een demonstratiemiddag in manege Ravensbos. Vanaf 14.00 uur een programma met dressuur, voltige en pas de deux.

## IVS klopt DVO met 2-0

**BERG AAN DE MAAS** - IVS won de inhaalwedstrijd in de vierde klasse E tegen DVO met 2-0. Ruststand 1-0. In Berg aan de Maas scoorden Romers en Munsters.

## Ronde Vlaanderen direct op tv

**GENT/HEERLEN** - De Belgische televisie (BRT 1 en RTBF 1) verzorgt morgen een rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en aankomst van de Ronde van Vlaanderen. Vanaf 14.45 uur wordt de directreportage voorafgegaan door een beeldverslag van de belangrijkste fasen uit de wedstrijd. Het startschot van de Ronde van Vlaanderen wordt om 9.25 uur in Sint-Niklaas gelost. De aankomst (na 267 km) is gepland tussen 16.10 en 16.23 uur.

## NK biljart in Nuth: jeugd troeft Gerrits af

Van onze sportredactie

**NUTH** - Piet Gerrits, de Limburgse biljartcrack, heeft het in het Nederlands kampioenschap kader 57/2 in Nuth moeten afleggen tegen de jeugd. Na zijn nederlaag tegen Freddy Davids uit Ten Boer verloor hij gisteravond in de vierde ronde van de Rotterdammer Wim Maarsman. Gerrits leek de partij aanvankelijk naar zijn hand te zetten, maar een te zacht gestoten bal werd hem noodlottig. Maarsman streefde Gerrits voorbij met een knappe slotserie. Uitslag 300 tegen 204 in 5 beurtten voor Maarsman.

Met drie nederlagen valt er voor Piet Gerrits nu weinig er meer te behalen. De 42-jarige titelverdediger uit Hoensbroek zal de laatste twee dagen proberen zijn moyenne wat op te poetsen. Hij legde daarvoor de basis in een sterk gespeelde derde ronde. Hij gaf toen zijn eerste overwinning de nodige glans met een partij in drie beurtten tegen de Brabander Ad Klijn. Freddy Davids won in vijf beurtten van Maarsman.

Vandaag wordt het toernooi in Huize De Dael om 13.30 uur voortgezet. De laatste ronde begint morgen om 13.00 uur; start finale om 15.00 uur.

(ADVERTENTIE)



\*Dat is alles wat fietsen prettig maakt.



Te koop aangeboden

Te k. KOELVITRINE met glazen opbouw, n.w. per 12.000,- 1 jr. gebuikt, f.5000,-. Ideaal voor frituur, kattekop 15, Urmond, Tel. 1459.

Te k. AQUARIUMFIL-TER, merk Eheim, 200 ltr. op 100 watt. Wiingaardskamp 10, Borne.

Te k. TIENKRAK, z.g.a. Goedkoop af te ge-ven. Lichtelement voor open haard. Te bevr. Bern- hardlaan 18, Margraten.

Ant. eiken GARDROBE- KAST, breed 150 cm, 04457-1695.

GITAARVERSTERKER, Ampeg VT 22 100 W, f.350,-. Spinnewiel mod. a.n. f.150,-. Ant. stoel, hoog f.425,-. Luxaflex b.225, h. 150,-. Frituur, 1000 W, Tel. 045-713282.

Koop uw nieuwe fiets af met fiets af te betalen. De beste erkende, 100% service-reparatie. Inr. mogl. Ook rijwiel en te huur. Benzenraderweg 22-24, Hrl.

Te k. KINDERWAGEN, f.350,- + box, f.100,-, 045-750247.

Te k. WOONKAMER- KAST, 250 h., 220 br. 55 d., 4 eiken stoelen. Voetb. ta- fel, golfbilj., flippkast, Frit. Drummerstr. 10, Pey-Echt, 04754-1520.

Te k. WATERFIETS, 1 pers., f.500,- en 2 pers., f.700,- te huur v. 2 pers. Straat 7, Roermond, tel. 04750-29926.

BRUIDSUIJK te k. mt. 38. Tel. 045-253327.

Te k. ORGEL Riha Syn- thone. Tel. 04405-3154.

T.k.a. AANHANGWA- GEN, gashaard 1 jr. oud en geveelkachel, tel. 04742-3158.

Gebr. RIJWIELEN groot en klein. Akerstr. 52, Hoensbroek.

Te k. z.g.a. platte Philips RADIO met 2 grote Pio- neer-boxen. Frituurstr. 38, Hoensbroek.

Keppers, panlatt., kinder- k., KLINKERS, Wolter en Zn. Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Eiken SPOORBIJZEN- le keus 1-10 f.25,-, 10-30 f.23,-, 50-100 f.22,- excl. b.t.w. Gratis thuis bez. Wolter en Zn. Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

VELDRANDSTENEN 1.1000 f.065, 1000-3000 f.060, 3000-10000 f.055, boven 10000 f.050, excl. b.t.w. Gratis thuis bez. Wolter en Zn. Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

HUISHOUDBEURSAAN- BIEDING, wasdroogauto- maten, Zanussi, 1195,- nu f.795,-, Zanussi 800 toeren v. f.1295,-, nu f.895,-, AEG Turmatat nu f.1245,-, Habe 800 toeren v. f.1195,-, nu f.845,-, Siemens van f.1398,- nu f.945,-, Zanussi v. f.895,- nu f.589,-, Eddy de Luxe v. f.945,- nu f.575,-, Miele v. f.1999,- nu f.1495,-, Droogautomaten Miele, Philips, Zanker, Zanussi, AEG, extra reclame, 5 kg van f.890,- tot f.330,-, ri- zen vanaf f.589,-, Huis- houdbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 252956.

HUISHOUDBEURSAAN- BIEDING: kronen, lees- lampen, schemerlampen, 500 modellen tinnen petro- liumlampen v. f.379,8 f.245,- keramischlamp van f.399,- tot f.189,-, ken karviel v. f.895,- nu f.595,-, extra aanbieding: straksitualluchter van f.1095,- nu f.699,-, Oud- holl. petro-lamp Deltsbi- bi met trekkend van f.495,- nu f.299,-, petro- lium lamp met krallen van f.589,- nu f.369,-, Engelse kroon brons van f.595,- nu f.239,8. Staande leeslam- pen, leren kappen, schemerlampkappen nu met extra korting. Huis- houdbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

HUISHOUDBEURSAAN- BIEDING: gasfornuizen, Pelgrim, Etna, Atag, Inde- sit van f.1295,- nu f.895,-, bruine en beige, extra aan- bieding v. f.595,-, koel- kellen, 180 liter f.445,- nu f.299,-, combi kasten, beige en bruin v. f.895,- nu f.595,-, Huis- houdbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. ZONNEBANK (Philips) in nwe. st. n.w. prijs f.2495,- voor f.1000,-, tel. 045-253648.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Te k. oma's oude MEUBE- LEN, zwaar eiken uitrek- tafel, 4 stoelen, rooktafel, Kaut, Ind.terr. De Kousen, Hb'roek. 045-212768.

Inkoop van oud goud en zilver

tegen contante betaling juwelier Vaessen Markt Hrl.

Te k. gevr. KLEUREN-TV. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. gebr. DIEP- VRIESKASTEN en -kisten, bakovens m. voorin- gekuit, kleurentelevisies m. afst. bed. defect geen bezw. Tel. 04409-2804.

Goud, goud, goud, Sim- munt, Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, bril- lanten en slooppoud. Fir- ma Simunt, Misbroekstr. 38, Heerlen. 04494-43734.

Te k. gevr. loopp- en -schat. CHALET-AUTO'S. Tel. 045-00282.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-00282.

Goud, goud, goud, Inkoop goud en zilver, ringen, armbanden, munten, en slooppoud. Contante beta- ling tegen hoogste dag- koers. Gebr. V. Verseveld. Sarolesestr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666 of Elisa- bethstr. 38, Geleen. 04494-43734.

Te k. gevr. SINGELTJES. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. INVALIDE- VOUDUWAGENS. Bm. prong. Postbus 23028, 6367 ZG Voerendaal.

Te k. gevr. alle informatie van FORD Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. of te huur gevr. goed loopen. HORECAZAAK lfst. in centr. van stad aanv. in overleg. Br. onr. SH 367 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. gevr. GASHAARD met prijsopgave. Postbus 30 Geleen.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te k. gevr. INBOEDEL- Slasten kasten, eethoeken v. Ford Thunderbird, cabriolet, bwj. '65, tel. 045-421337.

Te huur

eengezinswo- ning

te Rothem-Meerssen, met garage en c.v., huurprijs f.600,- p.mnd. Bro.no. VA 729 LD, Wilhelmina- laan 37, 6301 GG Valken- burg.

Te huur aangeb. GELEEN, halfvrijst. lux. ingericht woonhuis met garage, kel- ders, kantoor, grote kamer met open haard, keuken met eiken b. onr. 3 s'pks, badk. met toiletten. Voor- en achtertuin. Huurprijs f.1000,- p.mnd. Inl. 04494-46546.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

Te huur ETAGE Pie- terstr. 7 Schaesberg na 18 u.

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging, ho- ge huur geen bezw. Tel. 045-259499.

5 jonge mensen zoeken HUIS in Sittard. Tel. 045-468-376.

3 leerl. verpleegsters zoe- ken ruim WOONHUIS in Sittard of dir. omgev. Huur tot f.800,-, 045-716005.

WOONHUIS met werk- en/of verkoop in Heerlen omg., zeel opkn. geen bezw. Tel. 045-720735, na 17 uur.

Heer zkt. KAMER in Heer- len, m. volpensien. Br. onr. SH 394 LD, No- belstr. 12, 6411 EM Heer- len.

T. h. gevr. WONING event- ruihen met won. in Middel- burg, Broekweg. 2. Suste- ren, tel. 04499-2281.

Jong aanst. echtp. zkt. woonr. omg. BRUNS- SUM. Huur tot f.400,-. Inl. 045-255218.

J. man 28 jr. zkt woonr. in de zin van bovenwoning of appartement. Br. onr. nr. SH 396 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

WOONRUIMTE v. vrou- man en kind in Geleen of omstr. Br. o. no. GE 342 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ouders zoeken voor doch- ter STUDENTENKAMER in Heerlen. Tel. 04950-33496.

Te h. gevr. WONING, omg. Spaubeek, tel. 04493-1935.

Te huur gevr. FLAT of eengez. woning omg. Sit- tard. Tel. 04497-2687.

Te huur WINKELRUIMTE, 50 m². Groenstr. 60 te Ge- leen-centrum. Huurprijs f.700,- per maand. Wilhel- ming. Kant. Salden, Wilhel- minaplein 7, Stein, i. tel. 04495-2030.

Tijdelijk te huur aangeb. v. de heer BOVENWO- NING te Schaesberg. Huur n.o.t.k. direct te aanv. Br. onr. HK 601 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Grote BOVENWONING te huur evt. voor privé werk + kamers, tel. 045-218155.

Te huur WOONHUIS m. 4 s'pks., gar., incl. stoff. Eij- gelshoven, tel. 045-458077.

Te h. a. K'RADE- GRACHT, woonh. m. v. en tuin, berging, gr. woonk. met open haard, eiken keuken m. alle app., 4 s'pks., badk. m. ligh. en 2e tel. Begr. gr. tegevl. Huur f.750,- p.m. Br. onr. KE 389 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. EENGEZINSWON- te Eijgelshoven, f.650,- p. mnd. Tel. 045-417481.

Te h. BOVENETAGE te Terwijnslaan, Tel. 045-417026.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.

Te h. 2 KAMERS met ge- zam. gebr. van keuken, douche, w.c., gr. tuin. P/a Onderstr. 11, Margraten.



16

SPORT-  
SPREEKUR

Jos Benders, arts



# De preventie-intentie

Het voorkomen van blessures, aan te duiden als blessurepreventie, is niet bepaald een onderwerp waar veel sporters nu eens speciaal voor gaan zitten. Het tegendeel lijkt waar. „Mij overkomt toch niks”, of: „het is maar een vriendschappelijk partijtje”, zijn veel gehoorde meningen. Niet van een kwade wil getuigend, maar wel van een beetje slordigheid ten aanzien van de eigen gezondheid, al gebeurt dat vaak uit onwetendheid.

Meer dan de helft van alle blessures ontstaat door onvoldoende getraindheid of oververmoeidheid. Meer dan de helft dus. Nog eens een kwart van alle sportongevallen ontstaat door minderwaardig materiaal (bijvoorbeeld schoenen) of een slechte onder-

grond. Je mag dus stellen dat driekwart van de blessures door goede maatregelen vooral te voorkomen is. Jaarlijks bedraagt het aantal sportletsel in Nederland naar schatting meer dan een half miljoen. De nieuwste cijfers spreken zelfs van 1 miljoen sportletsel per jaar. De economische consequenties daarvan moeten wel gigantisch zijn. Alleen al aan loondervingskosten komt dat neer op 100 miljoen gulden per jaar. Daar moet nog bijgeteld worden de rekeningen van operaties, medicijnen, fysiotherapiebehandelingen e.d., de medische kosten dus.

## Nieuw sport-medisch boek

Blessurepreventie heet het boek van Harm Kuipers en Wim Snellenberg waarvan deze week de tweede herziene druk is verschenen. Het bevat meer informatie over bandagieren dan de eerste uitgave. Ook andere hoofdstukken zijn uitgebreid. Dit aardige boek over het voorkomen van blessures kost weliswaar 29 gulden maar bevat dan ook een reeks van praktische tips. Onderwerpen die aan bod komen zijn behalve bandagieren: schoenen en kleding, de vrouw in de sport, leefwijze van de sporter, dopinggebruik, drinkgedrag, overtraining, de rol van medicamenten en bijvoorbeeld trainingsopbouw. Mede-auteur Snellenberg is fysiotherapeut en onder meer verbonden aan de voetbalclub FC Twente.

## Beenbreuk

Ik herinner me een voetbaltoernooi waaraan een groep sporters deelnam met een overwegend zittend beroep. Enkele van hen hadden het met de wedstrijdvoorbereiding niet al te nauw genomen. De eerste hulp van het ziekenhuis moest dan ook ruim voor het eindsignaal als noodzakelijk onderkomen fungeren. Een hunner liep zelfs een dubbele onderbeenbreuk op. Met een goede voorbereiding was dit mogelijk te voorkomen geweest.

Preventie, het voorkomen van ziekten is in de geneeskunde een

goed ingeburgerd begrip geworden. Tal van wetenschappers houden zich ermee bezig. Wie de hoge blessurecijfers bekijkt kan helaas tot geen andere conclusie komen dan het vooral de sporters zelf zijn die zich omtrent de invulling van die preventie nog te vrijblijvend opstellen.

Wie die veronderstelling zeker onderschrijft is Harm Kuipers, zelf verdienstelijk schaatsenrijder in de jaren zeventig en nu als arts-fysioloog verbonden aan het biomedisch centrum in Maastricht. Van hem komt deze week een nieuwe uitgave op de markt van zijn boek „Blessurepreventie”. Kuipers: „Als ik om me heen kijk zie ik een hele hoop dingen die in strijd zijn met blessurepreventie. Gisteravond bijvoorbeeld bij het naar huis gaan zag ik iemand met gimpies over straat rennen die rijp waren voor de vuilnishoop. Zo zijn er wielrenners die bij drie tot vier graden boven nul met blote benen fietsen, zonder aan het gevaar voor hun kniegewricht te denken. Er is een fabel dat je makkelijk af kunt vallen door met een winddicht jack en dikke wollen kleding flink te sporten, leeft in de zomer. Dat heeft natuurlijk niets met gezondheid te maken!”

## Trucjes

Goed voorbereiden op de wedstrijd of training, is dat ingewikkeld? Allereerst bestaat dikwijls het idee dat er tal van handige oefjes zijn, waarmee je in een zucht en een klap de voorbereiding voor elkaar kunt hebben.

Een achterhaald trucje bijvoorbeeld is het bewerken van armen

en benen met spierverwarmende middelen om de prestatie te verhogen. Let wel, het gaat daarbij niet om de behandeling van spierpijn. Daarbij bewijzen deze middelen wel vaak goede diensten. Wat betreft de veronderstelde prestatieverhoging stelt Harm Kuipers bijvoorbeeld: „Vastgesteld is dat deze smeersels niet doordringen tot in de spier maar vooral een warmte-effect geven in de huid. Het kan zelfs zo zijn dat de huid daarbij bloed onttrekt aan de spieren en er juist een averechts effect wordt verkregen”. Preventie is nu eenmaal niet te vervangen door kleine trucjes. Evenmin zijn er tovermiddelen.

## Tijdrovend

Het voorkomen van blessures is een belangrijke maar tijdrovende aangelegenheid. Dat geldt bij-

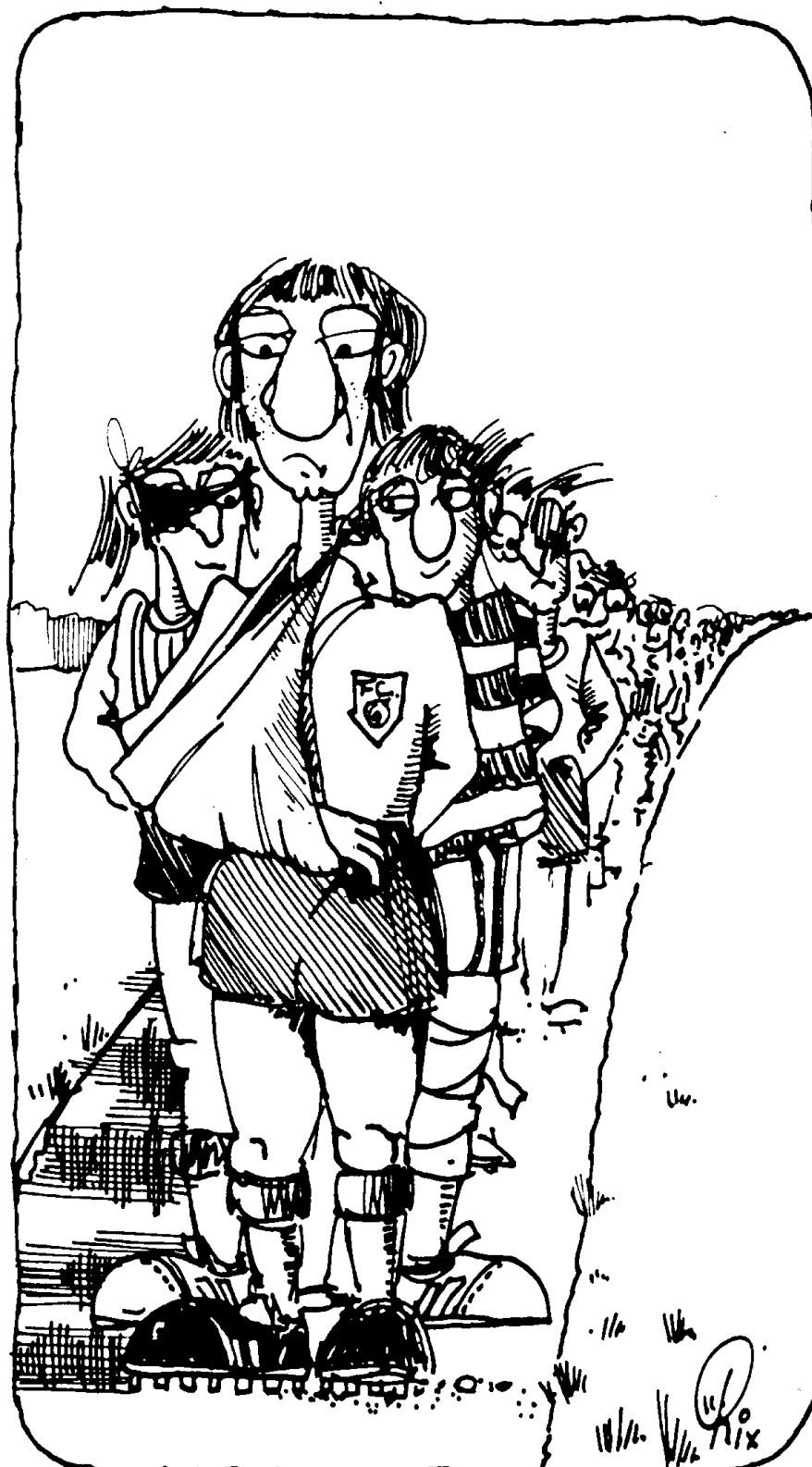
## Oorzaken van sportongevallen

1. onvoldoende techniek
2. onvoldoende conditie
3. (over)vermoeidheid
4. foutieve training
5. ongunstige klimaatomstandigheden
6. slecht wedstrijdterrein
7. onvoldoende kleding, slecht schoeisel
8. onvoldoende beschermende hulpmiddelen
9. onvoldoende warming-up
10. slechte leiding (...)
11. tegenstander
12. onvoldoende nabehandeling van een blessure
13. andere

(Uit Mosterd-medische begeleiding in de sport; wetensch. uitg.)

voorbeeld voor schoeisel maar ook voor kleding. Men zal die met zorg moeten kiezen, afgaan-

de op de specifieke tak van sport. Warming-up mag men niet vergeten, evenmin de Cool-down:



DE VOLGENDE PATIËNT ! (...)

niet verhit onder de koude douche gaan staan. Preventie is ook de keuze van voedsel, aandacht voor hygiëne (onder andere voldoende slaap) en de zorg voor blessures, bijvoorbeeld door goede bandages. En last but not least is er de sportkeuring. De feiten liggen er nu eenmaal: tussen de half en een miljoen sportletsel per jaar. Preventie zou daarom in de sport meer aandacht verdienen en dan leiden tot een aanzienlijke daling van het aantal sportblessures.

Het boekje van Harm Kuipers is een waardevolle aanvulling op de nog te schaarse Nederlandse sportmedische literatuur die voor iedereen duidelijk leesbaar taal bevat. Dat op zich al is preventie.

## Hans Eijkenbroek niet bang voor leegloop bij AZ

# „Ik was nooit de loopjongen van Kessler”

Van onze verslaggever

ALKMAAR – Van de ene op de andere dag werd Hans Eijkenbroek gebombardeerd tot opvolger van George Kessler bij AZ '67. „Tot grote verrassing van mijzelf”, geeft Eijkenbroek toe. In het bereikte akkoord, waarin zijn eerdere contract als assistent-oefenmeester tot 1984 werd omgezet in een verbintenis als eerst-verantwoordelijke voor het technisch reilen en zeilen bij AZ voor dezelfde duur, ziet Hans Eijkenbroek de waardering voor zijn werk in zijn tweejarige carrière bij de Alkmaarse landskampioenen.

Hans Eijkenbroek verhuult niet dat hij heel wat dichterbij de spelersgroep staat dan de scheidsman George Kessler. Het is het verschil tussen „de meester” en „de leerling”, al beseft Hans Eijkenbroek terdege dat hij geen tovenaarsleerling is.

## Band

Opnieuw wordt de Rotterdammer voor gek verklaard. Zoals hij ook voor gek werd verklaard toen hij besloot om de tweede functie – die van assistent onder Kessler – te gaan bekleden. „Er werd gezegd dat ik binnen de kortste keren ruzie zou hebben met Kessler. Dat onze karakters niet bij elkaar zouden passen. Ik heb die uitdaging toen bewust willen aangaan, ook al omdat ik de mens Kessler redelijk goed kende. Vergeet niet dat ik zes jaar in het Nederlands elftal speelde toen Kessler nog bondscoach was. Bovendien heb ik hem later bij Sparta, toen hij daar trainer werd, ook meegemaakt. Door de jaren heen is er een band gegroeid tussen ons, waarbij we onze eigen waarde konden behouden.”

„Laat ik het anders zeggen: in het vaderlandse voetbal komt het vaak genoeg voor, dat assistent-

trainers al vanaf de eerste dag dat ze onder iemand werken, bezig zijn de poten onder de stoel van de hoofdtrainer weg te zagen. Neem nu Feyenoord: het geval Westerhof en Jezek. Ik heb nooit die bedoeling gehad, gewoon omdat ik het niet zou kunnen. Kessler heeft dat geweten en heeft mij, misschien ook wel daarom, nooit als een soort loopjongen beschouwd. Was dat wel gebeurd, dan zou ik het geen twee jaar bij hem hebben gehouden.”

## Zeldzaam

Typen is ook het vertrouwen dat de scheidsman George Kessler tegenover het bestuur en spelers uitgesproken heeft in Hans Eijkenbroek: spelers, die ook door het bestuur gevraagd zijn of zij met Eijkenbroek in zee wilden gaan. „Het komt”, aldus Eijkenbroek, „maar hoogst zelden voor dat de werknemers hun baas uitzoeken. Bij AZ is dat wel het geval. Dat is ook de reden geweest dat ik ja gezegd heb, toen het AZ-bestuur mij heeft gevraagd de positie van Kessler binnen de Alkmaarse club over te nemen. Al heb ik me daarbij terdege gerealiseerd, dat het er in de toekomst niet makkelijk op wordt.”

De vergelijking met het zinkende schip en de kapitein ligt voor de hand. AZ '67 moet pas op de plaats maken, spelerscontracten die aflopen, zullen aangepast worden aan de economische teruggang. Aan het zeer luxe bestaan van de AZ-sterren moet een einde komen.

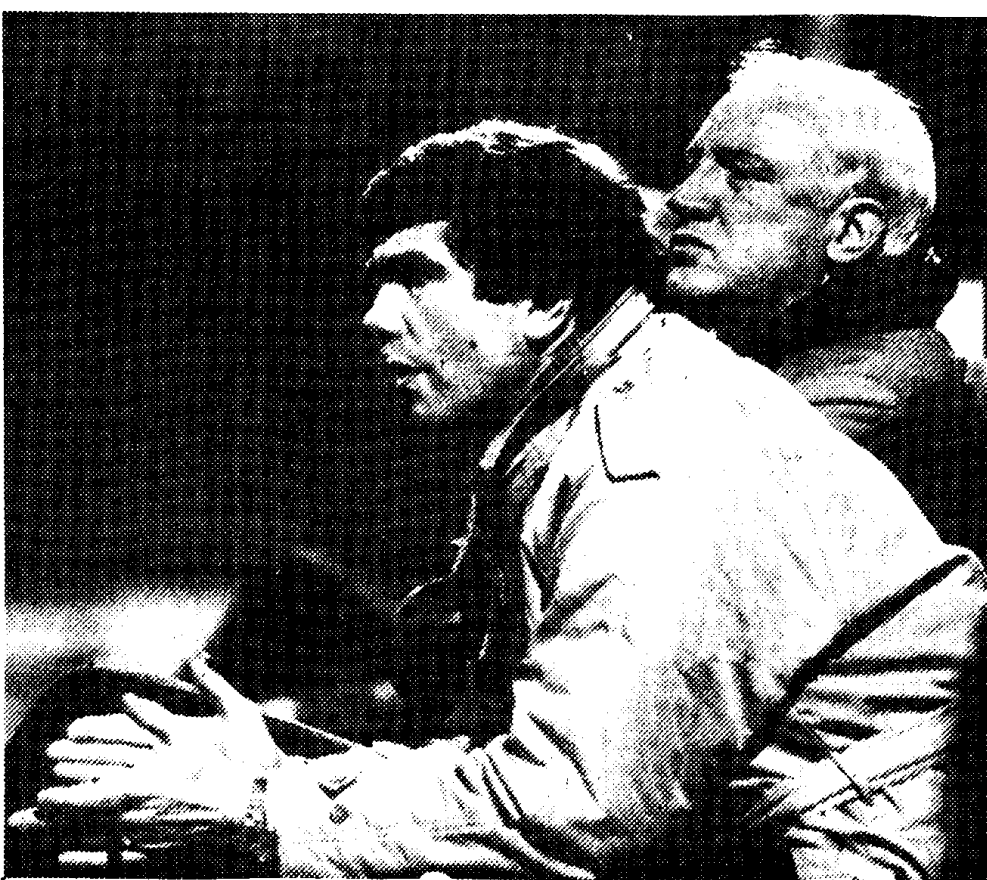
Wie het daar niet mee eens is, kan uit de Alkmaarder Hout vertrekken. Nygaard heeft voor zijn verdiensten voor AZ een vrije transfer aangeboden gekregen, en de andere vedetten wier contract afloopt, is te verstaan gegeven dat zij gezamenlijk ruim een miljoen moeten inleveren. En zo niet, dan kunnen Gaasbeek, Spelbos, Arntz en Peters – om er maar een paar te noemen – aan het einde van het seizoen naar een andere club uitzien.”

## Miljoenen

„Ik geloof”, aldus Eijkenbroek, „dat het allemaal niet zo'n vaart zal lopen. Iedereen kan op zijn vingers natellen dat het op de huidige voetdoorgaan ook geen oplossing biedt voor de miljoenen tekorten van AZ '67. Kesslers vertrek uit Alkmaar betekent ongetwijfeld ook een financiële verlichting, en zo lang er zich geen enkele club meldt die kan voldoen aan de transferbedragen, zal het nog wel loslopen met het vertrek van de spelers.”

„Er zal meer en meer geknokt moeten worden binnen de lijnen. Het verwachtingspatroon van de toeschouwer beantwoordt niet langer aan hetgeen wordt geboden en dus blijft het publiek thuis. Logisch, want in de burgermaatschappij is het niet anders.”

Kijk eens om je heen: de werkloos-



● Hans Eijkenbroek naast George Kessler op de AZ-bank. „Er werd gezegd dat ik binnen de kortste keren ruzie met Kessler zou hebben.”

heid is de laatste jaren schrikbarend gestegen, iedereen vecht voor zijn bestaan. Het is een proces dat ook in het voetbal bijles zal krijgen. Daar ben ik van overtuigd. Als de clubs en de spelers in het betaalde voetbal zich daar eenmaal aan hebben aangepast, geloof ik dat die toeschouwers ook weer terug zullen komen. Omdat de supporters in het veld een beetje van zichzelf terug zullen vinden. En dat geeft de binding met de club”, aldus Eijkenbroek.

## Mentaliteit

De ex-voetballer (22 interlands en 400 competitieduels in het betaalde voetbal met Sparta) gaat de uitdaging die AZ biedt, niet uit de weg. „Van jongsaf heb ik leren knokken om iets te bereiken en die mentaliteit heb ik ook als voetballer gehad. Als trainer ben ik bereid daar net zo hard voor te knokken, omdat het in mijn aard ligt. En dat kan ik de komende drie jaar bewijzen bij AZ. Met of zonder Jonker, Nygaard, Gaasbeek, Peters en noem ze maar op. Want neem nu van mij aan: voor een massale leegloop van AZ ben ik niet bevreesd”, aldus Eijkenbroek.

## Geuldalrit klus voor kaartlezers

VALKENBURG – De eenentwintigste Geuldalrit van de Valkenburgse Automobielsociëteit is de eerste rit in Limburg, die zal meelaten voor het individueel Limburgs kampioenschap kaartlezen. Dit nieuwe kampioenschap is in het leven geroepen door vijf officiële Limburgse automobiellclubs: de VAS (Valkenburg), de Grensrijders (Maastricht), Van Hornerijders (Weert), Gaef um Gaas (Venlo) en MAC Swalmen.

De Geuldalrit van de VAS zal morgen worden verreden. Er is ook een Toerklasse voor gezelligheidsrijders en met name bedoeld voor het hele gezin. De start voor deze rit is vanaf 13.00 uur nabij de Geulhemmermolen in Berg en Terblijt (Geulhem). Inschrijven kan men daar vanaf 12 uur. Voor de A- en B-klasse wordt het traject gereden als ingetokende lijn- en pijlrit. De C-klasse krijgt een puntenrit en pijlrit voor geschoolde. De Toerklasse rijdt volgens het systeem bolletje-pijltje.

# Zilveren Ronde van Neerbeek

NEERBEEK – De wielronde die morgen in Neerbeek wordt verreden, is een jubileumwedstrijd. Het is namelijk de vijfentwintigste keer dat de pelotons door de straten van deze plaats snellen. In het verleden waren zelfs enkele keren

de profs in Neerbeek aan de start, maar dat is uiteindelijk toch te duur gebleken.

Voor de organisatie van de zilveren ronde tekenden het wielcomité Neerbeek en de Bergklimmers uit Stein. Aan de start komen amateurs, junioren en nieuwelingen.

De nieuwelingen (77 in getal) bijten om half één de spits af. Zij rijden op het parcours van ruim anderhalve kilometer een wedstrijd over 40 kilometer. De junioren zijn liefst 83 uur aan hun opgave over 60 kilometer.

„Bij de amateurs hebben we eveneens een bijzonder sterk veld”, zegt voorzitter Voncken van de Bergklimmers. „Tussen de vijftienjarige man die om half vier beginnen aan de koers over drieëntwintig kilometer bevinden zich Frank van Bakel, George Walstock, Math Dohmen, Peter Meerburg, Armand van Mulken, Wim Demant, Detlev Kurzweg, Leon Nevels, Wim Jennen en de plaatselijke favoriet Harry Geerkens. Kortom, een veld dat er zijn mag”.



Eddy Poelmann

Het Nederlands voetbal maakt een nieuwe start – dat is althans de tendens van veel berichten van de laatste tijd. Kees Rijvers zet een nieuw nationaal elftal op poten, nu deelname aan het wereldkampioenschap in Spanje aan onze neus voorbijgaat: de financiële gezondmaking komt er met rasse schreden, zij het meer uit nood dan uit overtuiging geboren; en de shirtreclame staat voor de deur.

Alles goed en wel, maar één vraag blijft daarbij ongenoemd en het gaat toch om de vraag die voor de toekomst het belangrijkste is: hoe staan we ervoor op het veld? De afgelopen week kwamen er twee aanwijzingen in de richting van een antwoord en, hoe voorlopig die conclusie ook moet zijn, de tekenen zijn niet onterdeeld gunstig.

Eerst was er, vorige week, het nationaal scholienelftal: het team van spelers van 14 en 15 jaar, die als meest talentvolle beloften naar voren zijn gekomen uit het Jeugdplan-Nederland van KNVB. Het karwei was niet het meest simpele: een uitwedstrijd tegen de Engelse leeftijdgenoten op Wembley, dat ook met „slechts” 50.000 belangstellenden imposant genoeg is. Het resultaat was er echter naar: Engeland won met 7-0.

Ook de selectie van 16-18 jarigen kwam deze week in actie. Om te beginnen was het resultaat, in de thuiswedstrijd tegen Wales, beter: via een gelijkspel van 1-1 en beter benutte strafschoppen plaatste de Nederlandse ploeg zich zelfs voor het UEFA-Jeugdtoernooi in Finland. Ook het spel van deze ploeg was aansprekender, maar – en daar komt het – dat zat meer in een aantal individuele prestaties dan in de ploeg als geheel.

Die ploeg bestond voor verreweg het grootste deel uit spelers van Ajax. Acht van de elf waren er afkomstig van de Amsterdamse club: van de overigen behoeft u voorlopig alleen de namen van Duut van Feye, noord en Cornelissen van NAC te noteren. Die van Gerald Vanenburg, de aanvoerder, is inmiddels genoegzaam bekend, maar nog een ander verdient de meeste aandacht: Marco van Basten, zoals gezegd van Ajax, de spitspeler met een briljante toekomst, naar wie ook Johan Cruyff met intens veel genegen kwam kijken.

Een versterkte Ajax-jeugd als nationale selectie moet toch te denken geven. Gezien de kwantitatieve overmacht aan Ajax, dan moet er in de rest van het land een achterstand zijn ontstaan bij de scouting, bij de opleiding en de begeleiding. En dat is helaas, in deze context niet direct een compliment aan Ajax, maar eerder een constatering waar andere clubs zich over zouden moeten opwinden. Het toeval wil dat dit alles vrijwel samenvalt met de presentatie van een boekwerkje, „Ajax begeleidt” geheten, dat enige weken geleden het licht zag. In die brochure wordt uiteengezet hoe Ajax's jeugd buiten het voetbal terzijde staat. Bij schoolproblemen, bij bijles, bij problemen in de relatie school-voetbal en, later, bij zaken als beroepskeuzeadvies.

In kleine kring is het bestaan van dit boekje wel bekend. In ieder geval in te kleine kring; wat Ajax maar eigenlijk heeft gedaan is het geheim van de smid keurig gerangschikt voor een ieder ter beschikking stellen – en daarvoor verdient het waardering. „Ajax begeleidt” zou eigenlijk een verplicht stuk moeten zijn voor iedereen die ook maar een vingertop in de pap van het betaalde voetbal heeft of wil hebben. Natuurlijk begint het werk in de jeugdopleiding bij een goede scouting en een capabele technische staf. De praktijk – kijk maar terug op afgelopen weken – bewijst echter dat er meer is, en dat zonder dat meer het resultaat minder is. Nu zijn het immers Rijkaard, Kieft en Vanenburg, over een jaar ook Van 't Schip en Silooy en over twee jaar, gegarandeerd, Van Basten.







# Amateurs door dik en dun



Broer Harry met Minor op weg naar titel

## Sjef Senden, altijd te porren voor 'n come-back

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

**NUTH/VOERENDAAL** - De 36-jarige Sjef Senden heeft al heel wat meegemaakt in zijn keepersloopbaan. Als sluitpost maakte hij furore bij Voerendaal, Fortuna '54 en Limburgia, waarmee hij het landskampioenschap behaalde. Na vier jaar Limburgia vond hij het echter welletjes en kapte hij er volledig mee... totdat Coy Koopal hem twee jaar geleden vroeg om SVN te helpen.

Hij willigde het verzoek in en hielp de Nieuwenhaagse club uit de brand. Daarna haalde broer Harry (Sjef had in een eerder stadium zijn broer naar Nuth gehaald en vertrok toen zelf naar Limburgia) hem naar Minor om er de keeperstrainingen te doen. „Zodoende had ik een troef

achter de hand en konden de jeugdige goalies er de vruchten van meepikken“, merkte trainer Harry op. Aldus probeert Sjef, naast zijn werk, zijn rechtenstudie en zijn functie als raadslid, zijn praktijkervaring als doelman over te dragen op de toekomstige doelmannen.



● Broederlijke keeperstraining bij Minor. Duikend bokst Sjef Senden de bal van de hand van Harry  
Foto: THEO GIJZEN

Enkele weken geleden werd tweedeklasser Minor geconfronteerd met een blessure van doelman Hans Lempers. Coach Harry kwam voor een moeilijke keus te staan: of kiezen voor de jonge en betrekkelijk onervaren Bennie van den Broek of terugvallen op de oudere routinier en broer Sjef, die afgezien van vijf weken SVN al dik vier jaar geen wedstrijd meer had gespeeld. In overleg met de betrokkenen liet hij de routine prevaleren boven de jeugd.

„Ik heb er nooit aan getwijfeld dat ik het niet aan kon. Ik heb nu drie weken tussen de palen gestaan. Vorige week was het misschien wel

voor het laatst, want Hans Lempers is vrijwel geheel hersteld. Het oude leven gaat dan weer gewoon zijn gang“, aldus de stand-in.

„De jongens hadden vertrouwen in me. Conditioneel en qua balvaardigheid wist ik dat het goed zat. Het enige knelpunt was de timing. Het ging tenslotte prima. In de eerste twee wedstrijden hoefde ik geen tegengoal te incasseren. Verleden week ging het wat minder en moest ik tweemaal vissen. Het brengt veel risico met zich mee om na vierneenhalf jaar weer te keepen. Je kunt namelijk alleen maar afgaan. Ik ben blij dat het allemaal goed is afgelopen“.

Minor - de mindere - maakt zijn naam bepaald niet waar. Integendeel men is nog volop in de race voor het kampioenschap en de daarmee verbonden promotie naar de eerste klasse. Oefenmeester Harry houdt niet van poeha en tielantijntjes. Hij bekijkt het allemaal nuchter. Over de opmerkelijke prestatie van zijn team, dat toch jarenlang tegen de degradatiestreek, zegt hij: „Ik schat de kansen voor zowel Sittard, Waubach als Minor even groot. Het sterke punt van mijn ploeg, dit jaar, is dat iedereen wil knokken. Bovendien heerst er in de selectiegroep een gezonde rivaliteit“.



● OVCS'ers klagen hun nood bij de Sittardse wethouder mr. Houtakkers, maar die kon geen enkele toezegging doen  
Foto: PETER ROOZEN

Accommodatie bar slecht

## OVCS: „We schamen ons dood“

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

**SITTARD** - De nood is hoog, maar le redding lijkt mijlener verwijderd. Dat mag gezegd worden van de situatie bij de Ophovense voetbalclub OVCS (de volksmond laat le S weg), een vereniging die wel op bescheiden niveau speelt (het eerste elftal probeert zich in de eerste klasse van de afdeling Limburg te handhaven), maar qua activiteiten beslist geen kleintje is. Ook het edental van deze wijkgebonden club mag er zijn: er zijn acht jeugd- en drie seniorenelftallen; bovendien komt er een damesteam in de competitie uit.

Al jaren kijken de roodzwarten uit naar realisering van een nieuwe accommodatie. Ze zagen de verbetering bij de zusterverenigingen - Sittard heeft vele uitstekende voorzieningen, ook bij de amateurclubs - en waren er van overtuigd dat ook OVCS binnen niet al te lange tijd in een nieuwe omgeving onder de panen zou zijn. Voor wie zich de moeite getroost de bestaande, door het estuair als „kermistengroep“ gewaardeerde verzameling gebouwen bij het tegenwoordige speelveld te bekijken, is dat volslagen duidelijk.

### Klachten

ok mr. Houtakkers, de Sittardse wethouder voor o.a. sportzaken, in deze week op uitnodiging van het OVCS-bestuur kwam „inspecteren“, had begrip voor de klachten, die vooraf op papier gezet waren en uiteraard een mondelinge verlichting kregen. Hij kon echter

geen enkele toezegging doen, noch met betrekking tot de nieuwe accommodatie, noch aangaande verbetering van de bestaande.

Zoals het er nu voorstaat, zal OVCS zeker niet voor 1986 op de nieuwe velden aan de slag kunnen. Dat heeft alles te maken met de uitvoering van bestemmingsplan Craveld, dat de club van 't complex aan de Dr. Poelslaan zal „verjagen“. Nu de gouden jaren ook voor de woningbouw voorbij zijn, zal dat plan nog jaren plan blijven.

### „Krotbewoners“

Vertwijfeld vragen de Ophovense bestuursleden zich nu af, of ze de komende jaren „krotbewoners“ moeten blijven. „In de kantine bevindt zich één damestoilet met een vloeroppervlak van ongeveer één vierkante meter. Vooral als we gasten hebben, schamen we ons dood“, zegt de heer Raaymakers, die belast is met de public relations. We hopen dat er, ondanks de financiële tekorten van de gemeente, acceptabele verbeteringen in vooral de kleedlokalen, de scheidsrechtterruimte en kantine kunnen worden aangebracht“.

„Zo kan het niet langer“, lieten de heren de wethouder weten. „Wij doen hier ontzettend veel - en uiteraard pro deo - voor de jeugd. Alle andere clubs in Sittard zitten er goed bij. Dan mag OVCS toch niet de dupe worden van de minder rooskleurige financiële toestand van de gemeente!“. In Ophoven wachten ze nog maar weer eens af...

## SPELREGELKAMPIOENSCHAPPEN

### „Ze proberen je erin te luizen“

door jo gerards

**HEERLEN** - De vraag luidt als volgt: „Een speler gaat met de bal aan de voeten het strafschopgebied binnen, speelt de bal té ver voor zich uit. Op het moment dat het ronde ding de achterlijn gepasseerd is, wordt de betreffende speler onderuit gehaald. Wat moet de scheidsrechter doen?“ Een dergelijke opgave kan vragensteller Pustjens in petto hebben voor een geselecteerde groep scheidsrechters, die vandaag in huize Abshoven in Munstergeleen deelnemen aan de Limburgse spelregelkampioenschappen.

Het publiek schreeuwt in bovenstaand geval meestal om een strafschop. Zouden scheidsrechters in

Munstergeleen ook tot deze conclusie komen, dan heeft de jury bestaande uit de heren Glasmaekers, Heuvelings, Janssen, Krewinkel en Verhaeg weinig waardering voor deze beantwoording. „Een doelpunt en aan de boosdoener een vermaning of waarschuwing geven“, zou het antwoord moeten zijn.

Van elk district in Limburg nemen drie personen aan deze kampioenschappen deel. Vanaf augustus werd wekelijks geoefend onder leiding van een nestor, die de meest geraffineerde vragen „afvuurde“.

### Stapelgeke

Na verloop van tijd werden de deelnemers wandelende „handleidingen“. Woordelijk kunnen ze de spelregels opdreunen. „Toch bestaat er altijd een mogelijkheid om je te vangen“, zegt Flip Kok, secretaris van de regio Sittard-Geleen.

„Het ligt er maar aan, hoe de vraag gesteld wordt. Tevens zijn we tot de conclusie gekomen dat de handleiding voor scheidsrechters zich op verschillende plaatsen tegenwoordig bevindt. Ergens is bijvoorbeeld vermeld, dat een grensrechter tenminste 15 jaar moet zijn, terwijl even verderop staat dat hij niet jonger dan zestien mag zijn“.



● Het team uit regio Sittard-Geleen onder leiding van Toine Philips (rechts) blokt sinds augustus elke week op de spelregels. V.l.n.r. Flip Kok, Wino Henssen, Theo Eerden en Toine Philips  
Foto: PETER ROOZEN

## De flitsende korporaal

### Henk Knipa: nooit op de plaats rust

Van onze medewerker FRANS DE CROON

**MAASTRICHT** - Voor de 25-jarige beroepsmilitair (met de rang van korporaal eerste klas) Henk Knipa mag Heer na de recente overwinning op TOP weer hopen op hoofdklassebehoud: „Limburgia kan zondag op een extra gemotiveerd Heer rekenen. Al die verhalen dat wij aan het einde van de rit eruit vliegen, lap ik aan mijn laars“.



Henk Knipa: „Heer eruit? Vergeet het maar!“  
Foto: THIJS HABETS

Goossens heb ik mij vanuit het tweede elftal opgewerkt naar het eerste“.

„Als linkerverdediger, al ben ik rechtsbenig, gaat het dit seizoen met de week beter, maar dat geldt dan ook voor heel Heer. De club heeft mede door de komst van interimtrainer Bär Beckers een metamorfose ondergaan. Langzamerhand durven we weer initiatieven te nemen. De nieuwe trainer Paul Philippens ken ik alleen maar uit de tijd dat hij bij ons stage liep, maar ik heb wel veel verwachtingen van hem“.

De stafchauffeur bij de infanterie en fervent vrijgezel die gelegerd is onder de Cannerberg, ondervindt veel medewerking van zijn bazen bij het uitoefenen van zijn hobby. „Ze leggen me geen strobreed in de weg. Trainers en spelen vormen geen enkel bezwaar“.

### Sprinter

Henk Knipa vindt zichzelf een laatbloei. „Met 25 jaar zit ik aan mijn top en dan wil niemand je meer hebben. Snel ben ik als vleugelverdediger genoeg, want ik loop de 100 meter in 11 sec. Het is tijdens de wedstrijd trouwens nooit op de plaats rust. Graag zou ik vaker willen diepgaan, maar in deze fase van de competitie is dat gewoon om moeilijkheden vragen. Samen met UNA, EHC, Limburgia, Voerendaal en Heer zullen we onder elkaar moeten uitmaken wie aan het einde van het seizoen naar de eerste klasse mag terugkeren. Wij verkopen onze huid zo duur mogelijk“.

### Modder

Gemakkelijk hebben de scheidsrechters het niet. Ze moeten regelmatig de handleiding raadplegen, want er wordt nogal wat veranderd. „Vroeger sprak niemand over het gooien met modder. Na de eerste gooi van Van Hanegem, meent elke speler een dergelijk toefje te moeten uithalen. Toch zijn de spelregels niet compleet op dit punt. Je kunt met een grote kluit of met een pol gras gooien en de bal raken. Dan moet je in elk geval de speler die gooit, een waarschuwing krijgen en een indirecte vrije schop gegeven worden op de plaats waar de speler stond. Moeilijk, het is zaak, elke regel op de juiste manier te interpreteren“, aldus Flip Kok.

Vanmiddag vanaf twee uur zweten de scheidsrechters, nu eens niet in hun zwarte pak, maar in hun alledaagse kloffie. Op het speelveld zal namelijk niemand hen mogen betrappen op een spelregelfout.

### Roermond hoopt nog

**ROERMOND** - Roermond koestert na het puntenverlies van RKC nieuwe hoop op het kampioenschap van de hoofdklasse C. Drie punten achterstand telt de formatie van Bair Toeboesch op de Waalwijkse koploper. Morgen speelt RFC tegen Caesar dat zich evenmin uitgeschakeld waant voor de titel.

RFC-trainer Toeboesch: „Caesar heeft de sterkste achterhoede van onze afdeling. Voorin lukt het niet zo bij de Beekenaars, ofschoon zij op papier de snelste en gevaarlijkste voorhoede hebben. Ik verwacht morgen een open wedstrijd. De duels tussen ons en Caesar zijn steeds aantrekkelijk geweest“. RFC is compleet. Ook de Beekse tegenstander (trainer Van Wijlick: „Wij azen in ieder geval nog op een periodetitel“) kan in de sterkste opstelling verschijnen.

### EHC: opgaande lijn doortrekken

**HOENSBROEK** - Zes punten uit de laatste vier wedstrijden: bij EHC is duidelijk een opgaande lijn te bespeuren. Morgen spelen de Hoensbroekenaars tegen streekgenoot Voerendaal. Trainer Bauling: „Wij zullen die opgaande lijn proberen vast te houden“. Overigens zal Bauling een aantal van zijn stamspelers missen: Vos, Geurten, Laumen, Pasmans en Roelofs zijn niet beschikbaar. Ook Voerendaal is incompleet: libero Pierre Lemmens kan wegens een schorsing niet aantreden. Voerendaal heeft Theo Dols, Jan Vos en Jo Gulpen weer ter beschikking. Waarschijnlijk zullen zij op de bank „starten“. Trainer Jan Drujts: „Met de zogenoemde tweede keus hebben wij de laatste weken goede resultaten gehaald. Ik zie daarom geen reden het team te wijzigen“.

## Morgenmiddag half drie

**Hoofdklasse**  
RBC-Geldrop  
RKC-Longa  
UNA-TOP  
Heer-Limburgia  
EHC-Voerendaal  
Roermond-Caesar  
Hapert-Panningen

**Eerste klasse**  
Almania-RKONS  
Maasbracht-Meerssen  
Volharding-Tigllieja  
Blerick-Venray  
Heerlen-Susteren  
Wilhelm-'08-Walram

**Tweede klasse A**  
Eijsden-WVV'28  
Waubach-SVK  
Leonidas-KEV  
Schuttersveld-Sweijckh.B.  
Minor-MKC  
Sittard-Treebeek

**Tweede klasse B**  
Helden-Megacles  
Stadbroek-Swalmen  
Hasselt-Venray  
Brevendia-Olympia'18  
SVM-Born  
Venlose B-Reuver

**Derde klasse A**  
SCG-RKUVV  
Lindenheuvel-Geleen  
Wit Groen-Gulpen  
Standaard-Berg'68  
RVU-De Ster  
Vijlen-Rapid

**Derde klasse B**  
De Leeuw-Heksenberg  
Bekkerveld-Kaspora  
Hopel-Hoensbroek  
Kolonia-Miranda  
RKBSV-Laura  
Schimmert-Waub. Boys

**Derde klasse C**  
Einde B-Heel  
Roosteren-Holtum  
Crescentia-Swift'36  
Thorn-Merefeldia  
SVE-Roggel  
FC Oda-Obbicht

**Derde klasse D**  
Wittenhorst-VOS  
BEVO-IVO  
MVU'19-Sparta'18  
Spcl.Irene-Meterik  
RKMSV-FCV  
Stormv.-28-Wanssum

**Vierde klasse A**  
Keer-Maast. Boys  
Willelm I-RKVVL  
VNB-Oranje Boys  
St-Pieter-SVME  
Spcl. Caberg-Scharn  
RKBCF-MVV'02

**Vierde klasse B**  
Vilt-Hulsberg  
Valkenb. B-RKASV  
Sportcl.'25-RKMVC  
Nijswiller-RKVV  
Zwart W.'19-Simpelveld  
Wijlre-RKVCL

**Vierde klasse C**  
Chevrement-RKTSV  
Schinveld-Sylvia  
RKHSB-Rimburg  
Langeberg-KVC Oranje  
Wetania-Heilust  
Klimmania-Heerlen Sp.

**Vierde klasse D**  
Schinnen-Sanderbout  
Nw.Einde-Vaesrade  
Havania-Urmondia  
Bunde-Mariade  
Kluis-COV  
Groene Ster-Maurits

**Vierde klasse E**  
Slekker B.-Walburgia  
Susteren B.-Armada  
EVC-Limbriecht  
IJS-GVG  
Buchten-Rio's 31  
Stevensweert-DVO

**Vierde klasse F**  
RKESV-Laar  
Haelen-Horn  
SVVH-RKSVM  
RKAVC-RKSVO  
PSV 35-RKSVO  
Linne-DESM

**Vierde klasse G**  
RKSVN-Egchel  
Belfeldia-Baarlo  
Bieslo-VCH  
VVV'03-Eiker B.  
Steyl-Koningslust  
Venlo-Quick B.

**Vierde klasse H**  
Lottum-Montagnards  
Geijsteren-Meerlo  
Merselo-Achates  
Vitesse'08-Holthees  
Leunen-RKDEV  
Hegelsom-Excelsior 18



**Nieuw****PEUGEOT 505**

Break/Familiale

IN ONZE

**SHOWROOM**

AUTOBEDRIJF JASPER B.V.

Windraak 29 Munstergeleen Tel. 04490-21944

**SAMENWERKENDE  
ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN  
WESTELIJKE MIJNSTREEK**

Onder de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek ressorteren:  
Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (675 bedden);  
Ziekenhuis 'St. Barbara' te Geleen (282 bedden) en de verpleeghuizen  
'St. Jansgeleen' (209 bedden) en 'St. Odilia' (148 bedden) te Geleen;  
de verpleeghuizen 'Invia' (128 bedden) en 'St. Agnetenberg' (65 bedden) te Sittard.

Ten behoeve van de directie is zowel op de lokatie Sittard als Geleen een directiesekretariaat aanwezig.  
Op het sekretariaat te Sittard bestaat momenteel plaatsingsmogelijkheid voor een

**ervaren sekretaress (m/v)**

vakaturennummer JA 6

Genoemde functionaris zal, na een korte inwerkperiode, de verantwoordelijkheid dragen voor de dagelijkse gang van zaken op dit sekretariaat.  
Hij/zij zal werken onder supervisie van de directiesekretaris, die belast is met de coördinatie van de directiesekretariaten op de beide lokaties.  
Tot de taken zullen verder behoren alle voorkomende sekretariaatswerkzaamheden, zoals verslaglegging van vergaderingen, verzorging van korrespondentie, archivering, typewerk, enz.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die - in het bezit zijn van het diploma V.W.O. aangevuld met een sekretaress-opleiding, of H.E.A.O.,  
- beschikken over ruime ervaring in een soortgelijke functie en zelfstandig kunnen notuleren,  
- een minimale leeftijd hebben van 25 jaar.

De salariëring is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring en verder is van toepassing de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de dienst Personeelszaken, tel. 04490-18666, of bij mevrouw Klaasse, directiesekretaris, tel. 04494-46666.

Binnen bovengenoemde Stichting is momenteel vakant de functie van:

**eerste kok (m/v)**

vakaturennummer LS 7

Ten behoeve van het verpleeghuis 'St. Agnetenberg' te Sittard. Genoemde functionaris zal rechtstreeks ressorteren onder de chef-kok, bij een kleine bezetting (± 5 personen) in de keuken van bovengenoemd verpleeghuis.

Hij/zij dient in het bezit te zijn van het diploma instellingskok en/of beschikken over enige jaren ervaring in een instellingskeuken. Leeftijd ± 25 - 35 jaar.

De bereidheid tot het werken in een onregelmatig dienstenpatroon dient aanwezig te zijn. Weekendfrequentie eenmaal per 14 dagen.

Salaries volgens interne richtlijnen. Sekundaire arbeidsvoorwaarden conform C.A.O. Ziekenhuiswezen.

**hulpkok (m/v)**

vakaturennummer LS 8

Ten behoeve van het verpleeghuis 'St. Agnetenberg' te Sittard. Het gaat hier vooreerst om een tijdelijke functie ten behoeve van de keuken van bovengenoemd verpleeghuis, waarbij in principe een vaste aanstelling tot de mogelijkheden behoort.

Kandidaten met enige ervaring in een instellingskeuken kunnen reflecteren.

De bereidheid tot het werken in een onregelmatig dienstenpatroon dient aanwezig te zijn. Weekendfrequentie eenmaal per 14 dagen.

Salaries volgens interne richtlijnen. Sekundaire arbeidsvoorwaarden conform C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturennummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste functie voor de instellingen te Sittard zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, Telefoon 04490-18666.

**PAASAAANBIEDINGEN!****MASSIEF EIKEN BANKSTEL**

met een prima wild leder bekleding op de schaafvormige kussens gestoffeerd. Gemaakt van origineel massief eiken. Een kwaliteitsproduct, comfortabel zittend, goed voor een lange levensduur

nu 3+1+1 **2995,-**  
3+2 **2780,-**

Verkrijgbaar  
in onze zaak  
Honigmanstraat 47

Verkrijgbaar  
in onze zaak  
Heerlerbaan 225

**KWALITEITSMEUBELN  
TEGEN EXTRA LAGE  
PRIJZEN****ECHT LEER EN TOCH VOORDIJK**

deze prachtige combinatie van zitsbank + 2 zitbanken + fauteuil, zeer royaal van uitvoering. De rieten zitting zit met sieraden doorgestikt en geven een lekker plooi effect

Compleet nu **3995,-****VEGERS MEUBELN**

Honigmanstraat 47 Heerlen - Heerlerbaan 235 Heerlen

Ook 'n uitgebreide collectie

slaapkamers in beide zaken!!!

**REGIONAAL ZIEKENFONDS  
ZUID-LIMBURG Z.Z.L.**

Adelbert van Scharnlaan 170 - 6224 JX Maastricht  
Ons ziekenfonds functioneert in Maastricht en omgeving ten behoeve van 110.000 verzekerden in het kader van de ziekenfondswet. Voor diverse AWBZ-instellingen wordt opgetreden als verbindingkantoor en voorts wordt medewerking verleend aan een non-profit particuliere verzekeringsmaatschappij, te weten de Stichting Volksgezondheidszorg VGZ.

Op de afdeling verzekerden-administratie vaceert de functie

**plaatsvervangend hoofd****Taakinhoud:**

- de administratieve organisatie van de diverse soorten verzekeringen;
- de conversie van de huidige geautomatiseerde administratie naar het per 1 januari 1983 operationele systeem, dat voor de Limburgse ziekenfondsen gezamenlijk is ontwikkeld;
- leidinggeven aan ± 15 personeelsleden in overleg met het hoofd van de afdeling.

**Functie-eisen:**

- HEAO (BA) opleiding of vergelijkbaar;
- goede uitdrucksvaardigheid;
- interesse en zo mogelijk ervaring in het werken met geautomatiseerde administratie;
- leeftijd vanaf 25 jaar.

Informaties in te winnen bij de heer Nelissen, hoofd afdeling verzekerden-administratie. Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de heer Reinders, hoofd afdeling personeelszaken.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank Maastricht van 25 maart 1982 zijn in staat van faillissement verklaard:  
1. de vennootschap onder firma Esser, gevestigd en kantoorhoudend te Buchten/Born aan de Spoorstraat 3, voorheen met filiaal aan de Rijksweg 74/82 te Geleen, en haar vennooten:  
2. Christiaan Philomene Theodoor Tonnaer, wonende te Buchten/Born aan de Spoorstraat 3.  
3. Theodoor Maria Nicolaas Tonnaer, wonende te Geleen aan de Stikkerstraat 15, zulks met benoeming van mr. G.M.C.J. Gethmeke van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.  
Mr. H.A.J. Stollenwerck, Oudekerkstraat 43, 6211 LM Maastricht

**Contacten/clubs**

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a, Videoclub Beek, Stationstr. 9. U krijgt ongestoord in uw privéruimte. Speciale films op verzoek. f 15,- per uur, drankje gratis. Charmante bediening.

Heeft u graag iets MOLLIGS dan bel bij Angela. Gratis drankje, 04490-20790.

Nieuw privéadres in Schaesberg!!! PATRICIA J.E., Cora 19 jr. Ook weekend, van 11 t/m 23 uur, tel. 045-322238.

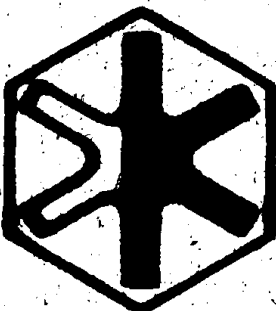
Privé contact JOSEFINA, tel. 045-714006. Tevens meisje gev.

Jongeman zkt. VRIEND, Br. o. no. SB 388 LD Fr. Erenlaan 4, 6372 GV Schaesberg.



Mode met meer charme

Deutenbergstraat 34, Heerlen, tel. 045-714787



Bouw- en aannemingsbedrijf Hub Keulers bv te Munstergeleen is een vanuit de regio, landelijk opererend aannemersbedrijf dat zich mede toelegt op ontwikkeling en toepassing van nieuwe bouwsystemen en traditionele bouw.

Wegens promotie van de huidige medewerker zijn wij op zoek naar een

**HOOFD FINANCIEEL-ECONOMISCHE AFDELING**

die over commerciële kwaliteiten beschikt en in staat is besprekingen te voeren op directieniveau met mogelijk opdrachtgevers en andere relaties.

Voor een juiste functie vervulling is een opleiding op SPD/HEAO-nivo noodzakelijk, alsmede een ruimere ervaring in een vergelijkbare leidinggevende functie. Leeftijdindicatie: circa 40 jaar.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige informatie betreffende ervaring, opleiding en personalia, onder vermelding van de functie waarnaar gesolliciteerd wordt, kunt u richten aan directie:

**HUB. KEULERS bv**

Bouw- en aannemingsbedrijf Postbus 309 6130 AH Sittard



Wij zoeken

**ERVAREN  
INKOPER (m/v)**

voor onze handelsonderneming in bouw- en autobevestigingsmaterialen. Wij zijn een zelfstandige Nederlandse vestiging van een internationale handelsonderneming met vestigingen in Duitsland, Frankrijk, Scandinavië, België, Oostenrijk, Zwitserland en Italië.

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat van:

- ongeveer 30 jaar
- H.T.S. of M.T.S.
- ervaring in een soortgelijke functie
- goede kennis van de Duitse taal in woord en geschrift
- sociale vaardigheden/goede contactuele eigenschappen

Wij bieden:

- functiegerechtigd salaris
- promotiemogelijkheden
- vakantieregeling en sociale voorzieningen volgens onze C.A.O.
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Uw reactie met beknopte schets van uw loopbaan, vergezeld van uw curriculum vitae kunt u schriftelijk richten aan:

Berner Produktien B.V.  
T.a.v. Dhr. Optiz  
Tunnelweg 105  
6468 EJ Kerkrade

**KATHOLIEKE PEDAGOGISCHE ACADEMIE MAASTRICHT**

Brusselseweg 148 t.z.t. Katholiek Pabo Maastricht 6217 HB Maastricht

**Aanmelding C-CURSUSSEN  
(1e en 2e studiejaar) 1982/1983****ENGELS I.O.  
HANDENARBEID I.O.**

Aanmelding schriftelijk zo spoedig mogelijk bij de directeur, dr. P.G.A.J. Veugelaers.

Aanmeldingsformulieren en toelatingsvoorwaarden verkrijgbaar bij de administratie op schriftelijke en telefonische aanvraag: 043-79039. Engels behoort tot de vakken van de nieuwe basisschool.

**Aanmelding APPLICATIE KO/LO 1982/1984**

Inschrijfformulieren en toelatingsvoorwaarden: zie boven.

**DE LIMBURGSE  
BESTUURSAACADEMIE**

openbare vergadering

De voorzitter van de Limburgse Bestuursacademie maakt bekend dat op vrijdag 16 april 1982 om 14.30 uur in het Academiegebouw te Roermond, Lindanusstraat 7 een openbare vergadering zal worden gehouden van het algemeen bestuur van de Limburgse Bestuursacademie.

**RAMEN en DEUREN**

in hardhout en kunststof  
Trappen - Rinnendeuren - Houdeklappen - Isolatieglas - Balken - Zonwering

**H.T.B.H. b.v. HOENSBROEK**  
HOMMERTERWEG 35. Tel. 045-213928  
Openingstijden showroom: zaterdag 10-17 uur.  
Dinsdag - vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur

**DIE DICKEN**

aus dem In- und Ausland, ob groß oder klein, bis 1,70 Bauhöhe, die extra Großen bis 2,10 m, die Unterseiten, die Starkbrüstigen und alle Herren mit Palformschwierigkeiten sind begeistert von den 70 verschiedenen Extra-, Zwischen- und Sondergrößen bei

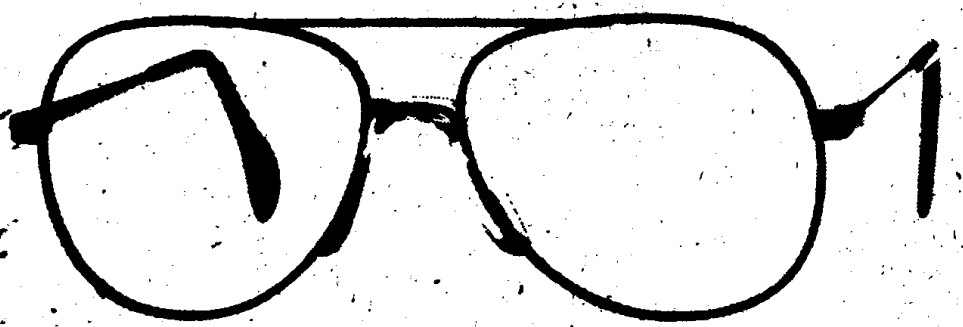
**Carl Kaufmann**

Aachen, Hartmannstr. 26/30 am Eisenbrunnen

Suchen auch Sie die vollendete Palform, kommen Sie

**ZUUNS**

Uit onze collectie f 129,-



Gediplomeerd opticien

M.A.N.V.C.

**CONSTEN**